



Soluciones de iluminación

Lighting solutions
Solutions d'éclairage



THE RIGHT TECHNICAL PARTNER





C Y G CARANDINI, S.A.U.

Sede Central

Headquarter

Siège Social

Anselm Clavé, 224
08186 Lliçà d'Amunt
Barcelona (SPAIN)
(+34) 93 3174 008

info@carandini.com
www.carandini.com

© 2023 CARANDINI

Edición - 06/2023

Edition - 06/2023

Édition - 06/2023

Todos los derechos reservados. Datos correctos en la fecha de impresión. Carandini se reserva el derecho de modificar el contenido del documento en cualquier momento.

All rights reserved. Correct values on the date of printing. Carandini reserves the right to modify the contents at any moment.

Tous droits réservés. Les données sont correctes à la date d'impression. Carandini se réserve le droit de modifier le contenu de ce document à tout moment.

ÍNDICE GENERAL | GENERAL INDEX | INDEX GÉNÉRAL

4	Carandini
20	Índice de productos Product index Index des produits
24	Ambiental Amenity Urbain
70	Vial Street Routier
96	Túneles e Infraestructuras Tunnels & Infrastructures Tunnels et Infrastructures
122	Deportes Sports Sports
136	Industrial Industrial Industriel
178	Columnas, puntos de luz y accesorios Poles, light points and accessories Mâts, points lumineux et accessoires
202	CONTROLUX Smart Lighting Solutions OUTDOOR
208	One
210	Sense
212	City Mesh
	BIG AREAS
214	Sports
216	Industrial
218	Engine
220	Tunnel
222	Información adicional Additional information Information complémentaire

Desde 1919
Since 1919
Depuis 1919



Ofrecemos soluciones de iluminación para alumbrado público, áreas deportivas, zonas industriales, túneles e infraestructuras. Fabricamos productos *MADE IN EUROPE*, que promueven la economía circular y tienen una baja huella de carbono.

Nuestra misión es crear entornos agradables y eficientes energéticamente, a través de productos reciclables, duraderos e inteligentes, que contribuyan a la seguridad y bienestar de nuestro planeta, ciudades y personas.

Contamos con un equipo multidisciplinar altamente técnico y con una gran experiencia en el desarrollo de soluciones de iluminación seguras y de alta calidad. Este equipo y su *know-how*, han permitido situar Carandini como el *partner* técnico de referencia en el sector de la iluminación exterior.

We offer lighting solutions for public lighting, sports areas, industrial areas, tunnels and infrastructures. We manufacture *MADE IN EUROPE* products, which promote the circular economy and have a low carbon footprint.

Our mission is to create pleasant and energy efficient environments, through recyclable, durable and intelligent products that contribute to the safety and well-being of our planet, cities and people.

We have a highly technical, multidisciplinary team with extensive experience in the development of safe, high quality lighting solutions. This team and its *know-how* have enabled Carandini to position itself as the technical partner of reference in the outdoor lighting sector.

Nous proposons des solutions d'éclairage pour l'éclairage public, les espaces sportifs, les zones industrielles, les tunnels et les infrastructures. Nous fabriquons des produits *MADE IN EUROPE*, qui favorisent l'économie circulaire et ont une faible empreinte carbone.

Notre mission est de créer des environnements agréables et économes en énergie, grâce à des produits recyclables, robustes et intelligents qui contribuent à la sécurité et au bien-être de notre planète, des nos villes et des nos populations.

Notre équipe pluridisciplinaire hautement technique possède une longue expérience dans le développement de solutions d'éclairage sûres et de grande qualité. Cette équipe et son savoir-faire ont permis à Carandini de se positionner comme le partenaire technique de référence dans le secteur de l'éclairage extérieur.

Desde 2018
Since 2018
Depuis 2018



Formamos parte del Grupo Brand Corner, organización multisectorial de propiedad privada.

We are part of the Brand Corner Group, a privately owned multisector organization.

Nous faisons partie du groupe Brand Corner, regroupement d'entreprises multisectorielles.



+2.000 Empleados
+2,000 Employees
+2.000 Employés



16 Centros Productivos
16 Production Centres
16 centres de production



Proyectos en +140 países
Projects in +140 countries
Des projets dans + de 140 pays



400M €
400M €
400M €





Nuestros servicios

Our services

Nos services

Ofrecemos un paquete de servicios completo y personalizado. Nuestros expertos analizan cada proyecto y llevan a cabo un estudio en profundidad para diseñar la solución que mejor se adapte a cada necesidad.

We offer a comprehensive and customized package of services. Our experts analyze each project and perform a depth study to design the solution that best suits each need.

Nous offrons des services complets et personnalisés. Nos experts analysent chaque projet et réalisent une étude approfondie pour concevoir la solution la plus adaptée à chaque besoin.



PROYECTOS LUMÍNICOS
LIGHTING PROJECTS
PROJETS D'ÉCLAIRAGE



ASESORAMIENTO Y FORMACIÓN
CONSULTANCY AND TRAINING
CONSEIL ET FORMATION



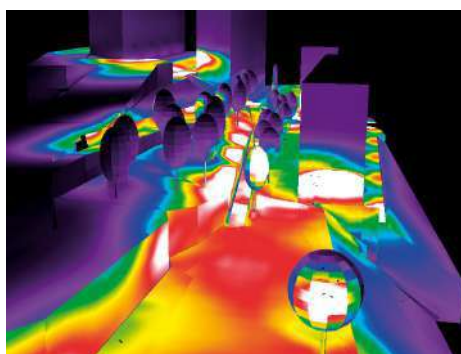
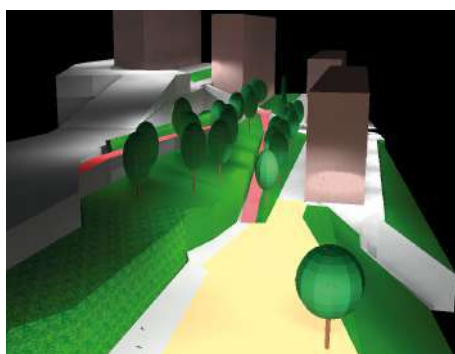
CUSTOMIZACIÓN DE PRODUCTOS
PRODUCT CUSTOMISATION
PERSONNALISATION DES PRODUITS



INTELLIGENT LIGHTING SOLUTIONS
SMART LIGHTING SOLUTIONS
SOLUTIONS D'ÉCLAIRAGE INTELLIGENT



MANTENIMIENTO Y SERVICIO POSTVENTA
MAINTENANCE & CUSTOMER SERVICE
MAINTENANCE ET SERVICES APRÈS-VENTE



Departamento propio
de proyectos lumínicos.

In-house lighting studies
department.

Service interne d'études
d'éclairage.

Cumpliendo con
normativas tanto globales
como locales.

Complying with global and
local regulations.

Respect des
réglementations mondiales
et locales.

Trabajamos con
la última tecnología:
Dialux, Relux, etc.

Using the latest Technology:
Dialux, Relux, etc.

Nous travaillons avec les
dernières technologies :
Dialux, Relux, etc.

Últimas tendencias:
luz intrusa,
deslumbramiento, etc.

Latest trends: intrusive
light, glare, etc.

Dernières tendances :
lumière intrusive,
éblouissement, etc



Nuestros valores

Our values

Nos valeurs

Trabajamos para el bienestar de las personas y nuestro planeta con el objetivo de contribuir a mejorar su vida a través de la iluminación y la tecnología. Fabricamos productos duraderos, seguros y sostenibles que aporten bienestar y sean respetuosos con la biodiversidad. Creemos en la necesidad de construir ciudades y entornos urbanos más sostenibles y armoniosos a través de la proximidad, la excelencia y el compromiso.

We work for the well-being of people and our planet with the aim of contributing to improving their lives through lighting and technology. We manufacture durable, safe and sustainable products that bring well-being and are respectful of biodiversity.

We believe in the need to build more sustainable and harmonious cities and urban environments through proximity, excellence and commitment.

Nous travaillons pour le bien-être des personnes et de notre planète et nous contribuons à l'amélioration de leur vie grâce à l'éclairage et à la technologie. Nous fabriquons des produits durables et sûrs qui procurent du bien-être et respectent la biodiversité.

Nous croyons en la nécessité de construire des villes et des environnements urbains plus durables et plus harmonieux grâce à la proximité, à l'excellence et à l'engagement.



CALIDAD Y GARANTÍA
QUALITY AND GUARANTEE
QUALITÉ ET GARANTIE

En los procesos, en el producto y en los proyectos.
In our processes, products and projects.
Des processus, du produit et des projets.



COMPROMISO
COMMITMENT
ENGAGEMENT

Con los clientes, las personas y el entorno.
To our customers, people and the environment.
Pour nos clients, pour l'environnement et pour les personnes.



EXCELENCIA
EXCELLENCE
EXCELLENCE

En el servicio que ofrecemos, las soluciones y nuestras formas.
In the service we offer, our solutions and methods.
Du service, des solutions, et des procédés.



PARTNERS
PARTNERS
PARTENAIRES

Te ofrecemos asesoramiento, confianza y experiencia.
We offer you advice, reliability and experience.
Nous vous offrons conseil, confiance et expérience.



PROXIMIDAD
PROXIMITY
PROXIMITÉ

Compañía global adaptada a las necesidades locales posicionando el cliente en el centro.
A global company adapted to local requirements with a customer-centric approach.
Entreprise mondiale adaptée aux besoins locaux avec le client au centre.



SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY
VIABILITÉ

Diseños orgánicos. Night friendly.
Economía circular.
Organic designs. Night-friendly.
Circular economy.
Dessins organiques. Night friendly.
Économie circulaire.



Los 5 pilares en los que se basan nuestras soluciones

The 5 pillars on which our solutions are based

Les 5 piliers sur lesquels reposent nos solutions

BIENESTAR | WELL-BEING | BIEN-ÊTRE

Temperatura de color adecuada según la necesidad. Sin deslumbramiento. Sin contaminación lumínica. Respetuosa con la biodiversidad.

Suitable colour temperature according your needs. No glare. No light pollution. Respectful of biodiversity.

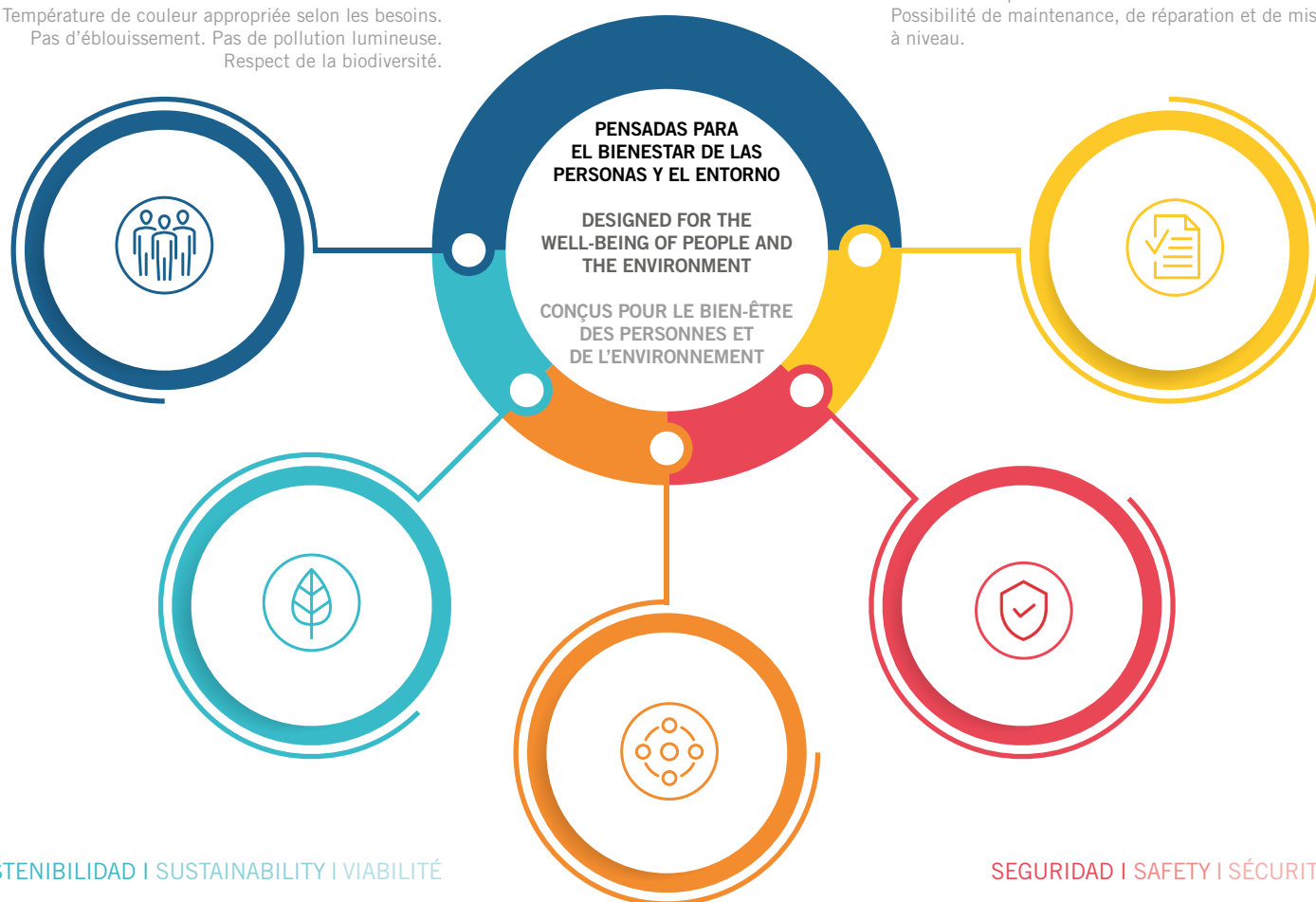
Température de couleur appropriée selon les besoins. Pas d'éblouissement. Pas de pollution lumineuse. Respect de la biodiversité.

DURABILIDAD | DURABILITY | DURABILITÉ

Materiales adecuados según el entorno. Luminarias mantenibles, reparables y actualizables.

Suitable materials according to the environment. Maintainable, repairable and upgradeable luminaires.

Matériaux adaptés en fonction de l'environnement. Possibilité de maintenance, de réparation et de mise à niveau.



SOSTENIBILIDAD | SUSTAINABILITY | VIABILITÉ

Soluciones reciclables con baja huella de carbono. Componentes Zhaga. Economía circular.

Recyclable solutions with a low carbon footprint. Zhaga components. Circular economy.

Des solutions recyclables avec une faible empreinte carbone. Les composants de Zhaga. Économie circulaire.

INNOVACIÓN | INNOVATION | INNOVATION

Soluciones conectables con las personas y el entorno. Interoperabilidad – ZD4i. Eficiencia y ahorro energético.

Solutions that connect with people and the environment. Interoperability – ZD4i. Efficiency and energy savings.

Des solutions qui créent un lien avec les gens et le l'environnement. Interopérabilité - ZD4i. Efficacité et économies d'énergie.

SEGURIDAD | SAFETY | SÉCURITÉ

Cumplen todas las normativas lumínicas y de seguridad eléctrica. Entornos seguros.

They comply with all lighting and electrical safety regulations. Safe environments.

Ils sont conformes à toutes les réglementations en matière d'éclairage et de sécurité électrique. Des environnements sûrs.



SOSTENIBILIDAD SUSTAINABILITY VIABILITÉ

ILUMINACIÓN SOSTENIBLE Y CIRCULAR SUSTAINABLE AND CIRCULAR LIGHTING ÉCLAIRAGE DURABLE ET CIRCULAIRE

Trabajamos con socios urbanos de todo el mundo para crear modelos de negocio y sistemas de iluminación sostenibles, basados en la economía circular que garanticen un horizonte luminoso también a las generaciones venideras.

We work with urban partners all over the world to create sustainable business models and lighting systems based on the circular economy that also guarantee a bright outlook for future generations.

Nous travaillons avec des partenaires urbains du monde entier afin de créer des modèles commerciaux et des systèmes d'éclairage durables basés sur l'économie circulaire qui garantissent un horizon lumineux pour les générations à venir.



Luminarias reciclables 96% mínimo.

Luminaires that are at least 96% recyclable.
Luminaires recyclables à 96 % au minimum.

Reutilización y Economía Circular.

Reutilization and circular economy.
Réutilisation et économie circulaire.

Componentes reparables antes que reemplazables.

Components that are repairable rather than replaceable.
Composants pouvant être réparés avant d'être remplacés.

Diseño modular y estándar.

Modular and standardized design.
Conception modulaire et standard.

ECOLUM*

*Fundación para la gestión de residuos de iluminación.

*Foundation for the management of lighting waste.
*Fondation pour la gestion des déchets d'éclairage.

SOLUCIONES BASADAS EN TECNOLOGÍA ABIERTA

OPEN TECHNOLOGY SOLUTIONS

DES SOLUTIONS BASÉES SUR DES TECHNOLOGIES OUVERTES

Nuestras soluciones están preparadas para un futuro sostenible y diseñadas para facilitar el mantenimiento y la actualización de la tecnología. Gracias a su ecodiseño y a la tecnología abierta que utilizan, son más sostenibles, más duraderas y totalmente adaptables a cualquier sistema de conexión.

Our solutions are prepared for a sustainable future and designed to facilitate technology maintenance and updates. Thanks to their eco-design and the open technology they use, they are more sustainable, durable, and fully adaptable to any connectivity system.

Nos solutions sont prêtes pour un avenir durable et conçues pour faciliter la maintenance et la mise à jour de la technologie. Grâce à leur écoconception et à la technologie ouverte qu'elles utilisent, elles sont plus durables, résistantes et entièrement adaptables à tout système de connexion.

Smart QR Label



Being green

Low Carbon Footprint



Módulos Intercambiables.

Interchangeable modules.
Modules interchangeables.

Fácil mantenimiento de las luminarias.

Easy maintenance of luminaires.
Maintenance facile des luminaires.

Permite la actualización a nuevas tecnologías y mejoras LED.

Allows for upgrading to new technologies and LED improvements.
Permet la mise à jour vers de nouvelles technologies et améliorations LED.

Ahorro en la gestión y mantenimiento de las instalaciones.

Savings in facility management and maintenance.
Économies de gestion et de maintenance des installations.

Facilita la gestión de incidencias y garantías del producto.

Facilitates the management of incidents and product guarantees.
Facilite la gestion des incidents et des garanties des produits.



BIENESTAR WELL-BEING BIEN-ÊTRE

CIELOS OSCUROS, NOCHES ESTRELLADAS

DARK SKIES, STARRY NIGHTS

CIEL SOMBRE, NUITS ÉTOILÉES

Es el momento de transformar nuestros sistemas de iluminación para no solamente ahorrar energía y disfrutar de calles más atractivas, sino también reducir al mínimo la contaminación lumínica y proteger los cielos oscuros.

Now is the time to transform our lighting systems to not only save energy and enjoy more attractive streets but also to minimize light pollution and protect our dark skies.

Le moment est venu de transformer nos systèmes d'éclairage pour économiser de l'énergie et profiter de rues plus attrayantes, mais aussi pour réduire au minimum la pollution lumineuse et protéger le ciel sombre.



ALUMBRADO EFICIENTE Y NO CONTAMINANTE

NON-POLLUTING AND EFFICIENT LIGHTING

ÉCLAIRAGE EFFICACE ET NON POLLUANT

Las luminarias Carandini están diseñadas para tener una baja emisión de flujo lumínico hacia el cielo (<1%), garantizando la calidad de vida y bienestar de los habitantes de la zona. Junto a reguladores y sensores de control, son perfectas para instalar en zonas de alto interés astronómico y donde prime la protección del medio ambiente. Además, cumplen con los más exigentes certificados de protección del cielo oscuro.

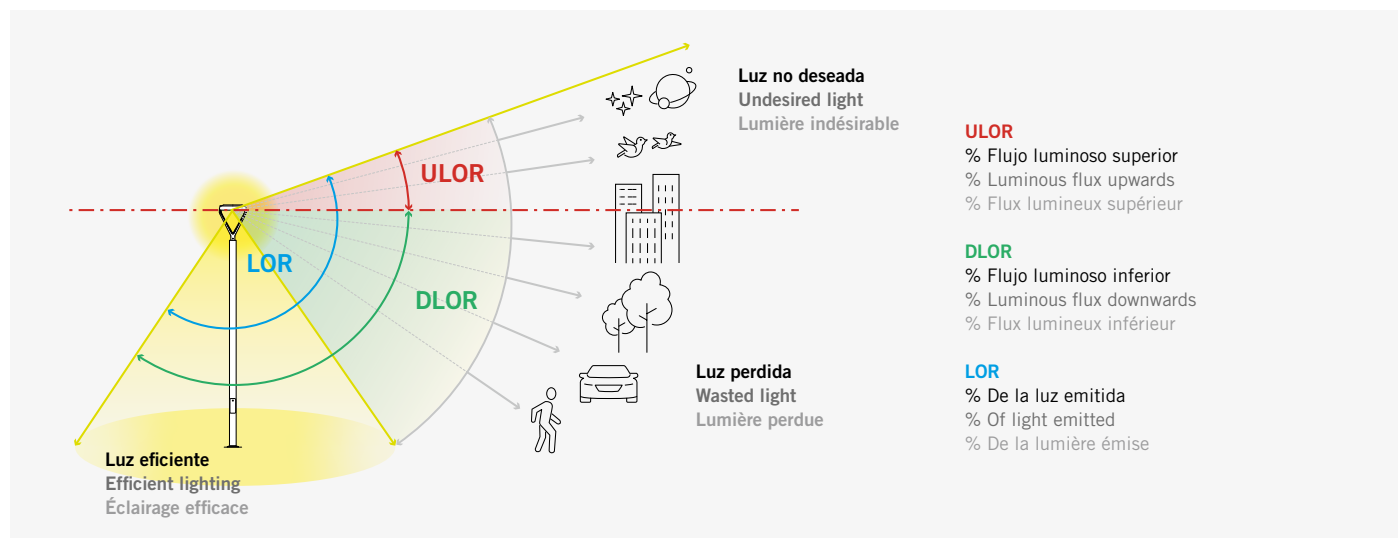
Carandini luminaires are designed to emit low levels of luminous flux into the sky (<1%), guaranteeing the quality of life and well-being of inhabitants in the area. When combined with regulators and control sensors, they are the perfect luminaires for use in areas of high astronomical interest and where environmental protection is a priority. Furthermore, they meet the strictest levels of dark sky protection certification.



Night
Friendly
FHS
ULR



Les luminaires Carandini se caractérisent par une faible émission du flux lumineux vers le ciel (<1 %), garantissant la qualité de vie et le bien-être des habitants de la zone. Grâce à des régulateurs et des capteurs de contrôle, ils sont parfaitement adaptés aux sites d'observation des étoiles et dans lesquels la protection de l'environnement est prioritaire. En outre, ils sont conformes aux certifications les plus exigeantes de protection du ciel nocturne.



TEMPERATURA DE COLOR ULTRACÁLIDA 1800K
 ULTRA-WARM COLOUR TEMPERATURE 1800K
 TEMPÉRATURE DE COULEUR ULTRA-CHAUD 1800K

La temperatura de color ultracálida 1800K es la alternativa a las luminarias de vapor de sodio a alta presión. Tiene un flujo radiante espectral por debajo de 440 nm, casi seis veces menor que el del LED 4000 K. Contiene un porcentaje mínimo de ondas cercanas a la ultravioleta para un alumbrado respetuoso con el medio ambiente y los animales.

1800K ultra-warm colour temperature is an alternative to high-pressure sodium-vapour luminaires with a spectral radiant flux of less than 440 nm, almost six times less than that of LED 4000K. It contains a minimal percentage of near ultraviolet waves for lighting that respects wildlife and is environmentally friendly.

Température de couleur ultra-chaude de 1800K est l'alternative aux luminaires à vapeur de sodium haute pression, avec un flux énergétique spectral inférieur à 440 nm, soit presque six fois moins que celui des LED 4000K. Elle contient un pourcentage minimum de longueurs d'onde proche de l'ultraviolet pour un éclairage respectueux de l'environnement et des animaux.



+70%

ahorro energético
energy saving
d'économies
d'énergie

IRC

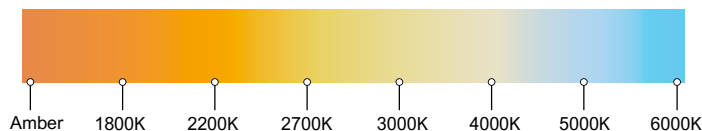
superior a 70
above 70
supérieur à 70

DYNAMIC WHITE: ILUMINACIÓN DINÁMICA CONECTADA
 DYNAMIC WHITE: CONNECTED DYNAMIC LIGHTING
 DYNAMIC WHITE : ÉCLAIRAGE DYNAMIQUE CONNECTÉ

Con el sistema Dynamic White de Carandini podrás utilizar la temperatura de color correcta en cada momento. Dynamic White cambia automáticamente de iluminación ámbar a luz blanca según la información que recibe de los sensores, con el fin de proteger la fauna y flora mientras garantiza la seguridad y el confort humano. El cliente puede definir y variar la tonalidad de luz blanca según sus preferencias a través de escenarios predefinidos, usando detectores o con el sistema de control remoto Controlux.

With the Dynamic White system from Carandini, the right colour temperature can be used to suit all sorts of external factors. Dynamic White automatically changes from amber lighting to white light based on the information it receives from the sensors to protect flora and fauna while guaranteeing human safety and comfort. The client can define and adjust the white light colour tone to suit their preferences based on pre-defined scenarios, by using sensors or via the Controlux remote control system.

Grâce au système Dynamic White de Carandini, vous pourrez utiliser la bonne température de couleur à tout moment. Dynamic White passe automatiquement de la lumière ambrée à la lumière blanche en fonction des informations qu'il reçoit des capteurs, afin de protéger la faune et la flore tout en assurant la sécurité et le confort des personnes. Le client peut définir et faire varier la teinte de la lumière blanche selon ses préférences grâce à des scénarios prédéfinis, en utilisant des détecteurs ou avec le système de commande à distance Controlux.



Conservación de la naturaleza
Nature conservation
Préservation de la nature



Respeto al ritmo circadiano de las personas
Respect for people's circadian rhythm
Respect du rythme circadien des personnes



Adaptación estacional al ambiente natural
Seasonal adaptation to the natural environment
Adaptation saisonnière à l'environnement naturel



Ambiente atractivo
Attractive environment
Environnement agréable



INNOVACIÓN INNOVATION INNOVATION

READY TO BE CONNECTED (ZHAGA / ZD4I)

Soluciones conectables con las personas y el entorno que permiten incorporar bases NEMA o ZHAGA para conectarse a cualquier sistema. Usamos la última tecnología LED para conseguir la mejor eficiencia y ahorro energético.

Solutions that can be connected to people and the environment, allowing the incorporation of NEMA or ZHAGA sockets to connect to any system. We use the latest LED technology to achieve the best efficiency and energy savings.

Des solutions qui peuvent être connectées aux personnes et à l'environnement, permettant l'installation de prise NEMA ou ZHAGA pour se connecter à n'importe quel système. Nous utilisons la dernière technologie LED pour obtenir la meilleure efficacité et des économies d'énergie.

"Future Proof" — Zhaga



"Smart Ready" — Zhaga D4i



Smart Lighting Solutions



SEGURIDAD SAFETY SÉCURITÉ

Nuestras soluciones cumplen con todas las normativas lumínicas y de seguridad eléctrica. Garantizamos la seguridad de las personas creando entornos seguros.

Our solutions comply with all lighting and electrical safety regulations. We guarantee people's safety by creating safe environments.

Nos solutions sont conformes à toutes les réglementations en matière d'éclairage et de sécurité électrique. Nous garantissons la sécurité des personnes en créant des environnements sûrs.

CERTIFICACIONES CERTIFICATIONS CERTIFICATIONS



NORMAS STANDARDS NORMES

CE
RoHS
UNE-EN 60598-1
UNE-EN 60598-2-3

UNE-EN 62471
UNE-EN 61000-3-2
UNE-EN 61000-3-3
UNE-EN 55015

UNE-EN 61547
UNE-EN 62031
UNE-EN 61347-2-13
UNE-EN 62384

UNE-EN 13032-4
UNE-EN ISO 9227 NSS: 2017 (100.000h)



DURABILIDAD DURABILITY DURABILITÉ

Utilizamos materiales de la más alta calidad adecuados según el entorno para crear productos con una larga vida útil. Soluciones pensadas para el futuro con un control y disipación de la temperatura excelente.

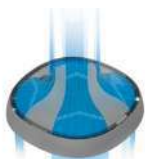
Diseñamos productos para ambientes corrosivos fabricados con la tecnología LED más eficiente y duradera y de fundición de aluminio EN AC-44100 con bajo contenido en cobre <0,15%.

We use the highest quality materials, suitable for the environment in question, to create products with a long service life. Future-proof solutions with excellent temperature control and dissipation. We design products for corrosive environments, manufactured with the most efficient and durable LED technology and EN AC-44100 aluminium castings with low copper content <0.15%.

Nous utilisons des matériaux de la plus haute qualité, adaptés à l'environnement, et nous créons des produits ayant une longue durée de vie. Des solutions à l'épreuve du temps, avec un excellent contrôle et une excellente dissipation de la température. Nos produits pour les environnements corrosifs sont fabriqués en fonte d'aluminium EN AC-44100 ayant une teneur en cuivre <0,15 %. Ils incorporent la technologie LED la plus efficace et la plus robuste.



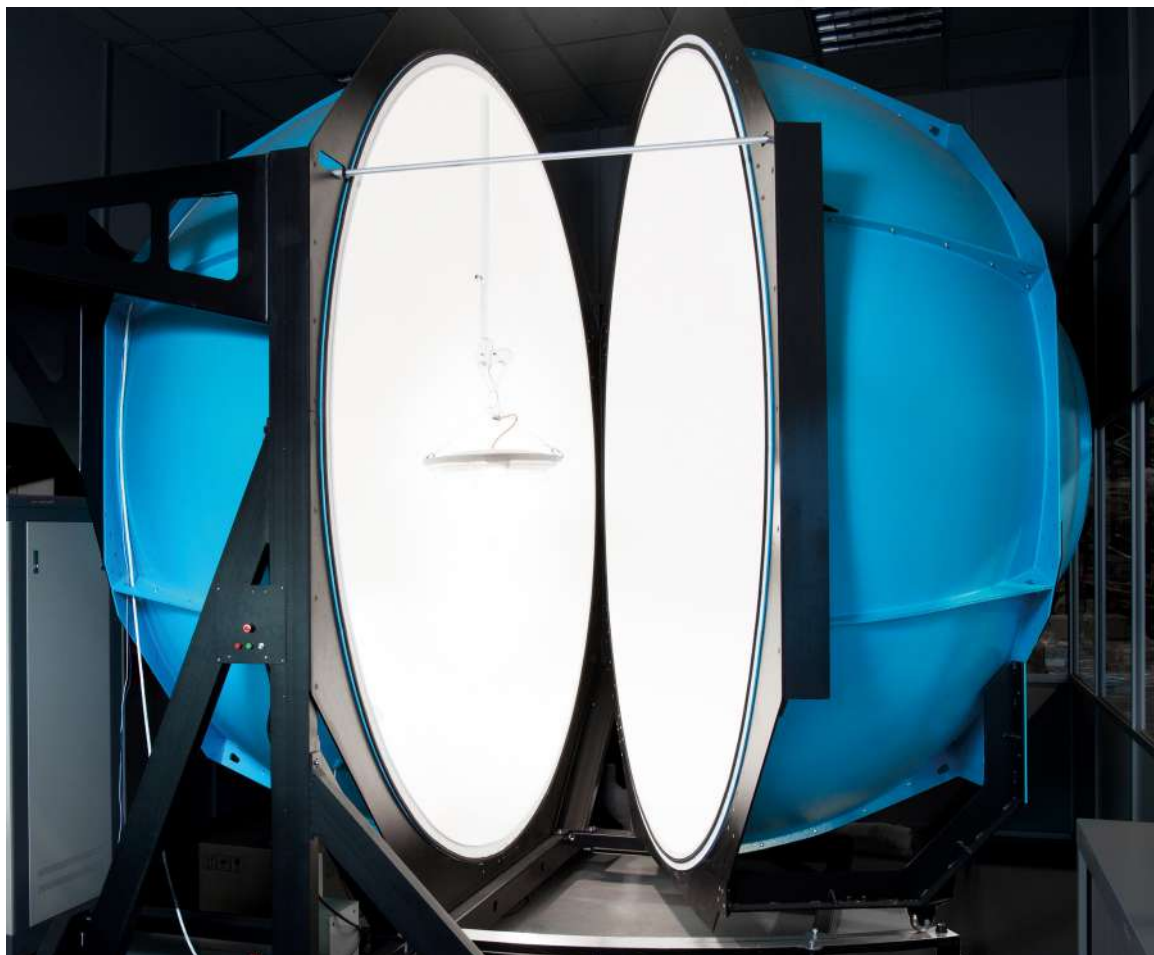
Convección
Convection
Convection



Conducción
Conduction
Conduction



Radiación
Radiation
Rayonnement



Contamos con nuestro propio laboratorio de ensayos con equipos especializados para asegurar la calidad de todos nuestros productos.

We have our own testing laboratory with specialised equipment to ensure the quality of all our products.

Nous disposons de notre propre laboratoire d'essai doté d'un équipement spécialisé pour garantir la qualité de tous nos produits.



Ponemos a disposición de nuestros clientes un excelente servicio post-venta formado por técnicos en iluminación.

We provide our customers with an excellent after-sales service made up of lighting technicians.

Nous mettons à la disposition de nos clients un excellent service après-vente composé de techniciens éclairagistes.



OUTDOOR

CONTROLUX^{sense}

CONTROLUX^{city mesh}

CONTROLUX^{one}



Bienvenido a la luz inteligente

Welcome to the Smart lighting

Bienvenus à l'éclairage Intelligent

La iluminación es uno de los activos más importantes de la ciudad.

La luz da vida a las calles, edificios y espacios públicos creando ambientes seguros y agradables. Este es el concepto de CONTROLUX, la familia de sistemas de control y gestión de la iluminación de Carandini.

Street lighting is one of the most important assets in a city.

Light brings streets, buildings and public spaces to life, creating safe, pleasant environments. This is the concept behind CONTROLUX, the range of lighting control and management systems of Carandini.

L'éclairage est un acteur important dans une ville.

La lumière donne vie aux rues, aux bâtiments et aux espaces publics en créant des environnements sûrs et agréables.

Cela est rendu possible grâce à CONTROLUX, la gamme de systèmes de contrôle et de gestion de l'éclairage de Carandini.

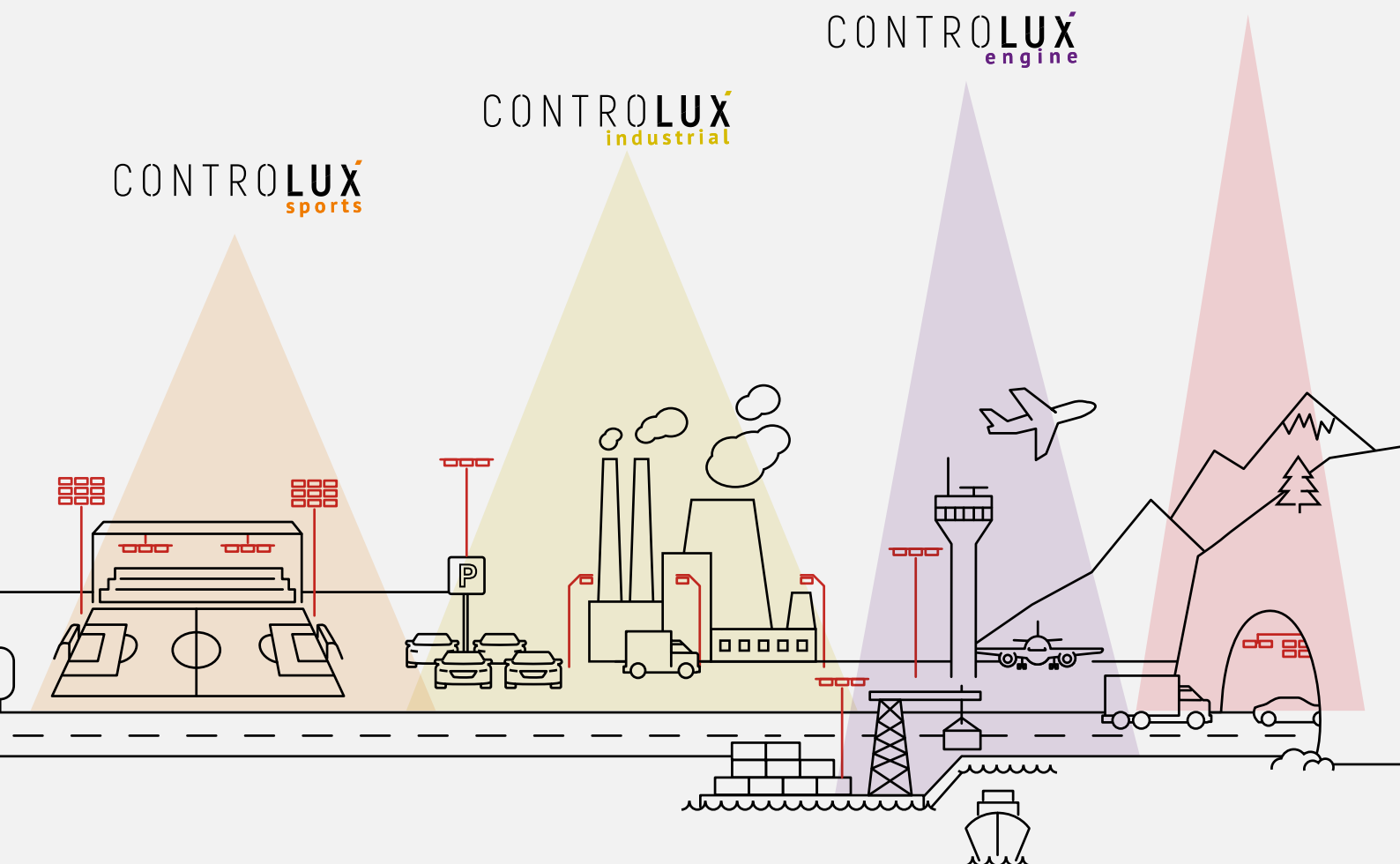
BIG AREAS

CONTROLUX[®]
tunnel

CONTROLUX[®]
engine

CONTROLUX[®]
industrial

CONTROLUX[®]
sports





24



96



136





70



24



AMBIENTAL
AMENITY
URBAIN



122



96



TÚNELES E INFRAESTRUCTURAS
TUNNELS & INFRASTRUCTURES
TUNNELS ET INFRASTRUCTURES

122



DEPORTES
SPORTS
SPORTS

136



INDUSTRIAL
INDUSTRIAL
INDUSTRIEL



202



202

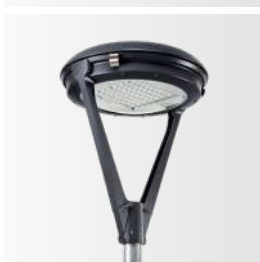


SMART LIGHTING
SISTEMAS DE CONTROL Y GESTIÓN
CONTROL SYSTEMS
SYSTÈMES DE CONTRÔLE

24



AMBIENTAL
AMENITY
URBAIN

	Century	30
	Clamod	34
	C Line	38
	HSL	42
	Junior	46
	Mikos S	50

	Mikos M	50
	Pechina	54
	PRQ	58
	Spin S	62
	Spin M	62
	Tango	66

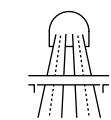


70

VIAL
STREET
ROUTIER

	Urbalite S	76
	Urbalite M	76
	Veka N	80
	Veka S	80
	Veka S PP	84

	Veka M	88
	Veka L	88
	V-MAX	92



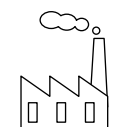
96
TÚNELES E INFRAESTRUCTURAS
TUNNELS & INFRASTRUCTURES
TUNNELS ET INFRASTRUCTURES



122
DEPORTES
SPORTS
SPORTS

	HFT	102
	HMAO	106
	Prismashield Elite	110
	T-MAX	114
	T-XTREME	118

	Atlhos	128
	Haloprism	132



136

INDUSTRIAL
INDUSTRIAL
INDUSTRIEL



Alumina 142



Compact 146



**CTR
Sistema
lineal** 150



HBA 154



HBL 158



HFL 162



PEC 166



PEX 170



TPL 174

178

COLUMNAS, PUNTOS DE LUZ Y ACCESORIOS
POLES, LIGHT POINTS AND ACCESSORIES
MÂTS, POINTS LUMINEUX ET ACCESSOIRES

Nikolson	192
Cilíndrica	193
Bicilíndrica	194
Troncocónica	195
Cilíndrica gran diámetro	196
Báculo Troncocónico	197
Zenit Solar	198
Punto de Luz Spin Nikolson	199
Punto de Luz Spin Cilíndrica	200

202

CONTROLUX

CONTROLUX _{one}	208
CONTROLUX _{sense}	210
CONTROLUX _{city mesh}	212
CONTROLUX _{sports}	214
CONTROLUX _{industrial}	216
CONTROLUX _{engine}	218
CONTROLUX _{tunnel}	220

222

INFORMACIÓN ADICIONAL
ADDITIONAL INFORMATION
INFORMATION COMPLÉMENTAIRE



AMBIENTAL AMENITY URBAIN

(ESP)



(ENG)



(FR)





30
Century



54
Pechina



34
Clamod



58
PRQ



38
C-Line



62
Spin S
Spin M



162
HFL



66
Tango



42
HSL



174
TPL



46
Junior



80
Veka N
Veka S



50
Mikos S
Mikos M



198
Zenit Solar

	Luminarias Luminaire Luminaire	Nº de LEDS	Altura recomendada Recommended height Hauteur recommandée	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	Century	12 24 36 48	[3 - 8 m]	875lm to 15.831lm	163lm/W	9W to 103W	Ambar Amber Ambre K K 3000 2200 2700 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	 
	Clamod	16 24 32 48	[3 - 6 m]	1.031lm to 10.172lm	137lm/W	12W to 80W	Ambar Amber Ambre K K 3000 2200 2700 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	 
	C Line	12 16 24 32	[3 - 6 m]	904lm to 10.205lm	155lm/W	9W to 68W	Ambar Amber Ambre K K 3000 2200 2700 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	 
	HFL	24 96 192	Tamaño Size Méasure N: 330 x 146 x 145 S: 458 x 146 x 145 M: 677 x 146 x 145 L: 1286 x 146 x 145 1 h: 466lm / 86lm 3 h: 233lm / 86lm	1500lm to 9100lm	137 lm/W	14W to 70W	K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	 
	HSL	65	[4 m]	1.313lm to 12.730lm	116 lm/W		Ambar Amber Ambre K K 3000 2200 2700	220V 240V 50-60 Hz	 
	Junior	16 24 32 48	[3 - 8 m]	1.385lm to 11.773lm	155lm/W	17W to 88W	Ambar Amber Ambre K K 3000 2200 2700 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	 
	Mikos S	12 24 36	[3 - 7 m]	948lm to 10.670lm	158lm/W	9W to 78W	Ambar Amber Ambre K K 3000 2200 2700 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	 
	Mikos M	48 64	[6 - 10 m]	3.596lm to 19.354lm	163lm/W	30W to 137W	Ambar Amber Ambre K K 3000 2200 2700 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	 
	Pechina	16 24 32 48	[3 - 8 m]	1.138lm to 11.423lm	146lm/W	17W to 88W	Ambar Amber Ambre K K 3000 2200 2700 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	 

Tolerancias: Flujo de los LED $\pm 7\%$. Potencia total de la luminaria $\pm 9\%$.
Tolerances LED Flux $\pm 7\%$. Total Luminaire Power $\pm 9\%$
Flux des LED $\pm 7\%$. Puissance totale du luminaire $\pm 9\%$

Fotometrías y Distribuciones ópticas en página 230
Photometrics & Optic distributions on page 230
Photométries et Distributions optiques sur la page 230

IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 Tª 25°C	Material cuerpo Body material Matière du corps	Material protector Protective material Matière de protection	Base de Conexión Socket Connecteurs	Color Colour Couleur
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado Tempered glass Verre plat trempé - Vidrio templado lenticular Tempered lenticular glass Verre trempé lenticulaire	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Poliamida reforzada (UNE ISO 4892-3:2014) Reinforced polyamide cover inside (UNE ISO 4892-3:2014) Polyamide renforcé (UNE ISO 4892-3:2014)	Polycarbonato transparente 4mm Transparente polycarbonat 4mm Transparente Polycarbonate 4mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-20°C +35°C	L70B10 100.000 h	Polycarbonato coextrusionado Single-piece coextruded polycarbonate Polycarbonate co-extrudé monobloc	Polycarbonato UV Polycarbonate UV Polycarbonate UV		
IP66	IK07	-20°C +30°C	100.000 h	Armadura de fundición por gravedad EN AB- 44100 (AL- 2520) (Cu <0,1%) Gravity die-cast reinforcement EN AB-44100 (AL- 2520) (Cu <0,1%) Corps en Fonte moulé EN AB-44100 (AL- 2520) (Cu <0,1 %)	Vidrio borosilicato Borosilicate glass Verre borosilicate		
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 4mm Tempered glass 4mm Verre plat trempé 4mm - Vidrio lenticular templado 4mm Tempered lenticular glass 4mm Verre trempé lenticulaire 4mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm		

	Luminarias Luminaire Luminaire	Nº de LEDs	Altura recomendada Recommended height Hauteur recommandée	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	PRQ	24 32 48	[3 - 7 m]	2.100lm to 11.800lm	139lm/W	17W to 102W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Spin S	8 16 24	[3 - 6 m]	760lm to 8.203lm	161lm/W	6W to 53W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Spin M	32 48	[5 - 10 m]	3.000lm to 15.950lm	164lm/W	21W to 103W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Tango	24 32 48	[4 - 12 m]	1.748lm to 11.624lm	140lm/W	17W to 102W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	TPL	64 96 128	[6-18 m]	6.185lm to 38.693lm	166 lm/W	40W to 270W	K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz 64, 96 LED	 
	Veka N	8 16 24	[3 - 6 m]	622lm to 11.252lm	166lm/W	6W to 75W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Veka S	16 24 36 48	[3 - 6 m]	1.252lm to 14.750lm	168lm/W	12W to 112W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Zenit Solar	8 16 24	[5 - 6 m]	3.029lm to 9.051lm	166lm/W	20W to 60W	K 3000 K 4000	-	

IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 Tª 25°C	Material cuerpo Body material Matière du corps	Material protector Protective material Matière de protection	Base de Conexión Socket Connecteurs	Color Colour Couleur
IP65	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Cuerpo de aluminio extruido 6060 T6 Extruded aluminium body 6060 T6 Profilé de aluminium extrudé 6060 T6	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP65	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	- None	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	

Century

Designed by DIBA Design, 2020



EL BALANCE DE LA GEOMETRÍA
THE BALANCE OF GEOMETRY
L'ÉQUILIBRE DE LA GÉOMÉTRIE



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Áreas residenciales y peatonales
Residential and pedestrian areas
Zones résidentielles et de piétonnes



Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins



Vías verdes y Carril Bici
Greenway and Bike Lane
Voie verte et Piste
Cyclable



Zonas Comerciales
Shopping Areas
Zones Commerciales



Estaciones de tren y bus
Train & Bus Station
Gare de train et bus

FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS



Fijación Lira
Double arm fixation
Fixation à double bras



Fijación vertical
Vertical fixation
Fixation verticale



Fijación Catenaria
Catenary fixation
Fixation caténaire



Fijación lateral
Lateral fixation
Fixation latérale

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

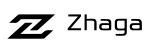
- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Hasta 4 fijaciones. • Apertura sin herramientas parte superior. • Durabilidad y robustez: IP66 + IK10. • Aluminio inyectado (Cu<0,1%). • Energy Efficient: Hasta 163 lm/W luminaria. • Hasta 19 distribuciones fotométricas. • Smart Ready: Diseñada para albergar nodo de comunicaciones interiores y exteriores. • Future Proof: Cumple con estándar Zhaga. • Vida útil L90B10 100.000h (T_a) 25°C. • Night Friendly: ULR Arrêté du 27/12/2018. | <ul style="list-style-type: none"> • Up to 4 fixations. • Tool-free access from the top. • Durability and sturdiness: IP66 + IK10. • Die Cast aluminium (Cu<0,1%). • Energy Efficient: Up to 163 lm/W luminaire. • Up to 19 photometric distributions. • Smart Ready: Designed to house both indoor and outdoor communication nodes. • Future Proof: Zhaga-compliant. • Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C. • Night Friendly: ULR Arrêté du 27/12/ 2018. | <ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à 4 fixations. • Ouverture sans outils sur la partie supérieure. • Durabilité et robustesse : IP66 + IK10. • Aluminium injecté (Cu<0,1 %). • Energy Efficient : Jusqu'à 163 lm/W luminaire. • Jusqu'à 19 distributions photométriques. • Smart Ready : Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur. • Future Proof : Standard Zhaga. • Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C. • Night Friendly : ULR Arrêté du 27/12/ 2018. |
|---|--|--|



Smart Ready



Future Proof



99,09% Valorisation



Valorisation
Foot Print:
0,026677Kg kWh

Night Friendly



FHS
ULR

Energy Efficient



UE



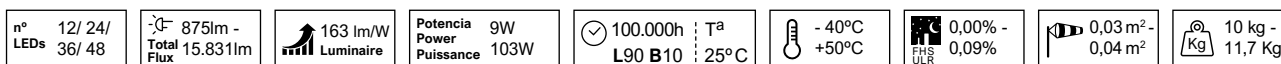
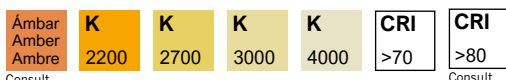
CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100.
Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100.
Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.



SMART LIGHTING SOLUTIONS

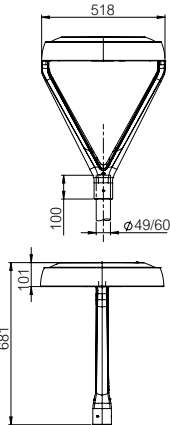


CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

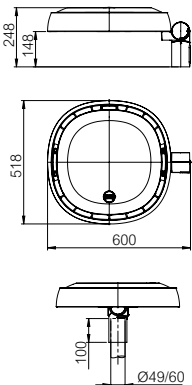
p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

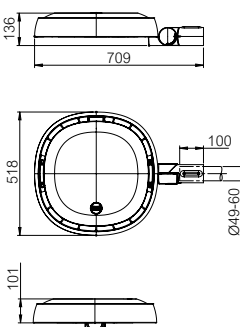
Fijación Lira
Double arm fixation
Fixation à double bras



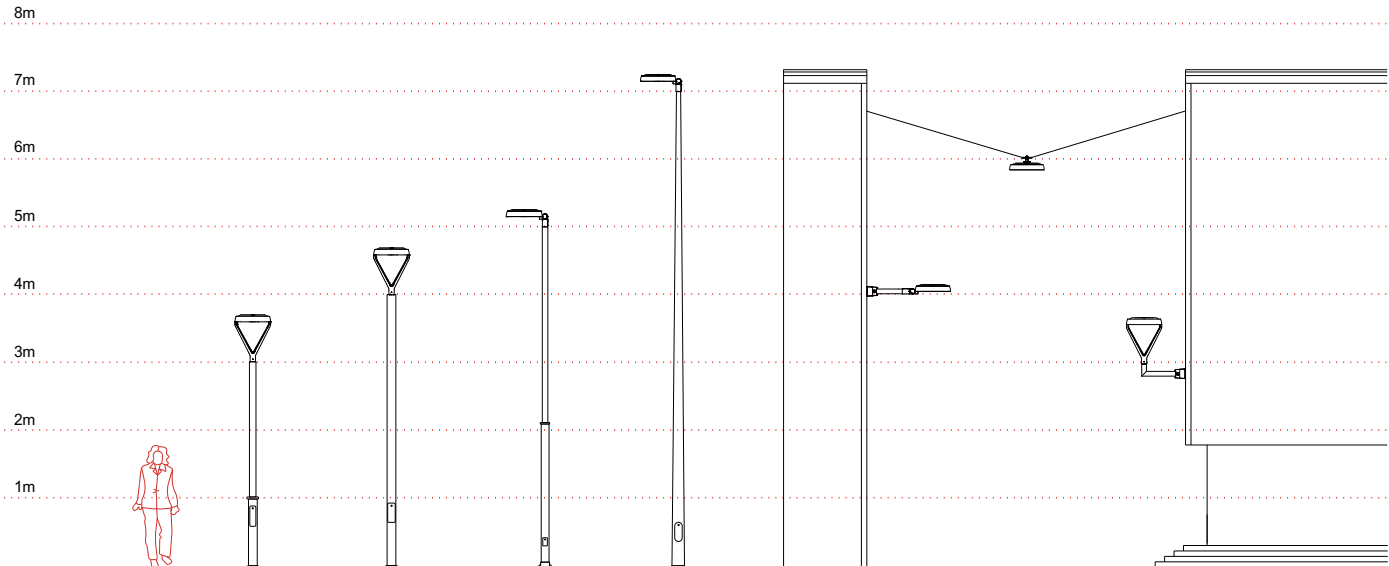
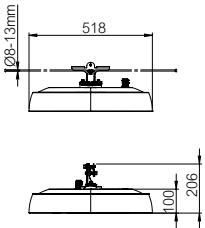
Fijación vertical
Vertical fixation
Fixation verticale



Fijación lateral
Lateral fixation
Fixation latérale



Fijación Catenaria
Catenary fixation
Fixation caténaire



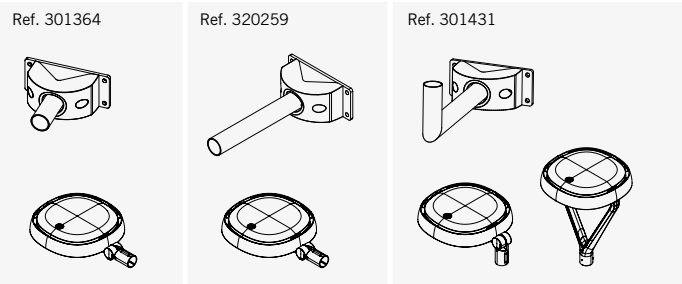
Alturas recomendadas
Recommended Height
Hauteur recommandée

Nikolson Cilíndrica Bicilíndrica Troncocónica Columns y brazos
Poles & brackets
Mâts et Consoles

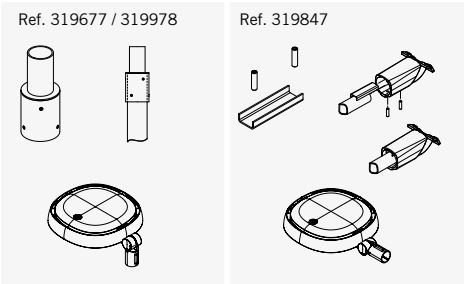
p.178

ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

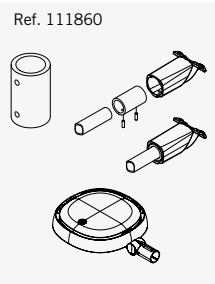
Fijación mural (consultar)
Wall fixation (consult)
Fixation murale (consulter)



Amplidores y reductores
Amplifiers and reducers
Adaptateurs et embouts réducteurs



Otros accesorios (consultar)
Other accessories (consult)
Autres accessoires (consulter)



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





Clamod

Carandini Design



CLÁSICA Y FUNCIONAL
CLASSIC & FUNCTIONAL
CLASSIQUE ET FONCTIONNEL



Centros históricos
Historical Areas
Zones Historiques



Estaciones de tren y bus
Train & Bus Station
Gare de train et bus



Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins



Vías verdes y Carril Bici
Greenway and Bike Lane
Voie verte et Piste
Cyclable



Zonas Comerciales
Shopping Areas
Zones Commerciales



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Áreas residenciales y
peatonales
Residential and
pedestrian areas
Zones résidentielles
et de piétonnes

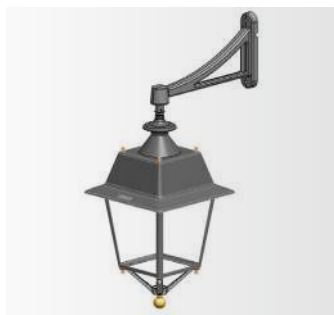
FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS



Fijación vertical 3/4 GAS tornillos inox inferiores.
Vertical fixation 3/4 GAS stainless steel screws.
Fixation verticale 3/4 GAS vis en acier inoxydable inférieur.



Fijación vertical 3/4 GAS con embellecedores + remates.
Vertical fixation 3/4 GAS brass screws + finish.
Fixation verticale 3/4 GAS avec garnitures + finition.



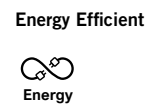
Fijación suspendida 3/4 GAS MCH + remate.
Suspended fixation 3/4 GAS MCH + finish.
Fixation suspendue 3/4 GAS MCH + finition.



Fijación suspendida 3/4 GAS HMB + fija V + embellecedores + bola latón.
Suspended fixation 3/4 GAS HMB + fixed V + brass screw + brass ball.
Fixation suspendue 3/4 GAS HMB + fixe V + garnitures + boule laton.

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Hasta 7 fijaciones.
- Acceso al driver y PCB por la parte superior para facilitar el mantenimiento.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK08 / IK09.
- Aluminio inyectado (Cu<0,1%).
- **Energy Efficient:** Hasta 137 lm/W luminaria.
- Hasta 11 distribuciones fotométricas.
- **Smart Ready:** Diseñada para albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- **Future Proof:** Cumple con estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Up to 7 fixations.
- Access to driver and PCB from above for easy maintenance.
- Durability and sturdiness: IP66+ IK08 / IK09.
- Die Cast aluminium (Cu<0.1%).
- **Energy Efficient:** Up to 137 lm/W luminaire.
- Up to 11 photometric distributions.
- **Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- **Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Jusqu'à 7 fixations.
- Accès au driver et au circuit imprimé par le haut pour une maintenance facile.
- Durabilité et robustesse : IP66/ IK08 + IK09.
- Aluminium injecté (Cu<0,1 %).
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 137 lm/W luminaire.
- Jusqu'à 11 distributions photométriques.
- **Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur.
- **Future Proof :** Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C.
- **Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/2018.



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IK08 IK09
-----	--	--	--------------	--------------	-------------	------	--------------

Consult



MAT

Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100.
Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100.
Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.

RAL 9005

Ambar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80
-------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------	------------

Consult

Consult

n° LEDs 16/ 24/ 32/ 48	Total Flux 1.031lm - 10.172lm	137 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 12W 80W	100.000h L90 B10 T _a 25°C	-40°C +50°C	0,01% - 0,06%	0,173 m²	7,8 kg - 10,4 Kg
------------------------------	-------------------------------------	-----------------------	--	--	----------------	------------------	----------	---------------------

SMART LIGHTING SOLUTIONS



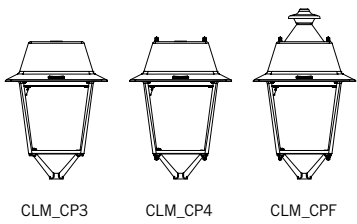
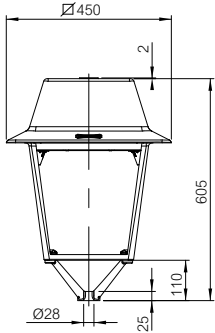
CONTROLUX

Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

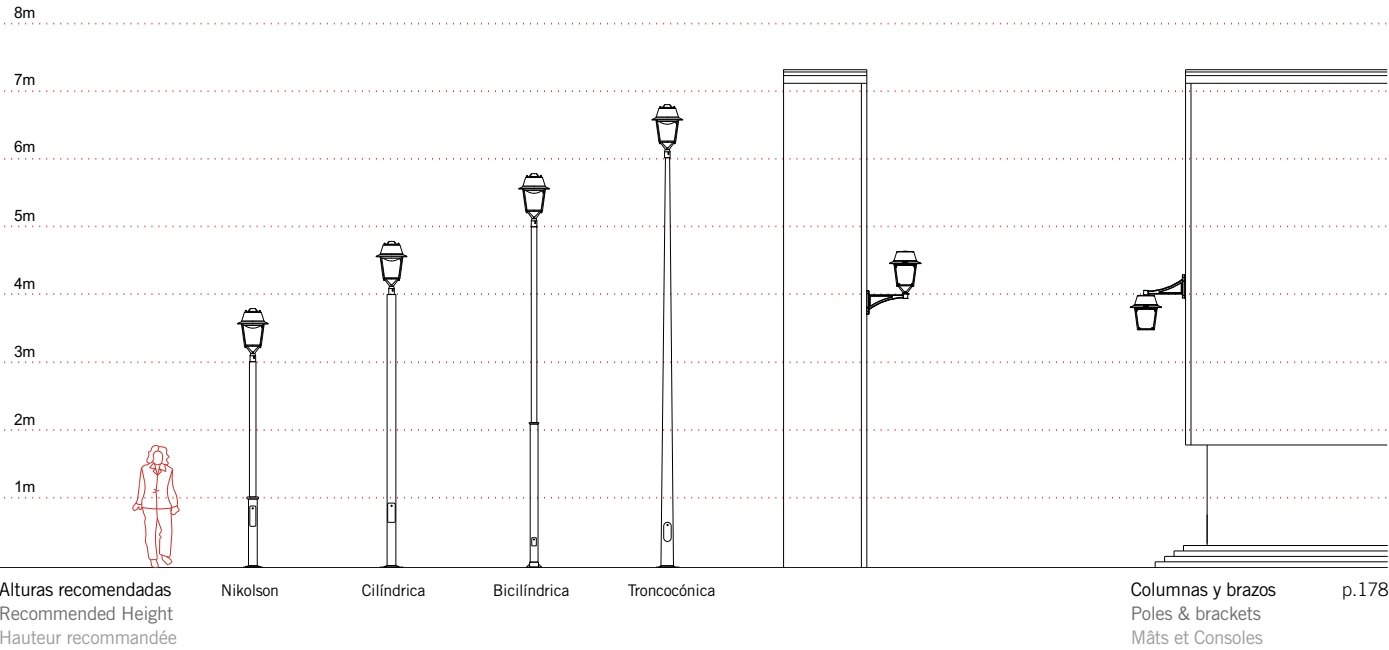
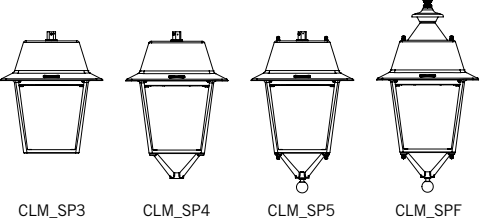
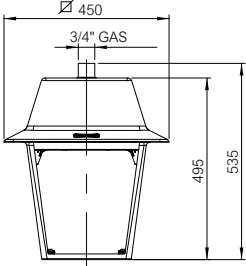
p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

Fijación vertical
Vertical fixation
Fixation verticale



Fijación suspendida
Suspended fixation
Fixation Suspendue



ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

Ref. 301717
(CFV-60 CLM_CP3/ CP4/ CPF)

Ref. 301721 (CRL)

Ref. 301716
CRS (CLM.V)

Ref. 303910

Juego de 4 adornos
Set of 4 ornaments
Jeu de 4 ornements

Remate superior
Top finish
Finition supérieure

Paralumen Lateral
Protective slat
Lame de protection

Ref. 306011
(CBVM-530 + CLM_CP3/ CP4/ CPF)

Ref. 306012
(CBSM-530 + CLM_SP3/ SP4/ SP5)

Ref. 320947
(CBSM-530-H + CLM_SPF)

Ref. 320840

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





C-Line



DISEÑO URBANO PARA UN CONFORT VISUAL EXCEPCIONAL
URBAN DESIGN FOR EXCEPTIONAL VISUAL COMFORT
DESIGN URBAIN POUR UN CONFORT VISUEL EXCEPTIONNEL



Zonas Comerciales
Shopping Areas
Zones Commerciales



Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins



Vías verdes y Carril Bici
Greenway and Bike Lane
Voie verte et Piste
Cyclable



Áreas residenciales y
peatonales
Residential and
pedestrian areas
Zones résidentielles
et de piétonnes



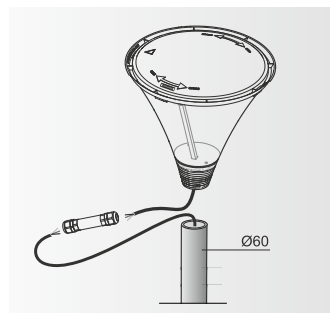
Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Fijación vertical
Vertical fixation
Fixation verticale



Instalación y mantenimiento
Installation and maintenance
Installation et maintenance



Con cable
Cable included
Avec pré-câblage

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

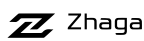
- Apertura sin herramientas parte superior.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK10.
- Poliamida reforzada.
- Difusor de policarbonato preparado para ambientes salinos.
- Hasta 7 distribuciones fotométricas.
- **Energy Efficient:** Hasta 155 lm/W luminaria.
- **Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- **Future Proof:** Cumple con estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000h a (T_a) 25°C.
- Tool-free access from the top.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK10.
- Reinforced polyamide cover inside.
- Polycarbonate diffuser prepared for saline environments.
- Up to 7 optical distributions.
- **Energy Efficient:** Up to 155 lm/W luminaire.
- **Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- **Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Ouverture sans outils sur la partie supérieure.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK10.
- Polyamide renforcé.
- Diffuseur en polycarbonate préparé pour les environnements salins.
- Jusqu'à 7 distributions photométriques.
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 155 lm/W luminaire.
- **Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur.
- **Future Proof :** Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100 000h (T_a) 25 °C.



Smart Ready



Future Proof



97,97% Valorización
Valorisation
Foot Print:
0,0176Kg kWh



Night Friendly



Energy Efficient



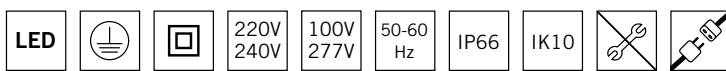
UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS

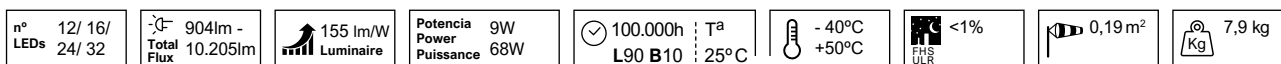
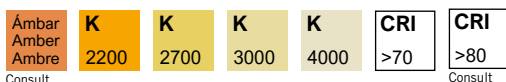


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Difusor policarbonato/ Tapa poliamida reforzada.
Diffuser polycarbonate/ Reinforced polyamide cover.
Diffuseur en polycarbonate/ Couverture en polyamide renforcé.

RAL 7015



SMART LIGHTING SOLUTIONS



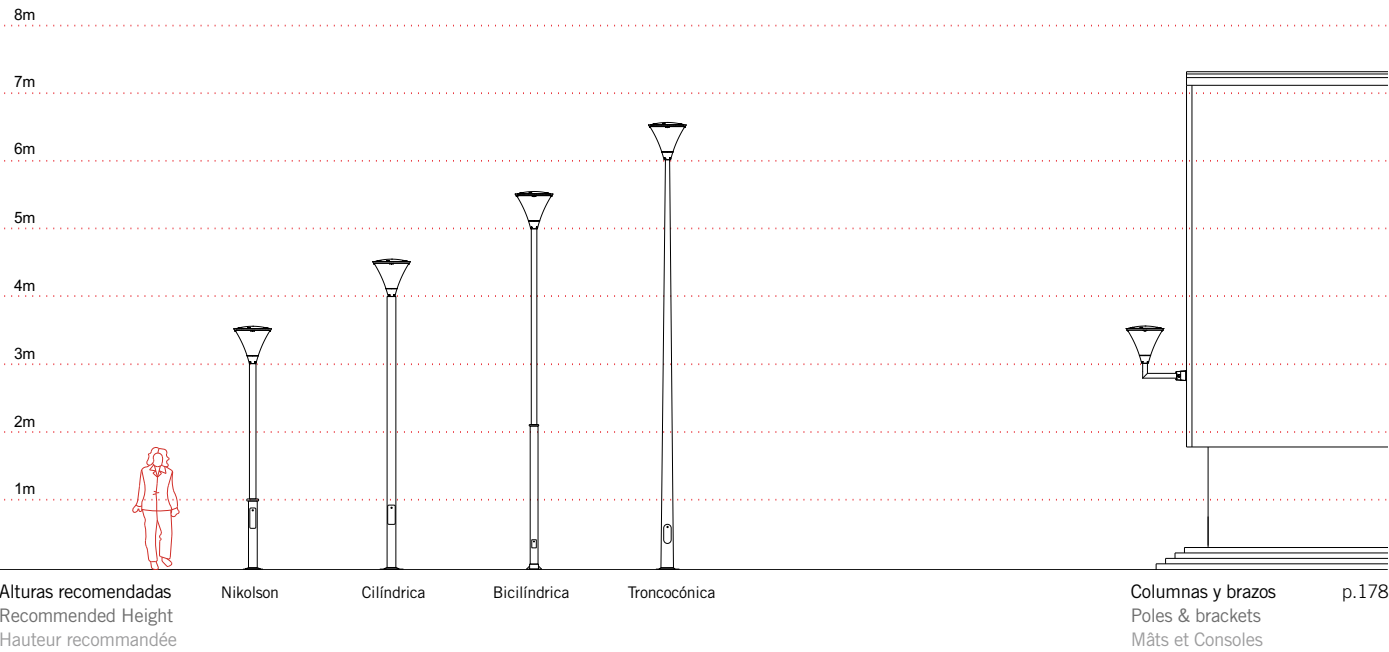
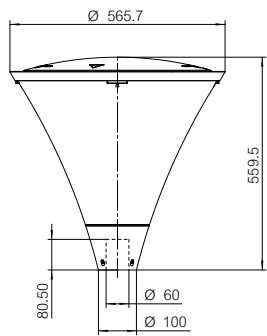
CONTROLUX

Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

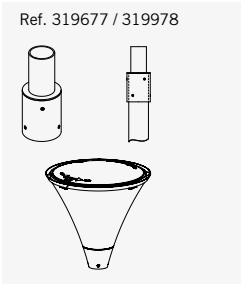
Fijación vertical
Vertical fixation
Fixation verticale



ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

Fijación mural (consultar)
Wall fixation (consult)
Fixation murale (consulter)

Amplificadores y reductores
Amplifiers and reducers
Adaptateurs et embouts réducteurs



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





PROTEGE NUESTRO PATRIMONIO
PROTECT OUR HERITAGE
PROTÉGER NOTRE PATRIMOINE



Centros históricos
Historical Areas
Zones Historiques



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins

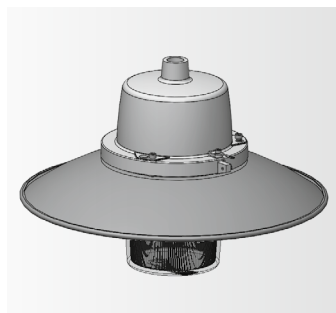


Áreas residenciales y
peatonales
Residential and
pedestrian areas
Zones résidentielles
et de piétonnes

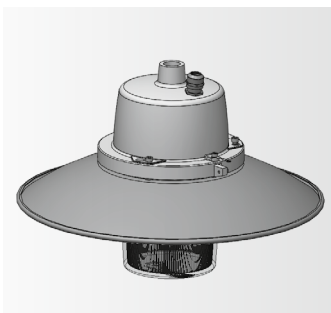


Industria
Industry
Industrie

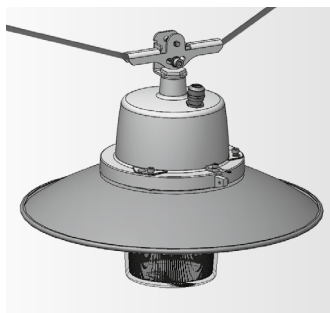
FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS

**SP3**

Fijación suspendida ¾ GAS HMB.
Entrada de cable cenital.
Suspended fixation ¾ GAS HMB.
Zenithal cable entry.
Fixation suspendue ¾ GAS HMB.
Entrée de câble zénithale.

**SPL**

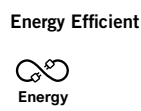
Fijación suspendida ¾ GAS HMB.
Entrada de cable lateral.
Suspended fixation ¾ GAS HMB.
Side cable entry.
Fixation suspendue ¾ GAS HMB.
Entrée de câble latérale.

**CT1**

Fijación catenaria. Entrada de cable lateral.
Catenary fixation. Side cable entry.
Fixation caténaire. Entrée de câble latérale.

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Su diseño estético se integra a la perfección en centros históricos y zonas de interés patrimonial.
- Hasta 3 fijaciones.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK07.
- Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AB-44100 (AL- 2520).
- **Energy Efficient:** Hasta 110 lm/W luminaria.
- Vida útil L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Its aesthetic design blends seamlessly into historic centres and areas of heritage interest.
- Up to 3 fixations.
- Durability and sturdiness: IP66+ IK07.
- Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AB-44100 (AL- 2520).
- **Energy Efficient:** Up to 110 lm/W luminaire.
- Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- L'esthétisme s'intègre aux centres villes et aux sites de patrimonial remarquable.
- Jusqu'à 3 fixations.
- Durabilité et robustesse : IP66/ IK07.
- Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AB-44100 (AL- 2520).
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 110 lm/W luminaire.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C.
- **Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	50-60 Hz	IP66	IK07		MAT	Armadura de fundición por gravedad EN AB- 44100 (AL- 2520) (Cu <0,1%). Gravity die-cast reinforcement EN AB-44100 (AL- 2520) (Cu <0,1%). Corps en Fonte moulé EN AB-44100 (AL- 2520) (Cu <0,1 %).	RAL 7035
Ambar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	CRI >60	CRI >80	CRI >90				
n° LEDs 65	1.313lm - Total Flux	116 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 27W	100.000h L90 B10	T _a 25°C	- 20°C +30°C	0,19%	0,06 m²	4,50 Kg	

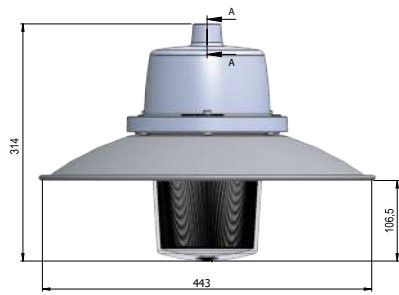
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

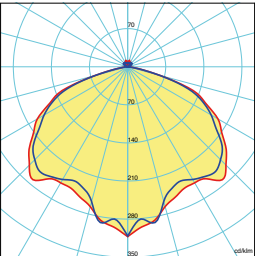
p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

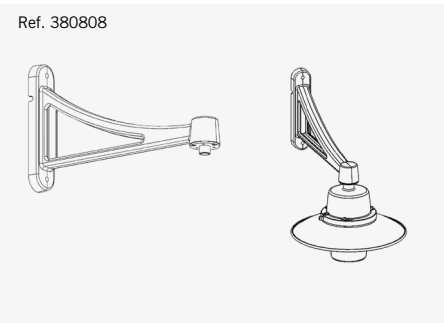


DISTRIBUCIONES FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC DISTRIBUTIONS | DISTRIBUTIONS OPTIQUES

L024



ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)

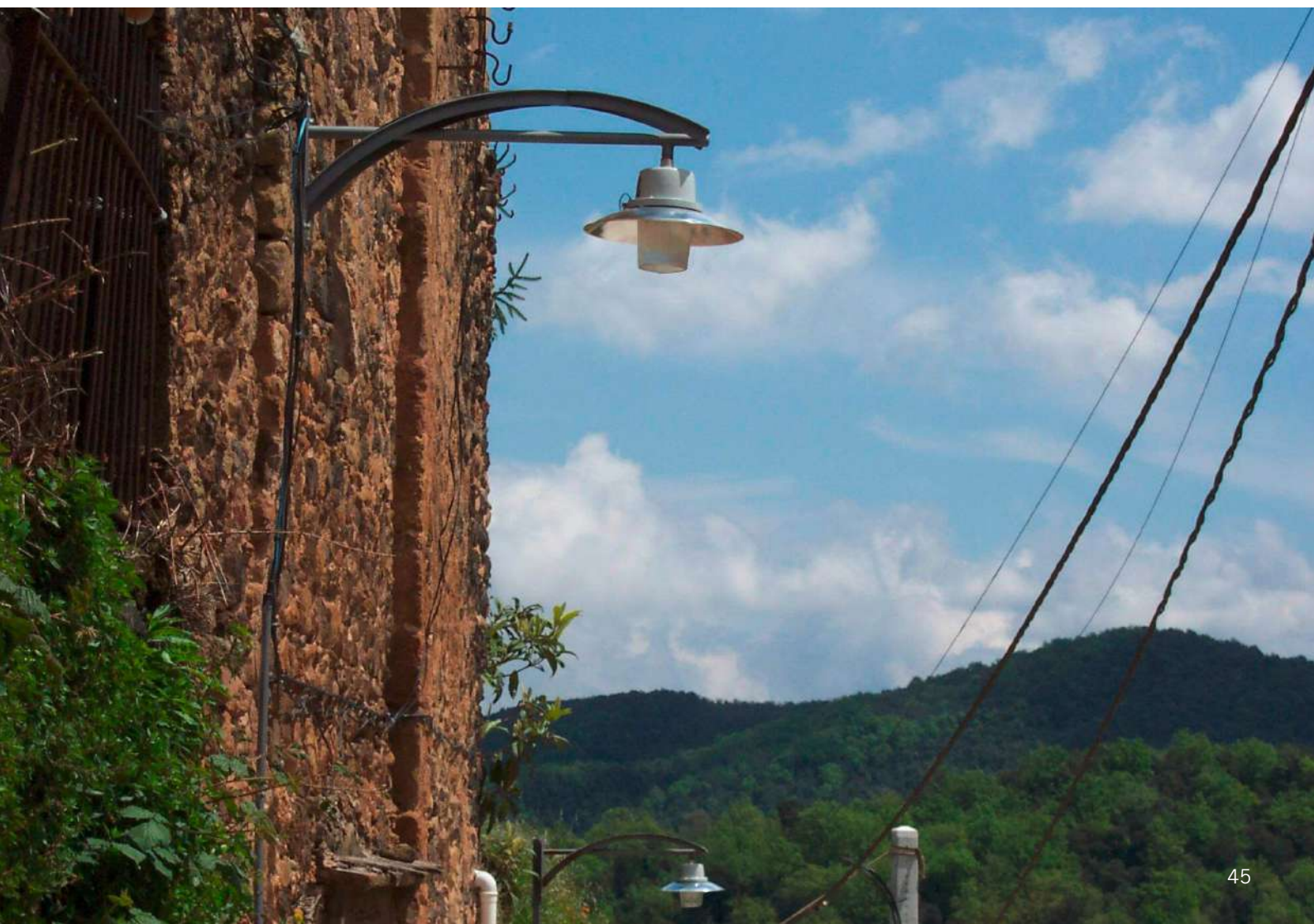


(ENG)



(FR)





Junior

Carandini Design



SIEMPRE FUNCIONAL
ALWAYS FUNCTIONAL
TOUJOURS FONCTIONNEL



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Zonas Comerciales
Shopping Areas
Zones commerciales



Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins



Vías verdes y Carril Bici
Greenway and Bike Lane
Voie verte et Piste
Cyclable



Áreas residenciales y
peatonales
Residential and
pedestrian areas
Zones résidentielles
et de piétons

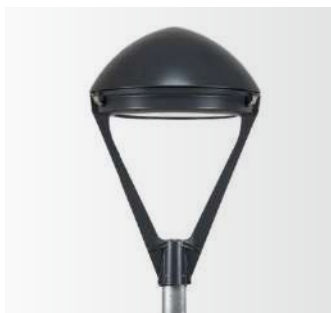


Estaciones de tren y bus
Train & Bus Station
Gare de train et bus

FIJACIONES Y TIPOS DE CÚPULA | FIXATIONS AND DOME TYPES | FIXATIONS ET TYPES DE DÔMES



Fijación con brazo y cúpula baja
Fixation with V bracket and low dome
Fixation avec bras V et dôme bas



Fijación con brazo y cúpula alta
Fixation with V bracket and high dome
Fixation avec bras V et dôme haute



Fijación lateral y cúpula baja
Lateral fixation and low dome
Fixation latérale et dôme bas



Fijación lateral y cúpula alta
Lateral fixation and high dome
Fixation latérale et dôme haute

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

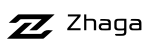
- Apertura sin herramientas parte superior.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK10.
- Aluminio inyectado (Cu<0,1%).
- Hasta 20 distribuciones fotométricas.
- **Energy Efficient:** Hasta 155 lm/W luminaria.
- **Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- **Future Proof:** Cumple con estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000 (T₈₅) 25°C
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018
- Tool-free access from the top.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK10.
- Die Cast aluminium (Cu<0.1%).
- Up to 20 optical distributions.
- **Energy Efficient:** Up to 155 lm/W luminaire.
- **Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- **Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- Ouverture sans outils sur la partie supérieure.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK10.
- Aluminium injecté (Cu<0,1 %).
- Jusqu'à 20 distributions photométriques.
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 155 lm/W luminaire.
- **Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur.
- **Future Proof :** Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T₈₅) 25 °C.
- **Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.



Smart Ready



Future Proof



99,05% Valorización
Valorisation
Foot Print:
0,022792Kg kW/h



Night Friendly



FHS
ULR

Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS

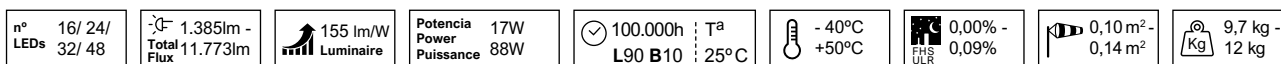
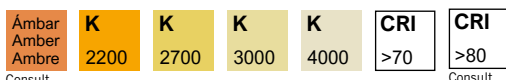


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100.
Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100.
Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.

RAL
7015



SMART LIGHTING SOLUTIONS

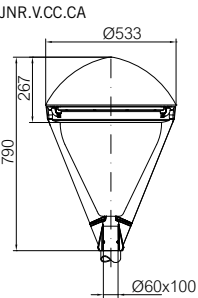


CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

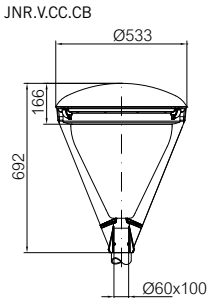
p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

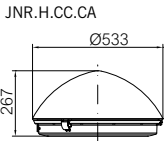
Fijación con brazo cúpula alta
Fixation V bracket high dome
Fixation avec bras V dôme haute



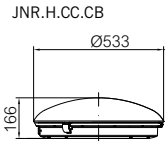
Fijación con brazo cúpula baja
Fixation V bracket low dome
Fixation avec bras V dôme basse



Fijación lateral cúpula alta
Lateral fixation high dome
Fixation latérale dôme haute



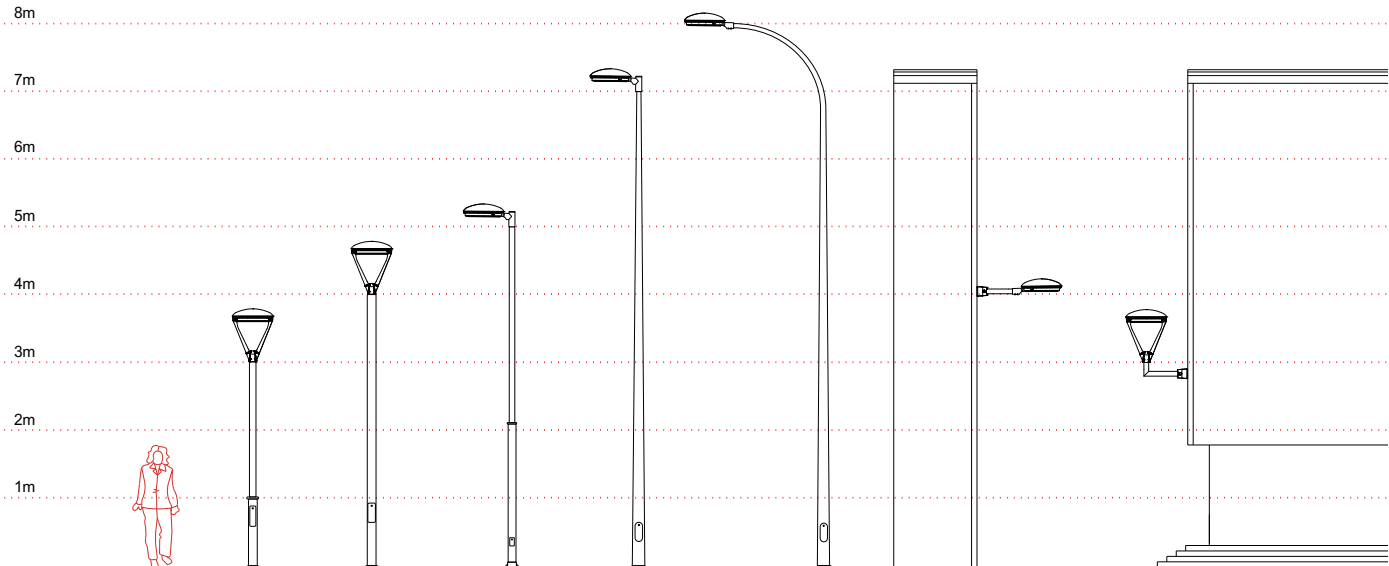
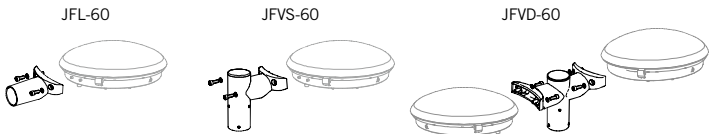
Fijación lateral cúpula baja
Lateral fixation low dome
Fixation latérale dôme basse



ACCESORIOS OBLIGATORIOS | MANDATORY ACCESSORIES | ACCESSOIRES OBLIGATOIRES

Disponible en: **GC** Vidrio lenticulado
Available in: Lenticular glass
Disponible en : Verre lenticulaire

CC Vidrio plano
Flat glass
Verre plat



Alturas recomendadas
Recommended Height
Hauteur recommandée

Nikolson Cilíndrica Bicilíndrica Troncocónica Báculo troncocónico Columns y brazos

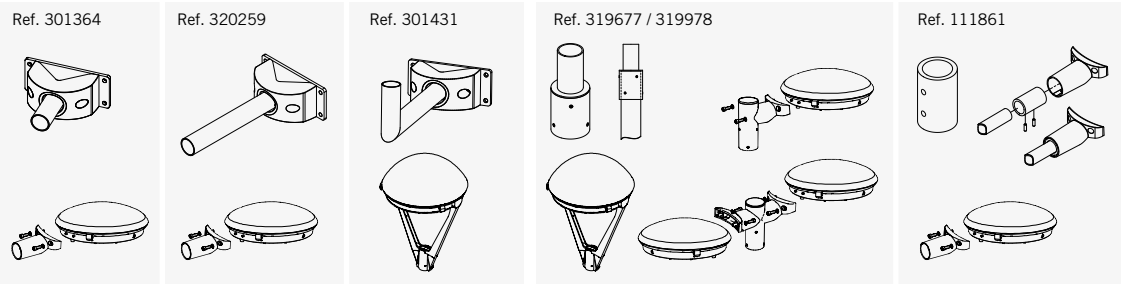
Poles & brackets
Mâts et Consoles

p.178

ACCESORIOS OPCIONALES | OPTIONAL ACCESSORIES | ACCESSOIRES OPTIONNELS

Fijación mural (consultar)
Wall fixation (consult)
Fixation murale (consulter)

Amplificadores y reductores
Amplifiers and reducers
Adaptateurs et embouts réducteurs



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





Mikos

Designed by STIMULO



ILUMINACIÓN EFICIENTE PARA TODA LA CIUDAD

EFFICIENT LIGHTING FOR THE ENTIRE CITY

UN ÉCLAIRAGE EFFICACE POUR TOUTE LA VILLE



Glorietas e intersecciones
Roundabouts and
intersections
Rond-points et
intersections



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Zona aparcamiento
Parking
Parking



Zonas Comerciales
Shopping Areas
Zones Commerciales



Fachadas y monumentos
Facades and monuments
Façades et monuments



Instalaciones deportivas
Sports areas
Espaces sportifs



Áreas residenciales y peatonales
Residential and
pedestrian areas
Zones résidentielles
et de piétonnes

TAMAÑOS | SIZES | TAILLES

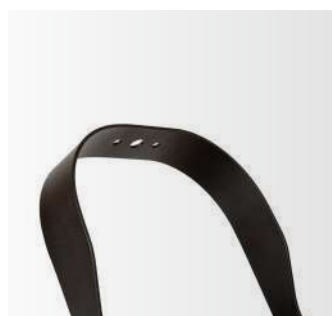
FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS



Mikos S
948lm - 10.670lm



Mikos M
3.596lm - 19.354lm



Fijación mediante horquilla
Fixation by mounting bracket
Fixation au moyen de l'étrier



Fijación vertical para columnas Ø60 mm
Vertical fixation for a Ø60 mm poles
Fixation vertical pour mâts de Ø60 mm

Ver resto de fijaciones en ficha técnica | See the rest of the fixations in the technical data sheet | Voir les autres fixations dans la fiche technique

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

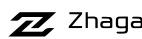
- Amplio ajuste de inclinación: $\pm 90^\circ$.
- Apertura sin herramientas parte superior.
- Superficie plana de disipación del calor que evita acumulación de suciedad.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK09.
- Aluminio inyectado (Cu<0,1%).
- **Energy Efficient:** Hasta 163 lm/W (M), 158 lm/W (S) luminaria.
- Hasta 25 distribuciones fotométricas.
- **Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- **Future Proof:** Cumple con estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000 (T₈₅) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Wide tilt adjustment: $\pm 90^\circ$.
- Tool-free access from the top.
- Flat heat dissipation surface prevents dirt accumulation.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK09.
- Injected aluminium (Cu<0.1%).
- **Energy Efficient:** Up to 163 lm/W (M), 158 lm/W (S) luminaire.
- Up to 25 optical distributions.
- **Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- **Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Large réglage de l'inclinaison : $\pm 90^\circ$.
- Ouverture sans outils sur la partie supérieure.
- Surface plane de dissipation de la chaleur qui empêche l'accumulation de la saleté.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK09.
- Aluminium injecté (Cu<0,1 %).
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 163 lm/W (M), 158 lm/W (S) luminaire.
- Jusqu'à 25 distributions photométriques.
- **Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur comme à l'extérieur.
- **Future Proof :** Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T₈₅) 25 °C.
- **Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/2018.



Smart Ready



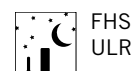
Future Proof



99,17% Valorización



Night Friendly



Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IK09			MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	RAL 9005
Ambar Amber Ambre	K	K	K	K	CRI	CRI						
Consult	2200	2700	3000	4000	>70	>80						
Mikos S	n° LEDs 12/ 24/ 36	Total Flux 948lm - 10.670lm	158 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 9W 78W	100.000h L90 B10	T _a 25° C	- 40°C +50°C	0,00% - 0,08%	0,11 m²	6 kg		
Mikos M	n° LEDs 48/ 64	Total Flux 3.596lm - 19.354lm	163 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 30W 137W	100.000h L90 B10	T _a 25° C	- 40°C +50°C	0,00% - 0,08%	0,15 m²	8 kg		

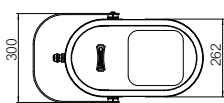
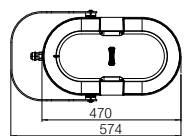
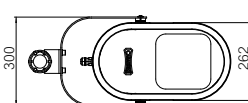
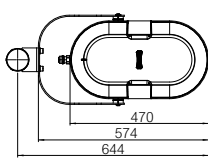
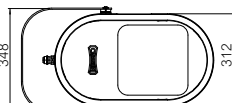
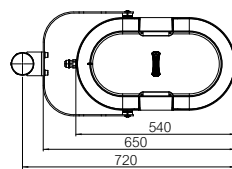
SMART LIGHTING SOLUTIONS



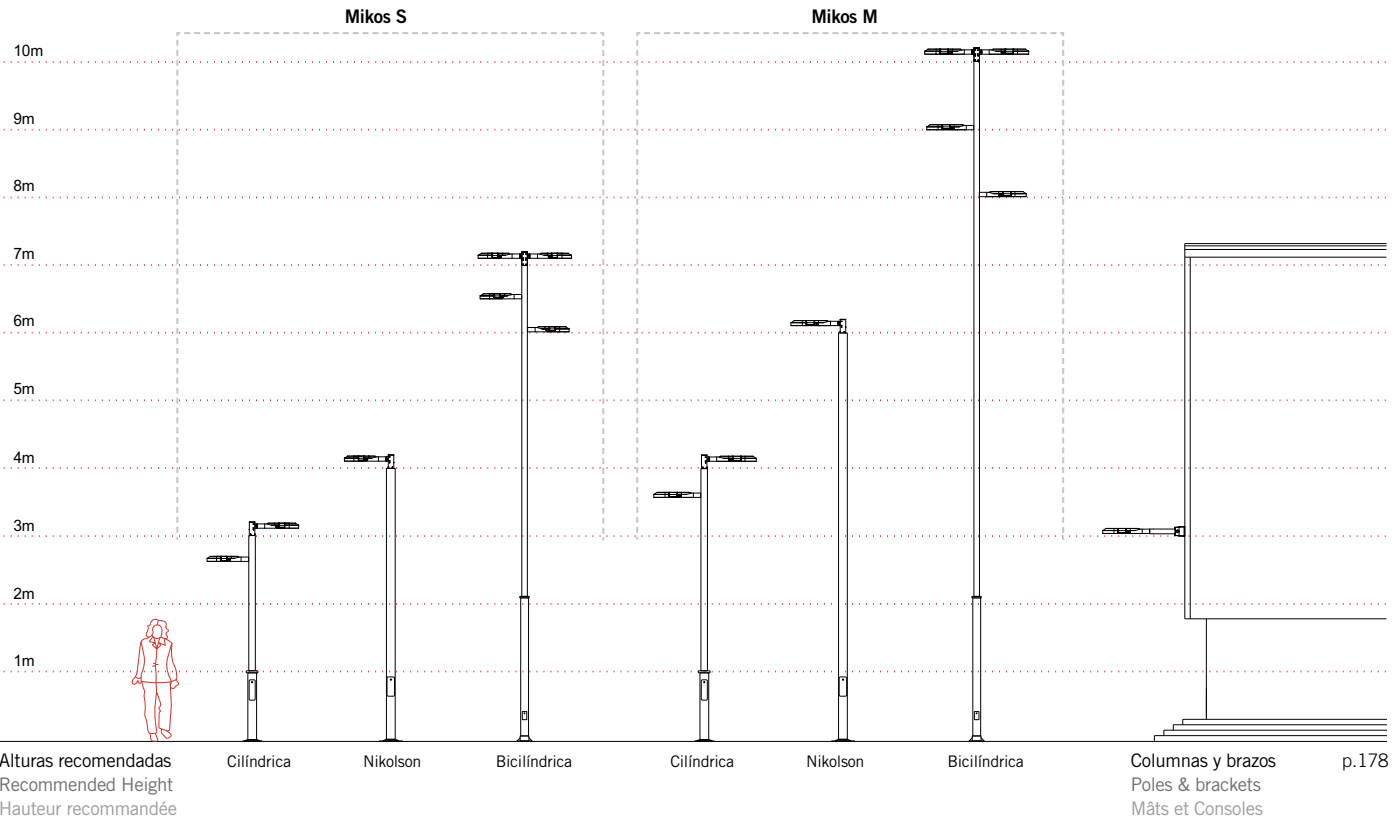
CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

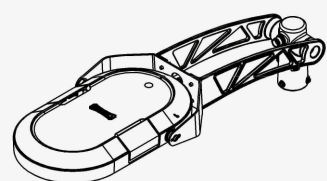
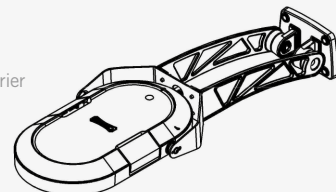
DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

Mikos S	Fijación horquilla Fixation by mounting bracket Fixation par l'étrier	Fijación vertical Vertical fixation Fixation verticale	Mikos M	Fijación horquilla Fixation by mounting bracket Fixation par l'étrier	Fijación vertical Vertical fixation Fixation verticale
					

Ver dimensiones del resto de fijaciones en ficha técnica | See dimensions of the rest of the fixations in the technical data sheet |
Voir les dimensions des autres fixations dans la fiche technique



ACCESORIOS OBLIGATORIOS PARA FIJACIONES HBC/HBM | MANDATORY ACCESSORIES FOR HBC/HBM FIXATIONS |
ACCESSOIRES OBLIGATOIRES POUR FIXATIONS HBC/HBM

Ref. 321367 (HBC) Brazo columna Pole bracket Mât bras de étrier 	Ref. 321366 (HBM) Brazo mural Wall bracket Support mural de étrier 
---	---

www.carandini.com

52



Pechina



ELEGANCIA MEDITERRÁNEA
MEDITERRANEAN ELEGANCE
ÉLÉGANCE MÉDITERRANÉEN



**Carreteras principales
y secundarias**
Main and secondary
roads
Routes principales et
secondaires



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins



Vías verdes y Carril Bici
Greenway and Bike Lane
Voie verte et Piste
Cyclable



**Áreas residenciales y
peatonales**
Residential and
pedestrian areas
Zones résidentielles
et de piétonnes

FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS



Fijación lateral Ø48 mm / Ø60 mm
Lateral fixation Ø48 mm / Ø60 mm
Fixation latérale Ø48 mm / Ø60 mm



Fijación vertical
Vertical fixation
Fixation verticale

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

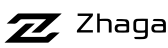
- Hasta 3 fijaciones diferentes.
 - Apertura sin herramientas parte superior.
 - Durabilidad y robustez: IP66 + IK10.
 - Aluminio inyectado (Cu<0,1%).
 - Energy Efficient:** Hasta 146 lm/W luminaria.
 - Hasta 10 distribuciones fotométricas.
 - Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicación interior.
 - Future Proof:** Cumple con estándar Zhaga.
 - Vida útil L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C.
 - Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018
- Up to 3 different fixations.
 - Tool-free access from the top.
 - Durability and sturdiness: IP66 + IK10.
 - Die Cast aluminium (Cu<0.1%).
 - Energy Efficient:** Up to 146 lm/W luminaire.
 - Up to 10 optical distributions.
 - Smart Ready:** Designed to house indoor communication node.
 - Future Proof:** Zhaga-compliant.
 - Lifetime L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C.
 - Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- Jusqu'à 3 fixations différentes.
 - Ouverture sans outils sur la partie supérieure.
 - Durabilité et robustesse : IP66 + IK10.
 - Aluminium injecté (Cu<0,1 %).
 - Energy Efficient :** Jusqu'à 146 lm/W luminaire.
 - Jusqu'à 10 distributions photométriques.
 - Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur.
 - Future Proof :** Standard Zhaga.
 - Durée de vie L90B10 100.000h (T₈₅) 25 °C.
 - Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.



Smart Ready



Future Proof



95,8% Valorización
Valorisation
Valorisation
Foot Print:
0,024823Kg kWh

Night Friendly



Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



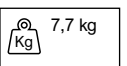
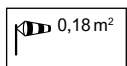
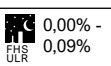
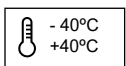
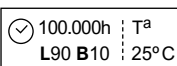
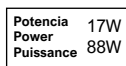
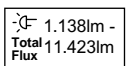
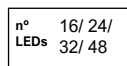
Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100.
Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100.
Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.

RAL 7015



Consult

Consult



SMART LIGHTING SOLUTIONS

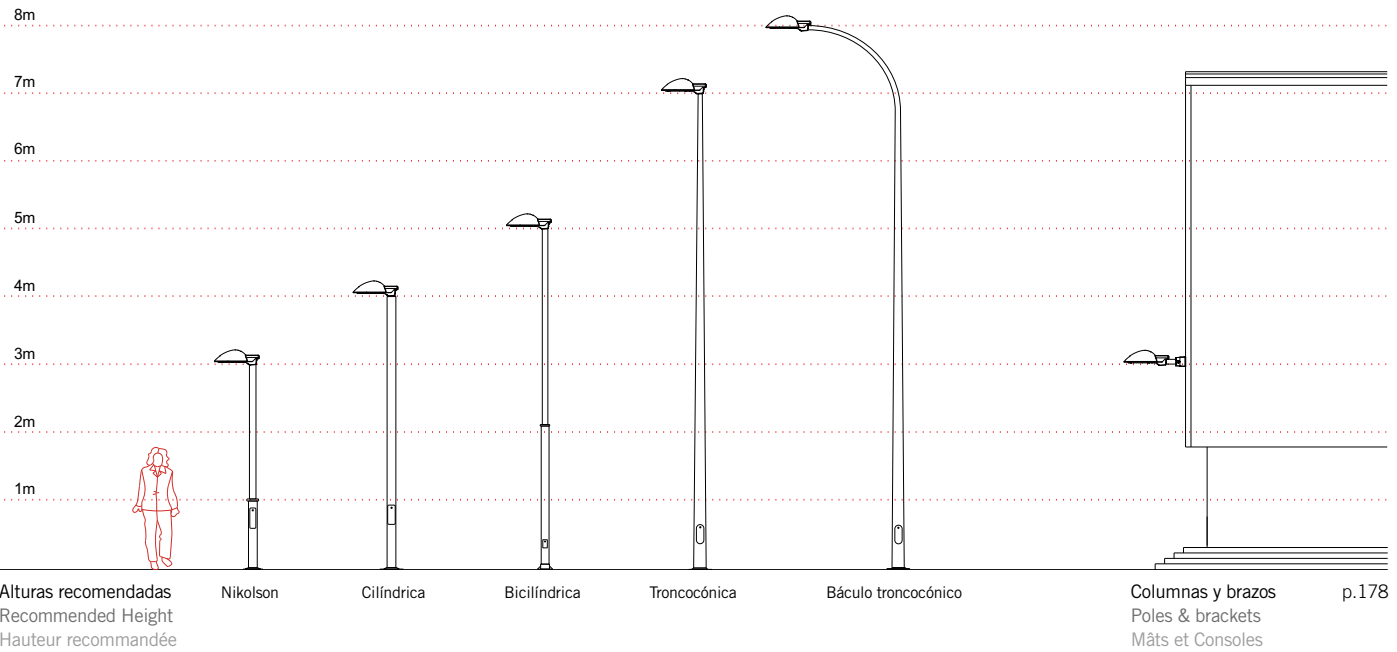
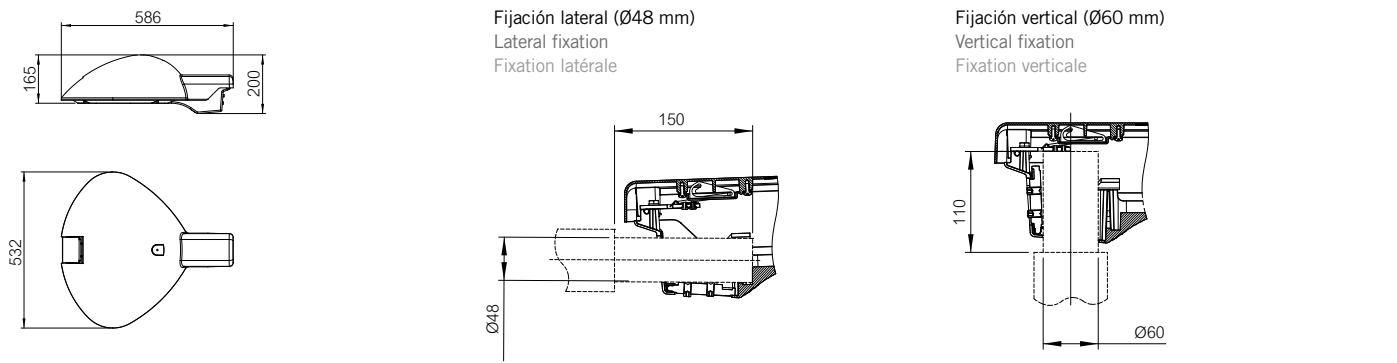


CONTROLUX

Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com





PROYECTOR AMBIENTAL ESTILO VINTAGE
AMENITY PROJECTOR VINTAGE STYLE
PROJECTEUR URBAIN À LE STYLE VINTAGE



Zonas Comerciales
Shopping Areas
Zones Commerciales



Estaciones de tren y bus
Train & Bus Station
Gare de train et bus



Industria
Industry
Industrie



Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Áreas residenciales y peatonales
Residential and pedestrian areas
Zones résidentielles et de piétonnes

FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS



Fijación lateral
Lateral fixation
Fixation latérale



Fijación superior
Central fixation
Fixation centrale

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

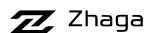
- Hasta 2 fijaciones diferentes.
 - Apertura sin herramientas parte superior.
 - Durabilidad y robustez: IP65 + IK09.
 - Tapas de Aluminio inyectado (Cu<0,1%)
 - Cuerpo de Aluminio extruido 6060 T6.
 - Energy Efficient:** Hasta 139 lm/W luminaria.
 - Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
 - Future Proof:** Cumple con estándar Zhaga.
 - Vida útil L90B10 100.000 (T^a) 25°C.
 - Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- Up to 2 different fixations.
 - Tool-free access from the top.
 - Durability and sturdiness: IP65 + IK09.
 - Die Cast aluminium caps (Cu<0.1%).
 - 6060 T6 extruded aluminium body.
 - Energy Efficient:** Up to 139 lm/W luminaire.
 - Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
 - Future Proof:** Zhaga-compliant.
 - Lifetime L90B10 100.000h (T^a) 25°C.
 - Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- Jusqu'à 2 fixations différentes.
 - Ouverture sans outils sur la partie supérieure.
 - Durabilité et robustesse : IP65 + IK09.
 - Capots en aluminium injecté (Cu<0,1 %).
 - Corps en aluminium extrudé 6060 T6.
 - Energy Efficient :** Jusqu'à 139 lm/W luminaire.
 - Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur.
 - Future Proof :** Standard Zhaga.
 - Durée de vie L90B10 100.000h (T^a) 25 °C.
 - Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.



Smart Ready



Future Proof



Night Friendly



Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP65	IK09	
-----	--	--	--------------	--------------	-------------	------	------	--

Consult



MAT

Tapas: Aluminio inyectado (Cu<0,1%).
Caps: Die Cast aluminium (Cu<0,1%).
Capots : Fonte d'aluminium (Cu<0,1 %).

RAL
9007

Ambar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80
-------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------	------------

Consult

Consult

Cuerpo: Aluminio extruido 6060 T6.
Body: Extruded aluminium 6060 T6.
Corps : Aluminium extrudé 6060 T6.

n° LEDs	24/ 32/ 48	2.100lm - Total Flux	11.800lm	139 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance	17W 102W	100.000h L90 B10	T ^a 25° C	-40°C +50°C		0,00% - 0,12%	0,196 m ²	10,7 Kg
------------	---------------	-------------------------	----------	-----------------------	--------------------------------	-------------	---------------------	-------------------------	----------------	--	------------------	----------------------	---------

SMART LIGHTING SOLUTIONS



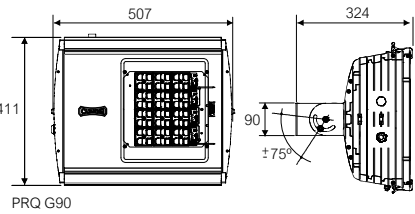
CONTROLUX

Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

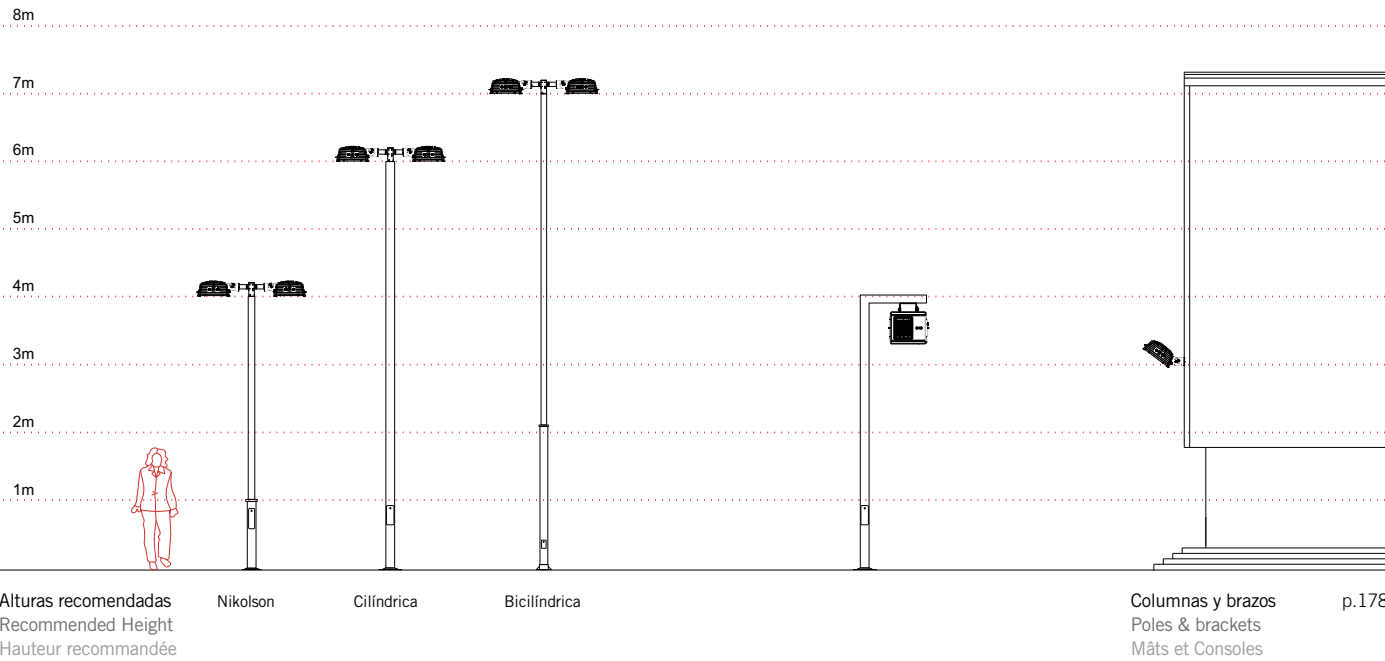
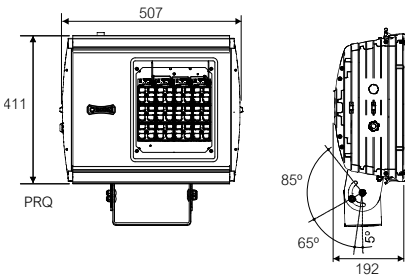
p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

PRQ G90



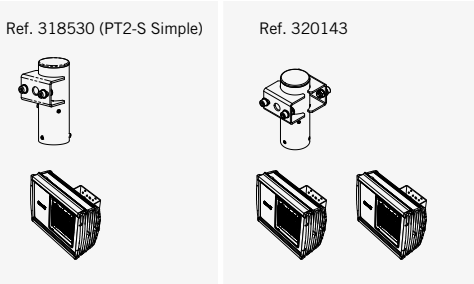
PRQ



ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

Acoplamiento
Fixing supports
Supports pour projecteur

Otros accesorios: consultar
Additional accessories: consult
Accessories supplémentaires : consulter



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com





Spin

Designed by Lluscà Design



ESPACIOS URBANOS AGRADABLES Y SEGUROS

PLEASANT AND SAFE URBAN SPACES

DES ESPACES URBAINS AGRÉABLES ET SÛRS



Vías verdes y Carril Bici
Greenway and Bike Lane
Voie verte et Piste
Cyclable



Estaciones de tren y bus
Train & Bus Station
Gare de train et bus



Fachadas y monumentos
Facades and monuments
Façades et monuments

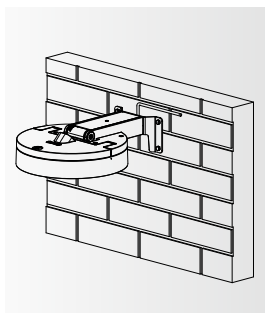


Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins



Áreas residenciales y
peatonales
Residential and
pedestrian areas
Zones résidentielles
et de piétonnes

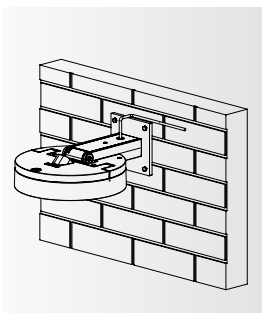
FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS

**FMO**

Fijación mural (salida cable manguera oculto).

Wall fixation (concealed hose cable outlet).

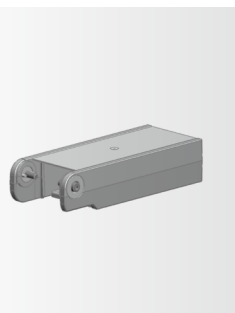
Fixation murale (sortie de câble dissimulée dans le bras).

**FMS**

Fijación mural (salida cable manguera superior).

Wall fixation (upper hose cable outlet).

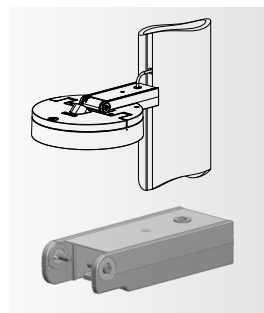
Fixation murale (sortie de câble par le dessus).

**BFO**

Brazo fundición (salida cable manguera oculto).

Cast bracket (concealed hose cable outlet).

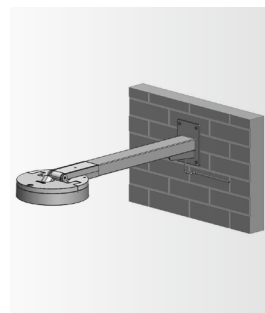
Étrier en fonte (sortie de câble dissimulée dans le bras).

**BFS**

Brazo fundición (salida cable manguera superior).

Cast bracket (upper hose cable outlet).

Étrier en fonte (sortie de câble par le dessus).

**BMO**

Brazo de acero (salida cable manguera oculto).

Steel arm (concealed hose cable outlet).

Bras en acier (sortie de câble dissimulée dans le bras).

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

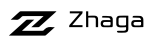
- Se integra en cualquier espacio urbano.
- Apertura sin herramientas parte superior.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK09.
- Aluminio inyectado (Cu<0,1%).
- **Energy Efficient:** Hasta 164 lm/W (M) 161 lm/W (S) luminaria.
- Hasta 21 distribuciones fotométricas.
- **Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- **Future Proof:** Cumple con estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000 (T₈₅) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Nuevo conector **PLUG&PLAY**.
- Integrates into any urban space.
- Tool-free access from the top.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK09.
- Die Cast aluminium (Cu<0.1%).
- **Energy Efficient:** Up to 164 lm/W (M) 161 lm/W (S) luminaire.
- Up to 21 optical distributions.
- **Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- **Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- New **PLUG&PLAY** connector.
- Esthétique intégrée dans tout type d'espace urbain.
- Ouverture sans outils sur la partie supérieure.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK09.
- Aluminium injecté (Cu<0,1 %).
- **Energy Efficient** : Jusqu'à 164 lm/W (M) 161 lm/W (S) luminaire.
- Jusqu'à 21 distributions photométriques.
- **Smart Ready** : Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur comme à l'extérieur.
- **Future Proof** : Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T₈₅) 25 °C.
- **Night Friendly** : ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- Nouveau connecteur **PLUG&PLAY**.



Smart Ready



Future Proof



99,29% Valorización
Valorisation
Foot Print:
0,013727Kg kWh

Night Friendly
FHS
ULR

Energy Efficient
Energy



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IK09				MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	RAL 7015
Ambar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80	Consult						
Spin S	n° LEDs 8/ 16/ 24	Total Flux 760lm - 8.203lm	161 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 6W 53W	100.000h L90 B10	T _a 25°C	-40°C +50°C	0,00% - 0,08%	0,15 m ²	6,7 kg			
Spin M	n° LEDs 32/ 48	Total Flux 3.000lm - 15.950lm	164 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 21W 103W	100.000h L90 B10	T _a 25°C	-40°C +50°C	0,00% - 0,08%	0,11 m ²	9 kg			

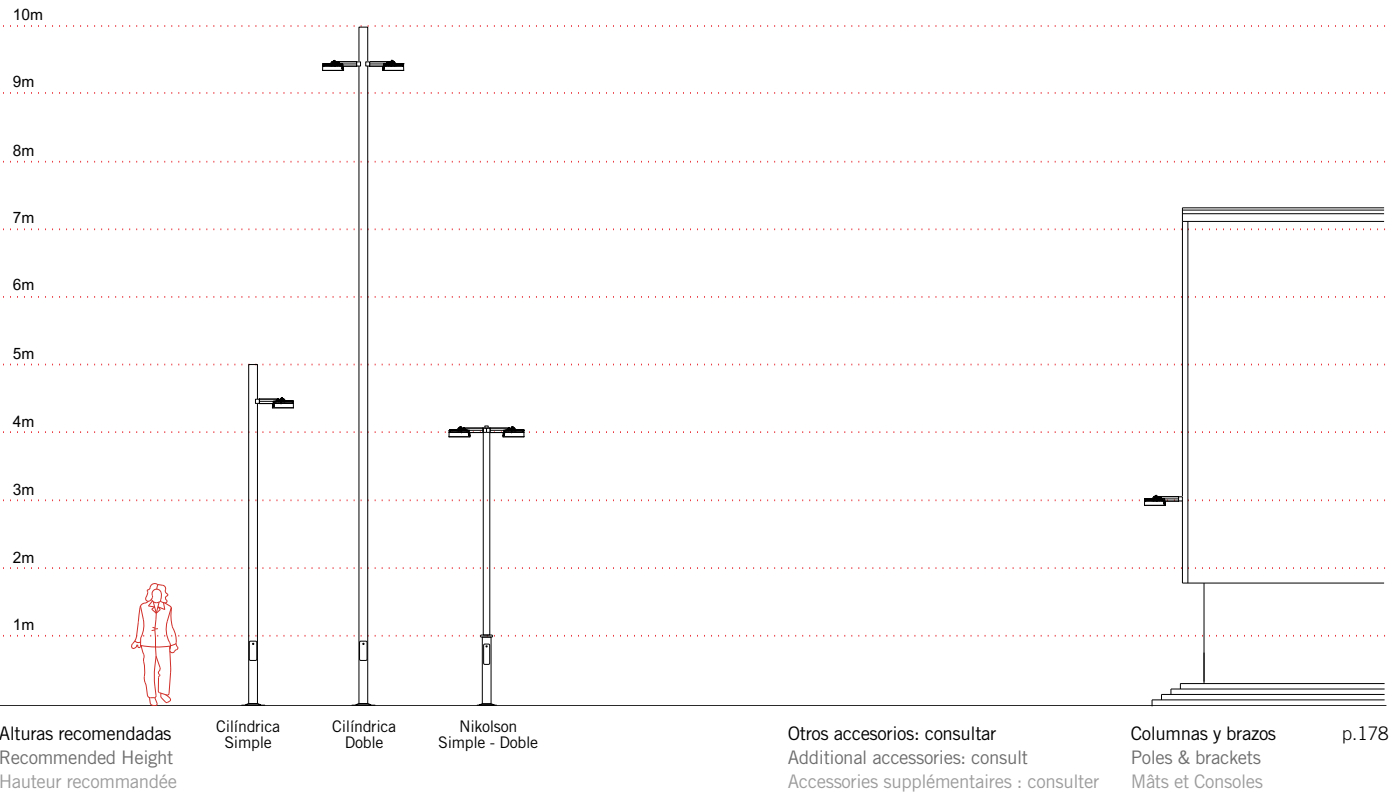
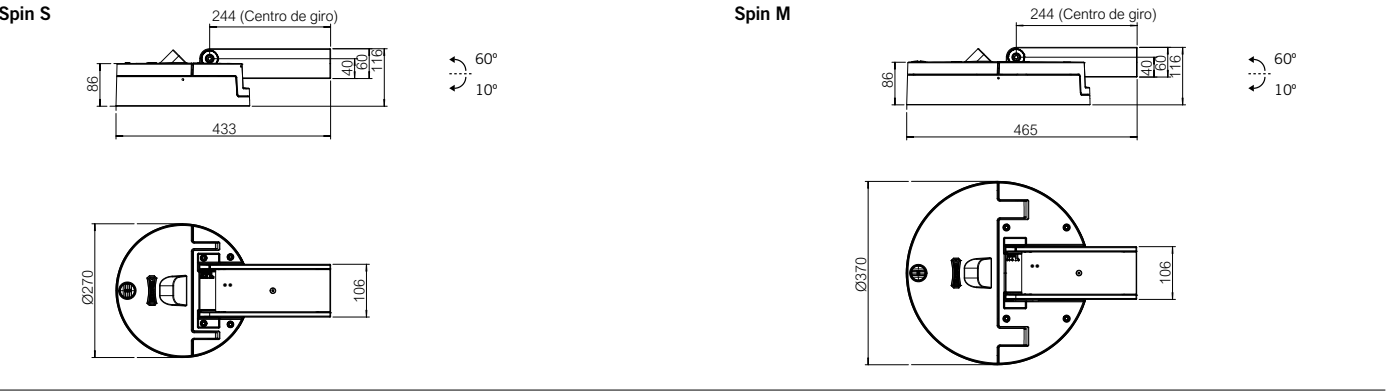
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)





Tango

Carandini Design



INTENSIDAD DE PROYECCIÓN VINTAGE
MAXIMUM LIGHT PROJECTION VINTAGE
INTENSITÉ DE PROJECTION VINTAGE



Grandes Áreas
Big Areas
Grands espaces



Estaciones de tren y bus
Train & Bus Station
Gare de train et bus



Zonas Comerciales
Shopping Areas
Zones commerciales



Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins



Vías verdes y Carril Bici
Greenway and Bike Lane
Voie verte et Piste
Cyclable



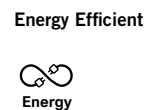
Áreas peatonales
Pedestrian areas
Zones piétonnes



Fijación a horquilla
Bracket fixation
Fixation par l'étrier

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Mantenimiento por la parte superior. • Durabilidad y robustez: IP65 + IK10. • Aluminio inyectado (Cu<0,1%). • Energy Efficient: Hasta 140 lm/W luminaria. • Hasta 8 distribuciones fotométricas. • Smart Ready: Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior. • Future Proof: Cumple con estándar Zhaga. • Vida útil L90B10 100.000 (T_a) 25°C. • Night Friendly: ULR Arrêté du 27/12/2018. | <ul style="list-style-type: none"> • Top access maintenance. • Durability and sturdiness: IP65 + IK10. • Injected aluminium (Cu<0.1%). • Energy Efficient: Up to 140 lm/W luminaire. • Up to 8 optical distributions. • Smart Ready: Designed to house both indoor and outdoor communication nodes. • Future Proof: Zhaga-compliant. • Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C. • Night Friendly: ULR Arrêté du 27/12/ 2018. | <ul style="list-style-type: none"> • Maintenance par le haut. • Durabilité et robustesse : IP65 + IK10. • Aluminium injecté (Cu<0,1 %) • Energy Efficient : Jusqu'à 140 lm/W luminaire. • Jusqu'à 8 distributions photométriques. • Smart Ready : Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur. • Future Proof : Standard Zhaga. • Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C. • Night Friendly : ULR Arrêté du 27/12/ 2018. |
|---|--|---|



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP65	IK10			MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	RAL 7040
Ambar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80	Consult					
n° LEDs 48	1.748lm - Total Flux	140 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 17W 102W	100.000h L90 B10	T _a 25°C	-40°C +50°C	0,01% - 0,06%	0,141 m²	12 Kg			

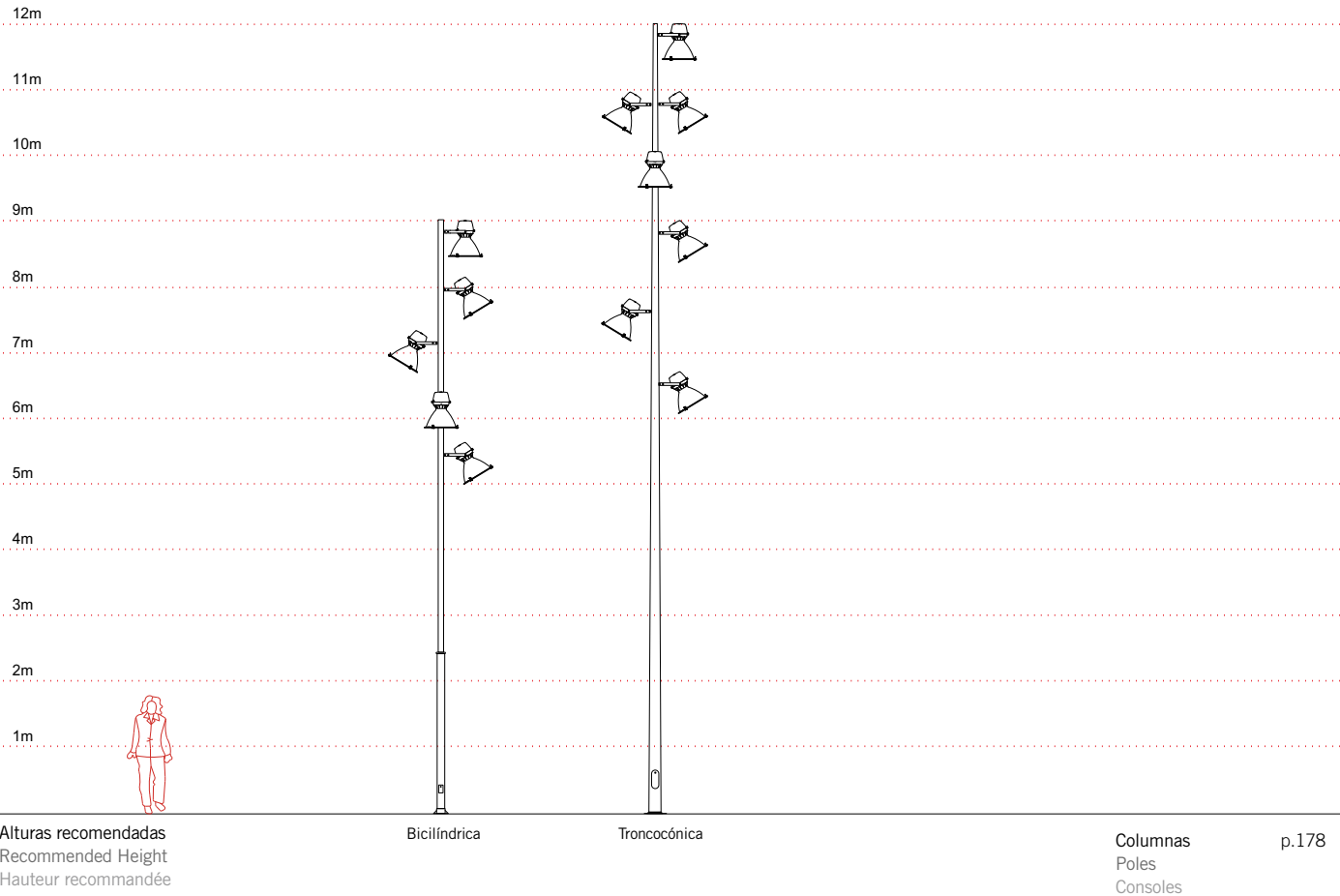
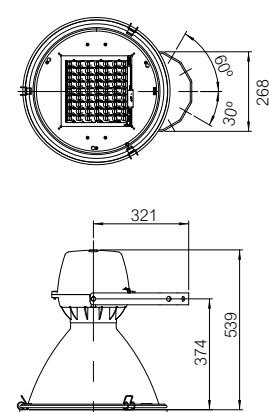
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



Consultar accesorios adicionales necesarios para su montaje
Specific accessories needed for installing. Ask for request.
Pour le montage il est nécessaire des accessoires spécifiques.

Otros accesorios: consultar
Additional accessories: consult
Accessories supplémentaires : consulter

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)







VIAL STREET ROUTIER

(ESP)



(ENG)



(FR)





30
Century



76
Urbalite S
Urbalite M



50
Mikos S
Mikos M



80
Veka N
Veka S



54
Pechina



84
Veka S PP



174
TPL



88
Veka M
Veka L



118
T-XTREME



92
V-MAX

	Luminarias Luminaire Luminaire	Nº de LEDs	Altura recomendada Recommended height Hauteur recommandée	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	Century	12 24 36 48	[3 - 8 m]	875lm to 15.831lm	163lm/W	9W to 103W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Mikos S	12 24 36	[3 - 7 m]	948lm to 10.670lm	158lm/W	9W to 78W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Mikos M	48 64	[6 - 10 m]	3.596lm to 19.354lm	163lm/W	30W to 137W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Pechina	16 24 32 48	[3 - 8 m]	1.138lm to 11.423lm	146lm/W	17W to 88W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	TPL	64 96 128	[6-18 m]	6.185lm to 38.693lm	166 lm/W	40W to 270W	K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz 64, 96 LED	 
	T-XTREME	28 224 56 280 84 336 112 168	[>18 m]	4.489lm to 74.577lm	165lm/W	31W to 538W	K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Urbalite S	8 12 24 36	[3 - 8 m]	639lm to 10.390lm	154lm/W	6W to 78W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Urbalite M	48 64	[3 - 8 m]	3.635lm to 16.644lm	158lm/W	30W to 116W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 

Tolerancias: Flujo de los LED $\pm 7\%$. Potencia total de la luminaria $\pm 9\%$.
Tolerances LED Flux $\pm 7\%$. Total Luminaire Power $\pm 9\%$
Flux des LEDs $\pm 7\%$ %. Puissance totale du luminaire $\pm 9\%$ %

Fotometrías y Distribuciones ópticas en página 230
Photometrics & Optic distributions on page 230
Photométries et Distributions optiques sur la page 230

IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 T° 25°C	Material cuerpo Body material Matière du corps	Material protector Protective material Matière de protection	Base de Conexión Socket Connecteurs	Color Couleur Couleur
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm		
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	- None	
IP66 IP69K	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	

	Luminarias Luminaire Luminaire	Nº de LEDs	Altura recomendada Recommended height Hauteur recommandée	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	Veka N	8 16 24	[3 - 6 m]	622lm to 11.252lm	166lm/W	6W to 75W	Ambar Amber Ambre K K 2200 2700 K K 3000 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Veka S	16 24 36 48	[3 - 6 m]	1.252lm to 14.750lm	168lm/W	12W to 112W	Ambar Amber Ambre K K 2200 2700 K K 3000 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Veka S PP	16 24 36 48	[3 - 6 m]	1.252lm to 14.750lm	168lm/W	12W to 112W	Ambar Amber Ambre K K 2200 2700 K K 3000 4000 5700	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Veka M	32 48 64	[5 - 10 m]	2.322lm to 22.833lm	161lm/W	21W to 161W	Ambar Amber Ambre K K 2200 2700 K K 3000 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Veka L	64 80 96 128 160	[9 - 12 m]	4.530lm to 48.626lm	164lm/W	42W to 313W	Ambar Amber Ambre K K 2200 2700 K K 3000 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	V-MAX	16 32 48 64 80 96 112 128	[4 - 12 m]	1.621lm to 37.257lm	157lm/W	12W to 270W	Ambar Amber Ambre K K 2200 2700 Consult K K 3000 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 

Tolerancias: Flujo de los LED $\pm 7\%$. Potencia total de la luminaria $\pm 9\%$.
Tolerances LED Flux $\pm 7\%$. Total Luminaire Power $\pm 9\%$
Flux des LEDs $\pm 7\%$. Puissance totale du luminaire $\pm 9\%$

Fotometrías y Distribuciones ópticas en página 230
Photometrics & Optic distributions on page 230
Photométries et Distributions optiques sur la page 230

IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 Tª 25°C	Material cuerpo Body material Matière du corps	Material protector Protective material Matière de protection	Base de Conexión Socket Connecteurs	Color Colour Couleur
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK08	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Metacrílico Methacrylate Méthacrylate	NEMA ZHAGA	

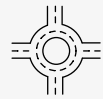
Urbalite



EFICIENCIA EN ESPACIOS URBANOS

EFFICIENCY IN URBAN AREAS

EFFICACITÉ EN ZONES URBAINES



Glorietas e intersecciones
Roundabouts and intersections
Rond-points et intersections



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Áreas peatonales
Pedestrian areas
Zones piétonnes



Zona aparcamiento
Parking
Parking



Carreteras principales y secundarias
Main and secondary roads
Routes principales et secondaires

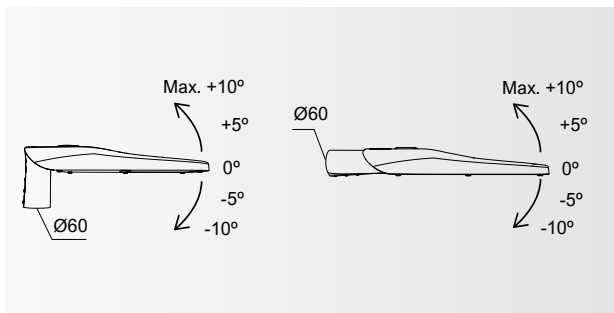


Vías verdes y Carril Bici
Greenway and Bike Lane
Voie verte et Piste Cyclable

FIJACIONES E INCLINACIONES | FIXATIONS AND TILES | FIXATIONS ET INCLINAISONS

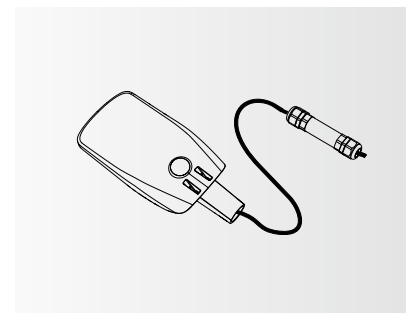


Urbalite S Fijación vertical
Urbalite M Vertical fixation
Fixation verticale



Fijaciones e inclinaciones
Fixations and tiles
Fixations et inclinaisons

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTALLATION ET MAINTENANCE



Instalación y mantenimiento
Installation and maintenance
Installation et maintenance

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

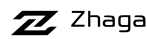
- Hasta 3 fijaciones.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK09
- Aluminio inyectado (Cu<0,1%)
- Energy Efficient:** Hasta 158lm/W (M) 154lm/W (S) luminaria.
- Hasta 9 distribuciones fotométricas
- Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- Future Proof:** Cumple con el estándar Zhaga
- Vida útil L90B10 100.000h (T_a) 25°C
- Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/ 2018
- Up to 3 fixations.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK09.
- Die Cast aluminium (Cu<0.1%).
- Energy Efficient:** Up to 158lm/W (M) 154lm/W (S) luminaire.
- Up to 9 optical distributions.
- Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- Jusqu'à 3 fixations
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK09.
- Aluminium injecté (Cu<0,1 %).
- Energy Efficient :** Jusqu'à 158lm/W (M) 154lm/W (S) luminaire.
- Jusqu'à 9 distributions photométriques.
- Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur.
- Future Proof :** Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C.
- Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.



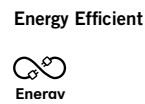
Smart Ready



Future Proof



97,45% Valorización
Valorisation
Foot Print:
S: 0,018798Kg kWh
M: 0,027956Kg kWh



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IK09				MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	RAL 9006
-----	--	--	--------------	--------------	-------------	------	------	--	--	--	-----	--	-------------

Ambar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80
-------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------	------------

Urbalite S	n° LEDs 8/ 12/ 24/ 36	639lm - Total Flux 10.390lm	154 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 6W 78W	100.000h L90 B10 25° C	- 40°C +50°C	0,00% - 0,25%	0,107 m²	5,3 kg
Urbalite M	n° LEDs 48/ 64	3.635lm - Total Flux 16.644lm	158 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 30W 116W	100.000h L90 B10 25° C	- 40°C +50°C	0,00% - 0,08%	0,146 m²	6 kg

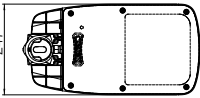
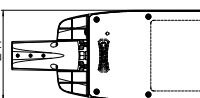
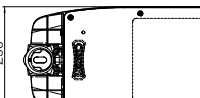
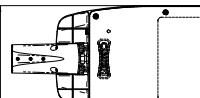
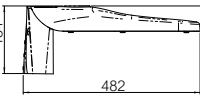
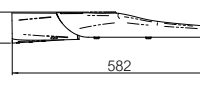
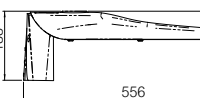
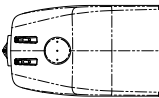
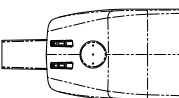
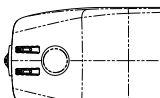
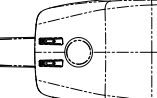
SMART LIGHTING SOLUTIONS

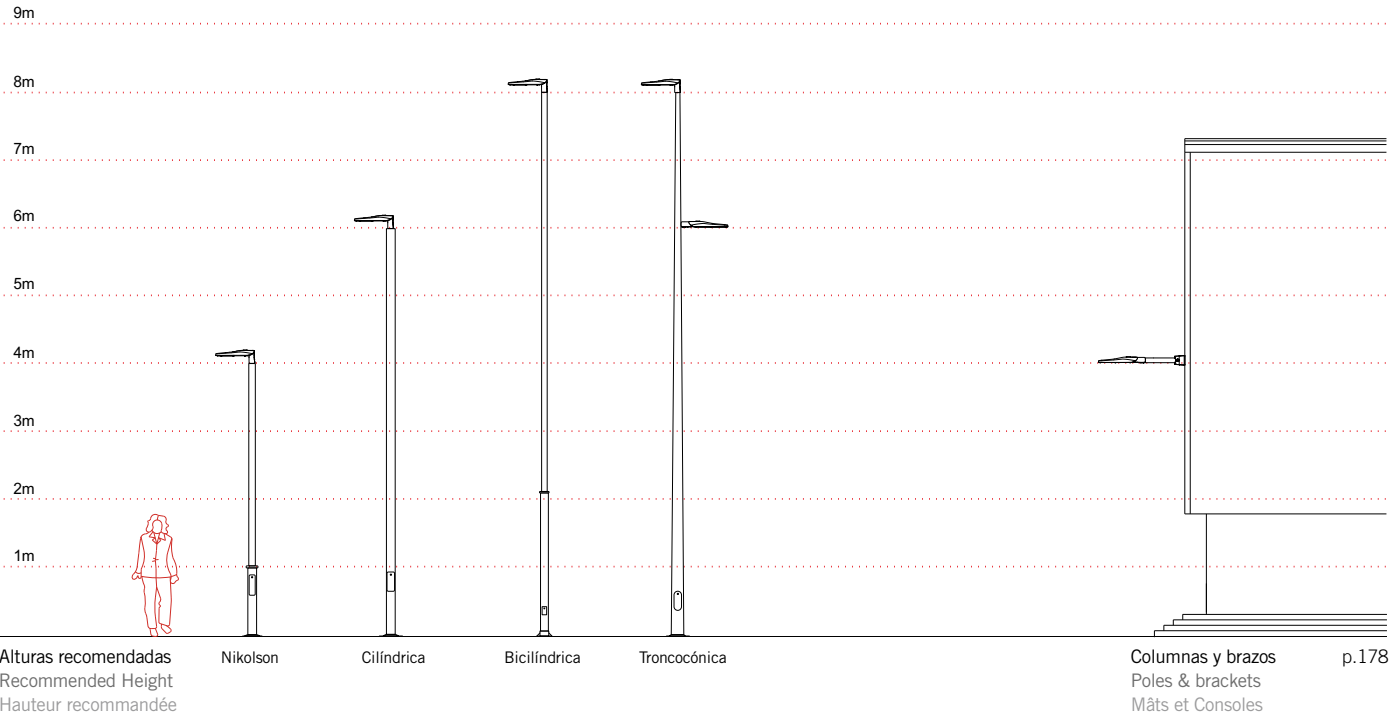


CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

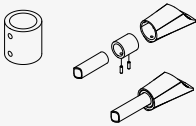
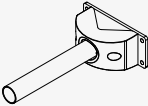
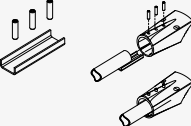
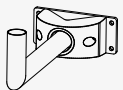
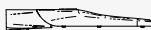
p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

Urbalite S	Fijación vertical Vertical fixation Fixation verticale	Fijación lateral Lateral fixation Fixation latérale	Urbalite M	Fijación vertical Vertical fixation Fixation verticale	Fijación lateral Lateral fixation Fixation latérale
					
					
					



ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

Fijación mural (consultar) Wall mounting (consult) Fixation murale (consulter)	Amplidores y reductores Amplifiers and reducers Adaptateurs et embouts réducteurs	Otros accesorios (consultar) Other accessories (consult) Autres accessoires (consulter)
 Ref. 301364	 Ref. 319677 / 319978	 Ref. 111862
 Ref. 320259	 Ref. 319278	
 Ref. 301431	 Ref. 319278	

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





Veka N Veka S



Designed by Carandini

ILUMINACIÓN EFICIENTE Y SOSTENIBLE PARA VÍAS URBANAS
EFFICIENT AND SUSTAINABLE LIGHTING IN URBAN ROADS
ÉCLAIRAGE EFFICACE ET DURABLE POUR LES ROUTES URBAINES



Avenidas y calles
Streets and avenues
Rues et avenues



Áreas peatonales
Pedestrian areas
Zones piétonnes



Vías verdes y Carril Bici
Greenway and Bike Lane
Voie verte et Piste
Cyclable



Áreas residenciales
Residential areas
Zones résidentielles



Industria
Industry
Industrie

FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS



Veka N Fijación vertical
Veka S Vertical fixation
Fixation verticale



Fijación lateral
Lateral fixation
Fixation latérale



Fijación mural
Wall fixation
Fixation murale

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

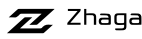
- Hasta 5 fijaciones.
- Apertura sin herramientas por la parte superior.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK10.
- Aluminio inyectado (Cu<0,1%).
- Energy Efficient:** Hasta 168 lm/W (S), 166 lm/W (N) luminaria.
- Hasta 17 distribuciones ópticas.
- Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- Future Proof:** Cumple con el estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C.
- Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Capacidad de llevar sensores de alta velocidad.
- Up to 5 fixations.
- Tool-free access from the top
- Durability and sturdiness: IP66 + IK10.
- Die Cast aluminium (Cu<0.1%).
- Energy Efficient:** Up to 168 lm/W (S), 166 lm/W (N) luminaire.
- Up to 17 optical distributions.
- Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C.
- Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- High speed Sensor capability.
- Jusqu'à 5 fixations.
- Ouverture sans outils sur la partie supérieure.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK10.
- Aluminium injecté (Cu<0,1 %).
- Energy Efficient :** Jusqu'à 168 lm/W (S), 166 lm/W (N) luminaire.
- Jusqu'à 17 distributions photométriques.
- Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur.
- Future Proof :** Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T₈₅) 25 °C.
- Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Possibilité de Sensorization d'haute vitesse.



Smart Ready



Future Proof



99,38% Valorización

Valorisation

Foot Print:
0,0202461Kg kWh (N)
0,026677Kg kWh (S)

Night Friendly



Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IK10		SEA SIDE SUITABLE	MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	RAL 9006
-----	--	--	--------------	--------------	-------------	------	------	--	----------------------	-----	--	-------------

Ambar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80
-------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------	------------

Veka N	n° LEDs 8/ 16/ 24	622lm - Total Flux 11.252lm	166 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 6W 75W	100.000h L90 B10 T _a 25°C	-40°C +50°C	FHS ULR 0,00% - 0,33%	0,08 m² - 0,09 m²	5,3 kg
Veka S	n° LEDs 16/ 24/ 36/ 48	1.252lm - Total Flux 14.750lm	168 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 12W 112W	100.000h L90 B10 T _a 25°C	-40°C +50°C	FHS ULR 0,00% - 0,35%	0,1 m² - 0,11 m²	6 kg

SMART LIGHTING SOLUTIONS

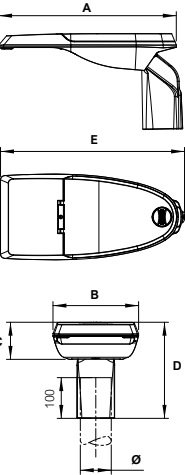


CONTROLUX Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

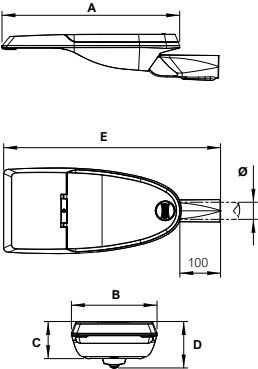
DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

Fijación vertical PT1
Vertical fixation PT1
Fixation verticale PT1



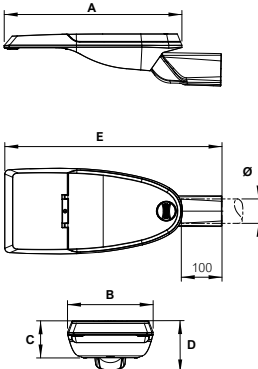
	Veka N	Veka S
A	436,6	475,8
B	210,4	250,4
C	91,2	92,3
D	236,1	237,4
E	452,1	502,8
Ø	Ø76	Ø76

Fijación lateral SE1
Lateral fixation SE1
Fixation latérale SE1



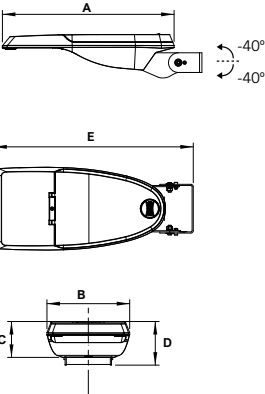
	Veka N	Veka S
A	436,6	475,8
B	210,4	250,4
C	91,2	92,3
D	114,1	115,4
E	532,9	583,6
Ø	Ø34-42	Ø34-42

Fijación lateral SE2
Lateral fixation SE2
Fixation latérale SE2

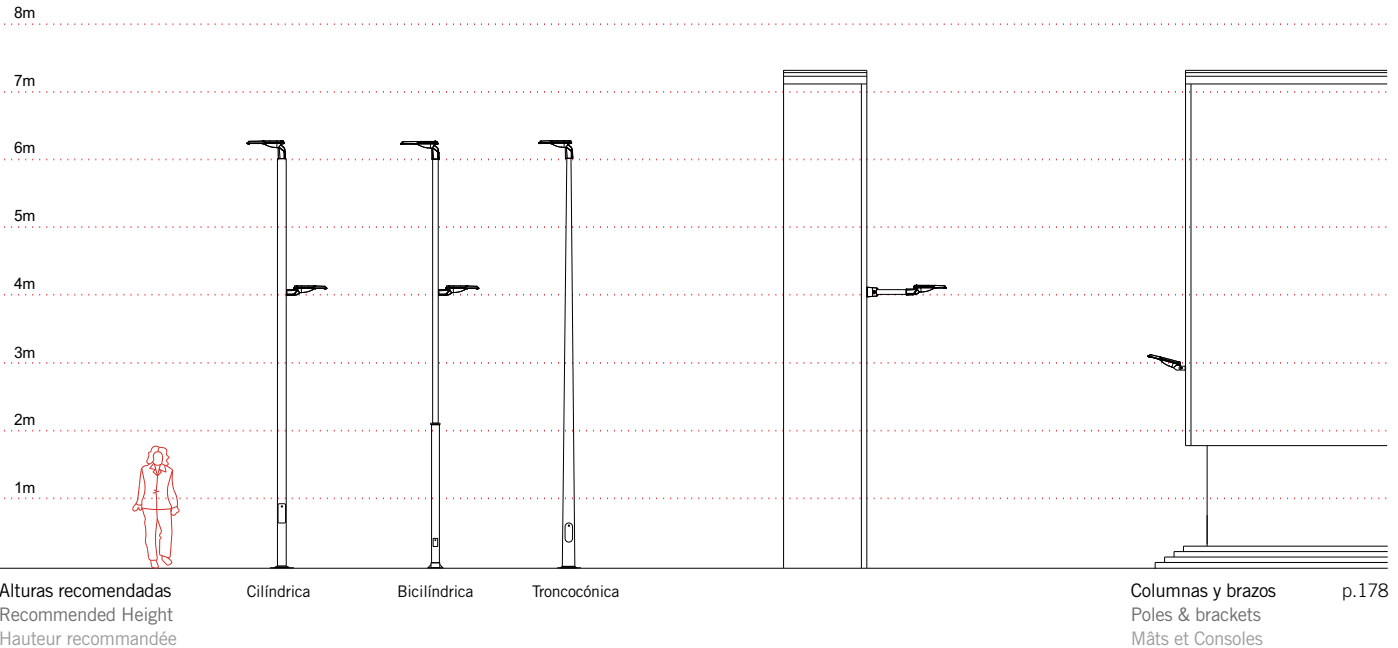


	Veka N	Veka S
A	436,6	475,8
B	210,4	250,4
C	91,2	92,3
D	128,5	129,6
E	533,7	583,7
Ø	Ø49-60	Ø49-60

Fijación horquilla FM1
Bracket fixation FM1
Fixation inclinable FM1

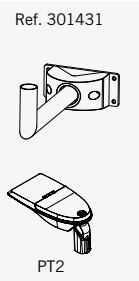
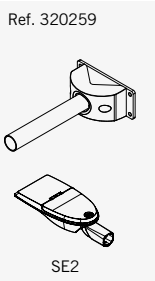
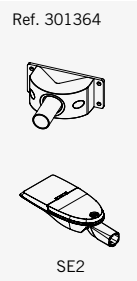


	Veka N	Veka S
A	436,6	475,8
B	210,4	250,4
C	91,2	92,3
D	110,9	110,5
E	507,2	557,9

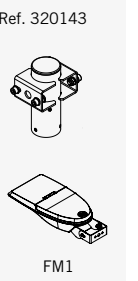
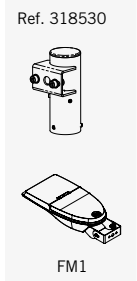


ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

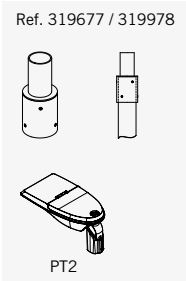
Fijación mural (consultar)
Wall fixation (consult)
Fixation murale (consulter)



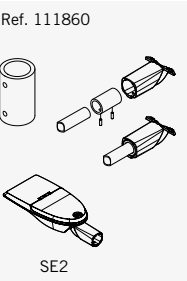
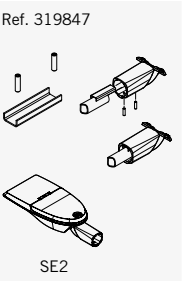
Acoplamientos
Fixing support
Support pour projecteur



Amplificadores y reductores
Amplifiers and reducers
Adaptateurs et embouts réducteurs



Otros accesorios (consultar)
Other accessories (consult)
Autres accessoires (consulter)





Ribadavia, Spain

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)



Veka S PP

Designed by Carandini



VEKA PP, LA MEJOR SOLUCIÓN PARA LA SEGURIDAD EN PASO DE PEATONES

VEKA PP, THE BEST SOLUTION FOR SAFETY IN PEDESTRIAN CROSSINGS

VEKA PP, LA MEILLEURE SOLUTION POUR LA SÉCURITÉ DES PASSAGES PIÉTONS



Paso de peatones
Crosswalk
Passage piéton

La luminaria Veka PP se integra armónicamente en la carretera, ofreciendo una iluminación que consigue llamar la atención del conductor.

Incrementa el campo de visión horizontal y vertical del peatón, además de incorporar una luz intermitente naranja que advierte de la presencia de un paso de peatones, convirtiendo estos puntos de luz en un lugar más seguro.

Ofrece la posibilidad de incorporar un sensor de movimiento que puede trabajar de forma autónoma o integrado en el sistema de control Controlux sense.

Veka PP luminaire harmoniously blends into the road environment to offer lighting that attracts the attention of drivers. It boosts the horizontal and vertical field of vision of pedestrians while also incorporating a flashing orange light warning the presence of a pedestrian crossing, making these points a safe places.

It also offers the option to include a motion sensor that can function independently or as part of the Controlux Sense control system.

Veka PP s'intègre harmonieusement à la route, offrant un éclairage qui parvient à attirer l'attention du conducteur. Il augmente le champ de vision horizontal et vertical du piéton, et intègre un feu clignotant orange en présence d'un passage pour piétons.

Il offre la possibilité d'incorporer un capteur de mouvement qui peut fonctionner de manière autonome ou être intégré au système de commande Controlux sense.

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Hasta 5 fijaciones. Apertura sin herramientas por la parte superior. Durabilidad y robustez: IP66 + IK10. Aluminio inyectado (Cu<0,1%). Energy Efficient: Hasta 168 lm/W luminaria. Hasta 9 distribuciones ópticas. Smart Ready: Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior. Future Proof: Cumple con el estándar Zhaga. Vida útil L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C. Night Friendly: ULR Arrêté du 27/12/2018. Capacidad de llevar sensores de alta velocidad. | <ul style="list-style-type: none"> Up to 5 fixations. Tool-free access from the top Durability and sturdiness: IP66 + IK10. Die Cast aluminium (Cu<0.1%). Energy Efficient: Up to 168 lm/W luminaire. Up to 9 optical distributions. Smart Ready: Designed to house both indoor and outdoor communication nodes. Future Proof: Zhaga-compliant. Lifetime L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C. Night Friendly: ULR Arrêté du 27/12/ 2018. High speed Sensor capability. | <ul style="list-style-type: none"> Jusqu'à 5 fixations. Ouverture sans outils sur la partie supérieure. Durabilité et robustesse : IP66 + IK10. Aluminium injecté (Cu<0,1 %). Energy Efficient : Jusqu'à 168 lm/W luminaire. Jusqu'à 9 distributions photométriques. Smart Ready : Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur. Future Proof : Standard Zhaga. Durée de vie L90B10 100.000h (T₈₅) 25 °C. Night Friendly : ULR Arrêté du 27/12/ 2018. Possibilité de Sensorization d'haute vitesse. |
|---|--|---|



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IK10				Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	
Consult												
Ámbar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	K 5700	CRI >70	CRI >80	Consult				
Consult												
n° LEDs	16/ 24/ 36/ 48	 1.252lm - Total Flux 14.750lm	 168 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 12W 112W	 100.000h L90 B10	T _a 25°C	 - 40°C +50°C	 0,00% - 0,35%	 0,1 m ² - 0,11 m ²	 6 kg		

SMART LIGHTING SOLUTIONS



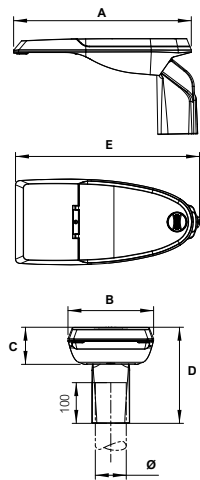
CONTROLUX

Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

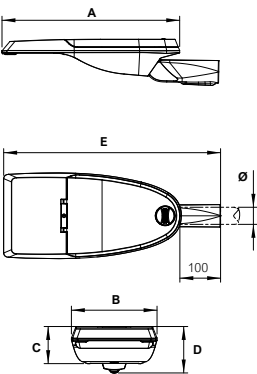
DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

Fijación vertical PT1
Vertical fixation PT1
Fixation verticale PT1



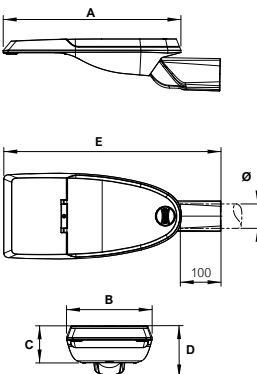
Veka S PP	
A	475,8
B	250,4
C	92,3
D	237,4
E	502,8
Ø	Ø76

Fijación lateral SE1
Lateral fixation SE1
Fixation latérale SE1



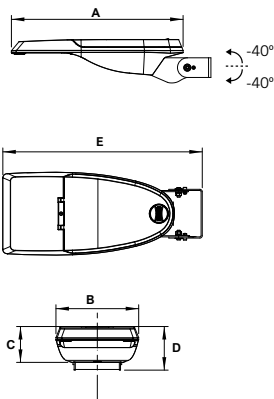
Veka S PP	
A	475,8
B	250,4
C	92,3
D	115,4
E	583,6
Ø	Ø34-42

Fijación lateral SE2
Lateral fixation SE2
Fixation latérale SE2

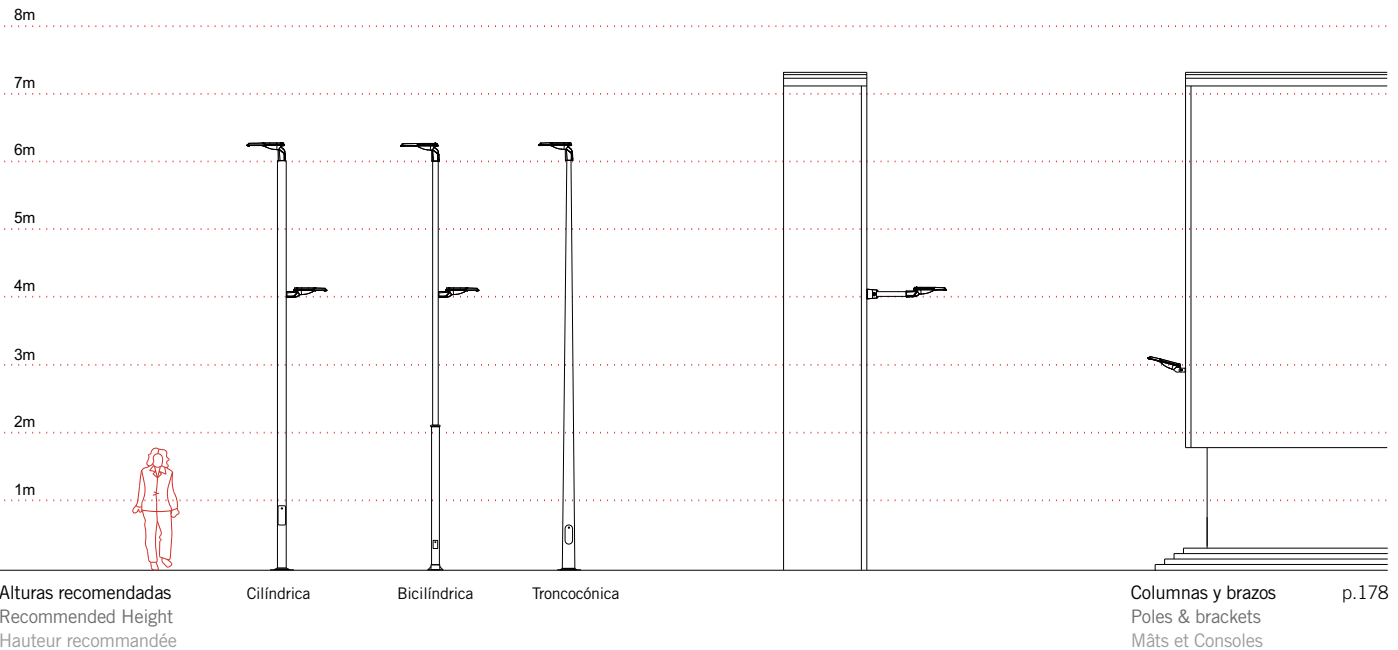


Veka S PP	
A	475,8
B	250,4
C	92,3
D	129,6
E	583,7
Ø	Ø49-60

Fijación horquilla FM1
Bracket fixation FM1
Fixation inclinable FM1

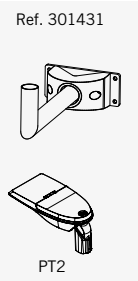
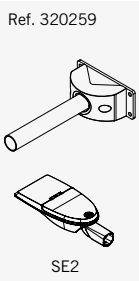
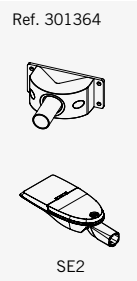


Veka S PP	
A	475,8
B	250,4
C	92,3
D	110,5
E	557,9

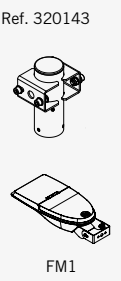
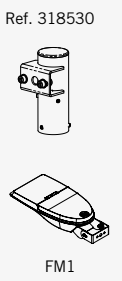


ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

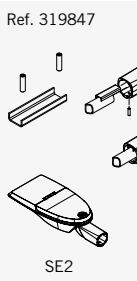
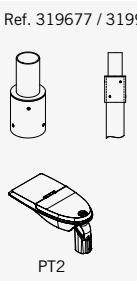
Fijación mural (consultar)
Wall fixation (consult)
Fixation murale (consulter)



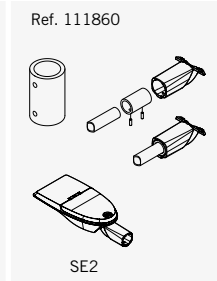
Acoplamientos
Fixing support
Support pour projecteur



Amplificadores y reductores
Amplifiers and reducers
Adaptateurs et embouts réducteurs



Otros accesorios (consultar)
Other accessories (consult)
Autres accessoires (consulter)





Zaragoza, Spain

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)



Veka M Veka L



Designed by Carandini

ILUMINACIÓN EFICIENTE Y SOSTENIBLE PARA VÍAS URBANAS

EFFICIENT AND SUSTAINABLE LIGHTING IN URBAN ROADS

ÉCLAIRAGE EFFICACE ET DURABLE POUR LES ROUTES URBAINES



FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS



Veka M Fijación vertical
Veka L Vertical fixation
Fixation verticale



Fijación lateral
Lateral fixation
Fixation latérale

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

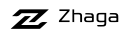
- Hasta 4 fijaciones.
- Apertura sin herramientas por la parte superior.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK08 (Veka L)/ IK10 (Veka M).
- Aluminio inyectado (Cu<0,1%)
- Energy Efficient:** Hasta 164lm/W (Veka L) / 161lm/W (Veka M) luminaria.
- Hasta 7 distribuciones ópticas.
- Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- Future Proof:** Cumple con el estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C.
- Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Capacidad de llevar sensores de alta velocidad.
- Up to 4 fixations.
- Tool-free access from the top.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK08 (Veka L)/ IK10 (Veka M).
- Die Cast aluminium (Cu<0.1%).
- Energy Efficient:** Up to 164 lm/W (Veka L) / 161 lm/W (Veka M) luminaire.
- Up to 7 optical distributions.
- Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T₈₅) 25°C.
- Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- High speed Sensor capability.
- Jusqu'à 4 fixations.
- Ouverture sans outils sur la partie supérieure.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK08 (Veka L)/ IK10 (Veka M).
- Aluminium injecté (Cu<0,1 %).
- Energy Efficient :** Jusqu'à 164 lm/W (Veka L) / 161 lm/W (Veka M) luminaire.
- Jusqu'à 7 distributions photométriques.
- Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur.
- Future Proof :** Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T₈₅) 25 °C.
- Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.
- Possibilité de Sensorization d'haute vitesse.



Smart Ready



Future Proof



99,38% Valorización



Valorisation
Valorisation
Foot Print:
0,041699Kg kWh (M)
0,0777Kg kWh (L)

Night Friendly



Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IK08	IK10		3G	MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.		
			Consult				Veka L	Veka M		Consult				
Ámbar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80								
			Consult		Consult									
Veka M	n° LEDs 32/ 48/ 64	2.322lm - Total Flux	161 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 21W 161W	100.000h L90 B10 25°C	-40°C +50°C	FHS ULR 0,00% - 0,35%	0,1 m²	9 kg					
Veka L	n° LEDs 64/ 80/ 96/ 128/ 160	4.530lm - Total Flux	164 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 42W 313W	100.000h L90 B10 25°C	-40°C +50°C	FHS ULR 0,00% - 0,35%	0,3 m²	15 kg					

SMART LIGHTING SOLUTIONS

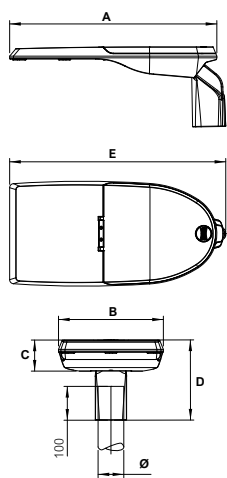


CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

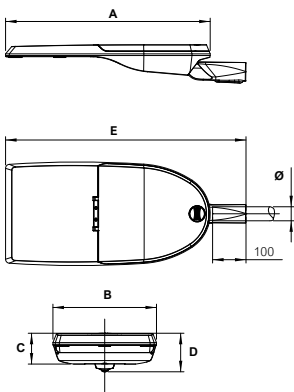
DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

Fijación vertical PT1
Vertical fixation PT1
Fixation verticale PT1



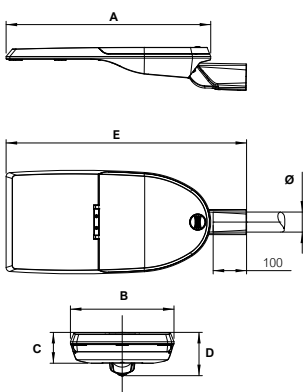
	Veka M	Veka L
A	612,5	893,7
B	310	359,7
C	91,8	106,9
D	237	237,2
E	638,9	922,7
Ø	Ø76	Ø76

Fijación lateral SE1
Lateral fixation SE1
Fixation latérale SE1

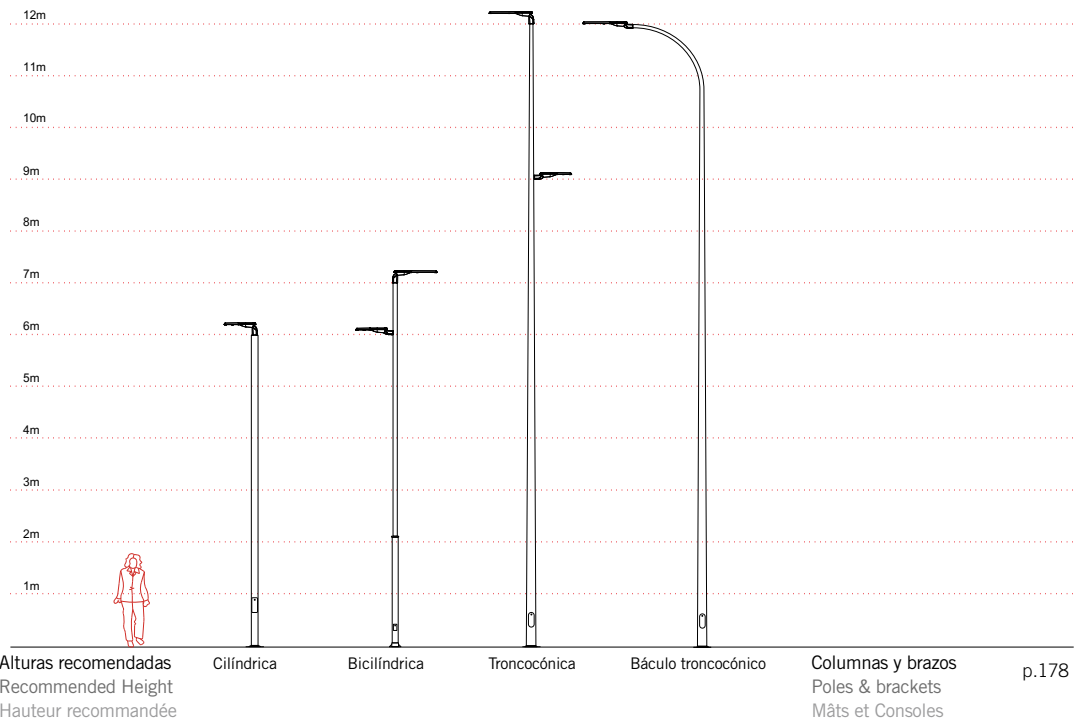


	Veka M
A	612,5
B	310
C	91,8
D	114,9
E	719,7
Ø	Ø49-60

Fijación lateral SE2
Lateral fixation SE2
Fixation latérale SE2

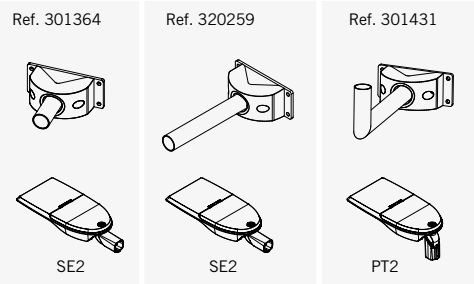


	Veka M	Veka L
A	612,5	893,7
B	310	359,7
C	91,8	106,9
D	129,3	131,7
E	720,4	1001,6
Ø	Ø49-60	Ø49-60

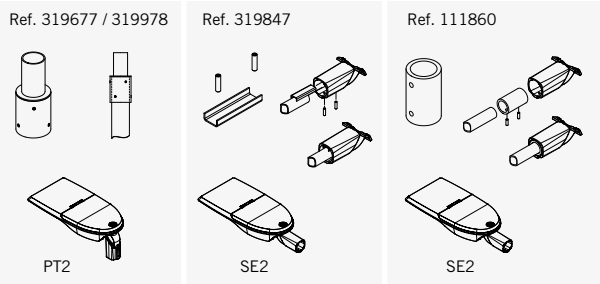


ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

Fijación mural (consultar)
Wall mounting (consult)
Fixation murale (consulter)



Amplificadores y reductores
Amplifiers and reducers
Adaptateurs et embouts réducteurs



Otros accesorios (consultar)
Other accessories (consult)
Autres accessoires (consulter)



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)



V-MAX

For sale in Spain & Portugal only



FLEXIBILIDAD EXTREMA

ULTIMATE FLEXIBILITY

FLEXIBILITÉ MAXIMALE



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Autopistas y autovías
Highways and freeways
Autoroutes et routes à deux voies



Grandes Áreas
Big Areas
Grands espaces



Glorietas
Roundabout
Rond-points



Puertos y aeropuertos
Ports and airports
Ports et aéroports



Diseño modular
Modular design
Fixation verticale



Doble entrada de cable
Twisted cable entry
Double entrée du câblage



V-MAX Chevron LED



Convección
Convection
Convection

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

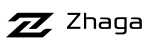
- | | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Hasta 8 tamaños. • Hasta 6 fijaciones. • Acceso al compartimento driver mediante tapa articulada. • Durabilidad y robustez: IP66 + IK10. • Aluminio inyectado (Cu<0,1%). • Energy Efficient: Hasta 160 lm/W luminaria. • Hasta 9 distribuciones fotométricas. • Smart Ready: Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior. • Future Proof: Cumple con el estándar Zhaga. • Vida útil L90B10 100.000h (T^a) 25°C. • Night Friendly. • Capacidad de llevar sensores de alta velocidad. | <ul style="list-style-type: none"> • Up to 8 sizes. • Up to 6 fixations. • Access to driver compartment through an articulated cover. • Durability and sturdiness: IP66 + IK10. • Die Cast aluminium (Cu<0.1%). • Energy Efficient: Up to 160 lm/W luminaire. • Up to 9 optical distributions. • Smart Ready: Designed to house both indoor and outdoor communication nodes. • Future Proof: Zhaga-compliant. • Lifetime L90B10 100.000h (T^a) 25°C. • Night Friendly. • High speed Sensor capability. | <ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à 8 tailles. • Jusqu'à 6 fixations. • Accès au compartiment du driver via le couvercle à charnière. • Durabilité et robustesse : IP66 + IK10. • Aluminium injecté (Cu<0,1 %). • Energy Efficient : Jusqu'à 160 lm/W luminaire. • Jusqu'à 9 distributions photométriques. • Smart Ready : Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur. • Future Proof : Standard Zhaga. • Durée de vie L90B10 100.000h (T^a) 25 °C. • Night Friendly. • Possibilité de Sensorization d'haute vitesse. |
|---|---|--|



Smart Ready



Future Proof



97,51% Valorización
Valorisation
Foot Print:
0,065Kg kWh

Night Friendly
FHS
ULR

Energy Efficient
Energy



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IK10			MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	RAL 9006
Consult												
Ámbar Amber Ambre	K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80	Consult					
nº LEDs	16/ 32/ 48/ 64/ 80/ 96/ 112/ 128	 Total Flux	1.621lm - 37.257lm	 160 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance	12W 270W	 100.000h L90 B10	T_a 25°C	 - 40°C +50°C	 0,00% - 0,33%	 0,151 m² 0,354 m²	 6,25 kg - 16,6 Kg

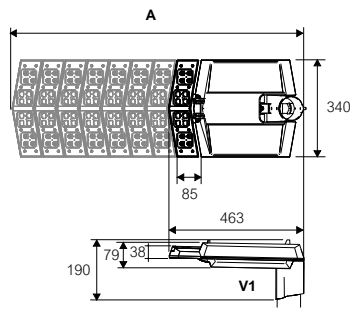
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

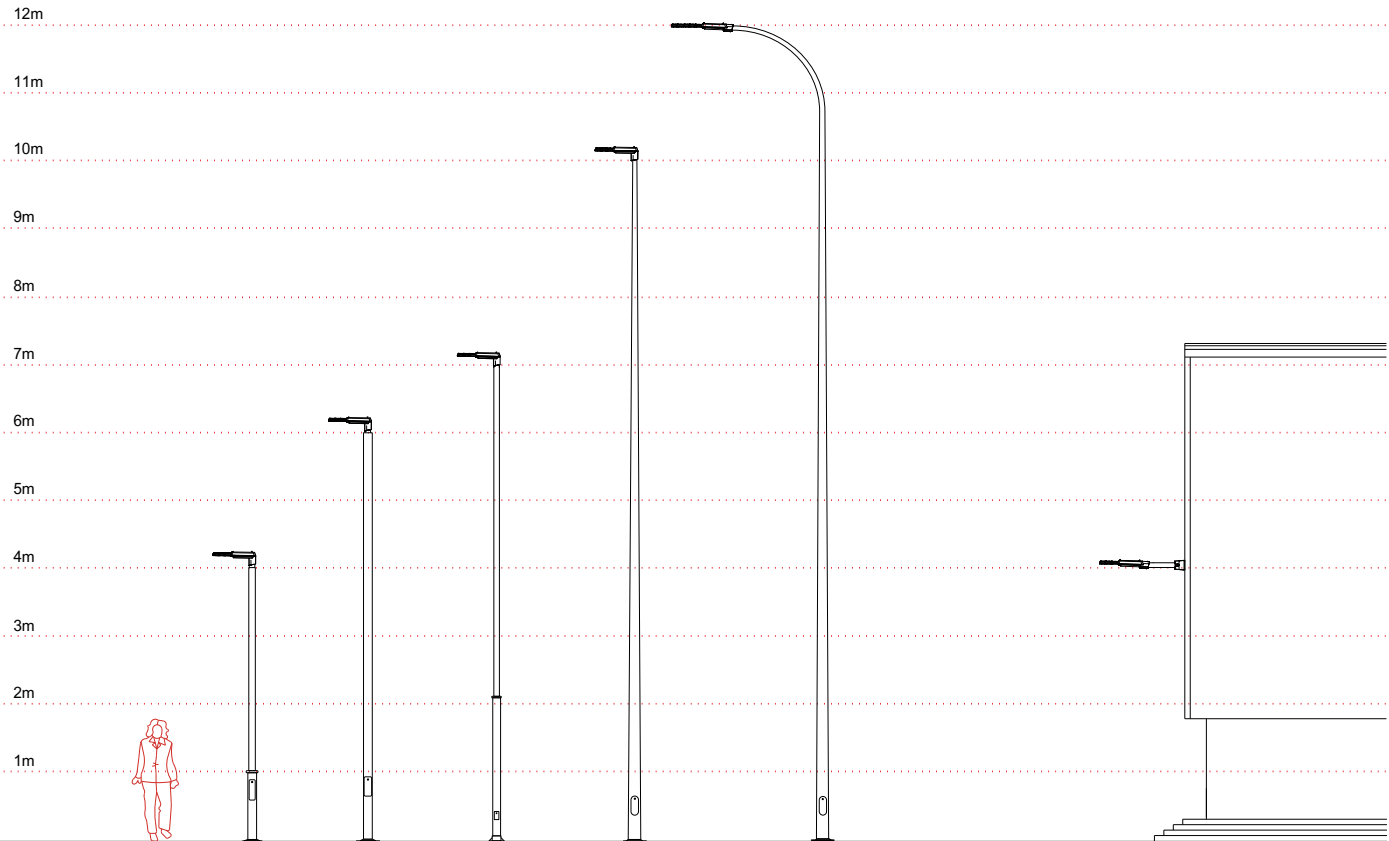


Fijación vertical PT2
Vertical fixation PT2
Fixation verticale PT2

	A
V1	523
V2	608
V3	693
V4	778
V5	863
V6	948
V7	1033
V8	1118

Fijación lateral SE2
Lateral fixation SE2
Fixation latérale SE2

	A
V1	446
V2	531
V3	616
V4	701
V5	786
V6	871
V7	956
V8	1041



Alturas recomendadas
Recommended Height
Hauteur recommandée

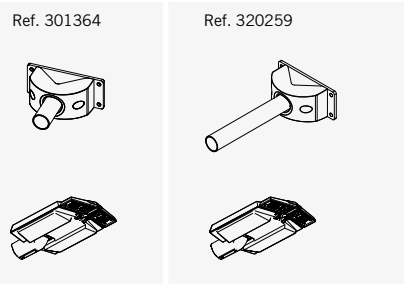
Cilíndrica Cilíndrica Bicilíndrica Troncocónica Báculo troncocónico Columnas y brazos

Poles & brackets
Mâts et Consoles

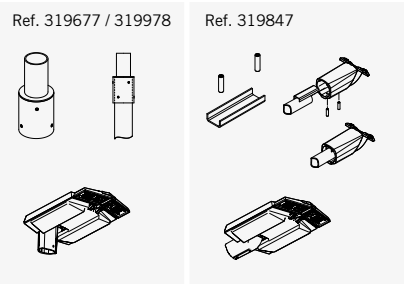
p.178

ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

Fijación mural (consultar)
Wall fixation (consult)
Fixation murale (consulter)



Amplificadores y reductores
Amplifiers and reducers
Adaptateurs et embouts réducteurs

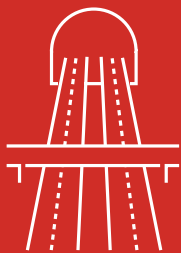


Otros accesorios (consultar)
Other accessories (consult)
Autres accessoires (consulter)

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :







TÚNELES E INFRAESTRUTURAS TUNNELS & INFRASTRUCTURES TUNNELS ET INFRASTRUCTURES

(ESP)



(ENG)



(FR)

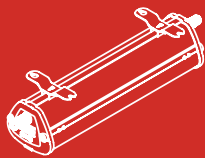




128
Athlos



114
T-MAX



102
HFT



174
TPL



106
HMAO



118
T-XTREME



166
PEC



88
Veka L



110
Prismashield
Elite



92
V-MAX

	Luminarias Luminaire Luminaire	Nº de LEDS	Altura recomendada Recommended height Hauteur recommandée	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	Atlhos	240 480 720 816 1632 2448	[>18 m]	62.603lm to 265.529lm	148lm/W	600W to 1800W	K 3000 K 5700 K 4000 5000 Consult	100V 277V 240V 480V 50-60 Hz Consult	 
	HFT	16 28 56	-	1.188lm to 6.364lm	108lm/W	13W to 64W	K 4000	220V 240V 50-60 Hz	 
	HMAO	6 9 12	[>18 m]	30.000lm to 70.000lm	144 lm/W	208W 494W	K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	
	PEC	1 tira LED 1 LED strip 1 bande LED	-	2.554lm to 8.666lm	173lm/W	19W to 49W	K 4000	220V 240V 50-60 Hz	
	Prismashield Elite	140	-	2.000lm to 16.000lm	135lm/W	18W to 127W	K 3000 Consult K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	
	T-MAX	6 22 8 26 10 44 14 52 20 72	[>18 m]	3.622lm to 56.990lm	159lm/W	26W to 408W	K 2200 Consult K 2700 Consult K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 

IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 Tª 25°C	Material cuerpo Body material Matière du corps	Material protector Protective material Matière de protection	Base de Conexión Socket Connecteurs	Color Colour Couleur
IP67	IK08	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 4mm Tempered glass 4mm Verre plat trempé 4mm	NEMA	
IP66	IK10	-20°C +30°C +50°C* * Consultar Consult Consulter	100.000 h	Polycarbonato coextrusionado Single-piece coextruded polycarbonate Polycarbonate co-extrudé monobloc	Polycarbonato UV Polycarbonate UV Polycarbonate UV	-	
IP65 IP66	IK07	-20°C +45°C	100.000 h L70B50	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio de Borosilicato Prismatic refractors made of borosilicate glass Réfracteurs prismatiques en verre borosilicaté	NEMA ZHAGA	
IP66	IK10	TA: -25°C +35°C TE: -40°C +50°C	L80B50 100.000 h	Polycarbonato UV protección Stabilised UV polycarbonate Polycarbonate, UV (stabilisé)	Polycarbonato estabilizado UV Stabilised UV polycarbonate Polycarbonate UV stabilisé	-	
IP65	IK10	-10°C +40°C	100.000 h	Aluminio extruido 6060 Extruded Aluminium 6060 Aluminium extrudé 6060	Polycarbonato prismático Prismatic polycarbonate Polycarbonate prismatique	-	
IP66 IP69K	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Aluminio extruido Extruded aluminium Aluminium extrudé	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	

	Luminarias Luminaire Luminaire	Nº de LEDS	Altura recomendada Recommended height Hauteur recommandée	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	TPL	64 96 128	[6-18 m]	6.185lm to 38.693lm	166 lm/W	40W 270W	K 3000 K 4000	100V 277V 64, 96 LED 220V 240V 50-60 Hz	
	T-XTREME	28 224 56 280 84 336 112 168	[>18 m]	4.489lm to 74.577lm	165lm/W	31W to 538W	K 3000 K 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	
	Veka L	64 80 96 128 160	[9 - 12 m]	4.530lm to 48.626lm	164lm/W	42W to 313W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	
	V-MAX	16 32 48 64 80 96 112 128	[4 - 12 m]	1.621lm to 37.257lm	160lm/W	12W to 270W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V Consult 220V 240V 50-60 Hz	

IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 Tª 25°C	Material cuerpo Body material Matière du corps	Material protector Protective material Matière de protection	Base de Conexión Socket Connecteurs	Color Colour Couleur
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	- None	RAL 7015
IP66 IP69K	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	RAL 7015
IP66	IK08	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	RAL 9006
IP66	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Metacrílico Methacrylate Méthacrylate	NEMA ZHAGA	RAL 9006

SOLUCIÓN DE EMERGENCIA PARA TÚNELES EMERGENCY SOLUTION FOR TUNNELS SOLUTION DE SECOURS POUR TUNNELS



Túneles
e infraestructuras
Tunnels & infrastructures
Tunnels et infrastructures



Pasos subterráneos
Underpasses
Passages inférieurs

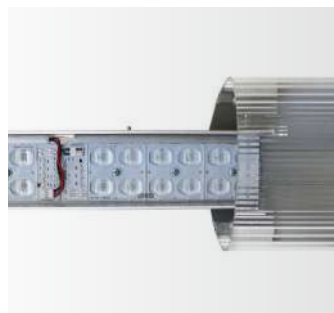
DETALLES | DETAILS | DÉTAILS



Difusor de policarbonato coextrusionado de una sola pieza.
Single-piece coextruded polycarbonate diffuser.
Diffuseur de polycarbonate co-extrudé monobloc.



Bandeja interior antideslumbramiento.
Lower anti-glare tray.
Panneau intérieur anti-éblouissement.



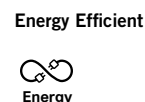
Acceso al driver y PCB por la parte lateral para facilitar el mantenimiento.
Easy access to the driver and PCB from the side.
Accès facile au driver et à PCB par le côté.



Hasta 4 tamaños.
Up to 4 sizes.
Jusqu'à 4 tailles.

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Acceso al Driver y PCB por la parte lateral para facilitar el mantenimiento.
- Conectores rápidos para instalación sin apertura.
- Nuevo sistema de fijación a pared.
- Versión de Emergencia permanente 1h a 2h.
- Versión Emergencia actuable de 1h a 2h.
- Versión Emergencia no permanente 1h a 2h.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK10.
- Policarbonato coextrusionado.
- Hasta 4 tamaños (N, S, M y L).
- **Energy Efficient:** Hasta 108 lm/W luminaria.
- **Future Proof:** Cumple estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Access to the driver and PCB from the side for easy maintenance.
- Quick connectors for installation without opening.
- New wall mounting system.
- Permanent Emergency version 1h to 2h.
- Combined Emergency version from 1h to 2h.
- Non-permanent Emergency version 1h to 2h.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK10.
- Coextruded polycarbonate.
- Up to 4 sizes (N, S, M y L).
- **Energy Efficient:** Up to 108 lm/W luminaire.
- **Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Accès au driver et PCB par le côté pour une maintenance facile.
- Connecteurs rapides pour installation sans ouverture.
- Nouveau système de fixation murale.
- Version d'urgence permanente 1h à 2h.
- Version d'urgence utilisable de 1h à 2h.
- Version d'urgence non permanente de 1h à 2h.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK10.
- Polycarbonate co-extrudé.
- Jusqu'à 4 tailles (N, S, M y L).
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 108 lm/W luminaire.
- **Future Proof :** Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C.



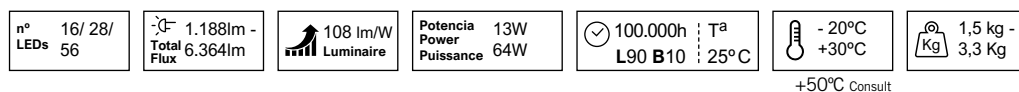
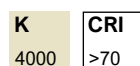
CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Polycarbonato coextrusionado
Coextruded polycarbonate
Polycarbonate co-extrudé



+50°C Consult

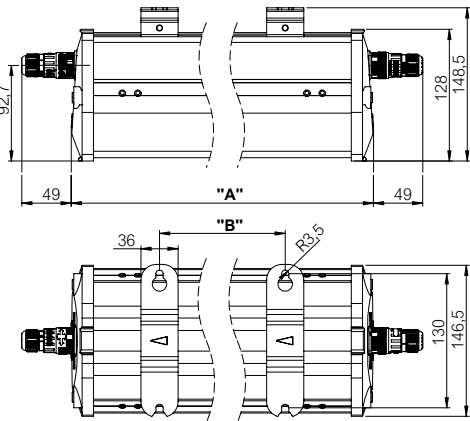
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



	"A"	"B"
HFT-N	322	172
HFT-S	450	300
HFT-M	669	519
HFT-L	890	740

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)

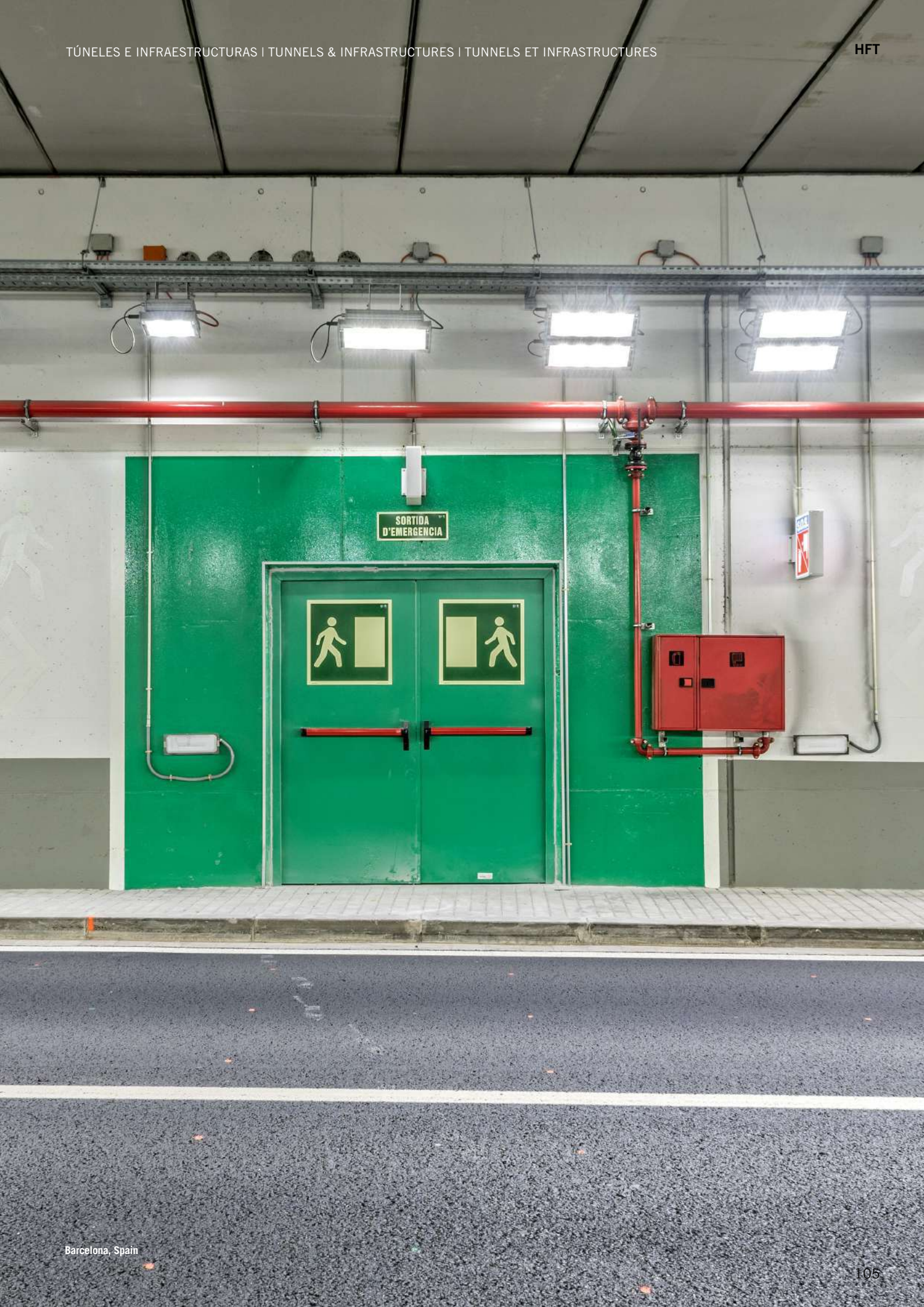


(ENG)



(FR)





SISTEMA ÓPTICO AVANZADO PARA MÁSTILES ELEVADOS

HIGH MAST ADVANCED OPTICS

SYSTÈME OPTIQUE AVANCÉ POUR MÂTS DE GRANDE HAUTEUR



Infraestructuras
Infrastructures
Infrastructures



Grandes Áreas
Big Areas
Grands espaces



Industria exterior
Outdoor industry
Industrie extérieure



Zona aparcamiento
Parking
Parking



Puertos y aeropuertos
Ports and airports
Ports et aéroports

DETALLES | DETAILS | DÉTAILS



VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Diseñada para ambientes agresivos como puertos y aeropuertos.
- Luminaria para grandes alturas.
- Refractores de vidrio prismático para garantizar la longevidad y minimizar la depreciación de la suciedad.
- Aluminio inyectado (Cu<0,1%).
- Tecnología LED cerámico de última generación.
- Visibilidad y uniformidad excelentes.
- Durabilidad y robustez: IP65 (Equipo) / IP66 (Módulos LED) + IK07.
- Vida útil L70B50 100.000h (T^a) 25°C.
- Designed for aggressive environments, such as ports and airports.
- Luminaire for great heights.
- Prismatic glass refractors to guarantee longevity and minimise dirt depreciation.
- Die Cast aluminium (Cu<0.1%)
- Latest generation ceramic LED technology.
- Excellent visibility and uniformity.
- Durability and sturdiness: IP65 (Control gear) / IP66 (LED Modules) + IK07.
- Lifetime L70B50 100,000h (T^a) 25°C.
- Conçu pour les environnements agressifs tels que les ports et aéroports.
- Luminaire pour éclairage grande hauteur.
- Réfracteurs en verre prismatique pour assurer la longévité et minimiser la dépréciation du flux due à l'accumulation de saleté.
- Aluminium injecté (Cu < 0,1 %)
- Technologie LED céramique de dernière génération.
- Excellente visibilité et uniformité.
- Durabilité et robustesse : IP65 (Équipement) / IP66 (Modules LED) + IK07.
- Durée de vie L70B50 100.000h (T^a) 25 °C.



Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED		220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP65	IP66	IK07		MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	RAL 9006
K 3000	K 4000	CRI >70	Consult								
n° LEDs 6/ 9/ 12	 30.000lm - Total Flux 70.000lm	 144 lm/W Luminaire	Potencia Power 208W Puissance 494W	 100.000h L70 B50	T ^a 25°C	 - 20°C +45°C	 0,00%	 0,12 m ²	 23 kg		

SMART LIGHTING SOLUTIONS

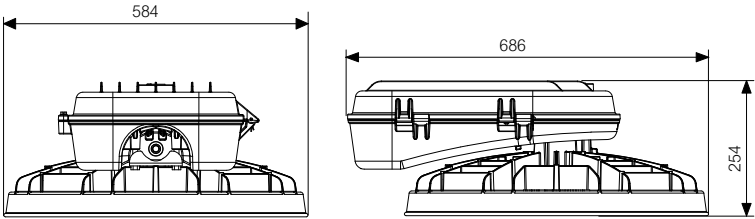


CONTROLUX

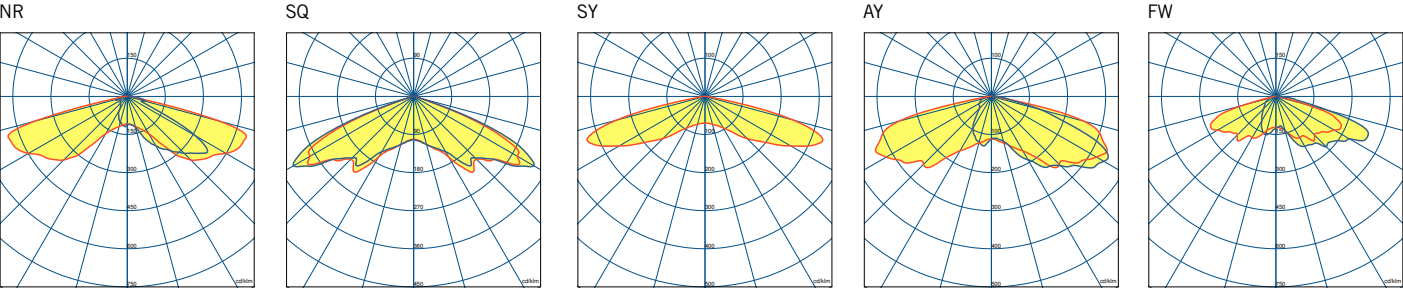
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



DISTRIBUCIONES FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC DISTRIBUTIONS | DISTRIBUTIONS PHOTOMÉTRIQUES



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com





Prismashield Elite



For sale in Spain & Portugal only

ROBUSTA, ELEGANTE Y MULTIFUNCIONAL

ROBUST, STYLISH AND MULTI-FUNCTIONAL

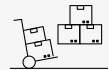
ROBUSTE, ÉLÉGANT ET MULTIFONCTIONNEL



Pasos subterráneos
Underpasses
Passages inférieurs



Estaciones de tren y bus
Train & Bus Station
Gare de train et bus



Pasillos y almacenes
Corridors and warehouses
Allées et entrepôts



Industria
Industry
Industrie



Áreas de alta seguridad
High security areas
Zones de haute sécurité

FIJACIONES | FIXATIONS | FIXATIONS



CM Fijación en ángulo 90°
Fixation at 90° angle
Fixation d'angle 90°

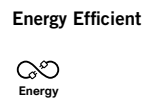


SM Fijación en superficie plana
Fixation on flat surface
Fixation sur surface plane

Para instalación lineal separada con embellecedores, consultar.
For separate linear installation with trims, please consult.
Pour une installation linéaire séparée avec des garnitures, consulter.

VENTAJAS | BENEFITS | ESSENTIELS

- Armadura robusta para áreas con vandalismo.
- Hasta 2 sistemas de fijación diferentes.
- Versatilidad de montaje.
- Opción de emergencia 1h/3h.
- Preparada para soportar agresiones físicas graves, exposición a la intemperie y vibraciones.
- Durabilidad y robustez: IP65 + IK10.
- **Energy Efficient:** Hasta 135 lm/W luminaria.
- Vida útil L90B10 100.000h (T^a) 25°C.
- Robust armor for areas with vandalism.
- Up to 2 different fixations.
- Mount versatility.
- Emergency version 1h/3h.
- Designed to withstand severe physical attack, exposure to weather and vibration.
- Durability and sturdiness: IP65 + IK10.
- **Energy Efficient:** Up to 135 lm/W luminare.
- Lifetime L90B10 100.000h (T^a) 25°C.
- Corps robuste pour les zones de vandalisme.
- Jusqu'à 2 fixations.
- Polyvalence de montage.
- Version d'urgence 1h/3h.
- Conçue pour résister aux contraintes physiques sévères, aux intempéries et aux vibrations.
- Durabilité et robustesse : IP65 + IK10.
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 135 lm/W lumineuse.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T^a) 25 °C.



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL CHARACTERISTICS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



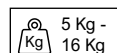
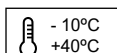
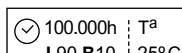
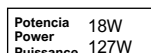
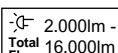
Consult



Aluminio extruido 6060
Extruded Aluminium 6060
Aluminium extrudé 6060



Consult



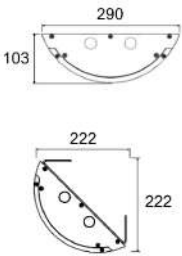
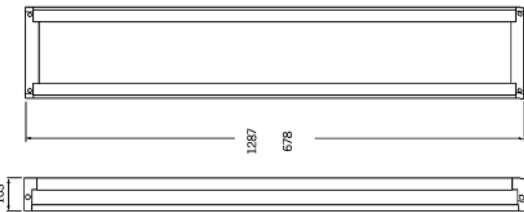
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



Perfil montaje SM
Mounting profile SM
Profil de montage SM

Perfil montaje CM sin tapa lateral
CM mounting profile without side cover
Profil de montage CM sans couvercle latéral

	Versiónes 1200	Versiónes 600
	Versions 1200	Versions 600
	Versions 1200	Versions 600
L	1287	678

ACCESORIOS OBLIGATORIOS | MANDATORY ACCESSORIES | ACCESSORIES OBLIGATORIES

PSE.VK

Llave especial necesaria para la instalación y mantenimiento de la luminaria.
Special key required for installation and maintenance of the luminaire.
Clé spéciale nécessaire pour l'installation et maintenance du luminaire.

PSE.CM.EP.09

Tapa lateral para fijación CM.
Side cover CM fixation.
Cache lateral fixation CM.

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)





London, UK



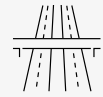
País Vasco, Spain

T-MAX

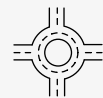
Designed by Carandini



EL PROYECTOR LED CON TECNOLOGÍA DE VANGUARDIA
THE LED PROJECTOR WITH CUTTING-EDGE TECHNOLOGY
LE PROJECTEUR À LED AVEC UNE TECHNOLOGIE DE POINTE



Autopistas y autovías
Highways and freeways
Autoroutes et routes à deux voies



Glorietas e intersecciones
Roundabouts and intersections
Rond-points et intersections



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Zona aparcamiento
Parking
Parking



Industria
Industry
Industrie



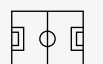
Zonas peligrosas y agresivas
Hazardous areas
Zones dangereuses



Túneles e infraestructuras
Tunnels & infrastructures
Tunnels et infrastructures



Puertos y aeropuertos
Ports and airports
Ports et aéroports



Instalaciones deportivas
Sports Areas
Équipements Sportifs

DETALLES | DETAILS | DÉTAILS



Limpieza de alta presión
High-pressure cleaning
Nettoyage à haute pression



Sellado de por vida
Sealed for life
Scellé pour la vie



Módulo simple y doble
Single and double module
Modules simples et doubles



Ópticas de última generación
Latest generation optics
Optiques de dernière génération

VENTAJAS | BENEFITS | ESSENTIELS

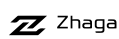
- Diseño modular y flexibilidad en el montaje en todas las variedades de túneles o pasos inferiores.
- Compartimento driver independiente.
- Proyector para durar décadas dentro de los entornos de túneles.
- Hasta 15 fijaciones diferentes según versión.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IP69K + IK09.
- Aluminio Extruido con canales de ventilación en la carcasa.
- **Energy Efficient:** Hasta 159 lm/W luminaria.
- Hasta 10 distribuciones ópticas.
- **Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- **Future Proof:** Cumple estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Modular design and flexible assembly in all kinds of tunnels and underpasses.
- Independent driver compartment.
- Floodlight to last decades in tunnel environments.
- Up to 15 different installation methods depending on the version.
- Durability and sturdiness: IP66 + IP69K + IK09.
- Extruded aluminium with ventilation channels in casing.
- **Energy Efficient:** Up to 159 lm/W luminaire.
- Up to 10 optical distributions.
- **Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- **Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- **Night Friendly:** ULR Arrêté du 27/12/2018.
- Conception modulaire et flexibilité dans l'assemblage dans toutes sortes de tunnels ou passages souterrains.
- Compartiment driver indépendant.
- Projecteur pour durer des décennies dans les tunnels.
- Jusqu'à 15 fixations différentes selon la version.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IP69K + IK09.
- Aluminium extrudé avec canaux de ventilation dans la structure.
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 159 lm/W luminaire.
- Jusqu'à 10 distributions photométriques.
- **Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur.
- **Future Proof :** Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C.
- **Night Friendly :** ULR Arrêté du 27/12/ 2018.



Smart Ready



Future Proof



97,37%

Valorización
Valorisation
Foot Print:
0,0182Kg kWh

Night Friendly



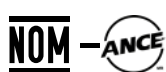
Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL CHARACTERISTICS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IP69K	IK09		MAT	Aluminio extruido 6060 Extruded Aluminium 6060 Aluminium extrudé 6060	RAL 9006
K 2200	K 2700	K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80							
n° LEDs	6/ 8/ 10/ 14/ 20/ 22/ 26/ 44/ 52/ 72	3.622lm - Total Flux	56.990lm	159 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance	26W 429W	100.000h L90 B10	T _a 25°C	- 40°C +50°C	0,00% - 0,06%	S: 0,104 m² M: 0,171 m² L: 0,352 m²	S: 12 kg M: 16 Kg L: 30 Kg

SMART LIGHTING SOLUTIONS



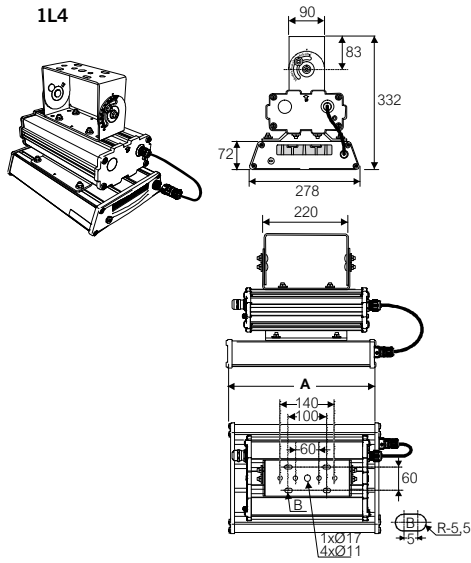
CONTROLUX

Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

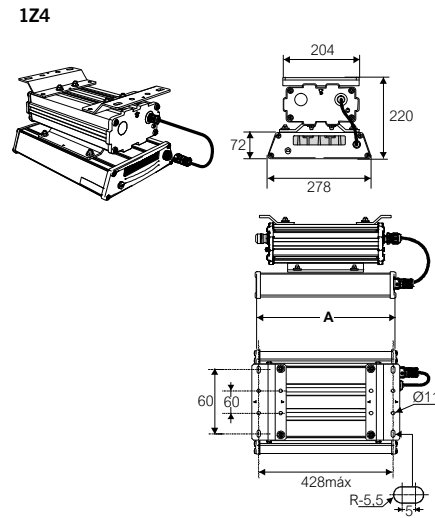
DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

Horquilla orientable corta con GBOX integrada
Short adjustable bracket with built-in GBOX-310
Étrier orientable court avec GBOX-310 intégrée

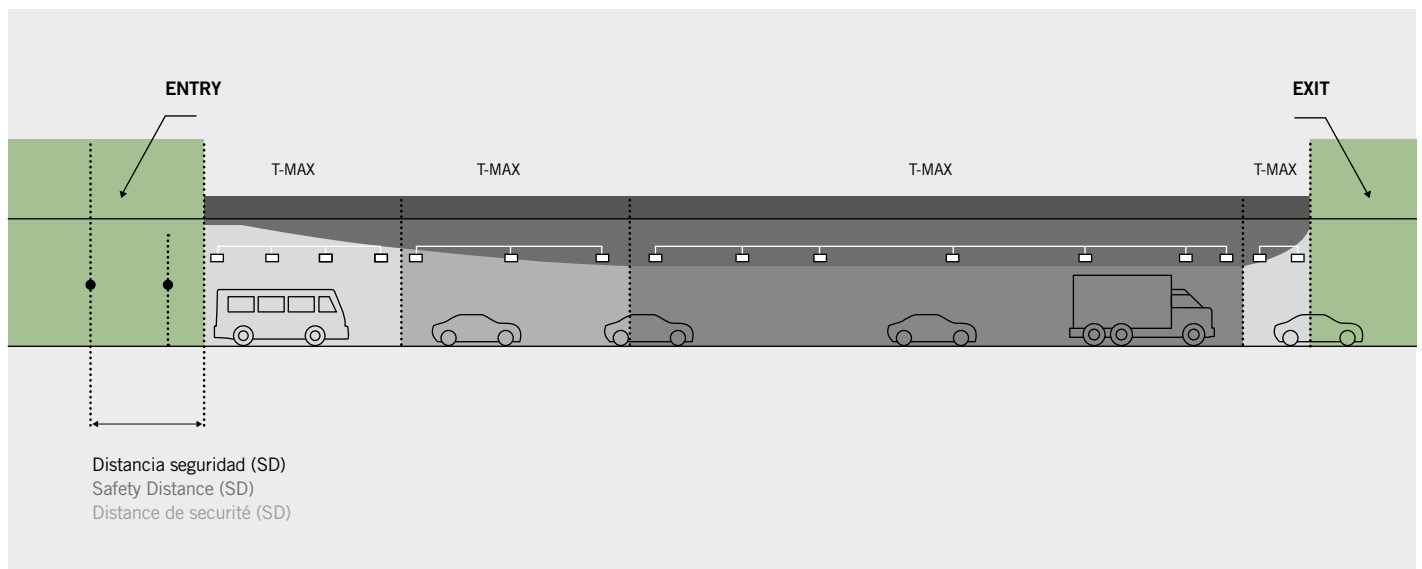
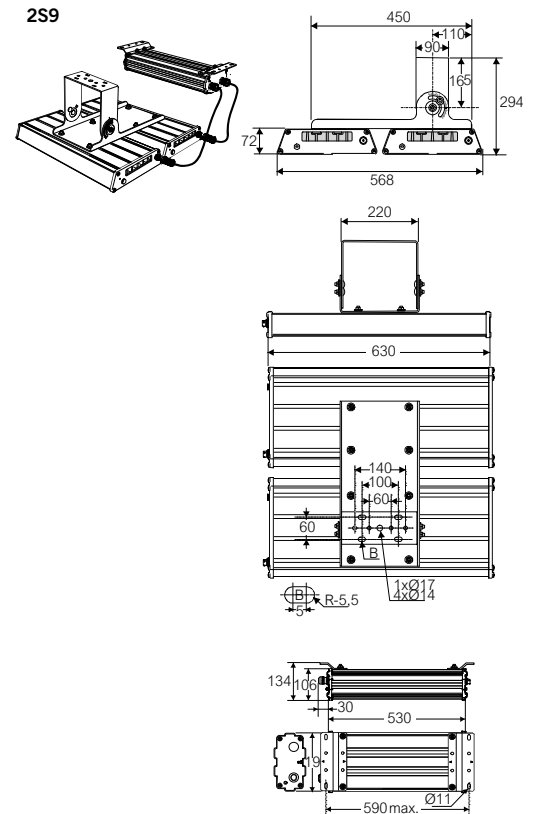


	Módulo S	Módulo M	Módulo L
A	390	630	630

Horquilla central fija con GBOX integrada
Central fixed bracket with built-in GBOX-310
Étrier central fixe avec GBOX-310 intégrée



Horquilla lateral orientable larga con GBOX separada
Long side adjustable bracket with separate GBOX-510
Étrier latéral orientable longue avec GBOX-510 séparée



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)

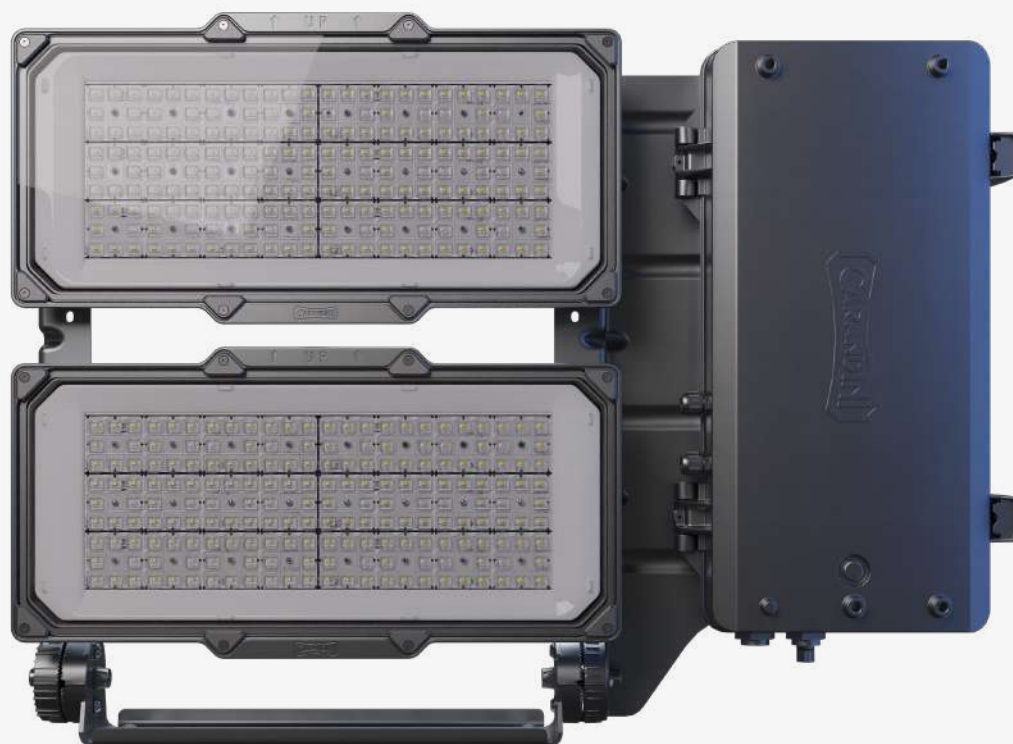




T-XTREME



SOLUCIÓN INTEGRAL PARA TÚNELES Y PASOS INFERIORES
COMPREHENSIVE SOLUTION FOR TUNNELS AND UNDERPASSES
SOLUTIONS D'ÉCLAIRAGE POUR TUNNELS ET INFRASTRUCTURES



Autopistas y autovías
Highways and freeways
Autoroutes et routes à deux voies



Glorietas e intersecciones
Roundabouts and intersections
Rond-points et intersections



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Zona aparcamiento
Parking
Parking



Industria
Industry
Industrie



Pasos subterráneos
Underpasses
Passages souterrains



Túneles e infraestructuras
Tunnels & infrastructures
Tunnels et infrastructures



Puertos y aeropuertos
Ports and airports
Ports et aéroports



Instalaciones deportivas
Sports Areas
Équipements Sportifs



reddot winner 2023

DETALLES | DETAILS | DÉTAILS



+ Precisión: rótula orientable cada 5°.
+ Precision: alignment every 5° with swivel joint.
+ Précision : orientation par rotule tous les 5°.



Nuevo sistema de fijación TUNNEL FIX.
New TUNNEL FIX fixing system.
Nouveau système de fixation TUNNEL FIX.



Conectores rápidos.
Quick connectors.
Connecteurs rapides.



Hasta 3 tamaños (S, M, L).
Up to 3 sizes (S, M, L).
Jusqu'à 3 tailles (S, M, L).

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Proyector robusto diseñado para resistir décadas de funcionamiento en entornos de túneles.
- Diseño modular de 3 tamaños con diferentes soluciones de fijación.
- Fácil mantenimiento: acceso frontal a drivers sin herramientas y con conectores rápidos.
- TUNNEL FIX: Facilita la fijación y orientación de la luminaria en la horquilla de soporte.
- Diferentes fijaciones: cenital, lateral a techo, lateral a pared, caja separada, caja unida.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IP69K + IK10.
- **Energy Efficient:** Hasta 165 lm/W luminaria.
- Hasta 12 distribuciones ópticas.
- **Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior y exterior.
- **Future Proof:** Cumple estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Robust projector designed to withstand decades of operation in tunnel environments.
- Modular design in 3 sizes with different fixing solutions.
- Easy maintenance: front tool-free access to drivers and quick connectors.
- TUNNEL-FIX system: for easy installation and alignment of the luminaire in the mounting bracket.
- Different mounting systems: zenithal, side to ceiling, side to wall, separated box, attached box.
- Durability and sturdiness: IP66 + IP69K + IK10.
- **Energy Efficient:** Up to 165 lm/W luminaire.
- Up to 12 optical distributions.
- **Smart Ready:** Designed to house both indoor and outdoor communication nodes.
- **Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Projecteur de conception robuste pour résister à des décennies de fonctionnement dans des environnements de tunnel.
- Conception modulaire en 3 tailles avec différentes solutions de fixation.
- Maintenance simplifiée, accès frontal aux drivers sans outils et connexion rapide.
- TUNNEL FIX : Facilite la fixation et l'orientation du luminaire sur l'étrier.
- Différents systèmes de fixation : Zénithale, latérale, boîtier, séparé ou intégré.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IP69K + IK10.
- **Energy Efficient** : Jusqu'à 165 lm/W luminaire.
- Jusqu'à 12 distributions photométriques.
- **Smart Ready** : Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur et à l'extérieur.
- **Future Proof** : Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C.



Smart Ready



Future Proof



98,26% Valorización



Valorisation
Valorisation
Foot Print:
S: 0,042476Kg kWh
M: 0,069412Kg kWh
L: 0,139083Kg kWh

Night Friendly



FHS ULR

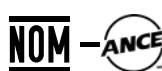
Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IP69K	IK10			MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	RAL 7015
K 3000	K 4000	CRI >70	CRI >80	Consult									
n° LEDs 28/ 56/ 84/ 112/ 168/ 224/ 280/ 336	 4.489lm - Total Flux 74.577lm	 165 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 31W 538W	 100.000h L90 B10	T _a 25°C	 - 40°C + 50°C	 0,00% - 0,02%	 0,136m² - 0,528 m²	 7,8 kg - 30 Kg				

SMART LIGHTING SOLUTIONS



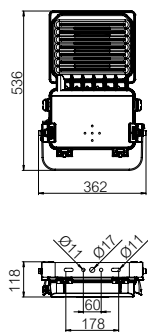
CONTROLUX

Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

FIJACIONES Y DIMENSIONES | FIXATIONS AND DIMENSIONS | FIXATIONS ET DIMENSIONS (mm)

T-XTREME S



SPO

Horquilla lateral orientable -30°/+90°.
Side bracket adjustable -30°/+90°.
Étrier latérale ajustable -30°/+90°.

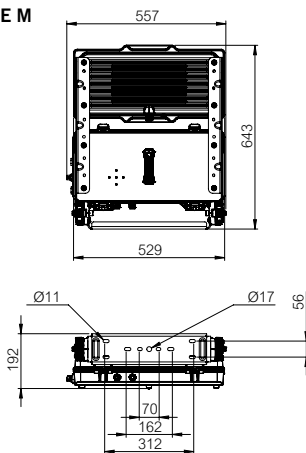
SCO

Horquilla cenital orientable -20°/+20°.
Zenithal bracket adjustable -20°/+20°.
Étrier zénithal ajustable -20°/+20°.

STO

Horquilla a techo orientable -20°/+90°.
Ceiling bracket adjustable -20°/+90°.
Étrier plafond ajustable -20°/+90°.

T-XTREME M



MP4

Horquilla lateral orientable -30°/+90° con GBOX unida.
Side bracket adjustable -30°/+90° with GBOX attached.
Étrier latérale ajustable -30°/+90° avec GBOX attaché.

MC9

Horquilla cenital orientable -40°/+40° con GBOX separada a pared - Cable de 90cm.
Zenithal bracket adjustable -40°/+40° with GBOX separated from the wall - 90cm cable.
Étrier zénithale ajustable -40°/+40° avec GBOX séparé du mur - câble de 90cm.

MD9

Horquilla cenital orientable -40°/+40° con GBOX separada a techo - Cable de 90cm.
Zenithal bracket adjustable -40°/+40° with GBOX separated from the ceiling - 90cm cable.
Étrier zénithale ajustable -40°/+40° avec GBOX séparé du plafond - câble de 90cm.

MT4

Horquilla a techo orientable 0°/+90° con GBOX unida.
Ceiling bracket adjustable 0°/+90° with GBOX attached.
Étrier au plafond ajustable 0°/+90° avec GBOX attaché.

MP9

Horquilla lateral orientable -45°/+90° con GBOX separada a pared - Cable de 90cm.
Side bracket adjustable -45°/+90° with GBOX separated from the wall - 90cm cable.
Étrier latérale ajustable -45°/+90° avec GBOX séparé du mur - câble de 90cm.

MQ9

Horquilla lateral orientable -45°/+90° con GBOX separada a techo - Cable de 90cm.
Side bracket adjustable -45°/+90° with GBOX separated from the ceiling - 90cm cable.
Étrier latérale ajustable -45°/+90° avec GBOX séparé du plafond - câble de 90cm.

MF9

Fijación cenital fija con GBOX separada a pared - Cable de 90cm.
Fixing zenithal fixation with GBOX separate to wall - 90cm cable.
Fixation zénithale fixe avec GBOX séparé au mur - câble de 90cm.

MG9

Fijación cenital fija con GBOX separada a techo - Cable de 90cm.
Fixing zenithal fixation with GBOX separate to ceiling - 90cm cable.
Fixation zénithale fixe avec GBOX séparé au plafond - câble de 90cm.

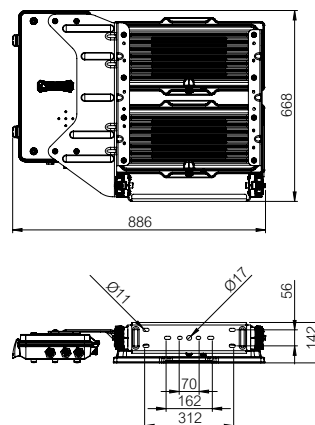
MT9

Horquilla a techo orientable 0°/+90° con caja separada a pared - Cable de 90cm.
Ceiling bracket adjustable 0°/+90° with separate box - 90cm cable.
Étrier au plafond ajustable 0°/+90° avec boîtier mural séparé - câble de 90cm.

MS9

Horquilla a techo orientable 0°/+90° con GBOX separada a techo - Cable de 90cm.
Ceiling bracket adjustable 0°/+90° with separate GBOX to ceiling - 90 cm cable.
Étrier au plafond ajustable 0°/+90° avec GBOX séparé du plafond - câble de 90cm.

T-XTREME L



LP4

Horquilla lateral orientable -30°/+90° con GBOX unida.
Side bracket adjustable -30°/+90° with GBOX attached.
Étrier latérale ajustable -30°/+90° avec GBOX attaché.

LC9

Horquilla cenital orientable -25°/+25° con GBOX separada a pared - Cable de 90cm.
Zenithal bracket adjustable -25°/+25° with GBOX separated from the wall - 90cm cable.
Étrier zénithale ajustable -25°/+25° avec GBOX séparé du mur - câble de 90cm.

LD9

Horquilla cenital orientable -25°/+25° con GBOX separada a techo - Cable de 90cm.
Zenithal bracket adjustable -25°/+25° with GBOX separated from the ceiling - 90cm cable.
Étrier zénithale ajustable -25°/+25° avec GBOX séparé du plafond - câble de 90cm.

LT4

Horquilla a techo orientable 0°/+90° con GBOX unida.
Ceiling bracket adjustable 0°/+90° with GBOX attached.
Étrier de plafond ajustable 0°/+90° avec GBOX attaché.

LP9

Horquilla lateral orientable -45°/+90° con GBOX separada a pared - Cable de 90cm.
Side bracket adjustable -45°/+90° with GBOX separated from the wall - 90cm cable.
Étrier latérale ajustable -45°/+90° avec GBOX séparé du mur - câble de 90cm.

LQ9

Horquilla lateral orientable -45°/+90° con GBOX separada a techo - Cable de 90cm.
Side bracket adjustable -45°/+90° with GBOX separated from the ceiling - 90cm cable.
Étrier latérale ajustable -45°/+90° avec GBOX séparé du plafond - câble de 90cm.

LF9

Horquilla cenital fija con GBOX separada a pared - Cable de 90cm.
Fixing zenithal fixed with GBOX separate to wall - 90cm cable.
Fixation zénithale avec GBOX séparé au mur - câble de 90cm.

LG9

Fijación cenital fija con GBOX separada a techo - Cable de 90cm.
Fixing zenithal fixed with GBOX separate from ceiling - 90cm cable.
Fixation zénithale avec GBOX séparé au plafond - câble de 90 cm.

LT9

Horquilla a techo orientable 0°/+90° con GBOX separada a pared - Cable de 90cm.
Ceiling bracket adjustable 0°/+90° with GBOX separated from the wall - 90cm cable.
Étrier de plafond ajustable 0°/+90° avec GBOX séparé du mur - câble de 90cm.

LS9

Horquilla a techo orientable 0°/+90° con GBOX separada a techo - Cable de 90cm.
Ceiling bracket adjustable 0°/+90° with GBOX separated from the ceiling - 90cm cable.
Étrier de plafond ajustable 0°/+90° avec GBOX séparé du plafond - câble de 90cm.



Huesca, Spain

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)

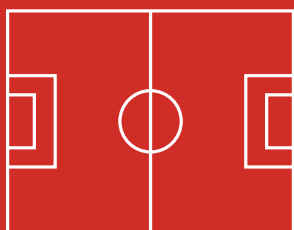


(ENG)



(FR)





DEPORTES

SPORTS

SPORTS

(ESP)



(ENG)



(FR)





128
Athlos



166
PEC



132
Haloprism



114
T-MAX



154
HBA



174
TPL



158
HBL



118
T-XTREME



50
Mikos S
Mikos M

	Luminarias Luminaire Luminaire	Nº de LEDS	Altura recomendada Recommended height Hauteur recommandée	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	Atlhos	240 480 720 816 1632 2448	[>18 m]	62.603lm to 265.529lm	148lm/W	600W to 1800W	K 3000 K 5700 K 4000 K 5000 Consult	100V 277V 240V 480V 50-60 Hz Consult	 
	Mikos S	12 24 36	[3 - 7 m]	948lm to 10.670lm	158lm/W	9W to 78W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 3000 K 4000 K 2700	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	Mikos M	48 64	[6 - 10 m]	3.596lm to 19.354lm	163lm/W	30W to 137W	Ambar Amber Ambre K 2200 K 3000 K 4000 K 2700	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	T-MAX	6 22 8 26 10 44 14 52 20 72	[>18 m]	3.622lm to 56.990lm	159lm/W	26W to 408W	K 2200 Consult K 2700 Consult K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	TPL	64 96 128	[6-18 m]	6.185lm to 38.693lm	166 lm/W	40W to 270W	K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz 64, 96 LED	 
	T-XTREME	28 224 56 280 84 336 112 168	[>18 m]	4.489lm to 74.577lm	165lm/W	31W to 538W	K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 

Tolerancias: Flujo de los LED $\pm 7\%$. Potencia total de la luminaria $\pm 9\%$.
Tolerances LED Flux $\pm 7\%$. Total Luminaire Power $\pm 9\%$
Flux des LED $\pm 7\%$. Puissance totale du luminaire $\pm 9\%$

Fotometrías y Distribuciones ópticas en página 230
Photometrics & Optic distributions on page 230
Photométries et Distributions optiques sur la page 230

IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 Tª 25°C	Material cuerpo Body material Matière du corps	Material protector Protective material Matière de protection	Base de Conexión Socket Connecteurs	Color Colour Couleur
IP67	IK08	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 4mm Tempered glass 4mm Verre plat trempé 4mm	NEMA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66 IP69K	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Aluminio extruido Extruded aluminium Aluminium extrudé	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	
IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	- None	
IP66 IP69K	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	NEMA ZHAGA	

LUMINAIRES POLIVALENTES | LUMINAIRES MULTIPURPOSES | LUMINAIRES POLYVALENTES

	Luminaria Luminaire Luminaire	N° de LEDS	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	Haloprism	90 972	15.000lm to 60.000lm	153 lm/W	108W to 475W	K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	
	HBA	1 M: 336 672 2 M: 672 1344	1 M: 12.650lm - 25.000lm 2 M: 29.800lm - 50.000lm	163 lm/W	1 M: 81-154W 2 M: 198-308W	K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	
	HBL	MultiLED	S: 15.384lm -16.458lm M: 23.226lm -23.657lm L: 30.118lm -30.819lm	150 lm/W	S: 100W M: 150W L: 200W	K 4000 K 5000	100V 277V 50-60 Hz	
	PEC	1 tira LED 1 LED strip 1 bande LED	2.554lm to 8.666lm	173lm/W	19W to 49W	K 4000	220V 240V 50-60 Hz	

Tolerancias: Flujo de los LED $\pm 7\%$. Potencia total de la luminaria $\pm 9\%$.
Tolerances LED Flux $\pm 7\%$. Total Luminaire Power $\pm 9\%$
Flux des LEDS $\pm 7\%$. Puissance totale du luminaire $\pm 9\%$

Fotometrías y Distribuciones ópticas en página 230
Photometrics & Optic distributions on page 230
Photométries et Distributions optiques sur la page 230

Emergencia Emergency Urgence	IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 T° 25°C	Material cuerpo Body material Armature	Material protector Protective material Matière de protection	Color Colour Couleur
- None	IP20 IP65	IK07	-20°C +55°C	100.000h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Polimetil-metacrilato Polymethyl-methacrylate Polyméthylméthacrylate	RAL 9016
EM 3 3 horas permanente Emergency 3h Urgence 3h	IP20 IP65	IK06 IK10	Stand. -25°C +35°C Emer. +5°C +25°C	L90B50 60.000 h	Estructura monobloc fabricada en fundición de aluminio Monoblock structure made of die cast aluminium. Structure monobloc en fonte d'aluminium.	Polycarbonato Polycarbonate Polycarbonate	RAL 9016
- None	IP65	IK08	-40°C +60°C	L80B10 50.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Polycarbonato Polycarbonate Polycarbonate	RAL 5004
EM 3 3 horas permanente Emergency 3h Urgence 3h	IP66	IK10	TA: -25°C +35°C TE: -40°C +50°C	L80B50 100.000 h	Polycarbonato UV protección Stabilised UV polycarbonate Polycarbonate, UV (stabilisé)	Polycarbonato estabilizado UV Stabilised UV polycarbonate Polycarbonate UV stabilisé	RAL 9006

Athlos



VISIBILIDAD Y UNIFORMIDAD EXCELENTES

EXCELLENT VISIBILITY AND UNIFORMITY

EXCELLENTE VISIBILITÉ ET UNIFORMITÉ



Instalaciones deportivas
Sports Areas
Équipements Sportifs



Grandes áreas
Big Areas
Grands espaces



Puertos y aeropuertos
Ports and airports
Ports et aéroports



Zona aparcamiento
Parking
Parking



1 Módulo
1 Module
1 Module



2 Módulos
2 Modules
2 Modules



3 Módulos
3 Modules
3 Modules

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Proyector para grandes alturas con 1, 2 o 3 módulos de 600W, 1.200W y 1.800W.
- Módulo LED y horquilla ajustable en posición e inclinación.
- Regulación hasta 270°.
- Durabilidad y robustez: IP67 + IK08.
- Hasta 7 distribuciones fotométricas.
- **Energy Efficient:** Hasta 148 lm/W luminaria.
- Visibilidad y uniformidad excelentes.
- Vida útil L90B10 100.000h (T_a) 25°C
- Floodlight for great heights with 1, 2 or 3 modules of 600 W, 1,200 W or 1,800 W.
- LED module and bracket with adjustable position and inclination.
- Adjusted up to 270°.
- Durability and sturdiness: IP67 + IK08.
- Up to 7 optical distributions.
- **Energy Efficient:** Up to 148 lm/W luminaire.
- Excellent visibility and uniformity.
- Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Projecteur grandes hauteurs avec 1, 2 ou 3 modules de 600 W, 1200 W et 1800 W.
- Module led et étrier à position et inclinaison réglables.
- Réglé jusqu'à 270°.
- Durabilité et robustesse : IP67 + IK08.
- Jusqu'à 7 distributions photométriques.
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 148 lm/W luminaire.
- Excellente visibilité et uniformité.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C.



Night Friendly

FHS
ULR

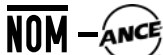
Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED		100V 277V	240V 480V	50-60 Hz	IP67	IK08		MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté ((Cu<0,1 %)) EN AC-44100.	RAL 7022	
Consult											
K 3000	K 4000	K 5000	K 5700	CRI >70	CRI >80						
Consult											
1 Módulo 1 Module 1 Module	n° LEDs	240/ 816	62.603lm - Total Flux 91.624lm	145 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance	600W	100.000h : T _a L90 B10 : 25°C	- 40°C +50°C	0,00% - 0,35%	0,22 m²	18 kg
2 Módulos 2 Modules 2 Modules	n° LEDs	480/ 1632	127.419lm - Total Flux 187.237lm	146 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance	1200W	100.000h : T _a L90 B10 : 25°C	- 40°C +50°C	0,00% - 0,35%	0,35 m²	36 Kg
3 Módulos 3 Modules 3 Modules	n° LEDs	720/ 2448	17.967lm - Total Flux 265.529lm	148 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance	1800W	100.000h : T _a L90 B10 : 25°C	- 40°C +50°C	0,00% - 0,35%	0,424 m²	49 kg*

* 30Kg Módulo LED +19Kg caja
* 30Kg LED module +19Kg Gearbox
* 30Kg LED module + 19Kg Driver

SMART LIGHTING SOLUTIONS

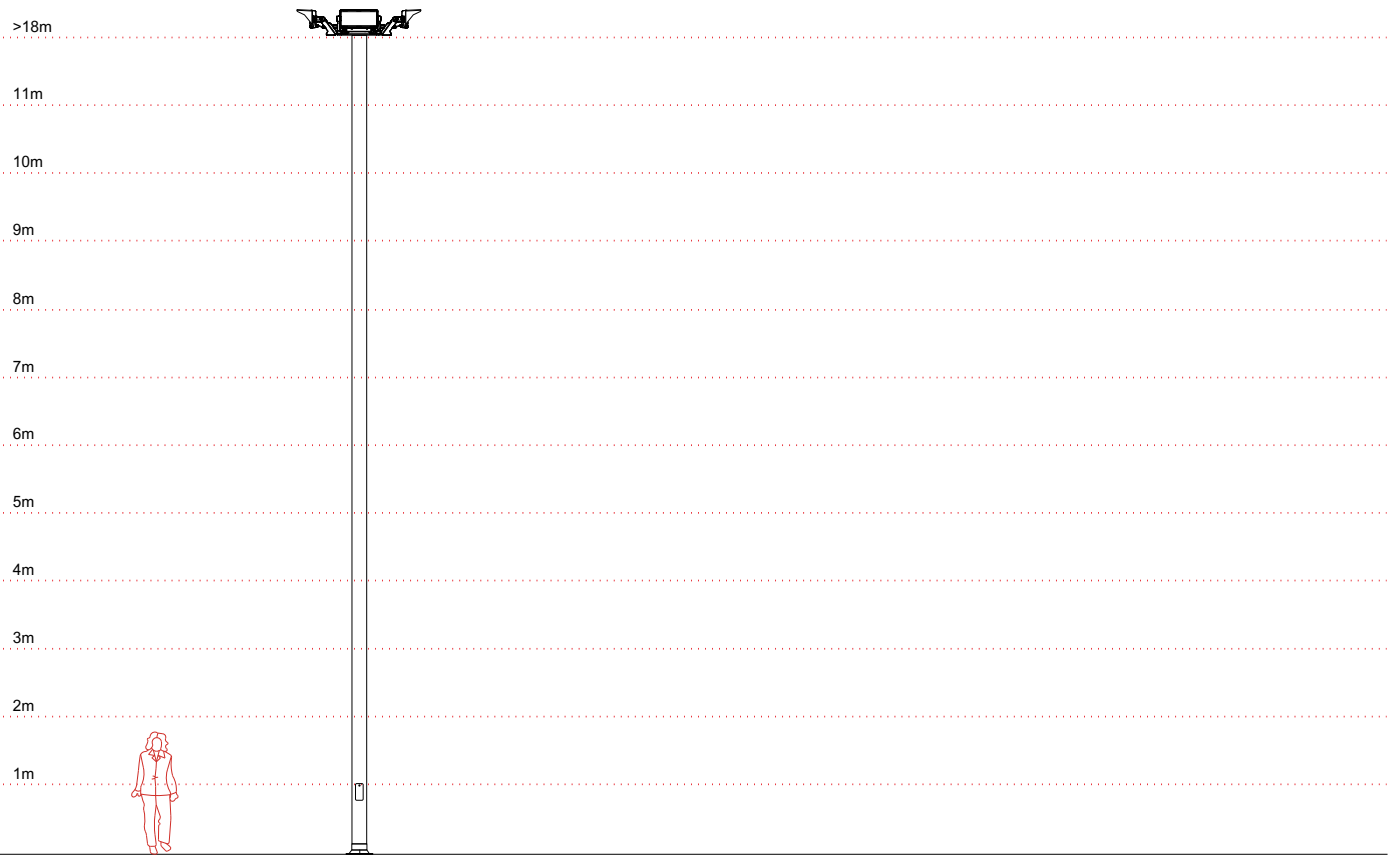
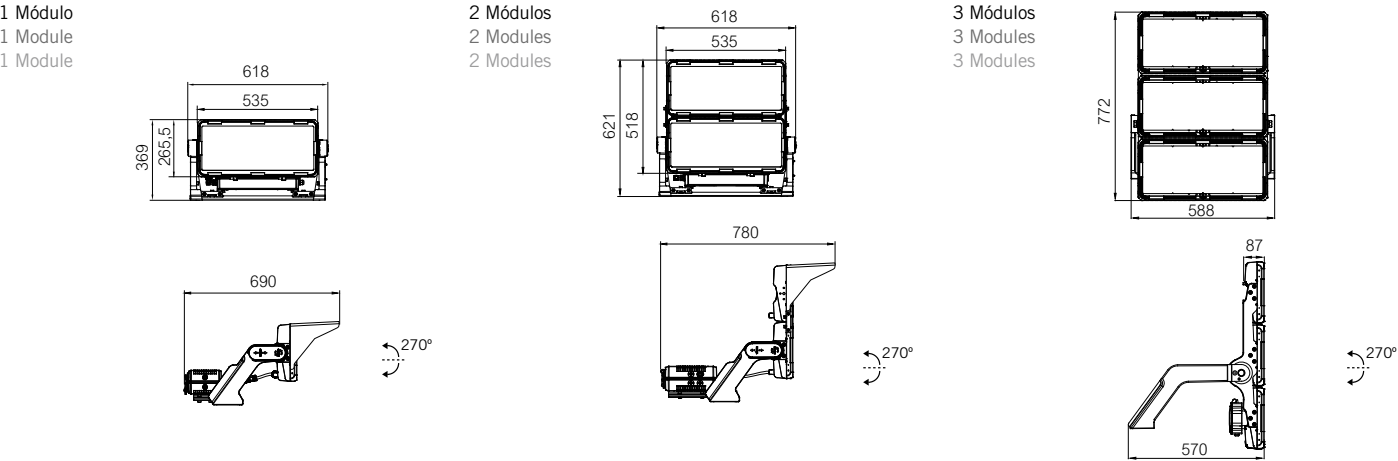


CONTROLUX

Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

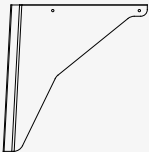


Alturas recomendadas Recommended Height Hauteur recommandée	Cilíndrica gran diámetro	Columnas Poles Consoles	p.178
---	--------------------------	-------------------------------	-------

ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

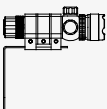
Ref. 409446

Paralúmen
Shield
Paralume



Ref. 409447

Puntero láser
Laser pointer
Pointeur laser



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com





Santa Perpètua de Mogoda, Spain



Tom Price, Australia

Haloprism

For sale in Spain & Portugal only



RENDIMIENTO A TRAVÉS DE LA TECNOLOGÍA
PERFORMANCE THROUGH TECHNOLOGY
LA PERFORMANCE PAR LE BIAIS DE LA TECHONOLOGIE



Instalaciones deportivas
Sports Areas
Équipements Sportifs



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Industria
Industry
Industrie

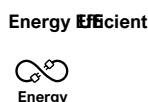


Puertos y aeropuertos
Ports and airports
Ports et aéroports



VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- | | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Hasta 2 fijaciones diferentes. • Amplio rango de paquetes lumínico (15.000 a 60.000 lm). • Tecnología LED de última generación. • Aluminio inyectado (Cu<0,1%) • Hasta 5 distribuciones fotométricas. • Energy Efficient: Hasta 153 lm/W luminaria. • Alta disipación del calor. Tª 55°C. • Mantenimiento por la parte superior. • Sistema de conexión sin herramientas. • Cumple con DIN 18032-3:1997-04* | <ul style="list-style-type: none"> • Up to 2 different fixations. • Wide range of luminous fluxes (15,000 to 60,000 lm). • Latest generation LED technology. • Die Cast aluminium (Cu<0.1%). • Up to 5 photometric distributions. • Energy Efficient: Up to 153 lm/W luminaire. • High heat dissipation. Tª 55°C. • Maintenance from the top. • Tool-free connection system. • Complies with DIN 18032-3:1997-04* | <ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à 2 fixations différentes. • Large gamme de flux lumineux (de 15 000 à 60 000 lm). • Technologie LED de dernière génération. • Aluminium injecté (Cu <0,1 %) • Jusqu'à 5 distributions photométriques. • Energy Efficient : Jusqu'à 153 lm/W luminaire. • Dissipation thermique élevée. Temp. 55°C. • Maintenance par la partie supérieure. • Système de connexion sans outil. • Conforme à la norme DIN 18032-3:1997-04* |
|---|---|--|
- *Ensayos de seguridad contra el lanzamiento de balones en los pabellones deportivos.
- *Safety tests against balls in sports halls.
- *Tests de sécurité contre les ballons dans les salles de sport.



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED		220V 240V	100V 277V Consult	50-60 Hz	IP20	IP65	IK07		MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté ((Cu<0,1 %)) EN AC-44100.	RAL 9016
K 4000	CRI >80										
n° LEDs 90/ 972	 15.000lm - Total Flux 60.000lm	 153 lm/W Luminaire	Potencia 108W Power 475W Puissance	 100.000h L70 B50	Tª 30°C	 - 20°C +55°C	 17,7 kg				

SMART LIGHTING SOLUTIONS

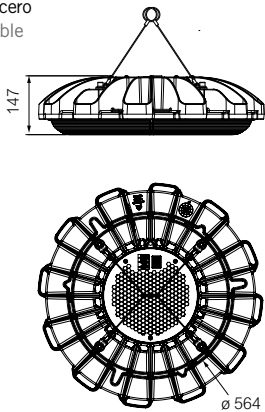


CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

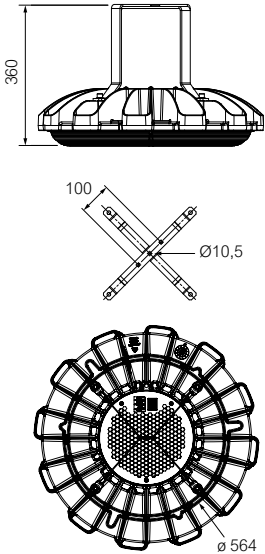
p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

Fijación por cable de acero
Suspension by steel cable
Suspension par câble
d'acier

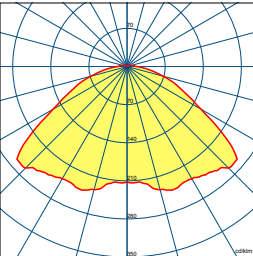


Soporte de fijación a techo SM (opcional)
Ceiling fixation bracket SM (optional)
Support de fixation au plafond SM (en option)

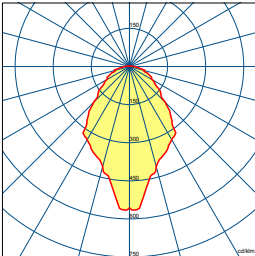


DISTRIBUCIONES FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC DISTRIBUTIONS | DISTRIBUTIONS PHOTOMÉTRIQUES

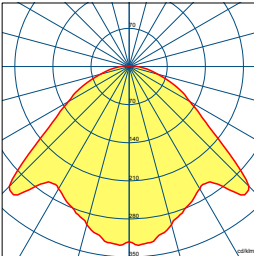
ED. Extensiva



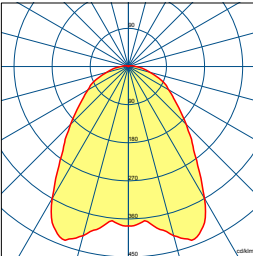
FD. Súper intensiva



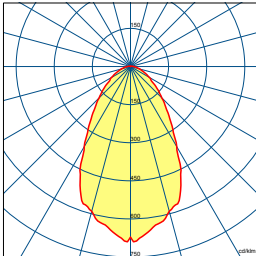
BD. Semi extensiva



ID. Semi intensiva



ND. Intensiva



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)







INDUSTRIAL

INDUSTRIAL

INDUSTRIEL

(ESP)



(ENG)



(FR)





142
Alumina



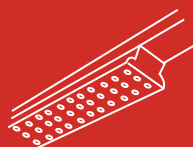
162
HFL



146
Compact



166
PEC



150
CTR
Sistema lineal



170
PEX



132
Haloprism



114
T-MAX



154
HBA



174
TPL



158
HBL



118
T-XTREME

	Luminarias Luminaire Luminaire	N° de LEDS	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	Alumina	1 tira LED 1 LED strip 1 bande LED	4.390lm to 7.482lm	130lm/W	34W 63W	K 3000 K 4000	220V 240V 50-60 Hz	
	Compact	1 o 2 tiras LED 1 or 2 LED strips 1 ou 2 bandes LED	4.271lm to 8.949lm	165lm/W	26W to 55W	K 3000 K 4000	220V 240V 50-60 Hz	
	CTR Sistema lineal	3 tiras LED 3 LED strips 3 bandes LED	6.800lm to 15.890lm	170 lm/W	40W to 100W	K 4000	220V 240V 50-60 Hz	
	Haloprism	90 972	15.000lm to 60.000lm	153 lm/W	108W to 475W	K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	
	HBA	1 M: 336 672 2 M: 672 1344	1 M: 12.650lm - 25.000lm 2 M: 29.800lm - 50.000lm	163 lm/W	1 M: 81-154W 2 M: 198-308W	K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	
	HBL	MultiLED	S: 15.384lm - 16.458lm M: 23.226lm - 23.657lm L: 30.118lm - 30.819lm	150 lm/W	S: 100W M: 150W L: 200W	K 4000 K 5000	100V 277V 50-60 Hz	
	HFL	24 96 192	1500lm to 9100lm 1 h: 466lm / 586lm 3h: 233lm / 586lm	137 lm/W	14W to 70W	K 2700 K 3000 K 4000	100V 277V 220V 240V 50-60 Hz Consult	 
	PEC	1 tira LED 1 LED strip 1 bande LED	2.554lm to 8.666lm	173lm/W	19W to 49W	K 4000	220V 240V 50-60 Hz	

Tolerancias: Flujo de los LED $\pm 7\%$. Potencia total de la luminaria $\pm 9\%$.
Tolerances LED Flux $\pm 7\%$. Total Luminaire Power $\pm 9\%$
Flux des LED $\pm 7\%$. Puissance totale du luminaire $\pm 9\%$

Fotometrías y Distribuciones ópticas en página 230
Photometrics & Optic distributions on page 230
Photométries et Distributions optiques sur la page 230

Emergencia Emergency Urgence	IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 T° 25°C	Material cuerpo Body material Armature	Material protector Protective material Matière de protection	Color Colour Couleur
EM 3 3 horas permanente Emergency 3h Urgence 3h	IP66	IK10	Stand. -25°C +40°C Emer. 0°C +35°C	L80B50 100.000 h	Perfil aluminio Aluminium body Structure en aluminium	Vidrio templado Tempered glass Verre plat trempé	
EM 3 3 horas permanente Emergency 3h Urgence 3h	IP66	IK06	-20°C +35°C	L80B50 100.000 h	Estructura termoplástico Thermoplastic body Structure en thermoplastique	Acrílico Opal Opal acrylic Acrylique opale	
EM 3 3 horas permanente Emergency 3h Urgence 3h	IP20		-25°C +35°C	L80B10 70.000 h	Aluminio Aluminium Aluminium	Policarbonato Polycarbonate Polycarbonate	-
- None	IP66	IK07	-20°C +55°C	100.000h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Polimetil-metacrilato Polymethyl-methacrylate Polyméthylméthacrylate	
EM 3 3 horas permanente Emergency 3h Urgence 3h	IP20 IP65	IK06 IK10	Stand. -25°C +35°C Emer. +5°C +25°C	L90B50 60.000 h	Estructura monobloc fabricada en fundición de aluminio Monoblock structure made of die cast aluminium. Structure monobloc en fonte d'aluminium.	Policarbonato Polycarbonate Polycarbonate	
- None	IP65	IK08	-40°C +60°C	L80B10 50.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Policarbonato Polycarbonate Polycarbonate	
EM 1 1 h EM 3 3 horas permanente Emergency 3h Urgence 3h	IP66	IK10	-20°C +35°C	L70B10 100.000 h	Policarbonato coextrusionado Single-piece coextruded polycarbonate Polycarbonate co-extrudé monobloc	Policarbonato UV UV polycarbonate Polycarbonate UV	
EM 3 3 horas permanente Emergency 3h Urgence 3h	IP66	IK10	TA: -25°C +35°C TE: -40°C +50°C	L80B50 100.000 h	Policarbonato UV UV polycarbonate Polycarbonate UV	Policarbonato UV UV polycarbonate Polycarbonate UV	

	Luminarias Luminaire Luminaire	N° de LEDS	 Total Flux	Energy Efficient Hasta Up to jusqu'à	Potencia Power Puissance	Tª Color Colour temperature Temp. de couleur	Tensión Nominal Nominal Voltage Tension nominale	Clase Eléctrica Electrical Class Classe électrique
	PEX	1 tira LED 1 LED strip 1 bande LED	2.782lm to 6.947lm	127lm/W	23W to 55W	K 4000	220V 240V50-60 Hz	
	T-MAX	6 22 8 26 10 44 14 52 20 72	3.622lm to 56.990lm	159lm/W	26W to 408W	K 2200 Consult K 2700 Consult K 3000	100V 277V220V 240V50-60 Hz Consult	 
	TPL	64 96 128	6.185lm to 38.693lm	166 lm/W	40W 270W	K 3000 K 4000	100V 277V220V 240V50-60 Hz 64, 96 LED	 
	T-XTREME	28 56 84 112 168	4.489lm to 74.577lm	165lm/W	31W to 538W	K 3000 K 4000	100V 277V220V 240V50-60 Hz Consult	 

Tolerancias: Flujo de los LED ±7%. Potencia total de la luminaria ±9%.
Tolerances LED Flux ±7%. Total Luminaire Power ±9%
Flux des LEDS ±7 %. Puissance totale du luminaire ± 9 %

Fotometrías y Distribuciones ópticas en página 230
Photometrics & Optic distributions on page 230
Photométries et Distributions optiques sur la page 230

Emergencia Emergency Urgence	IP Ingress Protection	IK Protection against impact		Lifetime L90B10 T° 25°C	Material cuerpo Body material Armature	Material protector Protective material Matière de protection	Color Colour Couleur
EM 3 3 horas permanente Emergency 3h Urgence 3h	IP66	IK08	-25°C +40°C	L80B50 75.000 h	Polycarbonato UV UV polycarbonate Polycarbonate UV	Polycarbonato OPAL Opal polycarbonate Opal polycarbonate	
- None	IP66 IP69K	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Aluminio extruido Extruded aluminium Aluminium extrudé	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	
- None	IP66	IK09	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	
- None	IP66 IP69K	IK10	-40°C +50°C	100.000 h	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100 Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100 Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100	Vidrio plano templado 5mm Tempered glass 5mm Verre plat trempé 5mm	

Alumina



ESTANCA PARA ZONAS AGRESIVAS (ALUMINIUM)

WATERPROOF AND HIGH IMPACT RESISTANCE (ALUMINIUM)

ÉTANCHE ET HAUTE RÉSISTANCE AUX CHOCS (ALUMINIUM)



Industria
Industry
Industrie



Pasillos y almacenes
Corridors and warehouses
Allées et entrepôts



Cámaras frigoríficas
Cold rooms
Chambres froides



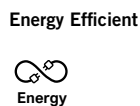
Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



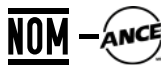
Seguridad
Security
Sécurité

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Dos tamaños diferentes.
- Diseñada para espacios agresivos.
- Cuerpo de Aluminio.
- Dispone de hasta 5 distribuciones fotométricas.
- **Energy Efficient:** Hasta 130 lm/W luminaria.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK10
- Tecnología LED que garantiza una iluminación de gran calidad y reducción energética.
- Vida útil L80B50 100.000h (T_a) 25°C
- Montaje fijación a techo o suspendida.
- Apertura sin herramientas.
- Versión de emergencia permanente, 3h, con o sin testeo.
- 2 different sizes.
- Designed for aggressive environments.
- Aluminium body.
- Up to 5 photometric distributions.
- **Energy Efficient:** Up to 130 lm/W luminaire.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK10.
- LED technology ensuring high-quality lighting and energy reduction.
- Lifetime L80B50 100,000h (T_a) 25°C.
- Mounted on the ceiling or suspended.
- Tool-free access.
- Continuous, 3h emergency version, with or without testing.
- 2 tailles différentes.
- Conçu pour des atmosphères agressives.
- Structure en aluminium.
- Jusqu'à 5 distributions photométriques sont disponibles.
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 130 lm/W luminaire.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK10
- Technologie LED qui garantit un éclairage de haute qualité et une consommation d'énergie réduite.
- Durée de vie L80B50 100.000h (T_a) 25 °C.
- Montage fixation au plafond ou suspension.
- Ouverture sans outils.
- Version d'urgence permanente, 3h, avec ou sans test.



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED		220V 240V	50-60 Hz	IP66	IK10			MAT	Perfil aluminio Aluminium body Structure en aluminium	RAL 9006
K 3000	K 4000	CRI >80								
LED Strips 1	 4.390lm - Total 7.482lm	 130 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 34W 63W	 100.000h L80 B50	T _a 25°C	 Standard -25°C +40°C	Emer. 0°C +35°C	 4,60 kg - 5,50 kg		

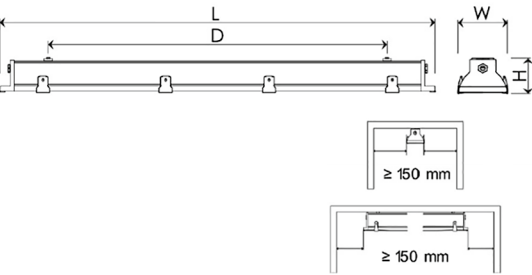
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

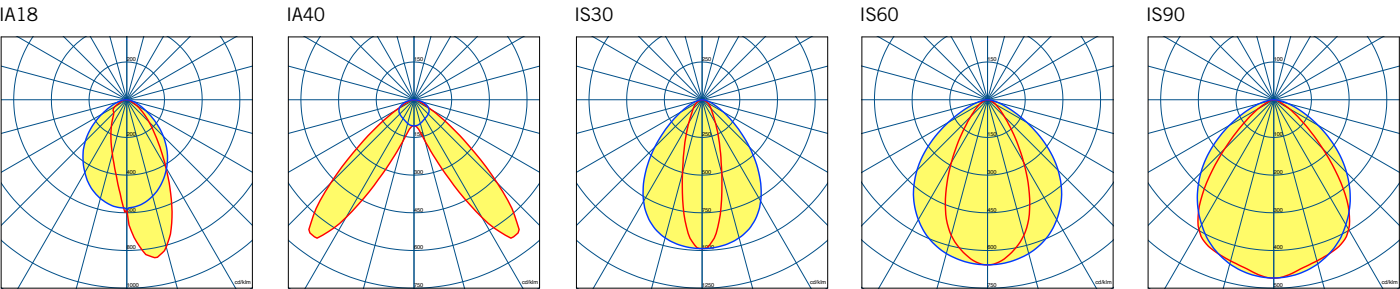
p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



Size	L	W	H	D
S	1224	105	75	1134
M	1524	105	75	1434

DISTRIBUCIONES FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC DISTRIBUTIONS | DISTRIBUTIONS OPTIQUES



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com





Compact



RESISTENCIA ANTE AMBIENTES AGRESIVOS
AGGRESSIVE ENVIRONMENTS RESISTANCE
RÉSISTANCE AUX ATMOSPHÈRES AGRESSIVES.



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Industria alimentación
Food industry
Industrie alimentaire



Industria química
Chemical industry
Industrie chimique



Pasillos y almacenes
Corridors and warehouses
Allées et entrepôts



Clips de cierre de acero inoxidable y
cuerpo de Termoplástico
Stainless steel clips
Clips en acier inoxydable

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- 3 tamaños diferentes.
- Diseñada para la Industria alimentaria y ambientes agresivos.
- Apertura sin herramientas.
- Montaje fijación a techo o suspendida.
- Soportes de fijación de fácil instalación incluidos.
- **Energy Efficient:** Hasta 165 lm/W luminaria.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK06.
- Vida útil L80B50 100.000h (T^a) 25°C.
- Versión de emergencia permanente 3h.
- 3 different sizes.
- Designed for the food industry and aggressive environments.
- Tool-free access.
- Mounted on the ceiling or suspended.
- Easy fixation brackets included.
- **Energy Efficient:** Up to 165 lm/W luminaire.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK06.
- Lifetime L80B50 100.000h (T^a) 25°C.
- Continuous 3h emergency version.
- 3 tailles différentes.
- Conçu pour l'industrie alimentaire et les atmosphères agressives.
- Ouverture sans outils.
- Montage fixation au plafond ou suspension.
- Supports de fixation faciles à installer inclus.
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 165 lm/W luminaire.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK06.
- Durée de vie L80B50 100.000 h (T^a) 25 °C.
- Version d'urgence permanente 3h.



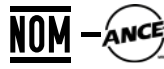
Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED		220V 240V	50-60 Hz	IP66	IK06			MAT	Estructura termoplástica. Thermoplastic body. Structure en thermoplastique.	RAL 9006
K 3000	K 4000	CRI >80								
LED Strips	1 - 2	4.271lm - Total 8.949lm	165 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 26W 55W	100.000h L80 B50	T ^a 25°C	- 20°C +35°C	1,8 kg - 2,6 kg		

SMART LIGHTING SOLUTIONS

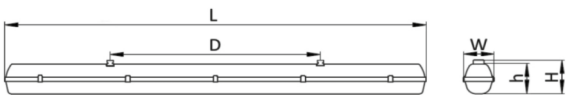


CONTROLUX

Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

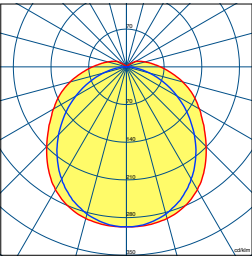
DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



Size	L	W	H	D	h
N	662	96 146	100	350	100
S	1272	96 146	100	700	100
M	1572	96 146	100	940	100

DISTRIBUCIONES FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC DISTRIBUTIONS | DISTRIBUTIONS OPTIQUES

IS80



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





CTR Sistema lineal



SISTEMA LINEAL DISEÑADO PARA ESPACIOS INDUSTRIALES

LINEAR SYSTEM DESIGNED FOR INDUSTRIAL SPACES

SYSTÈME LINÉAIRE CONÇU POUR LES ESPACES INDUSTRIELS



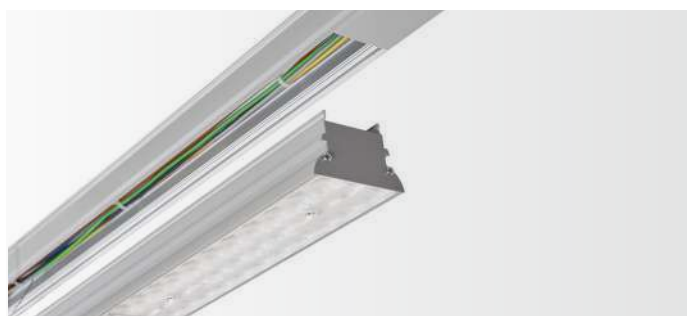
Industria
Industry
Industrie



Pasillos y almacenes
Corridors and warehouses
Allées et entrepôts



Zonas aparcamiento
interior
Indoor parking
Parking intérieur



El Sistema lineal se compone de un carril de soporte en el que se acoplan los módulos de luminaria para formar el sistema completo de alumbrado.
The linear system consists of a support rail in which the luminaire modules are coupled to form the complete lighting system.
Le Système Linéaire est composé d'un rail de support dans lequel les modules de luminaires sont couplés pour former le système d'éclairage complet



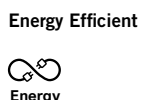
Carril: 1,5 o 3 m. / Luminaria: 1,45 m.
Track: 1.5 or 3 m. / Luminaire: 1.45 m.
Rail : 1,5 ou 3 m. / Luminaire : 1,45 m.



Fijación a techo por suspensión.
Fixation to ceiling by suspension.
Fixation au plafond par suspension.

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

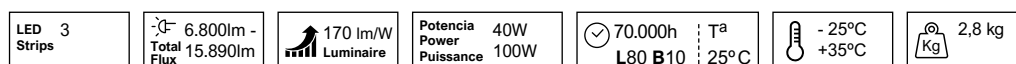
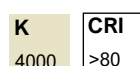
- Diseñada para espacios industriales.
- Cuerpo de Aluminio.
- Montaje fijación a techo o suspendida.
- Sistema modular.
- Durabilidad y robustez: IP20.
- Tecnología LED que garantiza una iluminación de gran calidad y reducción energética.
- **Energy Efficient:** Hasta 170 lm/W luminaria.
- Hasta 4 distribuciones ópticas.
- Versión de emergencia permanente 3h.
- Designed for industrial spaces.
- Aluminium body.
- Ceiling or suspended mounting.
- Modular system.
- Durability and sturdiness: IP20.
- LED technology that guarantees high quality lighting and energy reduction.
- **Energy Efficient:** Up to 170 lm/W luminaire.
- Up to 4 optical distributions.
- Continuous 3h emergency version.
- Conçu pour les espaces industriels.
- Corps en aluminium.
- Montage au plafond ou suspendu.
- Système modulaire.
- Durabilité et robustesse : IP20.
- Technologie LED qui garantit un éclairage de haute qualité et une réduction de la consommation d'énergie.
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 170 lm/W luminaire.
- Jusqu'à 4 distributions photométriques.
- Version d'urgence permanente 3h.



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



L	W	H
1.445	80	47

ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

Tapa completa. Full cover. Couverture complète. 	Tapa final con orificio y arandela de cable de goma. End cover with hole and rubber cable washer. Capuchon d'extrémité avec trou et passe-câble en caoutchouc. 	Tapa final de luminaria. Luminaire end cover. Capuchon d'extrémité du luminaire. 	Soporte para encastar rieles. Rail mounting bracket. Support de montage sur rail. 	Soporte para colgar rieles. Hanging rail bracket. Support de rail de suspension. 	Cable con bucle cerrado. Steel cable. Closed loop. Câble en boucle fermée. 
--	---	---	--	---	---

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





INNOVACIÓN Y EFICIENCIA PARA ESPACIOS INDUSTRIALES
 INNOVATION AND EFFICIENCY FOR INDUSTRIAL SPACE
 INNOVATION ET EFFICIENCE POUR ESPACES INDUSTRIELLES



Pasillos y almacenes
 Corridors and warehouses
 Allées et entrepôts



Centros logísticos
 Logistics Centers
 Centres Logistiques



Instalaciones deportivas
 Sports Areas
 Équipements Sportifs



Industria
 Industry
 Industrie



1 módulo
1 module
1 module

2 módulos
2 modules
2 modules

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Acceso al driver por la parte superior.
- Hasta 3 fijaciones diferentes.
- Durabilidad y robustez: IP20 (IK06) / IP65 (IK10).
- Aluminio inyectado (Cu<0,1%)
- **Energy Efficient:** Hasta 163 lm/W luminaria.
- Hasta 2 distribuciones ópticas.
- Vida útil L90B50 60.000h (T^a) 25°C.
- Versión de emergencia permanente 3h.
- Access to driver from the top.
- Up to 3 different fixations.
- Durability and sturdiness: IP20 (IK06) / IP65 (IK10).
- Die Cast aluminium (Cu<0.1%).
- **Energy Efficient:** Up to 163 lm/W luminaire.
- Up to 2 optical distributions.
- Lifetime L90B50 60,000h (T^a) 25°C.
- Continuous 3h emergency version.
- Accès au driver par le haut.
- Jusqu'à 3 fixations différentes.
- Durabilité et robustesse : IP20 (IK06) / IP65 (IK10).
- Aluminium injecté (Cu < 0,1 %).
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 163 lm/W luminaire.
- Jusqu'à 2 distributions photométriques.
- Durée de vie L90B10 60 000 h (T^a) 25 °C.
- Version d'urgence permanente 3h.



Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED		220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP20 IK06	IP65 IK10		MAT	Estructura monobloc fabricada en fundición de aluminio Monoblock structure made of die cast aluminium. Structure monobloc en fonte d'aluminium.	RAL 9010
		Consult			1 Module	2 Modules				
K 4000	CRI >80									
1 Módulo 1 Module 1 Module	n° LEDs 336/ 672	12.650lm - Total Flux 25.000lm	163 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 81W 154W	60.000h : T ^a L90 B50 : 25°C	Standard -25°C +35°C Emer. +5°C +25°C	5,5 kg - 6,5 kg			
2 Módulos 2 Modules 2 Modules	n° LEDs 672/ 1344	29.800lm - Total Flux 50.000lm	163 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 198W 308W	60.000h : T ^a L90 B50 : 25°C	Standard -25°C +35°C Emer. +5°C +25°C	11 kg - 12 kg			

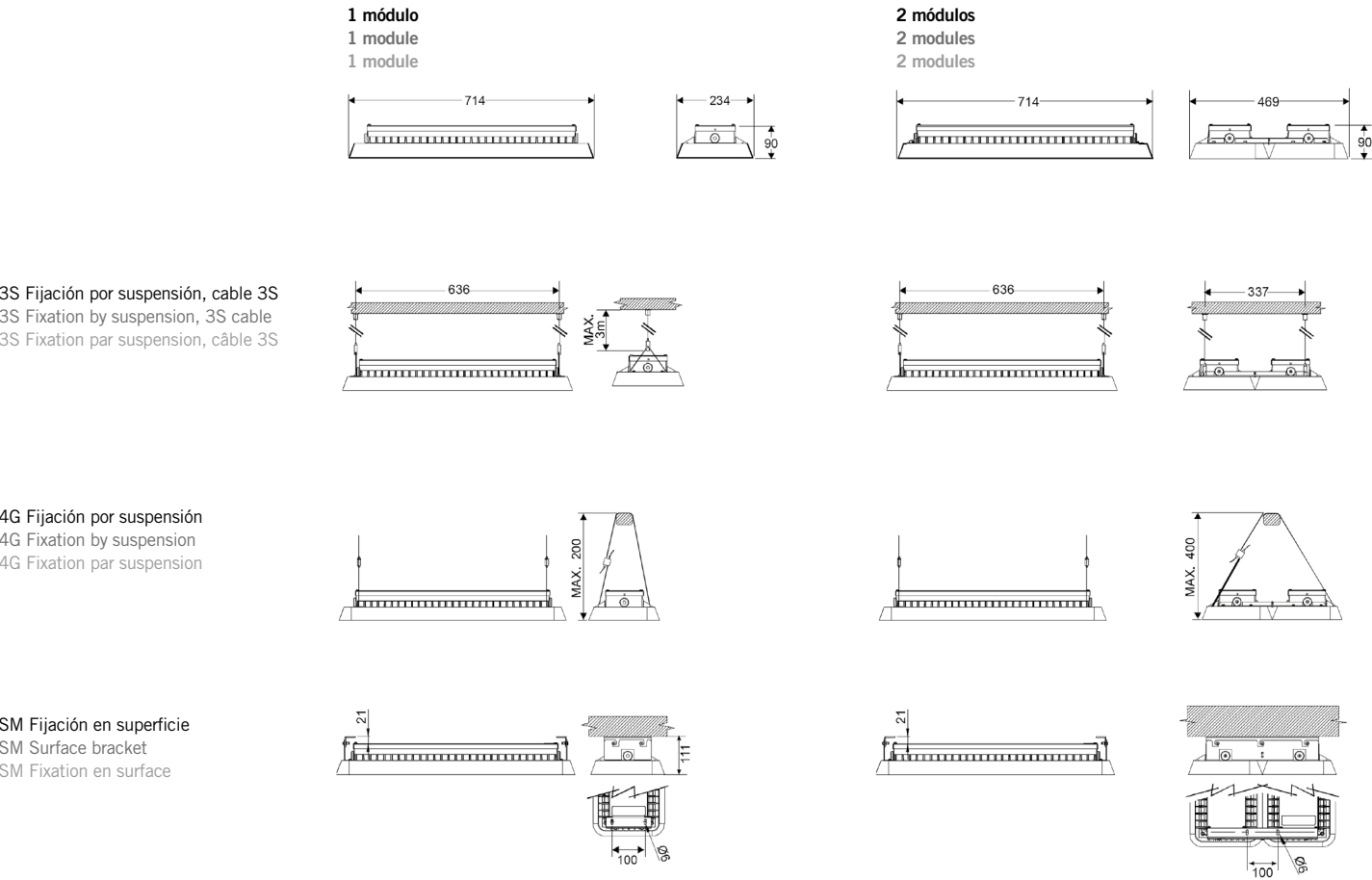
SMART LIGHTING SOLUTIONS



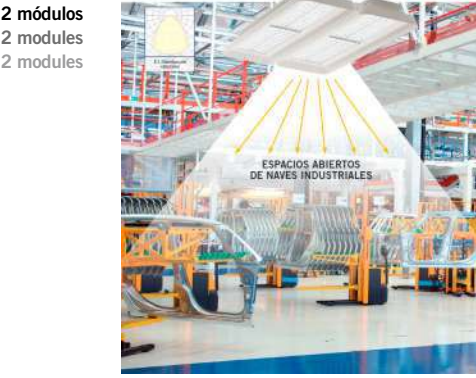
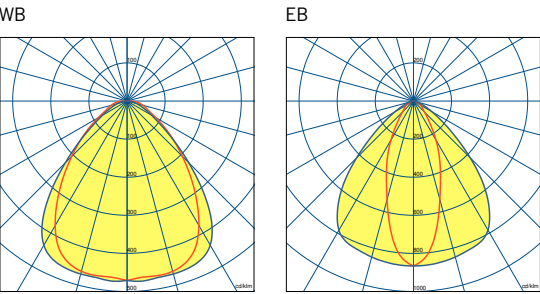
CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



DISTRIBUCIONES FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC DISTRIBUTIONS | DISTRIBUTIONS OPTIQUES



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)

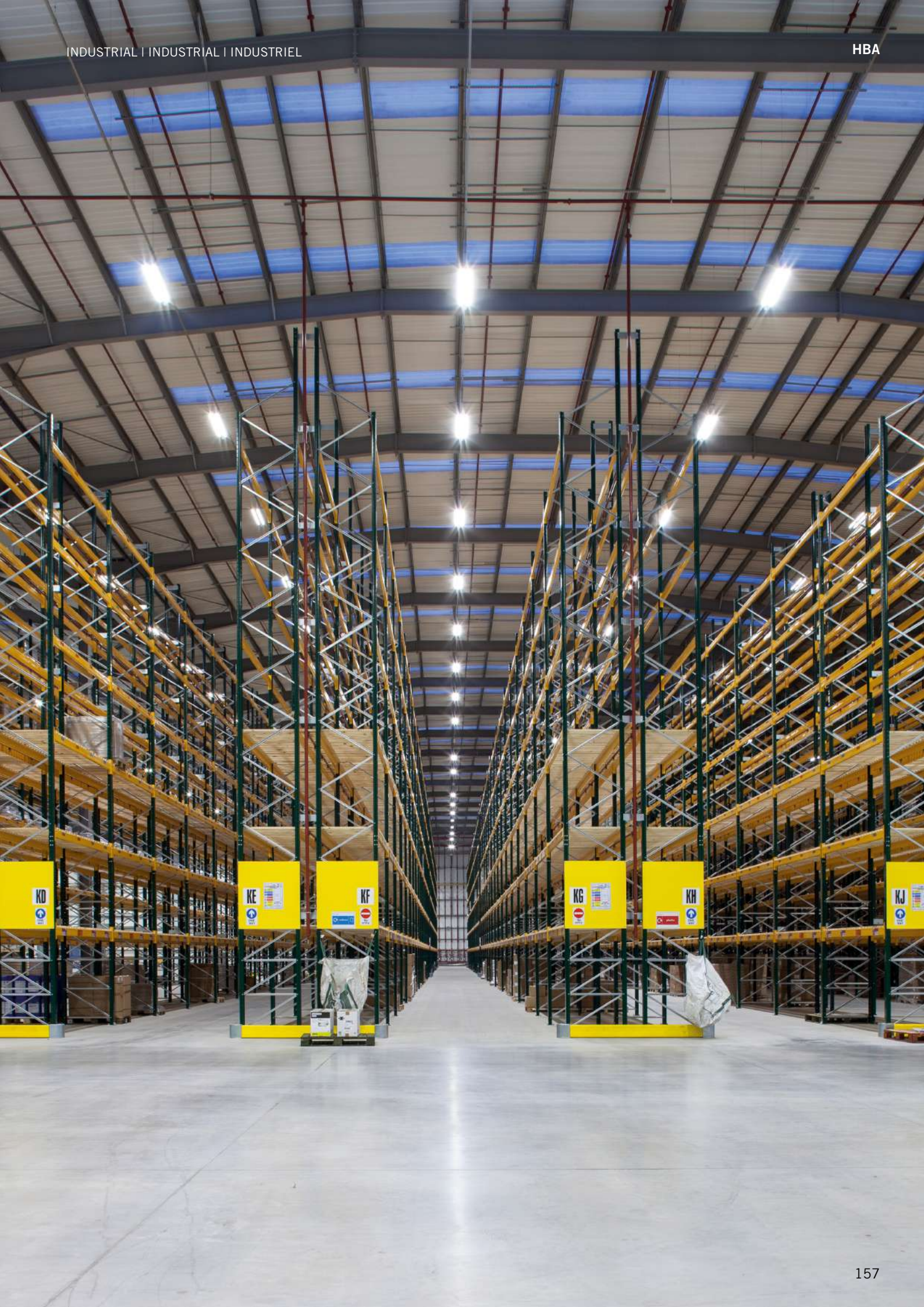


(ENG)



(FR)





ILUMINACIÓN EFICIENTE PARA ESPACIOS INDUSTRIALES Y DEPORTIVOS

EFFICIENT LIGHTING FOR INDUSTRIAL AND SPORT AREAS

ÉCLAIRAGE EFFICACE POUR LES ESPACES INDUSTRIELS ET SPORTIFS



Industria
Industry
Industrie



Instalaciones deportivas
Sports Areas
Équipements Sportifs



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



HBL S



HBL M



HBL L

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Hasta 3 tamaños. • Luminaria LED para áreas industriales y espacios deportivos. • Durabilidad y robustez: IP65 + IK08. • Tecnología LED de última generación. • Energy Efficient: Hasta 150 lm/W luminaria. • Hasta 2 distribuciones ópticas. • Instalación mediante cáncamo. • Sensor de movimiento opcional. • Vida útil L80B10 50.000h (T^a) 25°C. | <ul style="list-style-type: none"> • Up to 3 sizes. • LED luminaire for industrial areas and sports spaces. • Durability and sturdiness: IP65 + IK08. • Latest-generation LED technology. • Energy Efficient: Up to 150 lm/W luminaria. • Up to 2 optical distributions. • Installation using eyebolt. • Optional motion sensor. • Lifetime L80B10 50.000h (T^a) 25°C. | <ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à 3 tailles. • Luminaire LED pour zones industrielles et espaces sportifs. • Durabilité et robustesse : IP65 + IK08. • Technologie LED de dernière génération. • Energy Efficient : Jusqu'à 150 lm/W luminaire. • Jusqu'à 2 distributions photométriques. • Installation à l'aide d'un crochet. • Détecteur de mouvement optionnel. • Durée de vie L80B10 50.000h (T^a) 25 °C. |
|--|--|---|



Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED		100V 277V	50-60 Hz	IP65	IK08
-----	--	--------------	-------------	------	------

MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.
-----	--

RAL
5004

K	K	CRI
4000	5000	>80

HBL S	n° LEDs MultiLED	15.384lm - Total Flux 16.458lm	150 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 100W	50.000h L80 B10 T ^a 25°C	- 40°C +60°C	2,3 kg
HBL M	n° LEDs MultiLED	23.226lm - Total Flux 23.657lm	150 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 150W	50.000h L80 B10 T ^a 25°C	- 40°C +60°C	3 kg
HBL L	n° LEDs MultiLED	30.118lm - Total Flux 30.819lm	150 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance 200W	50.000h L80 B10 T ^a 25°C	- 40°C +60°C	3,9 kg

SMART LIGHTING SOLUTIONS

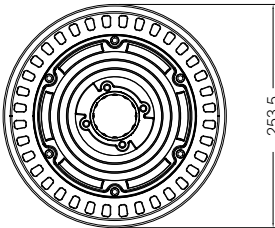
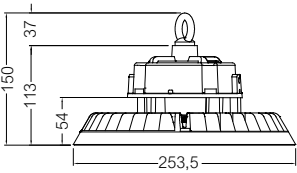


CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

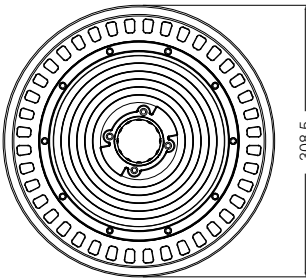
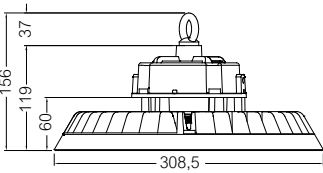
p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

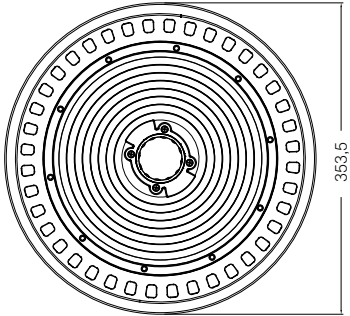
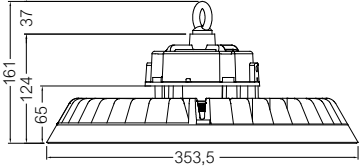
HBL S



HBL M



HBL L



ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

Ref. 321786

Horquilla S y M
Bracket size S and M
Étrier de taille S et M

Ref. 321787

Horquilla L
Bracket size L
Étrier de taille L

Ref. 409755

Sensor presencia y luz
Presence and light sensor
Capteur de présence et de lumière

Ref. 409756

Mando a distancia del sensor
(universal)
Sensor remote control
(universal)
Télécommande à capteur
(universelle)

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





HFL / HFL-EM



ALTO RENDIMIENTO
HIGH PERFORMANCE
HAUTE EFFICACITÉ



Industria
Industry
Industrie



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Estaciones de tren y bus
Train & Bus Station
Gare de train et bus



Zonas Comerciales
Shopping Areas
Zones Commerciales



Zonas aparcamiento
Parking
Parking



Balizamiento y señalización
Beaconing and signalling
Balisage et signalisation



Zonas interiores
Indoor areas
Zones intérieures



Pasos subterráneos
Underpasses
Passages souterrains



Anclaje estándar FTS
Standard fixation FTS
Ancrage standard FTS



Fijación a techo FAR
FAR Ceiling fixation
Fixation au plafond FAR



Fijación a tubo FT42/ FT60
FT42/ FT60 fixation to conduit
Fixation sur tube FT42/ FT60



Fijación por anilla FA
FA Ring fixation
Anneau de fixation FA

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- 4 tamaños diferentes.
- Acceso al Driver y PCB por la parte lateral para facilitar el mantenimiento.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK10.
- Policarbonato coextrusionado.
- **Energy Efficient:** Hasta 137 lm/W luminaria.
- **Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones interior.
- Vida útil L70B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Versión de emergencia permanente 1h/3h.
- 4 different sizes.
- Access to the driver and PCB from the side for easy maintenance.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK10.
- Coextruded polycarbonate.
- **Energy Efficient:** Up to 137 lm/W luminaire.
- **Smart Ready:** Designed to house indoor communications nodes.
- Lifetime L70B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Continuous 1h/3h emergency version.
- 4 tailles différentes.
- Accès au driver et au circuit imprimé du côté pour une maintenance facile.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK10.
- Polycarbonate co-extrudé.
- **Energy Efficient :** Jusqu'à 137 lm/W luminaire.
- **Smart Ready :** Conçu pour installer un nœud de communications à l'intérieur.
- Durée de vie L70B10 100.000h (T_a) 25 °C.
- Version d'urgence permanente 1h/3h.



Smart Ready



94,57% Valorización
Valorisation
Valorisation
Foot Print:
0,019039 Kg kWh

Night Friendly



Energy Efficient



UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

											Polícarbonato coextrusionado. Coextruded polycarbonate. Polycarbonate co-extrudé.	RAL 7040
Consult												
K 2700	K 3000	K 4000	CRI >80	CRI >70	EM sólo modelos S, M y L EM only versions S, M and L EM uniquement les modèles S, M et L							
Consult												
LED Strips	1/ 2/ 4	n° LEDs 24/ 96/ 192	1.500lm - Total Flux 9.100lm	137 lm/W Luminaire	Potencia Power Puissance	14W 70W	100.000h L70 B10	T_a 25°C	- 20°C + 35°C	0,25% - 3,5%	1,2 kg - 3,5 kg	

EM sólo modelos S, M y L
EM only versions S, M and L
EM uniquement les modèles S, M et L

SMART LIGHTING SOLUTIONS

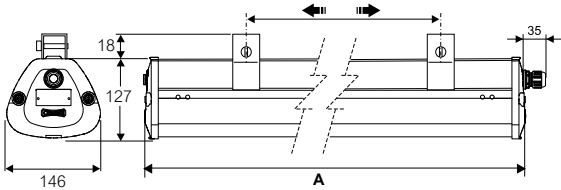


CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

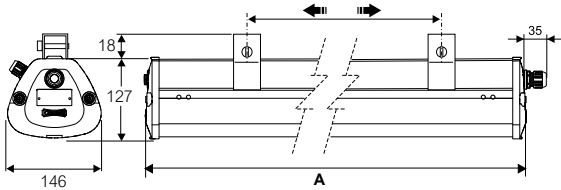
DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)

HFL Fijación FTS
FTS Fixation
Fixation FTS



		A
N	HFL-292	330
M	HFL-639	677
L	HFL-1248	1286

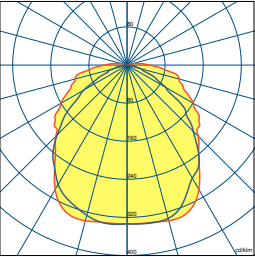
HFL-EM Fijación FTS
FTS Fixation
Fixation FTS



		A
S	HFL-460/EM	458
M	HFL-639/EM	677
L	HFL-1248/EM	1286

DISTRIBUCIONES FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC DISTRIBUTIONS | DISTRIBUTIONS OPTIQUES

L023



ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

Ref. FTS
(Estándar)
(Standard)
(Standard)

Ref. FA
Con anilla 2 unidades/220gr.
Fixation with ring 2 pcs/220gr.
Fixation avec anneau 2 unités/220gr.

Ref. FT42
A tubo Ø42 2 unidades/732gr.
Fixation to 42mm conduit 2un/732gr.
Fixation sur tube 42 mm 2 unités/732gr.

Ref. FT60
A tubo Ø60 2 unidades/829gr.
Fixation to 60mm conduit 2un/829gr.
Fixation sur tube 60 mm 2 unités/829gr.

Ref. FAR
A techo con desmontaje rápido
2 unidades/481gr.
Ceiling fixation with rapid
dismounting 2un/481gr.
Fixation au plafond avec
démontage rapide 2 unités/481gr.

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





ESTANCA Y FUNCIONAL
WATERPROOF & FUNCTIONAL
ÉTANCHE ET FONCTIONNEL



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Zonas aparcamiento
Parking
Parking



Industria
Industry
Industrie



Pasillos y almacenes
Corridors and warehouses
Allées et entrepôts



Instalaciones deportivas
Sports Areas
Équipements Sportifs



VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • 3 tamaños diferentes. • Diseñada para espacios Industriales. • Soportes de fijación incluidos. • Energy Efficient: Hasta 173 lm/W luminaria. • Durabilidad y robustez: IP66 + IK10 • Tecnología LED que garantiza una iluminación de gran calidad y reducción energética. • TA: (-25°C a + 35°C) • TE: (-40°C a + 50°C) • Vida útil L80B50 100.000h (T_a) 25°C. • Montaje fijación a techo o suspendida. • Apertura sin herramientas. • Versión de emergencia permanente 3h. | <ul style="list-style-type: none"> • 3 different sizes. • Designed for industrial areas. • Fixing brackets included. • Energy Efficient: Up to 173 lm/W luminaire. • Durability and sturdiness: IP66 + IK10 • LED technology ensuring high-quality lighting and energy reduction. • TA: (-25°C to + 35°C) • TE: (-40°C to 50°C) • Lifetime L80B50 100,000h (T_a) 25°C. • Mounted on the ceiling or suspended. • Tool-free access. • Continuous 3h emergency version. | <ul style="list-style-type: none"> • 3 tailles différentes. • Conçu pour des espaces industriels. • Supports de fixation inclus. • Energy Efficient : Jusqu'à 173 lm/W luminaire. • Durabilité et robustesse : IP66 + IK10 • Technologie LED qui garantit un éclairage de haute qualité et une consommation d'énergie réduite. • TA : (-25 °C à + 35 °C) • TE : (-40 °C à 50 °C) • Durée de vie L80B50 100.000h (T_a) 25 °C. • Montage fixation au plafond ou suspension. • Ouverture sans outils. • Version d'urgence permanente 3h. |
|--|---|--|



Energy Efficient



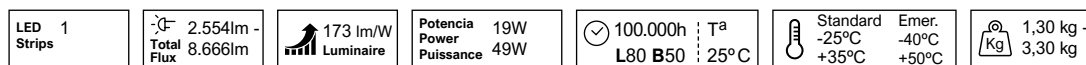
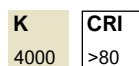
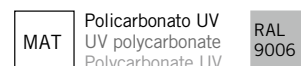
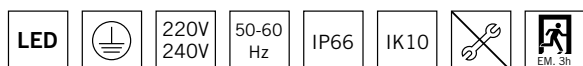
UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



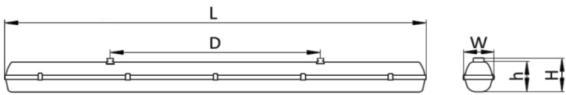
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

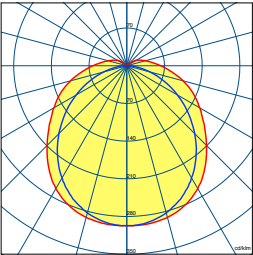
DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



Size	L	W	H	D	h
N	662	96 146	100	350	100
S	1272	96 146	100	700	100
M	1572	96 146	100	940	100

DISTRIBUCIONES FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC DISTRIBUTIONS | DISTRIBUTIONS OPTIQUES

IS80



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





ESTANCA PARA AMBIENTES EXPLOSIVOS
WATERPROOF LUMINAIRE FOR EXPLOSIVE ENVIRONMENTS.
LUMINAIRE ÉTANCHE POUR DES ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Zonas alto riesgo explosión
Risk Explotion Areas
Atmosphères avec risc
d'explosion



Industria
Industry
Industrie



Zonas aparcamiento
Parking
Parking



Puertos y aeropuertos
Ports and airports
Ports et aéroports



Clips de cierre de acero inoxidable y cuerpo de policarbonato.
Inox Clips and polycarbonate body.
Clips inoxidable. Armature en polycarbonate

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- 3 tamaños diferentes.
- Diseñada para ambientes explosivos. (2,22)
- Soportes de fijación incluidos.
- **Energy Efficient:** Hasta 127 lm/W luminaria.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK08.
- Tecnología LED que garantiza una iluminación de gran calidad y reducción energética.
- Vida útil L80B50 75.000h (T^a) 25°C.
- Montaje fijación a techo o suspendida.
- Apertura sin herramientas.
- Versión de emergencia permanente 3h.
- 3 different sizes.
- Designed for for explosive environments. (2.22).
- Fixation brackets included.
- **Energy Efficient:** Up to 127 lm/W luminaire.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK08
- LED technology ensuring high-quality lighting and energy reduction.
- Lifetime L80B50 75,000h (T^a) 25°C.
- Mounted on the ceiling or suspended.
- Tool-free access.
- Continuous 3h emergency version.
- 3 tailles différentes.
- Conçu pour des atmosphères explosives.(2,22).
- Supports de fixation inclus.
- **Energy Efficient** : Jusqu'à 127 lm/W luminaire.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK08
- Technologie LED qui garantit un éclairage de haute qualité et une consommation d'énergie réduite.
- Durée de vie L80B50 75.000h (T^a) 25 °C.
- Montage fixation au plafond ou suspension.
- Ouverture sans outils.
- Version d'urgence permanente 3h.



Energy Efficient



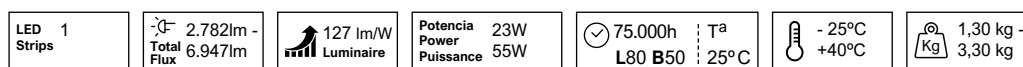
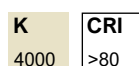
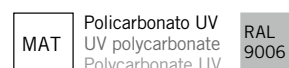
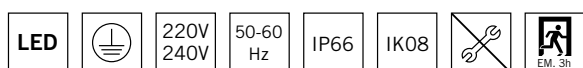
UE



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



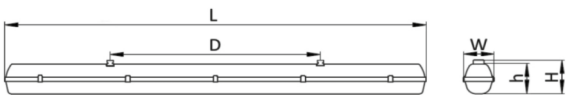
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

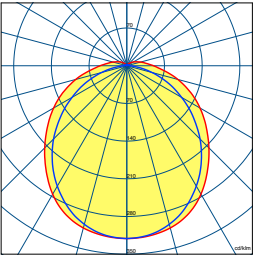
DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



Size	L	W	H	D	h
N	662	96 146	100	350	100
S	1272	96 146	100	700	100
M	1572	96 146	100	940	100

DISTRIBUCIONES FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC DISTRIBUTIONS | DISTRIBUTIONS OPTIQUES

IS80



Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





ILUMINACIÓN EFICIENTE MULTI FUNCIONAL EFFICIENT LIGHTING MULTI-FUNCTIONAL ÉCLAIRAGE EFFICACE MULTIFUNCTIONNEL



Industria
Industry
Industrie



Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Glorietas e intersecciones
Roundabouts and
intersections
Rond-points et
intersections



Zonas aparcamiento
Parking
Parking



Calles y avenidas
Streets and avenues
Rues et avenues



Parques, Plazas y Jardines
Parks, Squares & Gardens
Parcs, Places et Jardins



Cierre con vidrio templado de 5mm de espesor. Incorpora junta de silicona. Closure tempered glass 5mm thick. It incorporates silicone gasket. Fermature trempé d'épaisseur 5 mm en verre. Il intègre joint silicone.



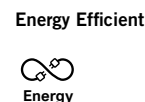
Fijación mediante horquilla que permite una regulación de -90° y +90°. Bracket that allow a regulation between -90° and + 90°. Étrier permettant un réglage entre -90° et + 90°.



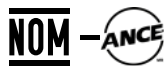
Incorpora cable y conector IP68 preparado para la instalación in situ de la luminaria. It incorporates cable and connector IP68 prepared for the installation in situ of the luminaires. Il incorpore un câble et un connecteur IP68 préparés pour l'installation in situ des luminaires.

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Tecnología LED de última generación.
- Alto rendimiento lumínico con un consumo reducido.
- Durabilidad y robustez: IP66 + IK09.
- Sistema de compensación de presión.
- **Energy Efficient:** Hasta 166 lm/W luminaria.
- Hasta 8 distribuciones ópticas.
- **Smart Ready:** Puede albergar nodo de comunicaciones exterior.
- **Future Proof:** Cumple estándar Zhaga.
- Vida útil L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- Latest-generation LED Technology.
- High light output with reduced power consumption.
- Durability and sturdiness: IP66 + IK09.
- Pressure compensation system.
- **Energy Efficient:** Up to 166 lm/W luminaire.
- Up to 8 optical distributions.
- **Smart Ready:** Designed to house outdoor communication nodes.
- **Future Proof:** Zhaga-compliant.
- Lifetime L90B10 100.000h (T_a) 25°C.
- La technologie LED de pointe.
- Haut rendement lumineux avec une consommation réduite.
- Durabilité et robustesse : IP66 + IK09.
- Système de compensation de pression.
- **Energy Efficient** : Jusqu'à 166 lm/W luminaire.
- Jusqu'à 8 distributions photométriques.
- **Smart Ready** : Conçu pour installer un nœud de communications à l'extérieur.
- **Future Proof** : Standard Zhaga.
- Durée de vie L90B10 100.000h (T_a) 25 °C.



CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LED			220V 240V	100V 277V	50-60 Hz	IP66	IK09			MAT	Fundición de aluminio inyectado (Cu<0,1%) EN AC-44100. Die Cast aluminium (Cu<0,1%) EN AC-44100. Fonte d'aluminium injecté (Cu<0,1 %) EN AC-44100.	RAL 7015
64-94 LEDs												
K	K	CRI										
3000	4000	>70										
n° LEDs	64/ 96/ 128	6.185lm - Total Flux 38.693lm	166 lm/W Luminaire	Potencia 40W Power 270W Puissance	100.000h L90 B10	T_a 25°C	- 40°C +50°C	0,02% - 0,08%	0,24 m²	12,2 kg Kg		

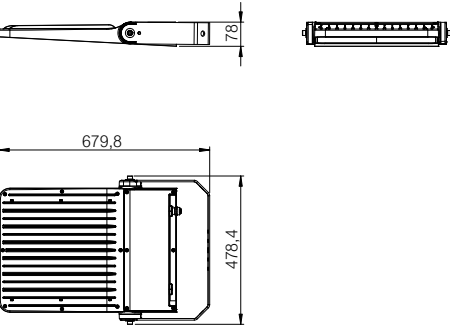
SMART LIGHTING SOLUTIONS



CONTROLUX
Compatibilidad
Compatibility
Compatibilité

p.202

DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS (mm)



ACCESORIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

T1

Soporte vertical para kit de Base NEMA 3 pins.
Vertical support for Base Kit NEMA 3 pins.
Support vertical pour kit de base NEMA 3 broches.

T5

Soporte vertical para kit de Base NEMA 5 pins.
Vertical support for Base Kit NEMA 5 pins.
Support vertical pour kit de base NEMA 5 broches.

T7

Soporte vertical para kit de Base NEMA 7 pins.
Vertical support for Base Kit NEMA 7 pins.
Support vertical pour kit de base NEMA 7 broches.

Más información técnica en:
More technical data on:
Plus d'information technique sur :

www.carandini.com





COLUMNAS, PUNTOS DE LUZ Y ACCESORIOS POLES, LIGHT POINTS AND ACCESSORIES MÂTS, POINTS LUMINEUX ET ACCESSOIRES

COLUMNAS | POLES | MÂTS

(ESP)



(ENG)



(FR)



PUNTOS DE LUZ | LIGHT POINTS | POINTS LUMINEUX

(ESP)



(ENG)



(FR)



ACCESORIOS | ACCESSOIRES | ACCESSOIRES

(ESP)



(ENG)



(FR)



180

Compatibilidad columnas y luminarias

Poles & luminaires compatibility

Compatibilité de luminaires et mâts

184

Accesorios Compatibles

Accessoires Compatibility

Accessoires Compatibles

188

Columnas, puntos de luz y báculos

Poles, light points and tapered poles

Mâts, points lumineux et candélabres

192

Nikolson

193

Cilíndrica

194

Bicilíndrica

195

Troncocónica

196

Cilíndrica gran diámetro

197

Báculo Troncocónico

198

Zenit Solar

199

Punto de Luz Spin Nikolson

200

Punto de Luz Spin Cilíndrica

						
				Nikolson Columna Pole Mât	Cilíndrica Columna Pole Mât	Bicilíndrica Columna Pole Mât
				[m]	[m]	[m]
				3,6 - 4	4 - 5 - 6 - 7 - 8	5 - 7 - 9
Luminaria Luminaire Luminaire	Página Page Page	Aplicación Application Application				
 Athlos	128	 Deportes Sports Sports		X	X	X
 C Line	38	 Ambiental Amenity Urbain		✓	✓ [4-6 m]	✓ [5 m]
 Century	30	 Ambiental Amenity Urbain		✓ ③	✓ ③	✓ ③
 Clamod	34	 Ambiental Amenity Urbain		✓ ④	✓ [4-6 m] ④	✓ [5 m] ④
 Junior	46	 Ambiental Amenity Urbain		✓ ⑤	✓ [4-6 m] ⑤	✓ [5 m] ⑤
 Mikos M	50	 Ambiental Amenity Urbain		X	✓ [6-8 m] ⑦	✓ ⑦
 Mikos S	50	 Ambiental Amenity Urbain		✓ ⑦	✓ [4-6 m] ⑦	✓ [5-7 m] ⑦
 Pechina	54	 Ambiental Amenity Urbain		✓ ⑦	✓ ⑦	✓ ⑦
 PRQ	58	 Ambiental Amenity Urbain		✓ ①	✓ ①	✓ ①
 Tango	66	 Ambiental Amenity Urbain		X	✓ [7-8 m] ①	✓ [7-9 m] ①

- ① Añadir cruceta simple o doble. | Simple & double crosspiece needed | Ajouter une crose simple ou double
- ② Entrada fijación luminaria SE2. | Side Entry fixation System (SE2) | Entrée fixation luminaire SE2
- ③ Entrada fijación luminaria VB2, PT2. | Side Entry fixation System (VB2, PT2) | Entrée fixation luminaire VB2, PT2
- ④ Necesario accesorio CFV-60 | Accessory CFV-60 needed | Ajouter accessoire CFV-60

- ⑤ Ver accesorios específicos luminaria | See specific accessories luminaire | Voir accessoires spécifiques luminaire
- ⑥ Luminaria con fijación SE2 + acc. JFL60 | Luminaire with fixation SE2 + accessorie JFL60 | Luminaire avec fixation SE2 + acc. JFL60
- ⑦ Luminaria con fijación PT2 | Luminaire with PT2 fixation | Luminaire avec fixation PT2

		
Truncocónica Columna Pole Mât	Cilíndrica gran diámetro Columna Pole Mât	Truncocónico Báculo Tapered Pole Candélabre
[m]	[m]	[m]
4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 12	10 - 12	7 - 8 - 9 - 10
X	✓ ①	X
✓ [4-6 m]	X	X
✓ [4-10 m] ③	X	✓ ②
✓ [4-6 m] ④	X	X
✓ [4-6 m] ⑤	X	✓ [7-8 m] ⑥
✓ [8-12 m] ⑦	✓ ①	X
✓ [4-8 m] ⑦	✓ ①	X
✓ [4-9 m] ⑦	X	✓ ②
✓ ①	✓ ①	X
✓ [7-12 m] ①	✓ ①	X

						
				Nikolson Columna Pole Mât	Cilíndrica Columna Pole Mât	Bicilíndrica Columna Pole Mât
				[m]	[m]	[m]
				3,6 - 4	4 - 5 - 6 - 7 - 8	5 - 7 - 9
Luminaria Luminaire Luminaire	Página Page Page	Aplicación Application Application				
 T-MAX	114	 Túneles Tunnels Tunnels		X	✓ [7-8 m] ①	✓ [7-9 m] ①
 TPL	174	 Industrial Industrial Industriel		X	✓ [6-8 m] ⑦	✓ ⑦
 T-XTREME	118	 Túneles Tunnels Tunnels		X	✓ [7-8 m] ①	✓ [7-9 m] ①
 Veka N	80	 Vial Street Routier		✓ ⑦	✓ ⑦	✓ [5-7 m] ⑦
 Veka S	80	 Vial Street Routier		X	✓ ⑦	✓ [5-7 m] ⑦
 Veka M	88	 Vial Street Routier		X	X	✓ [9 m] ⑦
 Veka L	88	 Vial Street Routier		X	X	X
 V-MAX	92	 Vial Street Routier		✓ ⑦	✓ ⑦	✓ ⑦
 Spin M	62	 Ambiental Amenity Urbain		✓ ⑤	✓ [6-8 m] ⑤	✓ ⑤
 Spin S	62	 Ambiental Amenity Urbain		✓ ⑤	✓ [4-6 m] ⑤	✓ ⑤
 Urbalite M	76	 Vial Street Routier		X	✓ ⑦	✓ [9 m] ⑦
 Urbalite S	76	 Vial Street Routier		✓ ⑦	✓ ⑦	✓ [5-7 m] ⑦

- ① Añadir cruceta simple o doble. | Simple & double crosspiece needed | Ajouter une crose simple ou double
- ② Entrada fijación luminaria SE2. | Side Entry fixation System (SE2) | Entrée fixation luminaire SE2
- ③ Entrada fijación luminaria VB2, PT2. | Side Entry fixation System (VB2, PT2) | Entrée fixation luminaire VB2, PT2
- ④ Necesario accesorio CFV-60 | Accessory CFV-60 needed | Ajouter accessoire CFV-60

- ⑤ Ver accesorios específicos luminaria | See specific accessories luminaire | Voir accessoires spécifiques luminaire
- ⑥ Luminaria con fijación SE2 + acc. JFL60 | Luminaire with fixation SE2 + accessorie JFL60 | Luminaire avec fixation SE2 + acc. JFL60
- ⑦ Luminaria con fijación PT2 | Luminaire with PT2 fixation | Luminaire avec fixation PT2



Truncocónica
Columna | Pole | Mât

[m]

4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 12

✓ [7-12 m]
①

✓ [8-12 m]
⑦

✓ [7-12 m]
①

✓ [4-8 m]
⑦

✓ [4-8 m]
⑦

✓ [9-12 m]
⑦

✓ [9-12 m]
⑦

✓
⑦

✓ [6-8 m]
⑤

✓ [4-6 m]
⑤

✓ [9-12 m]
⑦

✓ [4-8 m]
⑦



Cilíndrica gran diámetro
Columna | Pole | Mât

[m]

10 - 12

✓
①

✓
①

✓
①

X

X

✓
⑦

✓
⑦

✓
⑦

X

X

X

X



Truncocónico
Báculo | Tapered Pole | Candélabre

[m]

7 - 8 - 9 - 10

X

X

X

X

✓
②

✓ [9-10 m]
②

✓
②

✓
②

X

X

✓
②

X



***Puntos de Luz Spin**
*Spin Light Points
*Points lumineux Spin

[m]

4 - 5 - 8



****Zenit Solar**
** Solar Zenit
**Zenit Solaire

[m]

5 - 6

✓

✓

✓

X

X

*SPIN brazo simple y doble

*Simple & Double SPIN Bracket

*SPIN à mât simple et double

**Zenit Solar con luminaria VEKA N (otros modelos consultar)

**Solar Zenit with VEKA N Luminaire (request for other luminaires)

**Zenit Solaire avec VEKA N (autres modèles nous consulter)

 Ambiental Amenity Urbain			 Century			 Clamod			 C Line	
Accesorios Accessories Accessories			 PT2	 SE2	 VB2	 SPX + CBSM-530	 CPX + CBVM-530	 CPX + CFV-60	 CP2	
AMPLIFICADORES Y REDUCTORES AMPLIFIERS AND REDUCERS AMPLIFICATEURS ET RÉDUCTEURS										
	319677	Acoplador a columna reductor 76 a 60 mm Pole fixation system 76 to 60 mm Fixation à mât 76 à 60 mm	✓	-	✓	-	-	✓	✓	
	319978	Acoplador a columna reductor 89 a 60 mm Pole fixation system 89 to 60 mm Fixation à mât 89 à 60 mm	✓	-	✓	-	-	✓	✓	
	319847	Acoplamiento reductor para Ø34-42 P-SE2 Reducer coupling to Ø34-42 P-SE2 Couplage à mât réducteur Ø34-42 P-SE2	-	✓	-	-	-	-	-	
	111860	Acoplador a columna reductor 60-42 taladros a 60 mm Fixation system with reducer Fixation avec réducteur	-	✓	-	-	-	-	-	
	111861	Acoplador a columna con reductor 60-42 JNR Fixation system with reducer 60-42 JNR Fixation avec réducteur 60-42 JNR	-	-	-	-	-	-	-	
ACOPLAMIENTOS FIXATIONS SYSTEMS COUPLAGES										
	320143	Soporte proyector PT2 doble PT2 double projecteur bracket Support de projecteur double PT2	-	-	-	-	-	-	-	
FIJACIÓN MURAL WALL MOUNTING FIXATION MURALE										
	301364	BHM nudo fijación mural pared horizontal BHM wall bracket horizontal BHM Bras Mur horizontal	-	✓	-	-	-	-	-	
	301431	BVM brazo mural pared vertical BVM wall bracket vertical BVM Bras Mur vertical	✓	-	✓	-	-	✓	✓	
	320259	Nudo fijación mural pared BHM500 horizontal BHM500 Wall fixation node horizontal Noeud fixation mural BHM500 horizontal	-	✓	-	-	-	-	-	



Junior

Mikos S Mikos M

Pechina

Spin S Spin M

SE2 + JFL-60	SE2 + JFVD-60	SE2 + JFVS-60	VB2	H01	PT2	H45	HBC HBM	PT2	SE3	SE2	BFO BFS	BFS + FMS BFO + FMO	BF1 + NF60-1	BF1 + NF60-2	PT2-S	PT2-D

	-	✓	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	-	-	-	-	-	✓	✓
	-	✓	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	-	-	-	-	-	✓	✓
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-



Vial
Street
Routier

Veka N					Veka S				Veka S PP				Veka M			
PT1	PT2	SE1	SE2	FM1	PT1	PT2	SE1	SE2	FM1	PT1	PT2	SE1	SE2	FM1	PT1	PT2

Accesorios
Accessories
Accessories

AMPLIFICADORES Y REDUCTORES | AMPLIFIERS AND REDUCERS | AMPLIFICATEURS ET RÉDUCTEURS

	319677	Acoplador a columna reductor 76 a 60 mm Pole fixation system 76 to 60 mm Fixation à mât 76 à 60 mm	-	✓	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-
	319978	Acoplador a columna reductor 89 a 60 mm Pole fixation system 89 to 60 mm Fixation à mât 89 à 60 mm	-	✓	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-
	319278	Acoplamiento reductor para SE2 y SE3 Reducer coupling to SE2 and SE3 Couplage à mât réducteur pour SE2 -SE3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	319847	Acoplamiento reductor para Ø34-42 P-SE2 Reducer coupling to Ø34-42 P-SE2 Couplage à mât réducteur Ø34-42 P-SE2	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-
	111860	Acoplador a columna reductor 60-42 taladros a 60 mm Fixation system with reducer Fixation avec réducteur	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-
	111862	Acoplador a columna con reductor 60-42 Urbalite Fixation system with reducer 60-42 Urbalite Fixation avec réducteur 60-42 Urbalite	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ACOPLAMIENTOS | FIXATIONS SYSTEMS | COUPLAGES

	318530	Soporte proyector PT2 Double projector bracket Support de projecteur PT2	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	320143	Soporte proyector PT2 doble PT2 double projector bracket Support de projecteur double PT2	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-

FIJACIÓN MURAL | WALL MOUNTING | FIXATION MURALE

	301364	BHM nudo fijación mural pared horizontal BHM wall bracket horizontal BHM Bras Mur horizontal	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-
	301431	BVM brazo mural pared vertical BVM wall bracket vertical BVM Bras Mur vertical	-	✓	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-
	320259	Nudo fijación mural pared BHM500 horizontal BHM500 Wall fixation node horizontal Noeud fixation mural BHM500 horizontal	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-

													
Veka L			V-MAX						Urbalite S		Urbalite M		
													
-	✓	-	-	✓	-	-	-	-	✓	-	-	-	
-	✓	-	-	✓	-	-	-	-	✓	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	-	✓	
-	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	
-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	✓	-	-	-	-	✓	-	-	✓	-	-	
-	✓	-	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	
-	-	✓	-	-	-	-	✓	-	-	✓	-	-	

Columnas, puntos de luz y báculos

Poles, light points and tapered poles

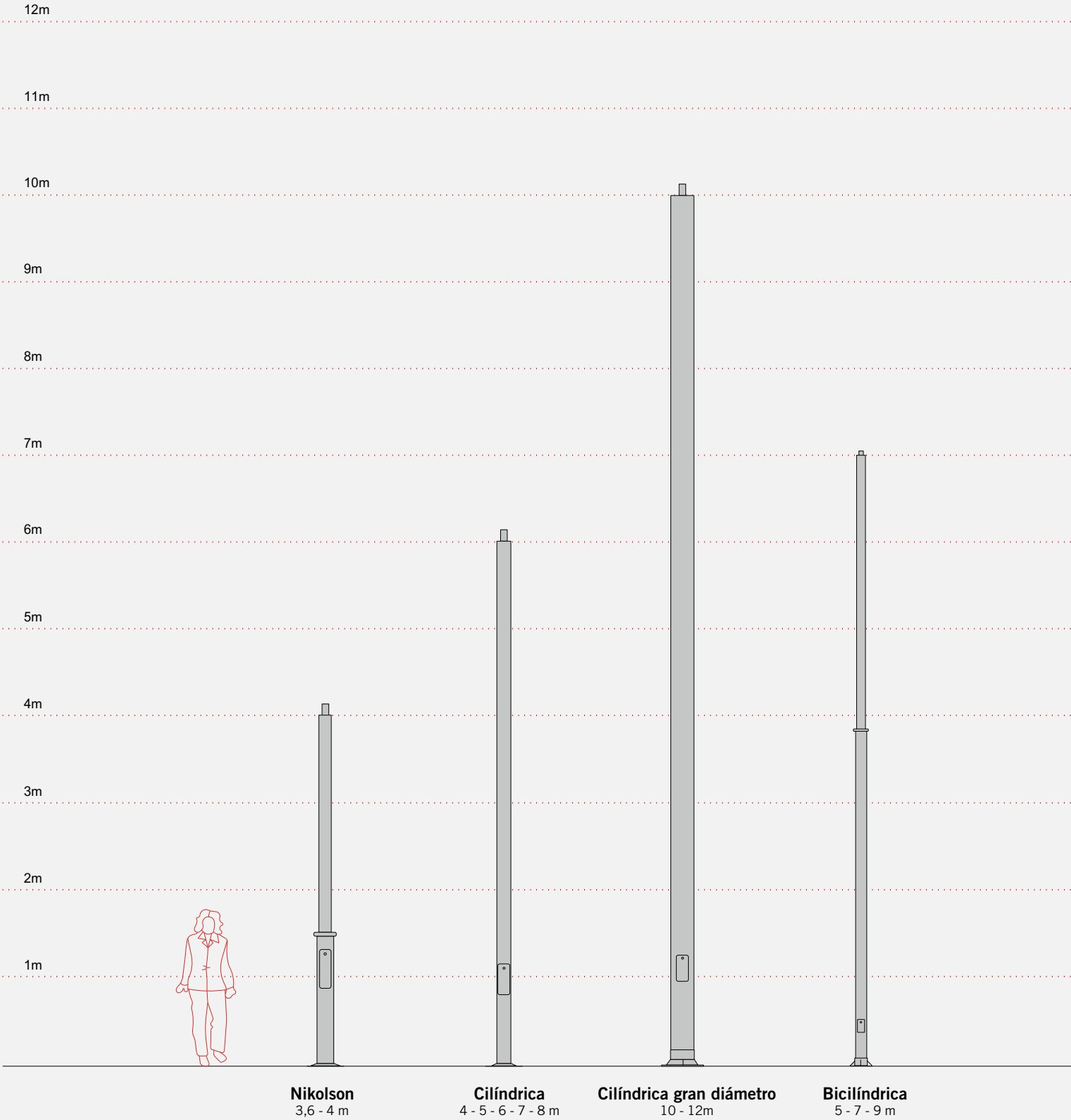
Mâts, points lumineux et candélabres

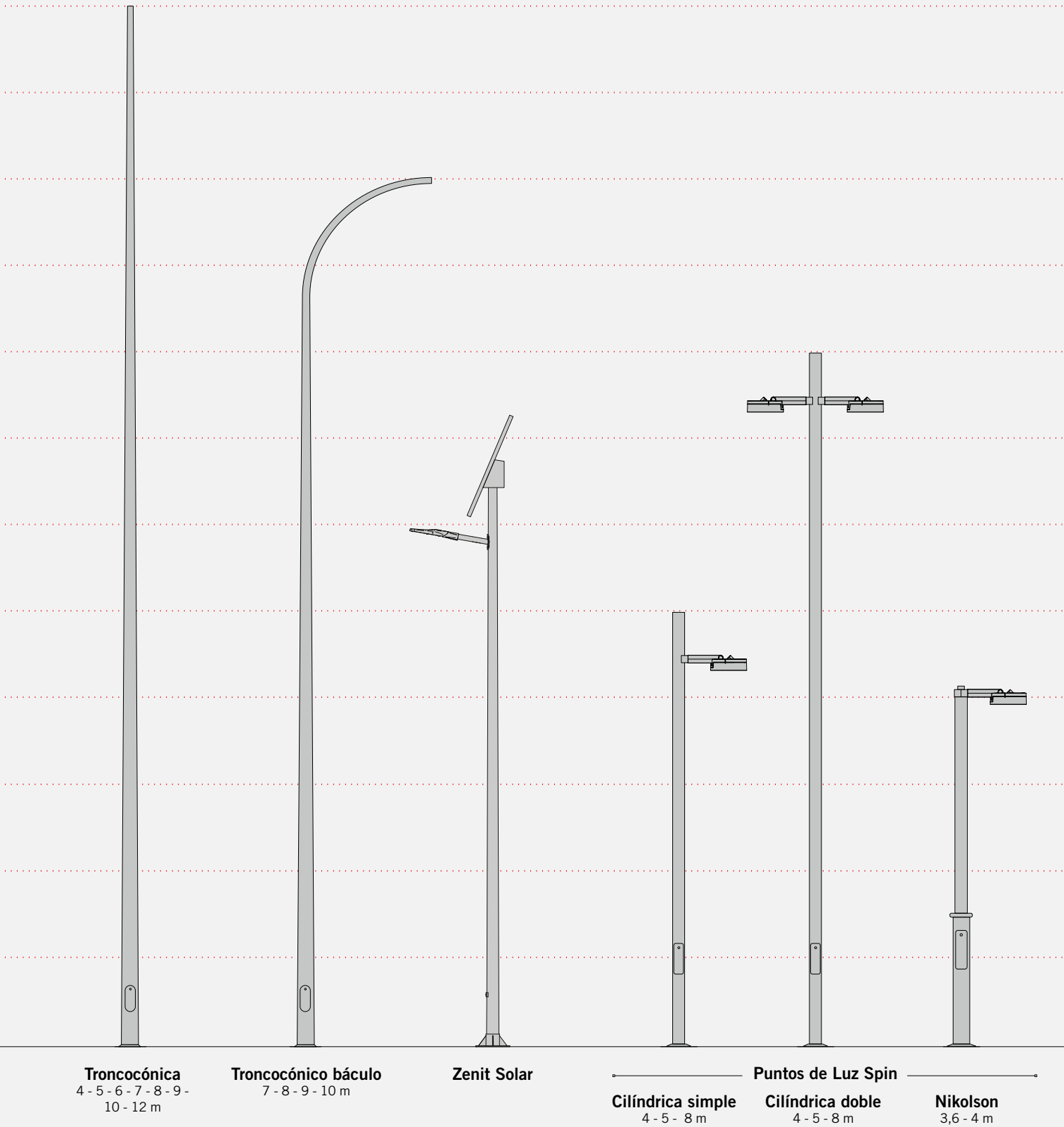
Los báculos y columnas constituyen la más práctica y extendida estructura de sustentación para luminarias de alumbrado público. Se fabrican conforme a la norma UNE EN 40-5 y permiten ofrecer una solución completa al cliente simple y funcional.

Poles and tapered poles are the most practical and widely-used solution for supporting public street lighting luminaires. They are UNE EN 40-5 compliant and offer to clients a complete, simple and functional solution.

Les crosses et les mâts constituent la structure de support la plus pratique et la plus étendue parmi les luminaires d'éclairage public. Elles sont fabriquées conformément à la norme UNE EN 40-5 et constituent une solution complète, simple et fonctionnelle.







Nikolson

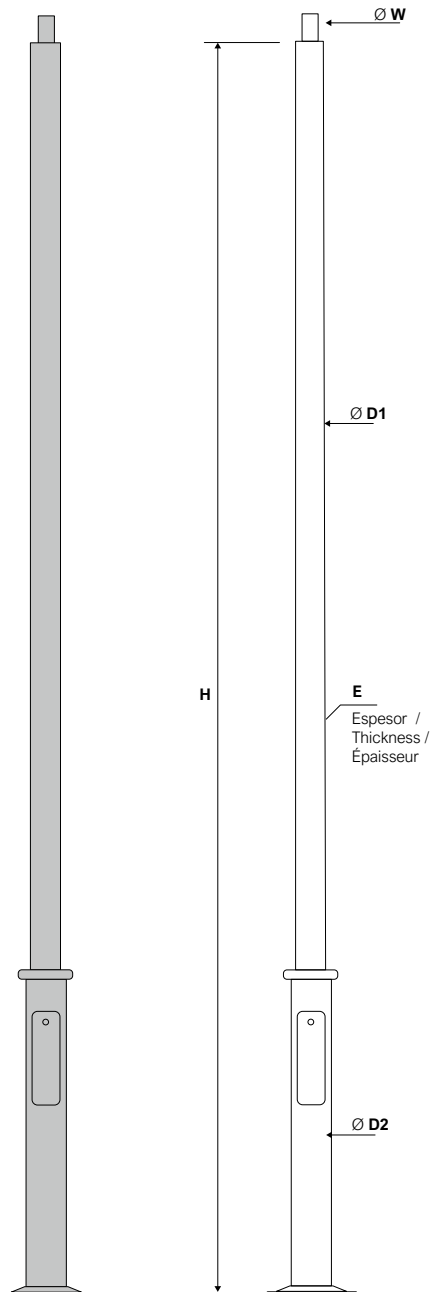
Columna | Pole | Mât

DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | DESCRIPTION

- Columna telescópica cilíndrica con sección circular.
- Fabricación conforme a la norma UNE EN 40-5.
- **Material:** Acero al carbono S 235 JR y/o S 275 JR según UNE EN 10025.
- **Acabado:** Galvanizado por inmersión en caliente según UNE EN ISO 1461.
- **Puerta:** Enrasada.
- **Base:** Placa embutida.
- **Alturas disponibles:** 3,6 y 4 metros.

- Cylindrical telescopic shaft pole with circular section.
- Manufactured according to regulation UNE EN 40-5.
- **Material:** Carbon steel S 235 JR and/or S 275 JR according to UNE EN 10025.
- **Finish:** Hot dip galvanised according to UNE EN ISO 1461.
- **Door:** Flush.
- **Base:** Inlaid plate.
- **Available heights:** 3,6 and 4 metres.

- Mâts à fût télescopique cylindrique et section circulaire.
- Fabrication conforme à la norme UNE EN 40-5.
- **Matériau :** Acier au carbone S 235 JR et/ou S 275 JR selon UNE EN 10025.
- **Finition :** Galvanisé par immersion à chaud selon UNE EN ISO 1461.
- **Porte :** Arasée.
- **Base :** Plaque emboutie.
- **Hauteurs disponibles :** 3,6 et 4 mètres.



Modelo Model Modèle	H (m)	D1 (mm)	D2 (mm)	E (mm)	W	Pernos Bolts Boulons
COL.NK.JV.36	3,6	100	133	3	60	M14x400
COL.NK.JV.04	4	100	133	3	60	M14x400

Más información técnica en:
More technical information:
Plus d'information technique :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)

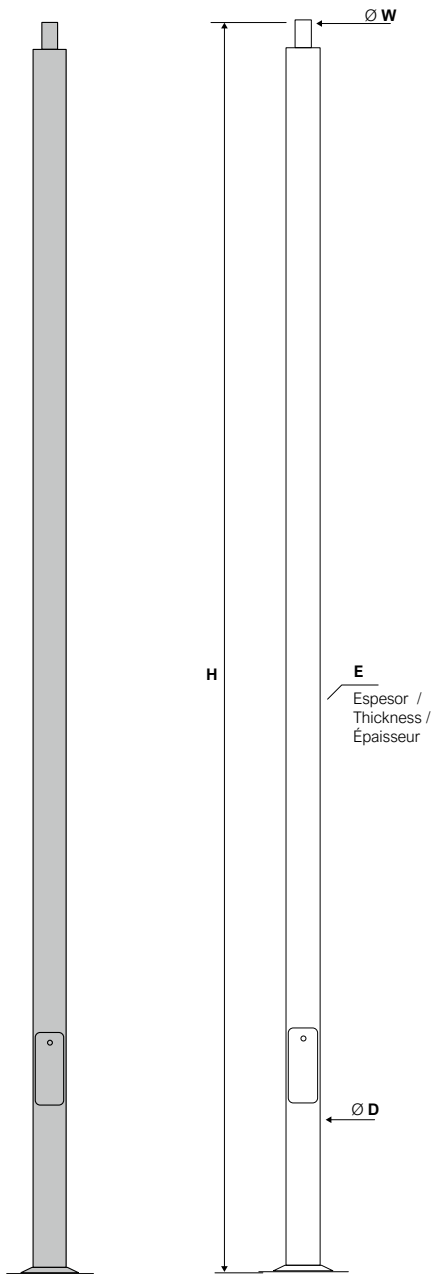


(FR)



Cilíndrica

Columna | Pole | Mât



DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | DESCRIPTION

- Columna telescópica cilíndrica con sección circular.
- Fabricación conforme a la norma UNE EN 40-5.
- **Material:** Acero al carbono S 235 JR y/o S 275 JR según UNE EN 10025. Opcional acero inoxidable austenítico grado 1.4404 (AISI316L) pulido según UNE EN 10088-2.
- **Acabado:** Galvanizado por inmersión en caliente según UNE EN ISO 1461.
- **Puerta:** Enrasada. Opcional AM-10.
- **Base:** Plana o embutida.
- **Alturas disponibles:** 4, 5, 6, 7, y 8 metros.
- Cylindrical telescopic shaft pole with circular section.
- Manufactured according to regulation UNE EN 40-5.
- **Material:** Carbon steel S 235 JR and/or S 275 JR according to UNE EN 10025. Optional austenitic stainless steel grade 1.4404 (AISI316L) polished according to UNE EN 10088-2.
- **Finish:** Hot dip galvanised according to UNE EN ISO 1461.
- **Door:** Flush. Optional AM-10.
- **Base:** Flat or inlaid.
- **Available heights:** 4, 5, 6, 7 and 8 metres.
- Mâts à fût télescopique cylindrique et section circulaire.
- Fabrication conforme à la norme UNE EN 40-5.
- **Matériau :** Acier au carbone S 235 JR et/ou S 275 JR selon UNE EN 10025. En option, acier inoxydable austénitique nuance 1.4404 (AISI316L) poli selon UNE EN 10088-2.
- **Finition :** Galvanisé par immersion à chaud selon UNE EN ISO 1461.
- **Porte :** Arasée. En option AM-10.
- **Base :** Plate ou emboutie.
- **Hauteurs disponibles :** 4, 5, 6, 7 et 8 mètres.

Modelo Model Modèle	H (m)	D (mm)	E (mm)	W	Pernos Bolts Boulons
COL.CC.JV.04	4	133	3	60	M14x400
COL.CC.JV.05	5	133	3	60	M16x500
COL.CC.JV.06	6	133	3	60	M16x500
COL.CC.JV.07	7	133	3	60	M18x500
COL.CC.JV.08	8	133	3	60	M18x500

Más información técnica en:
More technical information:
Plus d'information technique :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)

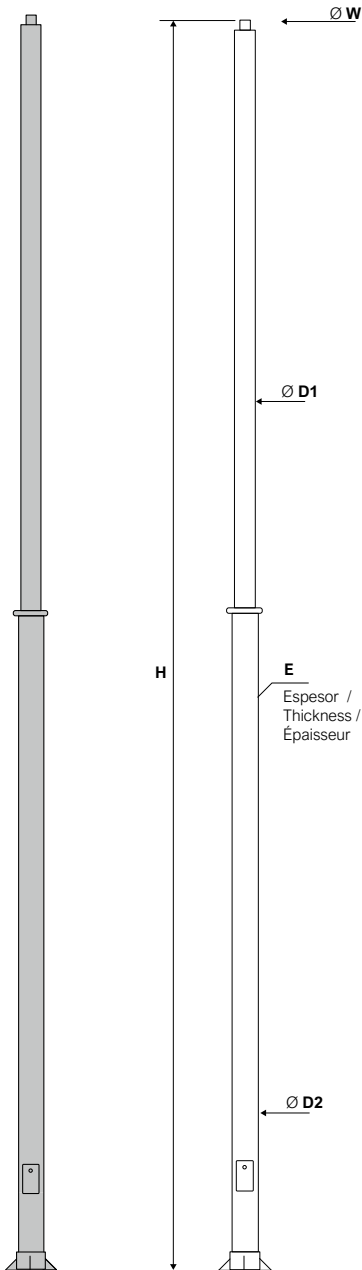


(FR)



Bicilíndrica

Columna | Pole | Mât



DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | DESCRIPTION

- Columna telescópica cilíndrica con sección circular.
 - Fabricación conforme a la norma UNE EN 40-5.
 - **Material:** Acero al carbono S 275 JR según UNE EN 10025.
 - **Acabado:** Galvanizado por inmersión en caliente según UNE EN ISO 1461.
 - **Puerta:** Enrasada.
 - **Base:** Placa plana, anillo y cartelas.
 - **Alturas disponibles:** 5, 7 y 9 metros.
-
- Cylindrical telescopic shaft pole with circular section.
 - Manufactured according to regulation UNE EN 40-5.
 - **Material:** Carbon steel S 275 JR according to UNE EN 10025.
 - **Finish:** Hot dip galvanised according to UNE EN ISO 1461.
 - **Door:** Flush.
 - **Base:** Flat plate, ring and brackets.
 - **Available heights:** 5, 7 and 9 metres.
-
- Mâts à fût télescopique cylindrique et section circulaire.
 - Fabrication conforme à la norme UNE EN 40-5.
 - **Matériau :** Acier au carbone S 275 JR selon UNE EN 10025.
 - **Finition :** Galvanisé par immersion à chaud selon UNE EN ISO 1461.
 - **Porte :** Arasée.
 - **Base :** Plaque plate, anneau et goussets.
 - **Hauteurs disponibles :** 5, 7 et 9 mètres.

Modelo Model Modèle	H (m)	D1 (mm)	D2 (mm)	E (mm)	W	Pernos Bolts Boulons
COL.BC.JV.05	5	100	140	3	60	M16x500
COL.BC.JV.07	7	100	140	3	60	M18x500
COL.BC.JV.09	9	140	200	3	60	M18x500

Más información técnica en:
More technical information:
Plus d'information technique :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)

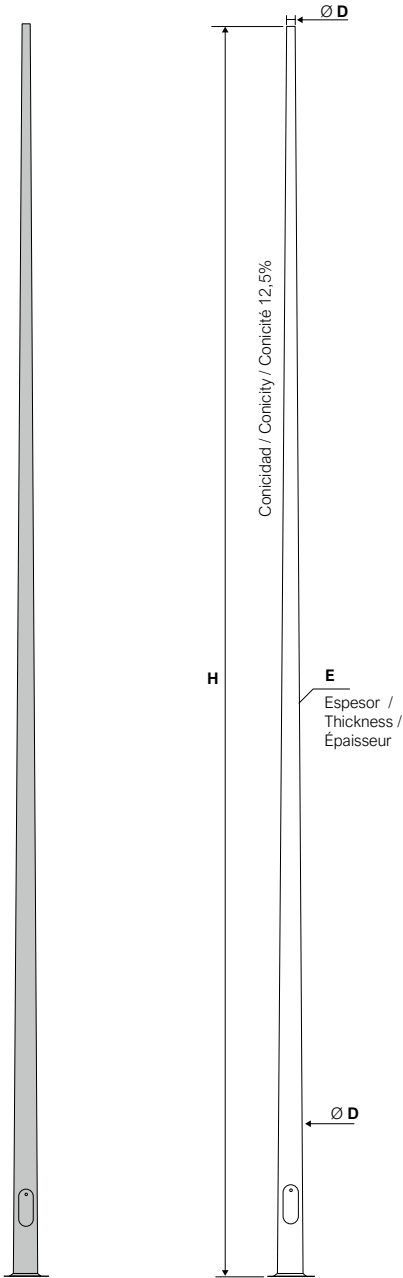


(FR)



Troncocónica

Columna | Pole | Mât



DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | DESCRIPTION

- Columna troncocónica con conicidad 12,5% de sección circular.
 - Fabricación conforme a la norma UNE EN 40-5.
 - **Material:** Acero al carbono S 235 JR según UNE EN 10025.
 - **Acabado:** Galvanizado por inmersión en caliente según UNE EN ISO 1461.
 - **Puerta:** Enrasada.
 - **Base:** Embutida.
 - **Alturas disponibles:** 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 metros.
-
- Curved conical shaft pole with a 12.5% taper of circular cross-section.
 - Manufactured according to regulation UNE EN 40-5.
 - **Material:** Carbon steel S 235 JR according to UNE EN 10025.
 - **Finish:** Hot dip galvanised according to UNE EN ISO 1461.
 - **Door:** Flush.
 - **Base:** Inlaid.
 - **Available heights:** 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 12 metres.
-
- Mâts à fût tronconique, conicité de 12,5 %, section circulaire.
 - Fabrication conforme à la norme UNE EN 40-5.
 - **Matériau :** Acier au carbone S 235 JR selon UNE EN 10025.
 - **Finition :** Galvanisé par immersion à chaud selon UNE EN ISO 1461.
 - **Porte :** Arasée.
 - **Base :** Emboutie.
 - **Hauteurs disponibles :** 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 et 12 mètres.

Modelo Model Modèle	H (m)	D (mm)	E (mm)	W	Pernos Bolts Boulons
COL.CT.JV.04	4	60	3	60	M14x400
COL.CT.JV.05	5	60	3	60	M16x500
COL.CT.JV.06	6	60	3	60	M16x500
COL.CT.JV.07	7	60	3	60	M18x500
COL.CT.JV.08	8	60	3	60	M18x500
COL.CT.JV.09	9	60	3	60	M18x500
COL.CT.JV.10	10	60	3	60	M20x700
COL.CT.JV.12	12	60	4	60	M22x700

Más información técnica en:
More technical information:
Plus d'information technique :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)

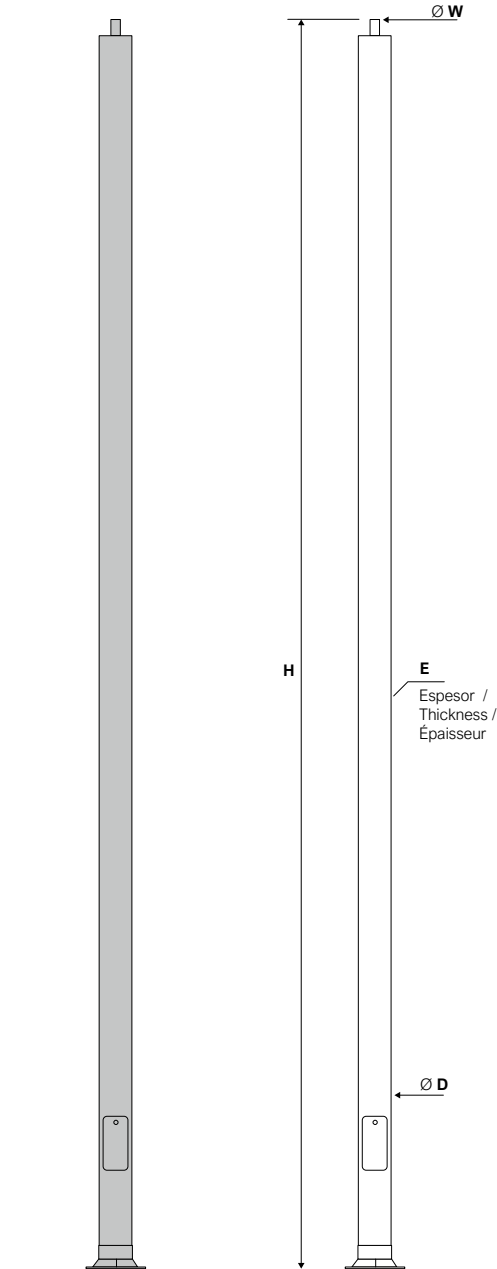


(FR)



Cilíndrica de gran diámetro

Columna | Pole | Mât



DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | DESCRIPTION

- Columna telescópica cilíndrica con sección circular.
- Fabricación conforme a la norma UNE EN 40-5.
- **Material:** Acero al carbono S 235 JR y/o S 275 JR según UNE EN 10025.
- **Acabado:** Galvanizado por inmersión en caliente según UNE EN ISO 1461.
- **Puerta:** Enrasada. Opción AM-10.
- **Base:** Placa plana o placa embutida.
- **Alturas disponibles:** 10 y 12 metros

- Cylindrical telescopic shaft pole with circular section.
- Manufactured according to regulation UNE EN 40-5.
- **Material:** Carbon steel S 235 JR and/or S 275 JR according to UNE EN 10025.
- **Finish:** Hot dip galvanised according to UNE EN ISO 1461.
- **Door:** Flush. Option AM-10.
- **Base:** Flat plate or embedded plate.
- **Available heights:** 10 and 12 metres.

- Mâts à fût télescopique cylindrique et section circulaire.
- Fabrication conforme à la norme UNE EN 40-5.
- **Matériau :** Acier au carbone S 235 JR et/ou S 275 JR selon UNE EN 10025.
- **Finition :** Galvanisé par immersion à chaud selon UNE EN ISO 1461.
- **Porte :** Arasée. En option AM-10.
- **Base :** Plaque plate ou plaque emboutie.
- **Hauteurs disponibles :** 10 et 12 mètres.

Modelo Model Modèle	H (m)	D (mm)	E (mm)	W	Pernos Bolts Boulons
COL.CD.JV.10	10	220	4	60	M20x700
COL.CD.JV.12	12	220	4	60	M22x700

Más información técnica en:
More technical information:
Plus d'information technique :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)

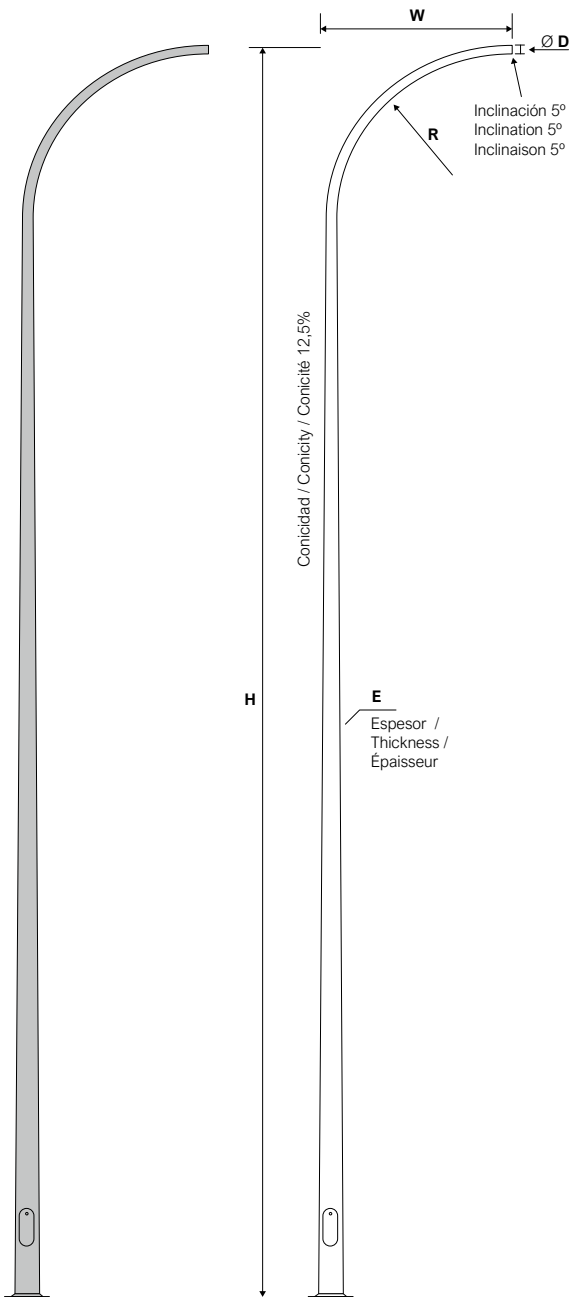


(FR)



Troncocónico

Báculo | Tapered pole | Candélabre



DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | DESCRIPTION

- Columna troncocónica con conicidad 12,5% de sección circular.
 - Fabricación conforme a la norma UNE EN 40-5
 - **Material:** Acero al carbono S 235 JR según UNE EN 10025.
 - **Acabado:** Galvanizado por inmersión en caliente según UNE EN ISO 1461.
 - **Puerta:** Enrasada.
 - **Base:** Embutida.
 - **Alturas disponibles:** 7, 8, 9 y 10 metros.
-
- Curved conical shaft pole with a 12.5% taper of circular cross-section.
 - Manufactured according to regulation UNE EN 40-5.
 - **Material:** Carbon steel S 235 JR according to UNE EN 10025.
 - **Finish:** Hot dip galvanised according to UNE EN ISO 1461.
 - **Door:** Flush.
 - **Base:** Inlaid.
 - **Available heights:** 7, 8, 9 and 10 metres.
-
- Mâts à fût tronconique, conicité de 12,5 %, section circulaire.
 - Fabrication conforme à la norme UNE EN 40-5.
 - **Matériau :** Acier au carbone S 235 JR selon UNE EN 10025.
 - **Finition :** Galvanisé par immersion à chaud selon UNE EN ISO 1461.
 - **Porte :** Arasée.
 - **Base :** Emboutie.
 - **Hauteurs disponibles :** 7, 8, 9 et 10 mètres.

Modelo Model Modèle	H (m)	R (m)	D (mm)	E (mm)	W	Pernos Bolts Boulons
COL.BT.JV.07	7	1,5	60	3	1,5	M18x500
COL.BT.JV.08	8	1,5	60	3	1,5	M18x500
COL.BT.JV.09	9	1,5	60	3	1,5	M18x500
COL.BT.JV.10	10	1,5	60	3	1,5	M20x700

Más información técnica en:
More technical information:
Plus d'information technique :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)

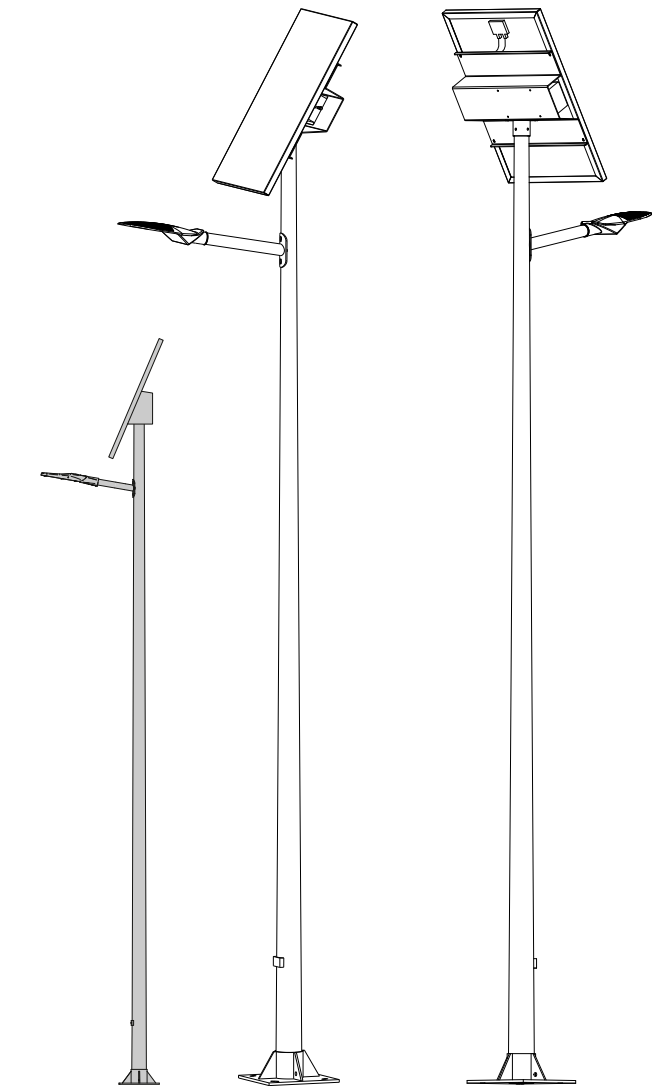


(FR)



Zenit Solar

Punto de luz | Light point | Point lumineux



DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | DESCRIPTION

- Autosuficiencia energética sin conexión a red eléctrica.
 - Coste energético 0.
 - Diseño antivandálico.
 - 0 emisiones a la atmósfera.
 - Estudio personalizado de necesidades.
 - Máxima fiabilidad y calidad a un precio competitivo.
 - Alta resistencia a la corrosión.
 - Columna inteligente.
 - Orientable.
 - Altura: 5 a 6 m.
-
- Energy self-sufficiency without mains connection.
 - 0 energy cost.
 - Anti-vandalism design.
 - 0 emissions to the atmosphere.
 - Personalized study of needs.
 - Maximum reliability and quality at a competitive price.
 - High resistance to the corrosion.
 - Smart Solution.
 - Orientable.
 - Height: 5 to 6 m.
-
- Autosuffisance énergétique hors réseau.
 - Coût énergétique zéro.
 - Conception sécurisée.
 - Zéro mission dans l'atmosphère.
 - Étude de besoins personnalisée.
 - Fiabilité et qualité maximale un prix com-pétitif.
 - Haute résistance à la corrosion.
 - Mât Intelligente.
 - Orientable.
 - Hauteur : 5 à 6 m.



Veka N

Ver página: 80
See page: 80
Voir page : 80

Carandini quiere aportar su granito de arena al desarrollo sostenible, utilizando energías renovables y nuevas fuentes de iluminación regulables con alta eficiencia energética.

Carandini seeks to do its bit for sustainable development by using renewable energy and new sources of highly energy efficient adjustable lighting.

Carandini veut contribuer au développement durable, en utilisant les énergies renouvelables et les nouvelles sources d'éclairage réglables à haute efficacité énergétique.

Más información técnica en:
More technical information:
Plus d'information technique :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



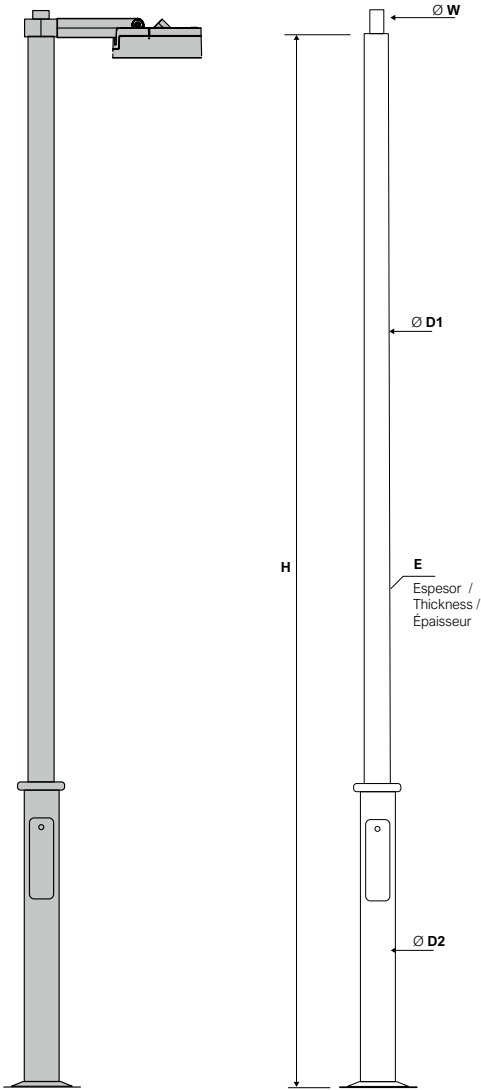
(FR)



Punto de Luz Spin Nikolson

Punto de luz | Light point | Point lumineux

DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | DESCRIPTION



- Columna fabricada con chapa de acero al carbono S-235 JR según UNE-EN 10219-1.
- Acabado galvanizado por inmersión en caliente según UNE EN ISO 1461 con espesor medio de 70 micras.
- Acabado con pintura gris RAL 7015 Texturado (715T).
- **Puerta:** Enrasada.
- **Base:** Embutida.
- Diámetro superior con casquillo superior y taladro pasante Ø15 para Spin.
- **Alturas disponibles:** 4 metros.
- Necesario accesorios NF60-1 o NF60-2.

- Pole made of carbon steel plate S-235 JR according to UNE-EN 10219-1.
- Hot-dip galvanised finish according to UNE EN ISO 1461 with an average thickness of 70 microns.
- Finished with grey RAL 7015 textured paint (715T).
- **Door:** Aligned.
- **Base:** Bulged.
- Upper diameter with upper bushing and through hole Ø15 for Spin.
- **Available heights:** 4 metres.
- Necessary accessories NF60-1 or NF60-2.

- Mâts en tôle d'acier au carbone S-235 JR selon la norme UNE-EN 10219-1.
- Finition galvanisée à chaud selon la norme UNE EN ISO 1461 avec une épaisseur moyenne de 70 microns.
- Finition avec peinture grise RAL 7015 texturée (715T).
- **Porte :** Arasée.
- **Base :** Emboutie.
- Diamètre supérieur avec douille supérieure et trou traversant Ø15 pour le Spin.
- **Hauteurs disponibles :** 4 mètres.
- Accessoires nécessaires NF60-1 ou NF60-2.

Fijaciones
Fixations
Fixations



Modelo Model Modèle	H (m)	D1 (mm)	D2 (mm)	E (mm)	W	Pernos Bolts Boulons
COLNSJV040SP60EECPA715T	4	100	133	3	60	M14x400

Más información técnica en:
More technical information:
Plus d'information technique :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)

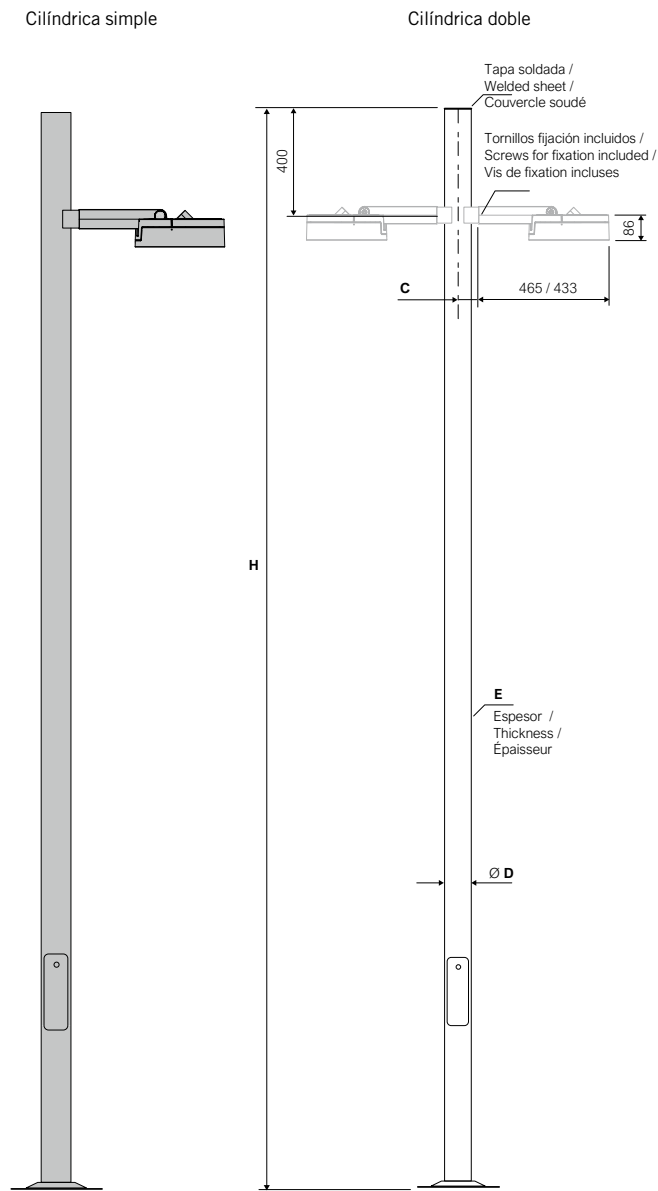


(FR)

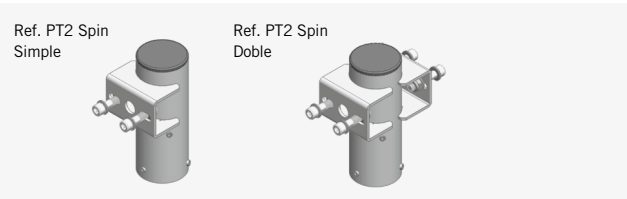


Punto de Luz Spin Cilíndrica

Punto de luz | Light point | Point lumineux



Fijaciones
Fixations
Fixations



DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | DESCRIPTION

- Columna telescópica cilíndrica con sección circular.
 - Fabricación conforme a la norma UNE EN 40-5.
 - **Material:** Acero al carbono S 235 JR y/o S 275 JR según UNE EN 10025.
 - **Acabado:** Galvanizado por inmersión en caliente según UNE EN ISO 1461.
 - **Puerta:** Enrasada.
 - **Base:** Placa embutida.
 - Spin con fijación BFO.
 - Tornillos incluidos.
- Cylindrical telescopic shaft pole with circular section.
 - Manufactured in accordance with UNE EN 40-5.
 - **Material:** Carbon steel S 235 JR and/or S275 JR according to UNE EN 10025.
 - **Finish:** Hot-dip galvanised in accordance with UNE EN ISO 1461.
 - **Door:** Aligned.
 - **Base:** Bulged.
 - Spin with fixation BFO.
 - Screws included.
- Mâts cylindrique à tige télescopique de section circulaire.
 - Fabriqué conformément à la norme UNE EN 40-5.
 - **Matériau :** Acier au carbone S 235 JR et/or S 275 selon la norme UNE EN 10025.
 - **Finition :** Galvanisé à chaud selon la norme UNE EN ISO 1461.
 - **Porte :** Affleurante.
 - **Base :** Intégrée.
 - Spin fixation BFO.
 - Vis incluses.

Modelo Model Modèle		H (m)	D (mm)	C (mm)	E (mm)	Pernos Bolts Boulons
COLCSJV040H100	Simple	4	90	71	3	M14x400
COLCSJV050H100	Simple	5	100	72	3	M16x500
COLCSJV080H100	Simple	8	140	103	3	M18x500
COLCSJV040H200	Doble	4	90	71	3	M14x400
COLCSJV050H200	Doble	5	100	72	3	M16x500
COLCSJV080H200	Doble	8	140	103	3	M18x500

Más información técnica en:
More technical information:
Plus d'information technique :

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)







SMART LIGHTING SOLUTIONS

GESTIÓN EFICIENTE Y ADAPTATIVA
EFFICIENT AND ADAPTIVE LIGHTING MANAGEMENT
GESTION EFFICACE ET FLEXIBLE DE L'ÉCLAIRAGE

OUTDOOR

208



CONTROLUX^{one}

Gestión Individual del alumbrado

Connected System for individual street lighting Control

Gestion d'éclairage publique connecté

210



CONTROLUX^{sense}

Sensores de presencia conectados

Connected motion Sensors

Capteurs de présence connectés

212



CONTROLUX^{city mesh}

Red por radiofrecuencia para toda la ciudad

Radio frequency communication network for smart cities

Réseau de communication par radiofréquence pour smart cities

BIG AREAS

214



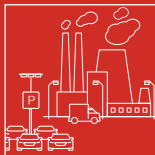
CONTROLUX^{sports}

Control lumínico para instalaciones deportivas

Luminaire dimming system for sports areas

Système de réglage de luminaires pour zones sportives

216



CONTROLUX^{industrial}

Iluminación conectada para instalaciones industriales

Connected lighting for industrial installations

Solution de réglage connectée pour des installations industrielles

218



CONTROLUX^{engine}

Soluciones integrables a medida

Integrated and tailored-made solutions

Solution de réglage sur mesure avec l'intégration de données

220



CONTROLUX^{tunnel}

Iluminación adaptativa para entornos exigentes

Adaptative lighting system for demanding environments

Une solution puissante et robuste pour infrastructures exigeantes

CONTROLUX

SMART LIGHTING SOLUTIONS

GESTIÓN EFICIENTE Y ADAPTATIVA

EFFICIENT AND ADAPTIVE LIGHTING MANAGEMENT

GESTION EFFICACE ET FLEXIBLE DE L'ÉCLAIRAGE

La iluminación es uno de los activos más importantes de la ciudad.

La luz da vida a las calles, edificios y espacios públicos **creando ambientes seguros y agradables**.

La posibilidad de gestionar el alumbrado permite adaptar la iluminación a las diferentes situaciones y actividades durante todo el año ya sea por cambios de uso, meteorológicos o eventos especiales ofreciendo siempre una iluminación adaptativa, flexible y eficiente.

Street Lighting is one of the city's most important assets.

Light brings streets, buildings and public spaces to life, **creating safe, pleasant environments**. The possibility of managing public lighting makes it possible to adapt lighting to different situations and activities throughout the year, whether due to changes in infrastructure, weather or special events, always offering intelligent, flexible and efficient lighting.

L'éclairage est l'un des atouts les plus importants de la ville.

La lumière donne vie aux rues, aux bâtiments et aux espaces publics en **créant des environnements sûrs et agréables**. La possibilité de gérer l'éclairage public permet d'adapter l'éclairage aux différentes situations et activités tout au long de l'année, que ce soit en raison de changements d'infrastructure, de la météo ou d'événements spéciaux, en offrant toujours un éclairage intelligent, flexible et efficace.

CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS DEL SISTEMA | FEATURES & BENEFITS | CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

EFICIENCIA SAVINGS ÉCONOMIES

Ahorro energético.
Rentabilidad: Retorno de la inversión.

Major energy savings mean a fast return on investment.

Des économies importantes d'énergie sont réalisées, ce qui a un impact sur le retour de l'investissement à court terme.



MONITORIZACIÓN MONITORIZATION MONITORIZATION

Mantenimiento y monitorización del estado de las luminarias, haciendo que se pueda conocer si la instalación funciona correctamente, así como otros parámetros relevantes.

The state of luminaires can be monitored so operators can verify whether the lighting is working correctly and check other key parameters.

Il est possible de surveiller l'état des luminaires en voyant si l'installation fonctionne correctement et en consultant d'autres paramètres pertinents.



USER CENTERED

El control y gestión de la iluminación empoderan al usuario haciendo que los espacios respondan a sus necesidades y se puedan definir las condiciones de operación de las mismas.

Users are empowered by the ability to control and manage lighting, so they can define how spaces work and ensure that they meet their needs.

Le contrôle et la gestion de l'éclairage donnent le pouvoir à l'utilisateur : les espaces répondent à ses besoins, tandis que les conditions de fonctionnement de ces derniers peuvent être définies.

PREPARADO PARA EL FUTURO FUTURE PROOF SOLUTION ADAPTÉE AU FUTUR

Instalaciones preparadas para usos futuros, permitiendo la modificación de la iluminación y usos de las distintas zonas.

Luminaires ready for the future, with adaptable lighting and use for each zone.

Cette solution prépare les luminaires pour l'avenir : elle permet de modifier l'éclairage et les utilisations des différentes zones.



BIG DATA BIG DATA BIG DATA

Permite recopilar datos de uso de las instalaciones permitiendo obtener información útil para la explotación de las mismas.

It allows the collection of data on the use of the facilities, allowing useful information to be obtained for their operation.

Il permet de recueillir des données sur l'utilisation des installations, ce qui permet d'obtenir des informations utiles pour leur exploitation.

NUESTRA EXPERIENCIA A TU SERVICIO | OUR EXPERIENCE AS A SERVICE | EXPERTISE À VOTRE SERVICE


ASESORAMIENTO
ADVISORS
EXPERTISE

Anticipar gran parte de las problemáticas y establecer medidas preventivas.

Anticipate many of the problems that are likely to arise and establish preventive measures.

D'anticiper la plupart des problèmes et de mettre en place des mesures préventives.


PROXIMIDAD
PROXIMITY
PROXIMITÉ

Garantizar la comunicación fluida entre los distintos equipos implicados en el proyecto

Guarantee seamless communication between all the teams involved in the project.

D'assurer une communication fluide entre les différentes équipes impliquées dans le projet.


CICLO DE VIDA
SERVICE LIFE
CYCLE DE VIE

Asegurar la vida del sistema de gestión de las instalaciones

Ensure the durability of the facility management system.

De protéger la durée de vie du système de gestion des installations.

OUTDOOR

CONTROLUX
one
CONTROLUX
sense
CONTROLUX
city mesh

Tecnología Technology Technologie	Power Line Communication	Wireless	Wireless
Funcionalidad Functionality Fonctionnalité	Individual control with dimming and luminaire feedback	Adaptive lighting system with presence sensors	Smart City communication network and platform
Tiempo de respuesta Response time Temps de réponse	Seconds (write)/Minutes (read)	Seconds	Seconds (write)/Minutes (read)
Alcance Reach Amplitude	Cabinet gateways	1 km per gateway	1-5 km per gateway
Nivel informativo Informational level Niveau informatif	Complete	None	Advanced
Integrabilidad Integrability Intégrabilité	Modbus	Cloud API	Cloud API
Interfaz de uso Usage interface Interface d'utilisation	On-premises software	Physical	Cloud based advanced software

BIG AREAS

CONTROLUX
sports
CONTROLUX
industrial
CONTROLUX
engine
CONTROLUX
tunnel

Tecnología Technology Technologie	DALI Bus/ Wireless	DALI Bus/Wireless	DALI Bus	DALI Bus/ Power Line Communication
Funcionalidad Functionality Fonctionnalité	Sports facilities control	Industrial facilities control with working principles management	Intelligent lighting for infrastructures	Adaptative lighting system for tunnel installations
Tiempo de respuesta Response time Temps de réponse	Seconds	Seconds	Seconds	Seconds/Minutes
Alcance Reach Amplitude	All the installation	All the installation	All the installation	All the installation
Nivel informativo Informational level Niveau informatif	Medium	Medium	High	Complete
Integrabilidad Integrability Intégrabilité	Cloud API	Cloud API	Multi-protocol	Multi-protocol
Interfaz de uso Usage interface Interface d'utilisation	Physical and software	Physical and software	Physical and software	Physical and software

CONTROLUX

SMART LIGHTING SOLUTIONS

GESTIÓN EFICIENTE Y ADAPTATIVA

EFFICIENT AND ADAPTIVE LIGHTING MANAGEMENT

GESTION EFFICACE ET FLEXIBLE DE L'ÉCLAIRAGE

OUTDOOR

CONTROLUX^{city mesh}

Red por radiofrecuencia para toda la ciudad

Radio frequency communication network for smart cities

Réseau de communication par radiofréquence pour smart cities

CONTROLUX^{sense}

Sensores de presencia conectados

Connected motion Sensors

Capteurs de présence connectés

CONTROLUX^{one}

Gestion individual del alumbrado

Connected System for individual street lighting Control

Gestion d'éclairage publique connecté



BIG AREAS

CONTROLUX[®] sports

Control lumínico para instalaciones deportivas
Luminaire dimming system for sports areas
Système de réglage de luminaires pour zones sportives

CONTROLUX[®] industrial

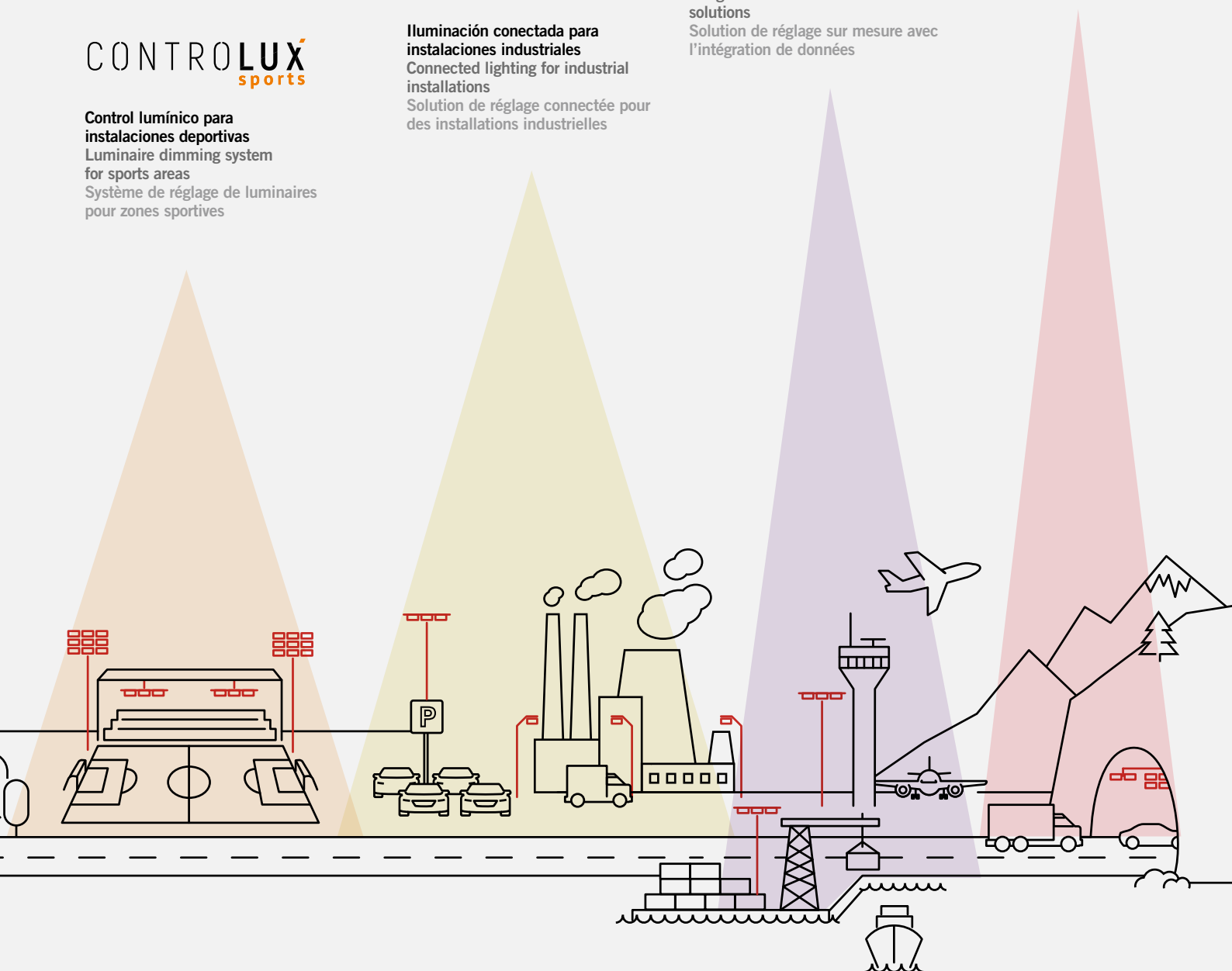
Iluminación conectada para instalaciones industriales
Connected lighting for industrial installations
Solution de réglage connectée pour des installations industrielles

CONTROLUX[®] engine

Soluciones integrables a medida
Integrated and tailored-made solutions
Solution de réglage sur mesure avec l'intégration de données

CONTROLUX[®] tunnel

Iluminación adaptativa para entornos exigentes
Adaptive lighting system for demanding environments
Une solution puissante et robuste pour infrastructures exigeantes



CONTROLUX

one

GESTION INDIVIDUAL DEL ALUMBRADO CONNECTED SYSTEM FOR INDIVIDUAL STREET LIGHTING CONTROL GESTION D'ÉCLAIRAGE PUBLIQUE CONNECTÉ

Controlux One es la solución para el control, monitorización y gestión de la iluminación punto a punto en alumbrado exterior. La gestión individual del alumbrado permite adaptar los niveles de iluminación de las calles según las necesidades de cada momento y espacio, optimizando el consumo energético. El sistema permite la monitorización de múltiples parámetros eléctricos de las luminarias facilitando el mantenimiento de las instalaciones. Comunicación por el cable de corriente mediante onda portadora de forma robusta y segura.

Controlux One is a solution to control, monitor and manage outdoor lighting individually. Smart lighting for all types of outdoor lighting. It optimises lighting conditions in streets, parks and roads, adjusting lighting levels to meet the needs of each space at each time. Levels can be adjusted identifiably, achieving greater visual comfort and energy savings due to the tailored dimming profiles configuration. Robust, efficient and secure communication via Power Line Communication.

Controlux One est une solution pour le contrôle, la surveillance et la gestion de l'éclairage extérieur. Cette solution améliore les conditions d'éclairage des rues, des parcs et des routes en ajustant les niveaux de luminosité pour obtenir ceux requis à chaque moment et dans chaque espace. Elle permet de définir les niveaux de manière identifiée, en offrant un confort visuel et des économies d'énergie plus importantes grâce à la flexibilité de la consommation des installations. Communication robuste et sûre via le câble d'alimentation à l'aide d'ondes porteuses.

PUNTOS CLAVE | KEY POINTS | POINTS CLÉS



COMUNICACIÓN ROBUSTA
ROBUST COMMUNICATION
COMMUNICATION ROBUSTE

Aprovecha el cableado de potencia ya existente para el envío de señales digitales ahorrando en costes de instalación.

Power cables are used to deliver digital signals, saving installation costs.

Cette solution utilise le câblage électrique existant pour envoyer des signaux numériques, économisant ainsi des coûts d'installation.



CONTROL PUNTO A PUNTO
INDIVIDUAL CONTROL
CONTRÔLE POINT PAR POINT

Permite regular las luminarias de forma diferenciada y recibir información de cada una de ellas.

Luminaires can be controlled and data can be collected from each luminaire.

Elle permet de régler les luminaires de façon différenciée et de recevoir des informations de chacun d'eux.



CALENDARIO
SCHEDULING
CALENDRIER

Regulación de luminarias y grupos mediante calendario diario, semanal y mensual.

Luminaires and groups can be dimmed according to a daily, weekly or monthly timetable.

Réglage des luminaires et des groupes par le biais d'un calendrier quotidien, hebdomadaire et mensuel.



MANTENIMIENTO
MAINTENANCE
MAINTENANCE

Envío de alertas y notificaciones del estado de las luminarias, permitiendo la supervisión del estado de las instalaciones.

The condition of the installations can be monitored via alerts and notifications, sent by this solution about the status of the luminaires.

Transmission d'alertes et de notifications pour surveiller l'état des installations.



SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY
VIABILITÉ

Economización de los recursos dedicados al alumbrado público, disminución de la contaminación lumínica y ahorro energético.

Economizes on the resources dedicated to public lighting, reduces light pollution and energy consumption.

Économie des ressources consacrées à l'éclairage public, réduction de la pollution lumineuse et économies d'énergie.

APLICACIONES | APPLICATIONS | APPLICATIONS



Calles urbanas
Urban streets
Rues urbaines



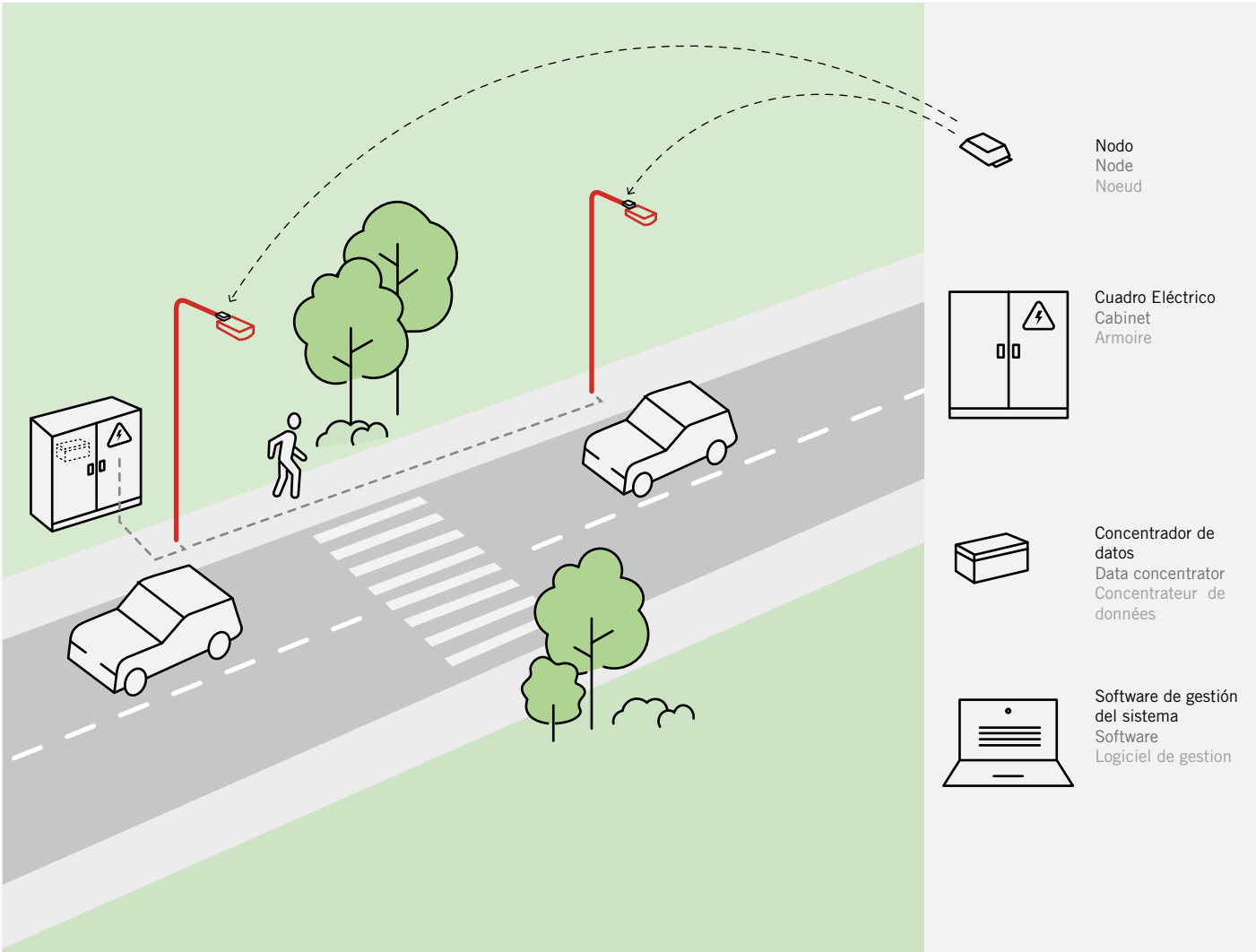
Parques y Jardines
Parks & Gardens
Parcs et Jardins



Zona aparcamiento
Parking
Parking



Carril Bici
Bike Lane
Piste Cyclable



	Tecnología Technology Technologie	Funcionalidad Functionality Fonctionnalité	Tiempo de respuesta Response time Temps de réponse	Alcance Reach Reach	Nivel informativo Informational level Niveau informatif	Integrabilidad Integrability Intégrabilité	Interfaz de uso Usage interface Interface d'utilisation
CONTROLUX one	Power Line Communication	Individual control with dimming and luminaire feedback	Seconds (write)/ Minutes (read)	Cabinet gateways	Complete	Modbus	On-premises software

COMUNICACIONES O PLATAFORMAS TECNOLÓGICAS | TECHNOLOGICAL PATFORMS | FORMES TECHNOLOGIQUES



COMUNICACIÓN POWER LINE
POWER-LINE COMMUNICATION
COMMUNICATION POWER LINE



PLATAFORMA LONWORKS
LONWORKS PLATFORM
PATAFORMA LONWORKS

Más especificaciones:
More specifications:
Plus spécifications techniques:

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





SENSORES DE PRESENCIA CONECTADOS
CONNECTED MOTION SENSORS
CAPTEURS DE PRÉSENCE CONNECTÉS

Controlux Sense **permite que las instalaciones interactúen con los usuarios, garantizando los niveles lumínicos requeridos en cada momento.** Sensores de presencia ideales para calles, parques, pasos de peatones y carriles bici, que logran dotar de iluminación adaptativa al entramado urbano. Regulación horaria del flujo lumínico de las instalaciones teniendo en cuenta la afluencia de usuarios a tiempo real. **Optimiza la iluminación a las necesidades de los ciudadanos consiguiendo importantes ahorros de energía.**

Controlux Sense **allows installations to interact with users, ensuring the right lighting levels anytime.** Presence sensors are ideal for streets, parks, pedestrian crossings and cycle lanes, providing adaptive lighting for the urban environment. The installation's light flows are time-controlled, based on real-time user traffic. **The lighting is optimal for users' needs while generating significant energy savings.**

Controlux Sense **permet aux installations d'interagir avec les utilisateurs, garantissant ainsi les niveaux d'éclairage requis à chaque moment.** Des capteurs de présence idéaux pour les rues, les parcs, les passages piétons et les pistes cyclables, qui offrent un éclairage adaptable au tissu urbain. Réglage horaire du flux lumineux des installations, compte tenu de l'afflux d'utilisateurs en temps réel. **Permet d'optimiser l'éclairage par rapport aux besoins des citoyens tout en réalisant des économies d'énergie considérables.**

PUNTOS CLAVE | KEY POINTS | POINTS CLÉS



ILUMINACIÓN ADAPTATIVA
ADAPTIVE LIGHTING
ÉCLAIRAGE ADAPTATIF

Sensores de presencia comunicados de forma inalámbrica que permiten activar varias luminarias a la vez.

Wireless presence sensors enable multiple luminaires to be activated at the same time.

Les capteurs de présence sans fil permettent d'activer plusieurs luminaires en même temps.



CONTROL PUNTO A PUNTO
INDIVIDUAL CONTROL
CONTRÔLE POINT PAR POINT

Permite configurar luminarias y recibir toda la información de las mismas.

Allows luminaires to be configured and data collected.

Permet de configurer des luminaires et de recevoir toutes leurs informations.



FUNCIONAMIENTO AUTÓNOMO
STAND-ALONE OPERATION
FONCTIONNEMENT AUTONOME

Sin necesidad de disponer pasarelas de comunicación con la nube para el funcionamiento autónomo de la instalación.

The equipment can operate without communication gateways to the cloud.

Il n'est pas nécessaire de disposer de passerelles de communication avec le cloud pour que l'installation fonctionne.



FUNCIONAMIENTO CONECTADO
CONNECTED OPERATION
FONCTIONNEMENT CONNECTÉ

Se pueden programar acciones diferentes sobre las luminarias por hora y por día.

Luminaires can be programmed by hour and by day.

Possibilité de programmer différentes actions sur les luminaires par heure et par jour.



SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY
VIABILITÉ

Ahorro de energía y minimización de la contaminación lumínica desde la puesta en marcha.

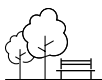
Saving energy and minimising light pollution from day one.

Économies d'énergie et minimisation de la pollution lumineuse dès la mise en service.

APLICACIONES | APPLICATIONS | APPLICATIONS



Calles urbanas
Urban streets
Rues urbaines



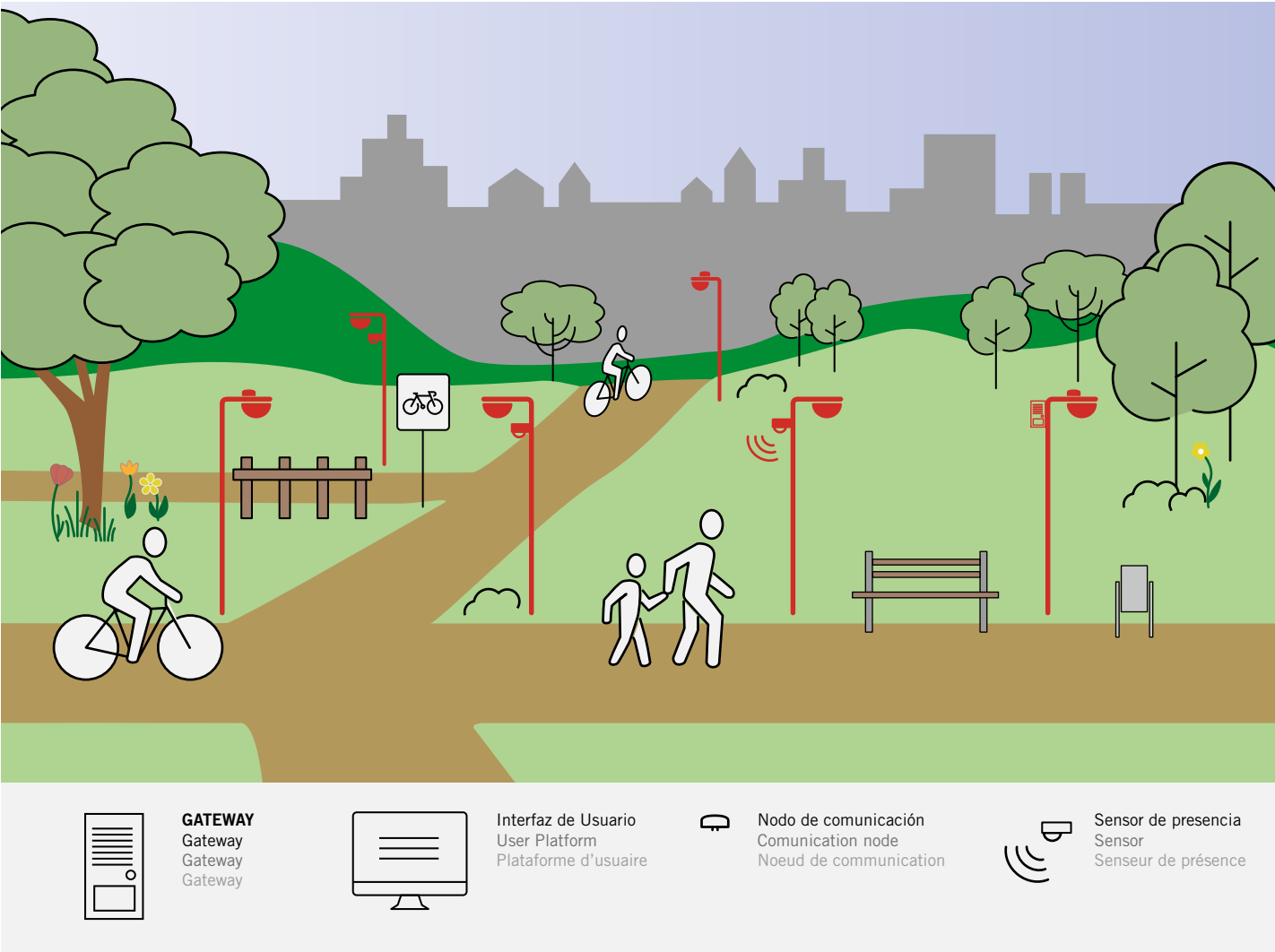
Parques y Jardines
Parks & Gardens
Parcs et Jardins



Paso de peatones
Crosswalk
Passage piéton



Carril Bici
Bike Lane
Piste Cyclable



	Tecnología Technology Technologie	Funcionalidad Functionality Fonctionnalité	Tiempo de respuesta Response time Temps de réponse	Alcance Reach Reach	Nivel informativo Informational level Niveau informatif	Integrabilidad Integrability Intégrabilité	Interfaz de uso Usage interface Interface d'utilisation
CONTROLUX sense	Wireless	Adaptive lighting system with presence sensors	Seconds	1 km per gateway	None	Cloud API	Physical

COMUNICACIONES O PLATAFORMAS TECNOLÓGICAS | TECHNOLOGICAL PATFORMS | FORMES TECHNOLOGIQUES



COMUNICACIÓN SIN CABLES
WIRELESS COMMUNICATION
COMMUNICATION SANS FIL



COMUNICACIÓN POR RADIOFRECUENCIA
RADIO FREQUENCY COMMUNICATION
COMMUNICATION PAR RADIOFRÉQUENCE

Más especificaciones:
More specifications:
Plus spécifications techniques:

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





RED POR RADIOFRECUENCIA PARA TODA LA CIUDAD
RADIO FREQUENCY COMMUNICATION NETWORK FOR SMART CITIES
RÉSEAU DE COMMUNICATION PAR RADIOFRÉQUENCE POUR SMART CITIES

Controlux City Mesh ofrece una **red de comunicación inteligente para alumbrado exterior**, así como otros elementos del ecosistema de las ciudades inteligentes. Permite integrar en la misma plataforma de comunicación del alumbrado público distintos servicios como sensores, medidores de consumo, cámaras, etc. Está basado en el concepto IoT (Internet de las cosas). Ofrece una red a través de la cual se abre la puerta a la integración de servicios y gestión de la información (Big Data), haciendo posible la transición hacia ciudades inteligentes.

Controlux CityMesh offers a **smart communication network for outdoor lighting** and other features of a smart city ecosystem. Smart lighting solution that allows to integrate services such as sensors, energy meters, cameras, etc., to the public lighting communication network, based on the concept of the Internet of Things (IoT). It provides a network that allows service integration and information management (Big Data) as part of the transition to smarter cities.

Controlux Citymesh offre un **réseau de communication intelligent pour l'éclairage extérieur**, ainsi que d'autres éléments de l'écosystème des villes intelligentes. Il s'agit d'une solution d'éclairage intelligent qui permet d'intégrer dans le même réseau de communication de l'éclairage public différents services, tels que des capteurs, des compteurs de consommation, des caméras, etc., sur la base du concept de l'Internet des objets (IoT). Cette solution offre un réseau qui ouvre la voie à l'intégration des services et de la gestion de l'information (Big Data), et qui rend ainsi possible la transition vers des villes.

PUNTOS CLAVE | KEY POINTS | POINTS CLÉS



COMUNICACIÓN BIDIRECCIONAL
TWO-WAY COMMUNICATION
COMMUNICATION BIDIRECTIONNELLE

Control punto a punto en forma de malla que presenta una latencia optimizada. Permite configurar luminarias y otros dispositivos, así como recibir sus variables de funcionamiento principales.

Individual mesh control for optimised latency. Luminaires and other devices can be integrated and key operating data collected.

Contrôle point par point sous forme de maillage avec une latence optimisée. Permet de configurer des luminaires et d'autres appareils, ainsi que de recevoir leurs principales variables opérationnelles.



RED ABIERTA
OPEN NETWORK
RÉSEAU OUVERT

Permite conectar un sinfín de dispositivos IoT. Control vía inalámbrica (868 MHz), mediante protocolos de comunicación estándar IEEE802.15.4g, un estándar global de las comunicaciones inalámbricas, protocolos IPv6 y adaptación más compresión de cabeceras 6LoWPAN.

It allows a host of IoT devices to be connected. Wireless control (868 MHz) using IEEE 802.15.4g protocols, a global standard for wireless communications, IPv6 protocols, and 6LoWPAN adaptation and header compression.

Permet de connecter une multitude d'appareils IoT. Contrôle sans fil (868 MHz) par le biais de protocoles de communication conformes à la norme internationale des communications sans fil IEEE 802.15.4g, de protocoles IPv6 et d'une adaptation, en plus de la compression d'en-têtes 6LoWPAN.



PLATAFORMA ABIERTA Y FLEXIBLE
OPEN AND FLEXIBLE PLATFORM
PLATEFORME OUVERTE ET FLEXIBLE

Plataforma con una gran capacidad de procesamiento de datos y gestión de activos en una nube con una alta disponibilidad y seguridad de alto nivel.

It is a platform with extensive cloud-based data processing and asset management capabilities with high availability and high-level security.

Plate-forme dotée d'une grande capacité de traitement des données et de gestion des actifs sur le cloud avec une disponibilité et une sécurité élevées.



SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY
VIABILITÉ

Gestión de la comunicación optimizada entre los dispositivos IoT de las distintas verticales de una ciudad con una sola red de comunicación. Ahorro energético desde la puesta en marcha y reducción de la contaminación lumínica.

Optimised communication management between IoT devices installed on different cities verticals via a single communication network. Energy savings and network optimisation from day one.

Gestion de la communication optimisée entre les appareils IoT des différents éléments verticaux d'une ville avec un seul réseau de communication. Économies d'énergie dès la mise en œuvre et réduction de la pollution lumineuse.

APLICACIONES | APPLICATIONS | APPLICATIONS



Calles urbanas
Urban streets
Rues urbaines



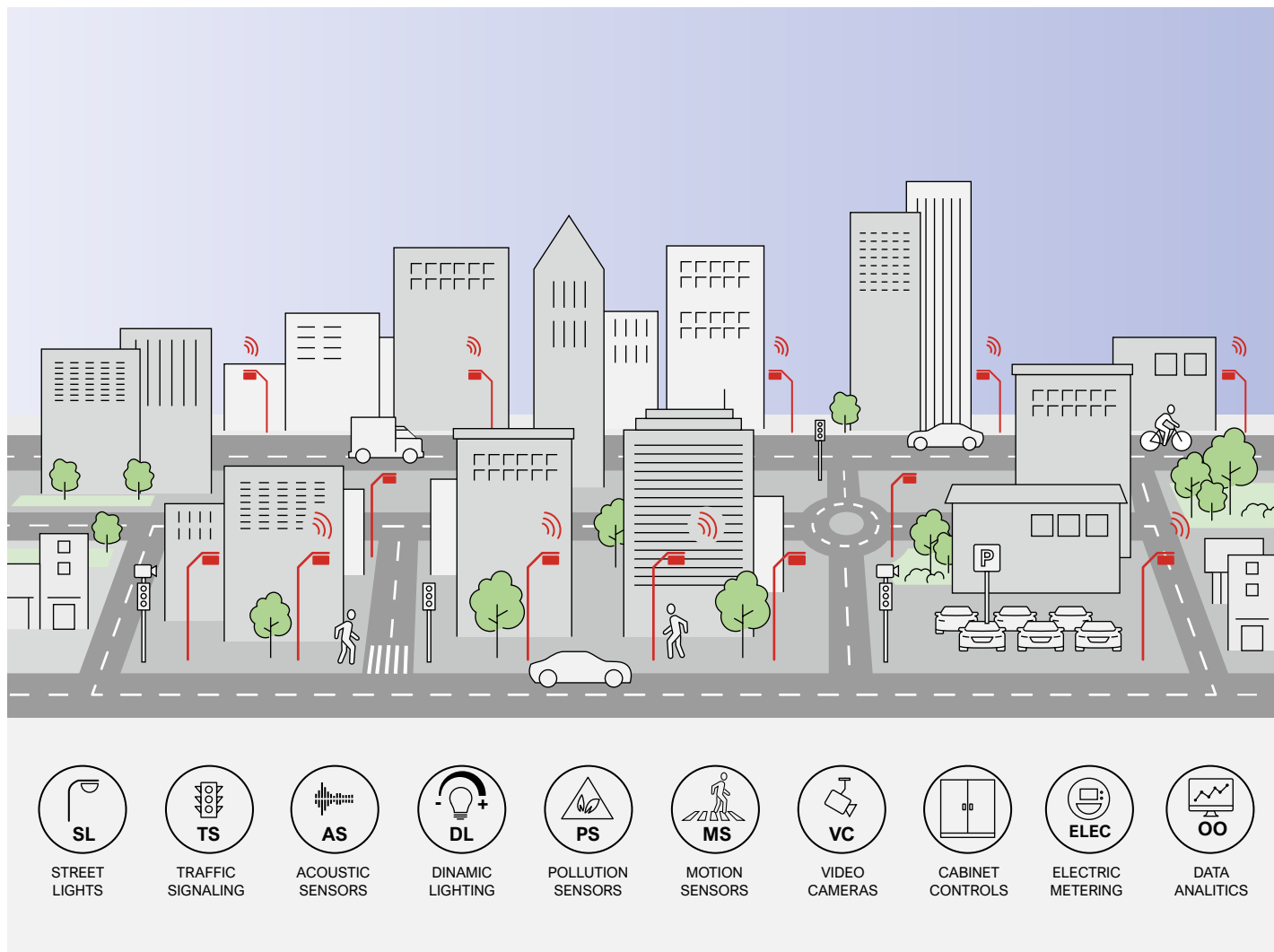
Parques y Jardines
Parks & Gardens
Parcs et Jardins



Paso de peatones
Crosswalk
Passage piéton



Zona aparcamiento
Parking
Parking



	Tecnología Technology Technologie	Funcionalidad Functionality Fonctionnalité	Tiempo de respuesta Response time Temps de réponse	Alcance Reach Reach	Nivel informativo Informational level Niveau informatif	Integrabilidad Integrability Intégrabilité	Interfaz de uso Usage interface Interface d'utilisation
CONTROLUX city mesh	Wireless	Smart City communication network and platform	Seconds (write)/ Minutes (read)	1-5 km per gateway	Advanced	Cloud API	Cloud based advanced software

COMUNICACIONES O PLATAFORMAS TECNOLÓGICAS | TECHNOLOGICAL PATFORMS | FORMES TECHNOLOGIQUES



COMUNICACIÓN SIN CABLES
WIRELESS COMMUNICATION
COMMUNICATION SANS FIL



COMUNICACIÓN POR RADIOFRECUENCIA
RADIO FREQUENCY COMMUNICATION
COMMUNICATION PAR RADIOFRÉQUENCE

Más especificaciones:
More specifications:
Plus spécifications techniques:

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





CONTROL LUMÍNICO PARA INSTALACIONES DEPORTIVAS
LUMINAIRE DIMMING SYSTEM FOR SPORTS AREAS
SYSTÈME DE RÉGLAGE DE LUMINAIRES POUR ZONES SPORTIVES

Carandini proporciona una gama completa de soluciones de control para garantizar el confort y una gestión eficiente de cualquier instalación deportiva. Gracias al sistema de control Controlux Sports es posible regular, programar, monitorizar y crear escenarios de iluminación dinámica para crear shows deportivos memorables para deportistas y espectadores. Además, se adapta a los cambios de uso de cada instalación de una forma interactiva y mediante interfaces intuitivas de operación. También permite incorporar sensores de luminosidad para regular la entrada de luz natural, optimizando las necesidades del usuario y consiguiendo importantes ahorros de energía.

Carandini offers a complete range of control solutions to ensure the comfort and efficient management of any sports facility. The Controlux Sports control system makes it possible to regulate, program, monitor and create dynamic lighting scenarios to produce sporting shows that are memorable for participants and spectators alike. Furthermore it can be adapted interactively by means of intuitive operating interfaces to the various different uses of each facility. It also allows for luminosity sensors to be incorporated to regulate the entry of daylight, optimizing the user's needs and making substantial energy savings.

Carandini fournit une gamme complète de solutions de contrôle pour garantir le confort et une gestion efficace de toute installation sportive. Le système de contrôle Controlux Sport permet de réguler, programmer, surveiller et créer des scènes d'éclairage dynamique pour des spectacles sportifs mémorables, pour les sportifs et les spectateurs. De plus, il s'adapte aux changements d'utilisation de chaque installation de manière interactive et avec des interfaces intuitives d'exploitation. Il permet également d'incorporer des capteurs de luminosité pour réguler l'entrée de lumière naturelle, ce qui permet d'optimiser les besoins de l'utilisateur et de faire des économies d'énergie conséquentes.

PUNTOS CLAVE | KEY POINTS | POINTS CLÉS



CONTROL POR CABLEADO
(PROTOCOLO DALI) O WIRELESS
POWER LINE CONTROL
(DALI-BASED) OR WIRELESS
CONTROLE FILAIRE (PROTOCOLE
DALI) OU WIRELESS

Fiabilidad y rapidez de
velocidad de transmisión en
el envío de las señales de
control.

Rapid, reliable control signal
transference.

Fiabilité et rapidité de
transmission lors de l'envoi
des signaux de contrôle.



ESCENAS
SCENARIOS
SCÈNES

Programación de escenas
según el uso de la zona de
iluminación con un calendario
de programación horaria.

Scenario programming based
on lighting zones with hourly
scheduling.

Programmation de scènes en
fonction de l'utilisation de
la zone d'éclairage avec un
calendrier horaire de programmation.



FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO
AUTOMATIC OPERATION
FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Funcionamiento basado en sensores
de luminosidad y presencia.

Physical communication interface
(push buttons) as well as management software.

Fonctionnement reposant sur
des capteurs de luminosité et de
présence.



FLEXIBILIDAD
FLEXIBILITY
FLEXIBILITÉ

Interfaz de comunicación
física (pulsadores) así como
software de gestión.

Physical communication interface
(push buttons) as well as
management software.

Interface de communication
physique (interrupteurs) et logiciel de gestion.



SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY
VIABILITÉ

Ajuste al uso de las instalaciones
y ahorro de energía.

Tailored to fit the facility uses
and energy savings.

Économies d'énergie dès la
mise en service.

APLICACIONES | APPLICATIONS | APPLICATIONS



Pabellones
Sports halls
Gymnases



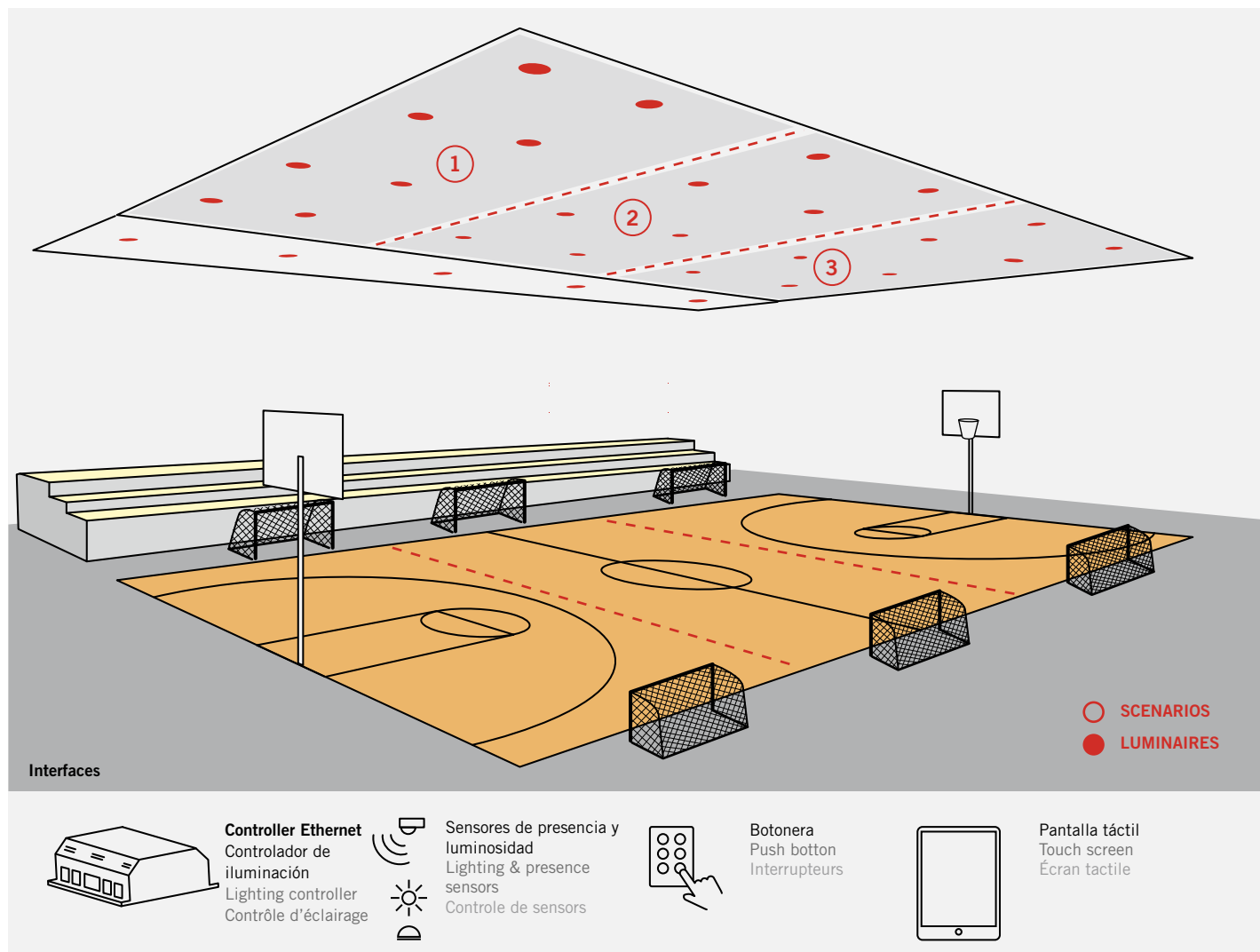
Campos de fútbol
Football stadiums
Terrains de football



Pistas de Tenis y Pádel
Tennis and paddle tennis
courts
Courts de tennis et squash



Pistas de Atletismo
Athletics tracks
Piste d'athlétisme



	Tecnología Technology Technologie	Funcionalidad Functionality Fonctionnalité	Tiempo de respuesta Response time Temps de réponse	Alcance Reach Reach	Nivel informativo Informational level Niveau informatif	Integrabilidad Integrability Intégrabilité	Interfaz de uso Usage interface Interface d'utilisation
CONTROLUX sports	DALI Bus/ Wireless	Sports facilities control	Seconds	All the installation	Medium	Cloud API	Physical and software

COMUNICACIONES O PLATAFORMAS TECNOLÓGICAS | TECHNOLOGICAL PATFORMS | FORMES TECHNOLOGIQUES



COMUNICACIÓN POR CABLE
CABLE COMMUNICATION
COMMUNICATION FILAIRE



COMUNICACIÓN PROTOCOLO DALI
DALI COMMUNICATION PROTOCOL
PROTOCOLE DE COMMUNICATION DALI



COMUNICACIÓN SIN CABLES
WIRELESS COMMUNICATION
COMMUNICATION WIRELESS



BLUETOOTH
BLUETOOTH
BLUETOOTH

Más especificaciones:
More specifications:
Plus spécifications techniques:

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





ILUMINACIÓN CONECTADA PARA INSTALACIONES INDUSTRIALES
CONNECTED LIGHTING FOR INDUSTRIAL INSTALLATIONS
SOLUTION DE RÉGLAGE CONNECTÉE POUR DES INSTALLATIONS INDUSTRIELLES

Controlux Industrial es una solución para el control, monitorización y gestión de la iluminación en instalaciones Industriales. Una solución para dotar de la luz requerida en cada momento de forma eficiente y eficaz. Permite diferenciar las distintas zonas de trabajo y facilitar las tareas requeridas sin que la eficiencia interfiera en la productividad. **La mejor solución para la automatización de su negocio.**

Controlux Industrial is a lighting control, monitoring and management solution for industrial facilities. An effective and efficient solution for ensuring the lighting is always right. It allows the lighting in different work areas to be controlled separately, facilitating energy efficiency without reducing productivity. **The best solution for your business automation.**

Controlux Industrial est une solution pour le contrôle, la surveillance et la gestion de l'éclairage dans les installations industrielles. Une solution qui offre un éclairage adapté à chaque moment de manière efficace. Permet de distinguer les différentes zones de travail et de faciliter les tâches requises sans que l'efficacité n'interfère avec la productivité. **La meilleure solution pour automatiser votre activité.**

PUNTOS CLAVE | KEY POINTS | POINTS CLÉS



SISTEMA AUTOMÁTICO
AUTOMATIC SYSTEM
SYSTÈME AUTOMATIQUE

Permite configurar la respuesta de las instalaciones a las distintas señales de pulsadores y sensores. Variedad de pulsadores, pantallas y sensores para interactuar con el sistema.

The installation can be configured to respond to signals from push buttons and sensors. High range of push buttons, displays and sensors available to interact with the system.

Permet de configurer la réponse des installations aux différents signaux des capteurs et interrupteurs. Plusieurs interrupteurs, écrans et capteurs permettent d'interagir avec le système.



CONTROL POR CABLEADO (PROTOCOLO DALI) O WIRELESS
POWER LINE CONTROL (DALI-BASED) OR WIRELESS
CONTROLE FILAIRE (PROTOCOLE DALI) OU WIRELESS

Fiabilidad y rapidez de velocidad de transmisión en el envío de las señales de control.

Rapid, reliable control signal transference.

Fiabilité et rapidité de transmission lors de l'envoi des signaux de contrôle.



ESCENAS
SCENARIOS
SCÈNES

Programación de escenas según el uso de la zona de iluminación con un calendario de programación horaria.

Scenario programming based on lighting zones with hourly scheduling.

Programmation de scènes en fonction de l'utilisation de la zone d'éclairage avec un calendrier horaire de programmation.



REPROGRAMACIÓN Y GESTIÓN REMOTA
REMOTE MANAGEMENT AND REPROGRAMMING
REPROGRAMMATION ET GESTION À DISTANCE

Permite modificar los parámetros de regulación de la instalación, así como información sobre averías para optimizar el mantenimiento.

Dimming parameters can be modified and faulty device data collected to optimize maintenance routines.

Permet de modifier les paramètres de réglage de l'installation, ainsi que les informations sur les pannes afin d'optimiser la maintenance.



SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY
VIABILITÉ

Ahorro del consumo energético desde la puesta en marcha.

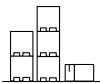
Energy savings from day one.

Économies d'énergie dès la mise en service.

APLICACIONES | APPLICATIONS | APPLICATIONS



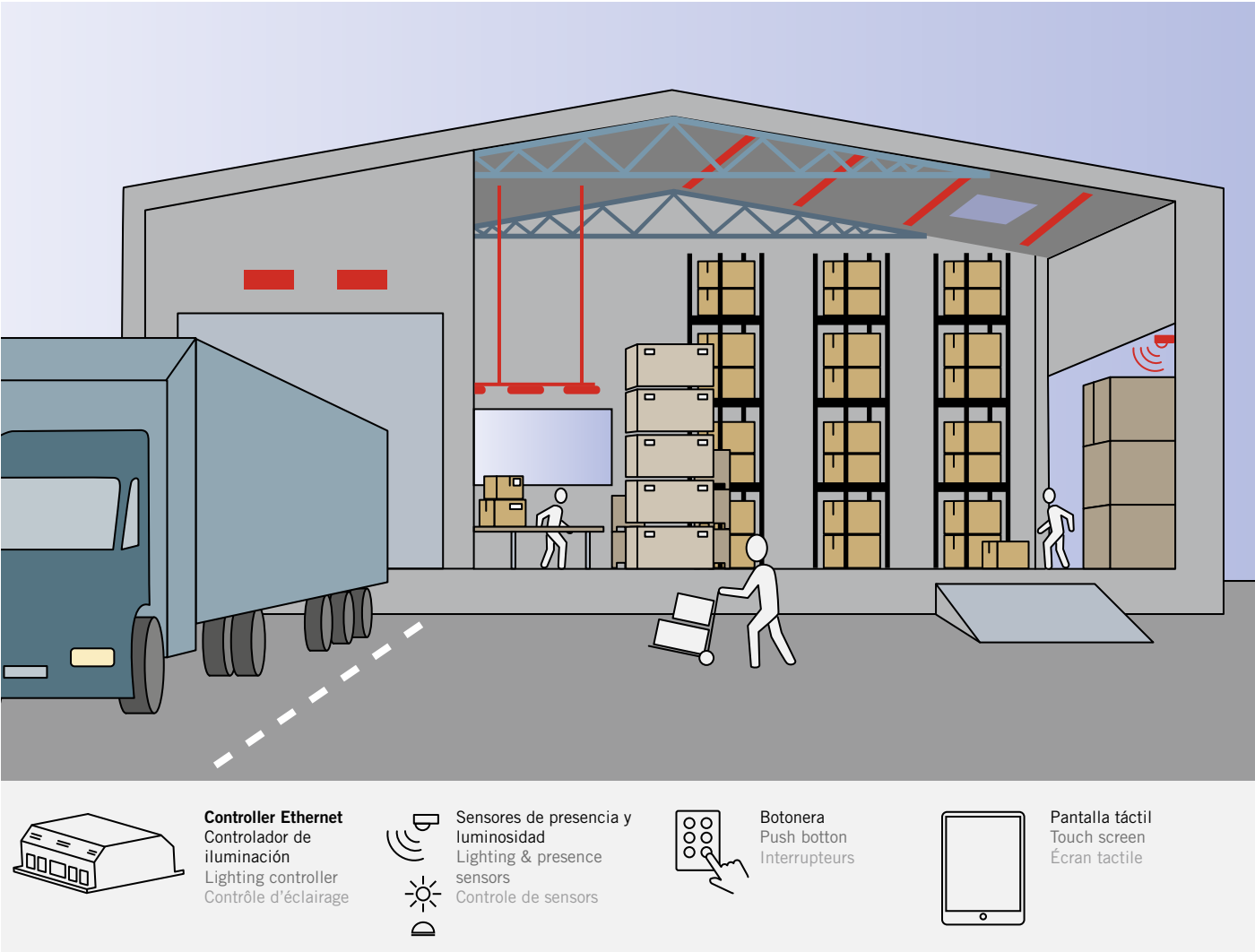
Centros logísticos
Logistics Centers
Centres Logistiques



Areas productivas
Production areas
Zones de production



Pasillos almacenaje
Storage aisles
Zones de stockage



	Tecnología Technology Technologie	Funcionalidad Functionality Fonctionnalité	Tiempo de respuesta Response time Temps de réponse	Alcance Reach Reach	Nivel informativo Informational level Niveau informatif	Integrabilidad Integrability Intégrabilité	Interfaz de uso Usage interface Interface d'utilisation
	DALI Bus/ Wireless	Industrial facilities control with working principles management	Seconds	All the installation	Medium	Cloud API	Physical and software

COMUNICACIONES O PLATAFORMAS TECNOLÓGICAS | TECHNOLOGICAL PATTFORMS | FORMES TECHNOLOGIQUES



COMUNICACIÓN POR CABLE
CABLE COMMUNICATION
COMMUNICATION FILAIRE



COMUNICACIÓN PROTOCOLO DALI
DALI COMMUNICATION PROTOCOL
PROTOCOLE DE COMMUNICATION DALI



COMUNICACIÓN SIN CABLES
WIRELESS COMMUNICATION
COMMUNICATION WIRELESS



BLUETOOTH
BLUETOOTH
BLUETOOTH

Más especificaciones:
More specifications:
Plus spécifications techniques:

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





SOLUCIONES INTEGRABLES A MEDIDA
INTEGRATED AND TAILORED-MADE SOLUTIONS
SOLUTION DE RÉGLAGE SUR MESURE AVEC L'INTÉGRATION DE DONNÉES

Controlux Engine es una solución para el control, monitorización y gestión de la iluminación de forma automatizada e integrada.
Es una solución apropiada para proyectos complejos de iluminación con protocolos de automatización integrados y autómatas programables. Se adapta de forma eficiente y eficaz a las especificaciones técnicas de cada proyecto y permite una gestión a medida de la iluminación.

Controlux Engine is an automatic and integrable lighting control, monitoring and management solution.
It's the ideal solution for complex lighting projects with integrated automation protocols and programmable controllers. It adapts efficiently and effectively to the technical specifications of each project and allows for customised lighting management.

Controlux Engine est une solution pour le contrôle, la surveillance et la gestion automatisés et intégrés de l'éclairage.
Solution appropriée aux projets complexes d'éclairage dotés de protocoles d'automatisation intégrés et d'automates programmables. Elle s'adapte efficacement aux spécifications techniques de chaque projet et permet de gérer l'éclairage sur mesure.

PUNTOS CLAVE | KEY POINTS | POINTS CLÉS



MEDIO DE TRANSMISIÓN
DATA TRANSFER
MOYEN DE TRANSMISSION

Fiabilidad y rapidez de velocidad de transmisión en el envío de las señales de control mediante bus de comunicación DALI.

Rapid, reliable control signal transfer using a DALI communication bus.

Fiabilité et rapidité de transmission lors de l'expédition des signaux de contrôle par le biais du bus de communication DALI.

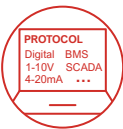


ESCENAS
SCENARIOS
SCÈNES

Programación de la regulación horaria de la iluminación, así como la respuesta a las distintas entradas de sensores o pulsadores. Permite la supervisión de las instalaciones mediante la monitorización de sus condiciones de funcionamiento.

Light dimming scheduling, while responding to inputs from sensors and push buttons. Enables facilities to be supervised by monitoring their operating conditions.

Programmation horaire de l'éclairage et réponse aux différentes entrées des capteurs ou interrupteurs. Permet de surveiller les installations en contrôlant leurs conditions de fonctionnement.



COMUNICACIÓN MULTI-PROTOCOLO
MULTI-PROTOCOL COMMUNICATION
COMMUNICATION MULTI-PROTOCOLE

Integración de señales industriales (digitales, 1-10V, 4-20 mA, RS485, etc.) y posibilidad de integración a un gran número de protocolos de comunicación BMS y SCADA (BACNet, Modbus, Profinet, etc.).

Integration of industrial signals (digital, 1-10V, 4-20 mA, RS 485, etc.) and integration options for a wide range of BMS and SCADA communication protocols (Bacnet, Modbus, Profinet, etc.).

Intégration des signaux industriels (numériques, 1-10 V, 4-20 mA, RS 485, etc.) et possibilité d'intégration à un grand nombre de protocoles de communication BMS et SCADA (BACNet, Modbus, Profinet, etc.).



CALENDARIO
SCHEDULING
CALENDRIER

Funcionamiento manual y automático con calendarios de programación de la regulación de las instalaciones.

Manual and automatic operation with dimming schedules.

Fonctionnement manuel et automatique avec des calendriers de programmation des réglages des installations.



SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY
VIABILITÉ

Economizar la energía desde la puesta en marcha.

Energy savings from day one.

Économies d'énergie dès la mise en service.

APLICACIONES | APPLICATIONS | APPLICATIONS



Autopistas y autopistas
Highways and freeways
Autoroutes et routes à deux voies



Puentes
Bridges
Ponts



Estaciones de tren y bus
Train & Bus Station
Gare de train et bus



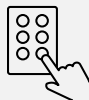
Puertos y aeropuertos
Ports and airports
Ports et aéroports



Controller Ethernet
Controlador de iluminación
Lighting controller
Contrôle d'éclairage



Sensores de presencia y luminosidad
Lighting & presence sensors
Contrôle de sensors



Botonera
Push button
Interrupteurs



Interfaz de usuario
User platform
Plateforme d'utilisateur

	Tecnología Technology Technologie	Funcionalidad Functionality Fonctionnalité	Tiempo de respuesta Response time Temps de réponse	Alcance Reach Reach	Nivel informativo Informational level Niveau informatif	Integrabilidad Integrability Intégrabilité	Interfaz de uso Usage interface Interface d'utilisation
CONTROLUX engine	DALI Bus	Intelligent lighting for infrastructures	Seconds	All the installation	High	Multi-protocol	Physical and software

COMUNICACIONES O PLATAFORMAS TECNOLÓGICAS | TECHNOLOGICAL PATFORMS | FORMES TECHNOLOGIQUES



COMUNICACIÓN POR CABLE
CABLE COMMUNICATION
COMMUNICATION FILAIRE



COMUNICACIÓN PROTOCOLO DALI
DALI COMMUNICATION PROTOCOL
PROTOCOLE DE COMMUNICATION DALI

Más especificaciones:
More specifications:
Plus spécifications techniques:

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)





ILUMINACIÓN ADAPTATIVA PARA ENTORNOS EXIGENTES
ADAPTATIVE LIGHTING SYSTEM FOR DEMANDING ENVIRONMENTS
UNE SOLUTION PUISSANTE ET ROBUSTE POUR INFRASTRUCTURES CRITIQUES

Controlux Tunnel es una solución para el control, monitorización y gestión de la iluminación de túneles.
Este sistema se basa en la iluminación adaptativa, la cual permite optimizar la iluminación de túneles sin perjuicio de la seguridad para los usuarios. Controlux Tunnel ofrece una red de comunicación robusta y segura para entornos exigentes permitiendo incluir todas las variables necesarias para la gestión inteligente de la infraestructura.

Controlux Tunnel is a control, monitoring and management solution for tunnel lighting.
Adaptive lighting allows tunnel illumination to be optimised without compromising user's safety. Controlux Tunnel provides a robust and secure communication network for demanding environments, building in all the variables needed for smart infrastructure management.

Controlux Tunnel est une solution pour le contrôle, la surveillance et la gestion de l'éclairage des tunnels.
Ce système propose un éclairage adaptable et optimisé dans les tunnels tout en assurant la sécurité des usagers. Controlux Tunnel offre un réseau de communication robuste et sécurisé pour les environnements exigeants, afin d'inclure toutes les variables nécessaires à la gestion intelligente de l'infrastructure.

PUNTOS CLAVE | KEY POINTS | POINTS CLÉS



SISTEMA BIDIRECCIONAL
BI-DIRECTIONAL SYSTEM
SYSTÈME BIDIRECTIONNEL

Permite tanto configurar luminarias como recibir todos los parámetros de consumo, estado, horas de uso, etc. de cada una de las luminarias.
It allows luminaires to be configured while collecting data on power consumption, status, hours of use, etc., for each luminaire.
Permet à la fois de configurer des luminaires et de recevoir tous les paramètres de consommation, d'état, d'heures d'utilisation, etc., de chacun d'eux.



ARQUITECTURA FLEXIBLE
FLEXIBLE ARCHITECTURE
ARCHITECTURE FLEXIBLE

Control por la misma línea de potencia o por una línea independiente.
Luminaires can be controlled using their own power lines or a separate line.
Contrôle par la même ligne de puissance ou par une ligne distincte.



AUTOMÁTICO
AUTOMATIC
AUTOMATIQUE

Funcionamiento autónomo a partir de las variables de diseño y configuración que se pueden modificar en cualquier momento.
Stand-alone operation based on design and configuration variables that can be modified at any time.
Fonctionnement autonome à partir des variables de conception et de configuration qui peuvent être modifiées à tout moment.



MANTENIMIENTO
MAINTENANCE
MAINTENANCE

Reprogramación y gestión remota de activos, monitorización del estado de la infraestructura e información del desempeño de cada punto de luz.
Remote asset management and reprogramming, infrastructure condition monitoring, and lighting point performance data.
Reprogrammation et gestion d'actifs à distance, surveillance de l'état de l'infrastructure et informations sur la performance de chaque point d'éclairage.



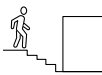
SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY
VIABILITÉ

Sistema robusto que genera ahorro del consumo energético desde la puesta en marcha.
A robust system that generates energy savings from day one.
Système robuste qui permet de réaliser des économies d'énergie dès sa mise en route.

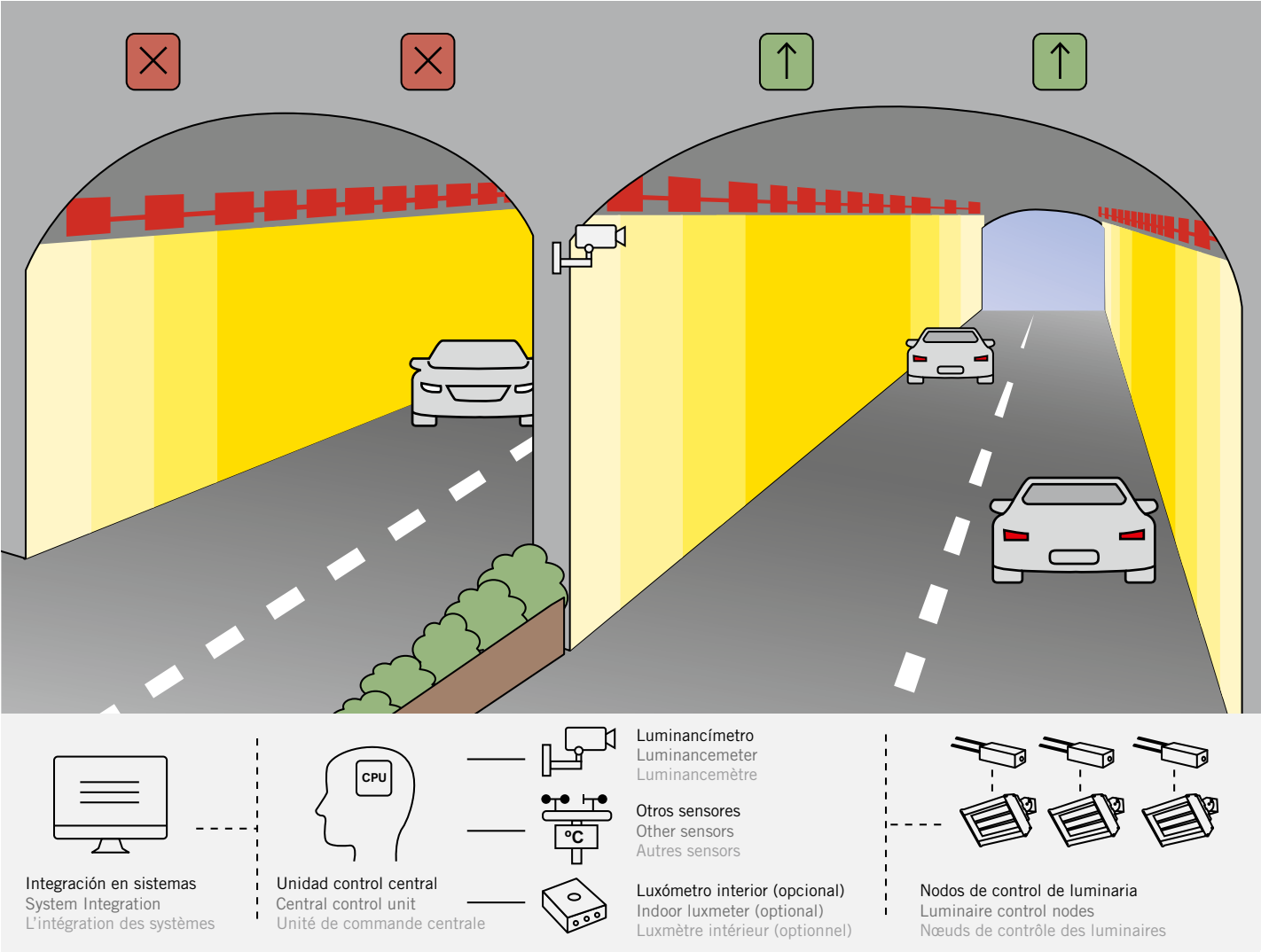
APLICACIONES | APPLICATIONS | APPLICATIONS



Túneles
Tunnels
Tunnels



Pasos subterráneos
Underpasses
Passages souterrains



	Tecnología Technology Technologie	Funcionalidad Functionality Fonctionnalité	Tiempo de respuesta Response time Temps de réponse	Alcance Reach Reach	Nivel informativo Informational level Niveau informatif	Integrabilidad Integrability Intégrabilité	Interfaz de uso Usage interface Interface d'utilisation
CONTROLUX tunnel	DALI Bus/ Power Line Communication	Adaptive lighting system for tunnel installations	Seconds/Minutes	All the installation	Complete	Multi-protocol	Physical and software

COMUNICACIONES O PLATAFORMAS TECNOLÓGICAS | TECHNOLOGICAL PATFORMS | FORMES TECHNOLOGIQUES



COMUNICACIÓN POWER LINE
POWER-LINE COMMUNICATION
COMMUNICATION POWER LINE



COMUNICACIÓN PROTOCOLO DALI
DALI COMMUNICATION PROTOCOL
PROTOCOLE DE COMMUNICATION DALI

Más especificaciones:
More specifications:
Plus spécifications techniques:

www.carandini.com

(ESP)



(ENG)



(FR)



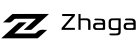
INFORMACIÓN ADICIONAL

ADDITIONAL INFORMATION

INFORMATION COMPLÉMENTAIRE

224	Simbología Symbols Symboles
226	Zhaga / Zhaga Di4
228	Programación Drivers Driver Dimming Programmation des conducteurs
230	Fotometrías y Distribuciones ópticas Photometrics & Optic distributions Photométries et Distributions optiques
237	Ejemplos de proyectos lumínicos Lighting projects examples Exemples de projets d'éclairage
241	Condiciones de venta Conditions of sale Conditions générales de vente

VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

	5 años de garantía 5 years Warranty 5 ans de Garantie		Huella de carbono Carbon footprint Empreinte carbone
	Surge Protection		Declaraciones medioambientales de producto Environmental Product Declarations Déclarations environnementales de produits
	Smart Ready Z D4i https://www.dali-alliance.org/zhaga-d4i/		Night Friendly
	Future Proof Zhaga Consortium https://zhagastandard.org/		Energy Efficient
	Regulación DALI 2 DALI 2 regulation Contrôle DALI 2		UE Diseñado y fabricado en la UE Designed and made in EU Conçu et fabriqué dans la UE
	Valorización de reciclabilidad Recyclability valorisation Recyclabilité valorisation		

CERTIFICACIONES | CERTIFICATIONS | CERTIFICATS

	Conformidad Europea. CE Marking Conformité Européenne https://ec.europa.eu		IAC (Instituto Astrofísica de Canarias). https://www.iac.es/es
	RoHS Compliance (Restriction of Hazardous Substances). https://www.rohsguide.com/		Arrêté nuisances (27/12/18)
	ENEC Plus Mark www.enec.com		International Dark Sky Association (IDA) www.darksky.org
	ENEC Mark www.enec.com		Bureau of Indian Standards (BIS)
	IEC / IECCE (International Electrotechnical Commission).		Sistema de Gestión de Calidad Quality Management system Système de gestion de la qualité
	Aenor https://www.aenor.com/		Sistema de Gestión Ambiental Environmental Management system Système de gestion de l'environnement
	NOM - ANCE (Asociación de Normalización y Certificación) - México https://www.gob.mx/salud/en/documentos/normas-oficiales-mexicanas-9705		The luminaire can be used in rooms where combustible, but not potentially explosive substances are present
	Cmim Marking Marcado CE: Declaración de conformidad Marruecos. https://cmim.eu/en/		
	RETILAP (Reglamento Técnico de Iluminación y Alumbrado Público) - Colombia https://www.minenergia.gov.co/retilap		

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL SPECIFICATIONS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	LED		Orientable
	Electrical Class Class I		Material
	Electrical Class Class II		Colour rendering index
	Electrical Class Class III		Number of LEDs
	Input frequency		Total Flux
	Input voltage		Efficiency
	General Ingress protection		Lifetime
	Degree of protection against impact		Operating temperature
	Tool free		Night friendly
	Quick connector		Wind resistance
	Emergency		Weight
	Sea Side Finish		

TEMPERATURAS DE COLOR | COLOUR TEMPERATURES | TEMPÉRATURES DE COULEUR

Ámbar Amber Ambre	K	K	K	K	K	K
2200	2700	3000	4000	5000	5700	

ACABADOS | FINISH | FINITION

GAMA DE COLORES | RANGE COLOURS | GAMME DE COULEURS

RAL 7015	RAL 7022	RAL 7035	RAL 7040	RAL 9005	RAL 9006	RAL 9007	RAL 9010	RAL 9016	RAL 1014	RAL 1015	RAL 1018	RAL 3003	RAL 3004	RAL 5001	RAL 5004	RAL 5015	RAL 5020	RAL 6002
RAL 6005	RAL 6009	RAL 6018	RAL 6034	RAL 7006	RAL 8004	RAL 9001	RAL 9005	GRIS 2900										

INNOVADOR Y ACTUALIZABLE EN EL TIEMPO (ZHAGA/ ZD4I) | INNOVATIVE AND UPDATABLE OVER TIME (ZHAGA/ ZD4I) | INNOVANT ET MISE À JOUR AU FIL DU TEMPS (ZHAGA/ ZD4I)

Zhaga Zhaga — “Future Proof”

Zhaga es un consorcio de ámbito industrial que persigue normalizar las especificaciones de las interfaces entre luminarias LED y fuentes de luz. El objetivo es lograr el intercambio entre productos hechos por fabricantes distintos. Zhaga define los procedimientos de prueba para fuentes de luz de luminarias y LED de forma que la luminaria acepte la fuente LED.

Zhaga is an industrial consortium that seeks to standardise the specifications used for interfaces between LED luminaires and light sources. The goal is to achieve interchangeability between products made by different manufacturers. Zhaga defines the testing procedures for light sources from luminaires and LEDs so that the luminaires accept the LED source.

Zhaga est un consortium du secteur visant à standardiser les spécifications des interfaces reliant les luminaires LED et les sources lumineuses. Le but est de permettre l'interchangeabilité entre les produits conçus par différents fabricants. Zhaga définit des procédures de test pour les sources lumineuses des luminaires et LED afin que les luminaires soient compatibles avec la source LED.

Zhaga D4i Zhaga D4i — “Smart Ready”

El consorcio Zhaga se unió a DiiA y creó una única certificación Zhaga-D4i que combina las especificaciones de conectividad exterior del Libro 18 versión 2 de Zhaga con las especificaciones D4i de Dii4 para la intraluminaria DALI.

The Zhaga consortium merged with DiiA to create one single Zhaga-D4i certificate that combines the specifications for outdoor connectivity from Version 2 of Zhaga Book 18 with the D4i specifications of Dii4 for intra-luminaire DALI.

Le consortium Zhaga s'est uni à DiiA pour créer une seule et même certification Zhaga-D4i qui associe les caractéristiques de connectivité extérieure du Livre 18 version 2 de Zhaga et les caractéristiques D4i de Dii4 pour l'intra-luminaire DALI.

“Books” por aplicación. Una solución rentable.

Las especificaciones que marcan que un componente es Zhaga se encuentran recogidas en una serie de libros, únicamente disponibles para miembros del consorcio, que permiten diseñar según el estándar marcado. Los beneficios para la sociedad son evidentes ya que, a parte de reducir el consumo de materiales, se beneficia la reutilización de las luminarias enfocándose hacia una economía circular.

“Books” per application. A profitable solution.

The specifications indicating that a component is Zhaga can be found in a series of books that are only available to consortium members and enable designs to be produced according to the marked standard. The advantages for society are clear given that, besides reducing the consumption of resources, luminaire re-use is increased with a focus on achieving a circular economy.

“Books” par application. Une solution rentable.

Les caractéristiques d'un composant Zhaga sont recueillies dans une série de books disponibles uniquement pour les membres du consortium. Ces livres permettent de concevoir des composants conformément au standard défini. Outre la réduction de l'utilisation de matériaux, ce standard met en valeur la réutilisation des luminaires dans le but de tendre vers une économie circulaire.

ZHAGA Consortium		Book 1-25	
		Overview by application	
	Office & Industry	Retail & Hospitality	Outdoor
Integrated LED light engines	 14 2,8	 17 16	
LED modules (non-integrated)	 7 21 14	 12 9 5 3,10	 4 15 19
Drivers	 13	 22,23	 24,25
Sensor and communication modules		 20	 18

Programa de certificación

La certificación Zhaga-D4i cubre todas las características esenciales, incluyendo el ajuste automático, la comunicación digital, el informe de datos y los requisitos de potencia dentro de una sola luminaria, asegurando la interoperabilidad plug-and-play de las luminarias (drivers) y los periféricos como los nodos de conectividad.

Nuestras luminarias han sido diseñadas para funcionar con la última tecnología disponible y contrastada en el mercado y basada siempre en el estándar, lo que le permite, a parte cumplir con los valores de sostenibilidad de CARANDINI, ser un producto preparado para ser mantenido en un futuro con las mejoras garantías y respetuoso con el medio ambiente y la sociedad.

Las luminarias marcadas como **Zhaga** tienen un diseño “**Future Proof**”, lo que significa que están basadas y diseñadas alrededor de componentes estándar Zhaga. Estos componentes son principalmente los módulos de LED y los drivers. El compartimento eléctrico y la zona de disipación para los módulos de LED cuentan con espacio y fijaciones adicionales para integrar cualquier driver que cumpla con el “Book 13” del estándar Zhaga, basado en las dimensiones que deben tener los drivers del mercado o cualquier módulo de led que cumpla con el “Book 15” del estándar Zhaga basado en las especificaciones de interfaz de los controladores LED.

Certification programme

Zhaga-D4i certification covers all the essential characteristics, including automatic adjustment, digital communication, data reporting and power requirements in any single luminaire, ensuring plug-and-play interoperability for luminaires (drivers) and peripherals, such as connectivity nodes.

Our luminaires has been designed to function with the latest available market-proven technology based on standards. This also enables it to meet the CARANDINI sustainability requirements and become a product ready for maintenance in the future under better guarantees while resting the environment and society.

Luminaires marked as **Zhaga** have a “**Future Proof**” design, meaning it is based on and designed around standard Zhaga components. These components are mainly the LED modules and the drivers. The electric compartment and dissipation area for LED modules has space and additional mountings to include any driver compliant with Zhaga “Book 13” based on market driver dimensions, or any LED module compliant with Zhaga “Book 15” based on LED controller interface specifications.

Programme de certification

La certificación Zhaga-D4i cubre todas las características esenciales, y compris le réglage automatique, la communication numérique, le rapport de données et les conditions de puissance d'un seul luminaire, garantissant ainsi l'interopérabilité plug-and-play des luminaires (drivers) et des périphériques, tels que les nœuds de connectivité.

Nos luminaires ont été conçus pour fonctionner à l'aide de la technologie dernière génération disponible sur le marché et toujours conformément aux standards. En accord avec les valeurs de durabilité de CARANDINI, il s'agit d'un produit conçu pour durer dans le temps avec les meilleures garanties, tout en restant l'environnement et les personnes.

Les luminaires marqués **Zhaga** présentent une conception « **Future Proof** », ce qui signifie qu'ils sont conçus pour utiliser des composants standards Zhaga. Ces composants sont principalement les modules de LED et les drivers de dissipation pour les modules de LED disposent d'un espace et de fixations supplémentaires pour intégrer tout type de driver conforme au Livre 13 du standard Zhaga relatif aux dimensions que doivent posséder les drivers disponibles sur le marché, ou tout module de led conforme au Livre 15 du standard Zhaga relatif aux caractéristiques de l'interface des contrôleurs LED.

Conectividad

Las especificaciones D4i toman lo mejor del protocolo estándar DALI2 y lo adaptan a un entorno intralumino, pero tiene ciertas limitaciones. Sólo los dispositivos de control instalados en las luminarias pueden ser combinados con una luminaria Zhaga-D4i. De acuerdo con la especificación, los dispositivos de control se limitan restivamente a un consumo de potencia media de 2W y 1W.

Connectivity

D4i specifications take the best of the standard DALI2 protocol and adapt it to an interconnected lighting environment, but with certain limitations. Only the control devices installed in the luminaires can be combined with a Zhaga-D4i luminaire. According to the specifications, the control devices are restively limited to an average power consumption of 2W and 1W.

Connectivité

Les caractéristiques D4i suivent le meilleur protocole standard DALI2 et l'adaptent à un environnement intra-lumineux. Il possède cependant certaines limites. Seuls les dispositifs de contrôle installés sur les luminaires peuvent être associés à un luminaire Zhaga-D4i. Conformément à la spécification, les dispositifs de contrôle se limitent restivement à une consommation de puissance moyenne de 2 W et 1 W.

SMART CITY

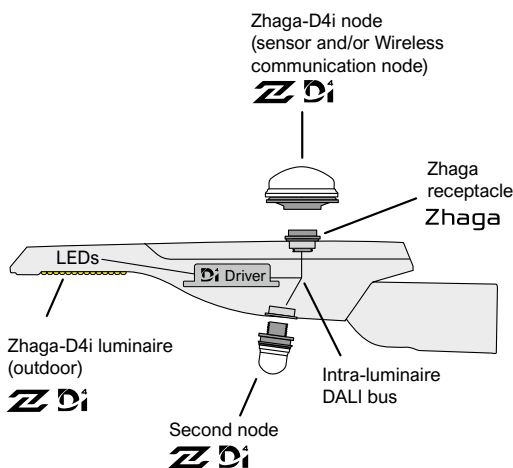
Las luminarias marcadas como ZD4i son de diseño “Smart Ready”, lo cual significa que estan diseñadas para albergar nodos de comunicación tanto interiores como exteriores a través de bases de conexión que cumplan el “Book 18” del estándar Zhaga & Zhaga-D4i sobre la interoperabilidad de los sensores y nodos de comunicación.

SMART CITY

Luminaires marked ZD4i are a “Smart Ready” design, which means they are designed to house both indoor and outdoor communication nodes through connection bases compliant with the Zhaga “Book 18” & Zhaga-D4i standard on sensor and communication node interoperability.

SMART CITY

Les luminaires portant le label ZD4i sont de conception Smart Ready, c'est-à-dire qu'ils sont conçus pour abriter des nœuds de communication intérieurs et extérieurs au moyen de bases de connexion conformes au Livre 18 du standard Zhaga & Zhaga-D4i relatif à l'interopérabilité des capteurs et des nœuds de communication.



CÓDIGOS DE PROGRAMACIÓN Y REGULACIÓN DE DRIVERS | PROGRAMMING AND REGULATION DRIVER'S CODE |
CODES DE PROGRAMMATION ET RÉGULATION DES DRIVERS

	Códigos de otras programaciones de drivers	Codes of other driver programs	Codes d'autres programmation drivers
1N	1 Nivel	1 Level	1 Niveau
RD	Dali	Dali	Dali
RC	Reg. cabecera	Controller dimmed	Rég. en tête de ligne
AF	1-10V	1-10V	1-10V
56	Reducción 50% durante 6 h	Dimmed 50% until 6 hrs	Réduction 50% pendant 6 h
66	Reducción 60% durante 6 h	Dimmed 60% until 6 hrs	Réduction 60% pendant 6 h
76	Reducción 70% durante 6 h	Dimmed 70% until 6 hrs	Réduction 70% pendant 6 h
SC	Regulación según cliente	Regulation upon customer	Régulation selon client

	Códigos de otras regulaciones	Codes of other driver dimmings	Codes d'autres régulations
Z	1 Nivel	1 Level	1 Niveau
7	LED programado para ofrecer el 70% flujo luminoso toda la vida de la luminaria	LED programmed to offer 70% of luminous flux all the life of the luminaire	LED programmé pour offrir 70% de flux lumineux toute la vie du luminaire
8	LED programado para ofrecer el 80% flujo luminoso toda la vida de la luminaria	LED programmed to offer 80% of luminous flux all the life of the luminaire.	LED programmé pour offrir 80% de flux lumineux toute la vie du luminaire
9	LED programado para ofrecer el 90% flujo luminoso toda la vida de la luminaria	LED programmed to offer 90% of luminous flux all the life of the luminaire	LED programmé pour offrir 90% de flux lumineux toute la vie du luminaire

PROGRAMACIÓN DRIVERS | DRIVER DIMMING | PROGRAMMATION DES CONDUCTEURS

Los drivers de las luminarias inteligentes pueden programarse en fábrica sin necesidad de un sistema de control, cableado adicional o costes de mantenimiento. Se predefine un horario para que el flujo luminoso se reduzca de forma automática durante las horas menos transitadas de la noche, respetando los niveles de iluminación y uniformidad.

Smart luminaires drivers can be programmed in the factory without needing a control system, additional wiring or maintenance costs. A schedule is pre-programmed for light flow to be automatically reduced at quieter times of the night while respecting light levels and uniformity.

Les drivers des luminaires intelligents peuvent être programmés en usine sans qu'il ne soit nécessaire de recourir à un système de contrôle ou un câblage supplémentaire, et sans coûts de maintenance. Un horaire est ainsi pré-défini pour que le flux lumineux soit automatiquement réduit pendant les heures nocturnes de moindre fréquentation, en respectant les niveaux d'éclairage et l'uniformité.

Programming profile 56

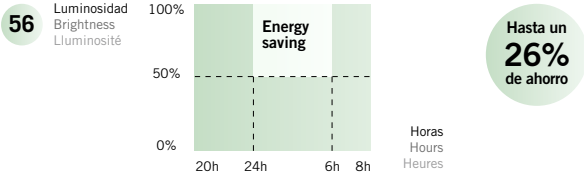
Desde las 24h hasta las 6h la luminaria reduce un 50% su intensidad inicial.

Programming profile 56

From 00:00 to 06:00 the luminaire reduces its initial intensity by 50%.

Profil de programmation 56

De 00:00 à 06:00, le luminaire réduit de 50% son intensité initiale.



Programming profile 66

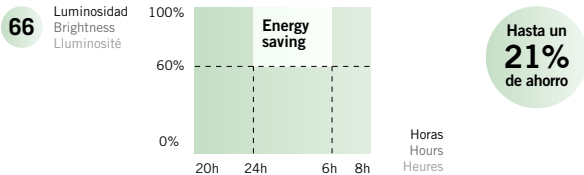
Desde las 24h hasta las 6h la luminaria reduce un 60% su intensidad inicial.

Programming profile 66

From 00:00 to 06:00 the luminaire reduces its initial intensity by 60%.

Profil de programmation 66

De 00:00 à 06:00, le luminaire réduit de 60% son intensité initiale.



Programming profile 76

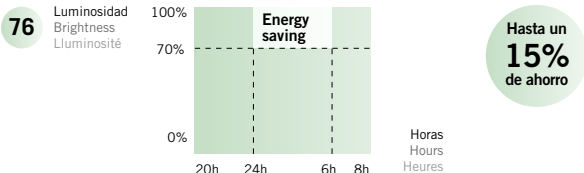
Desde las 24h hasta las 6h la luminaria reduce un 70% su intensidad inicial.

Programming profile 76

From 00:00 to 06:00 the luminaire reduces its initial intensity by 70%.

Profil de programmation 76

De 00:00 à 06:00, le luminaire réduit de 70% son intensité initiale.



MEDIANTE FUNCIÓN CLO | USING THE CLO FUNCTION | AU MOYEN DE LA FONCTION CLO

Teniendo en cuenta la depreciación lumínica a lo largo de los años, se programa el driver para que empiece a un nivel reducido y, de manera gradual, incremente la potencia hasta su valor declarado (o nominal) a lo largo de la vida de la luminaria, con lo que se ahorra energía e incrementa la vida del sistema. Además, el nivel de iluminación del área en que se encuentra se mantiene siempre constante.

While taking lumen depreciation over the years into account, the driver is programmed so that it starts at a reduced level and gradually increases power over the lifespan of the luminaire. This saves energy and increases the lifespan of the system. Furthermore, the light level in the area where the luminaire is installed remains constant over time.

Compte tenu de la dépréciation du flux lumineux au fil des années, le driver est programmé de sorte qu'il démarre à un niveau réduit et augmente graduellement la puissance tout au long de la durée de vie du luminaire, permettant ainsi d'économiser de l'énergie et d'allonger la durée de vie du système. En outre, le niveau d'éclairage de l'espace dans lequel il se trouve est maintenu de manière constante.

Flujo lumínico constante 8

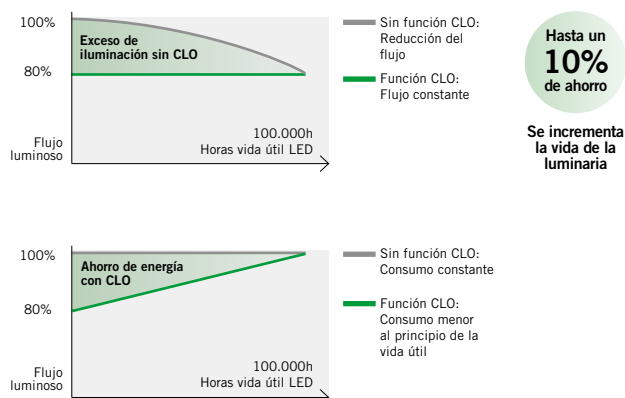
Flujo lumínico de la luminaria al 80% para mantener los niveles de luz durante toda su vida útil.

Constant luminous flux 8

Luminous flux from the luminaire at 80% to maintain light levels throughout its lifetime.

Flux lumineux constant 8

Flux lumineux du luminaire à 80 % pour maintenir les niveaux d'éclairage durant toute la durée de vie.



MEDIANTE INCORPORACIÓN ELEMENTO ADICIONAL | BY INCORPORATING AN ADDITIONAL DEVICE | AU MOYEN D'UN ÉLÉMENT ADDITIONNEL



Sensor de presencia

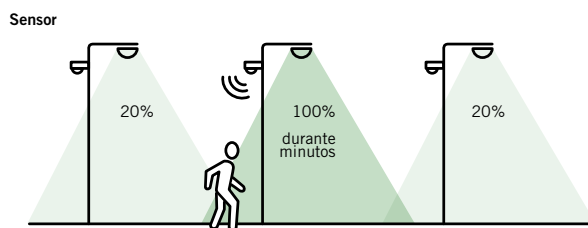
Con este sistema, el nivel de luz se eleva únicamente cuando se detecta un peatón o un vehículo en el área de detección. Esto genera unos grandes ahorros ya que la luminaria sólo trabaja al 100% de su capacidad en los casos en los que el sensor detecta movimiento. No afecta al confort ni a la seguridad de los usuarios.

Presence sensor

With this system, the light level is only raised when a pedestrian or vehicle is detected in the detection area. This generates large savings as the luminaire only operates at 100% of its capacity in cases where the capacity only in cases where the sensor detects movement. It does not affect the comfort and safety of users.

Détecteur de présence

Avec ce système, l'éclairage fonctionne à 100% quand un piéton ou un véhicule est détecté. Cette gestion permet de grandes économies puisque le luminaire ne consommera de l'électricité uniquement durant les phases de détection, cela ne détériorera ni le confort ni la sécurité des utilisateurs.



Fotocélula

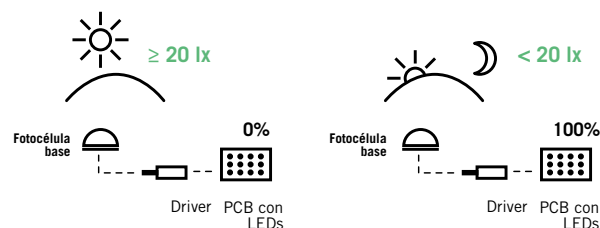
La fotocélula permite encender o apagar la luminaria según la intensidad de luz solar que capta. Esto es muy útil para no tener luminarias encendidas en momentos del día en los que hay luz suficiente.

Photocell

A photocell enables the luminaire to be switched on or off based on the solar light intensity detected. This is very useful to avoid having luminaires on at times of the day there is still enough natural light.

Photocellule

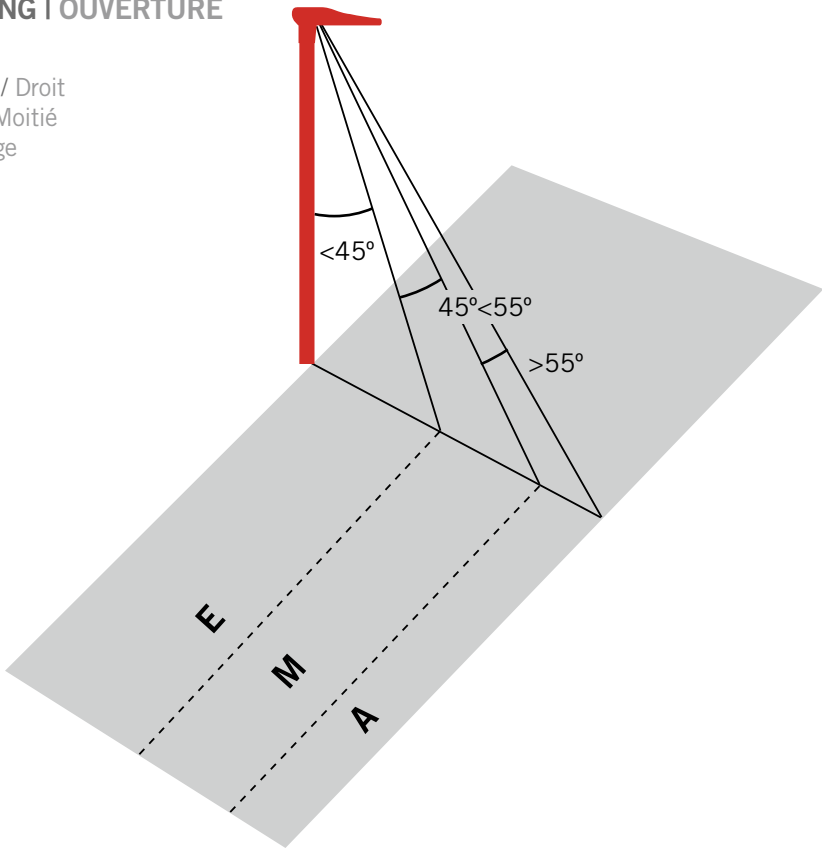
La photocellule permet d'allumer ou d'éteindre le luminaire en fonction de l'intensité de la lumière solaire captée. Ceci est très utile pour éviter que les luminaires soient allumés aux périodes de la journée pendant lesquelles la lumière naturelle est suffisante.



NOMENCLATURAS FOTOMÉTRICAS | PHOTOMETRIC NOMENCLATOR | NOMENCLATURE DES PHOTOMÉTRIES

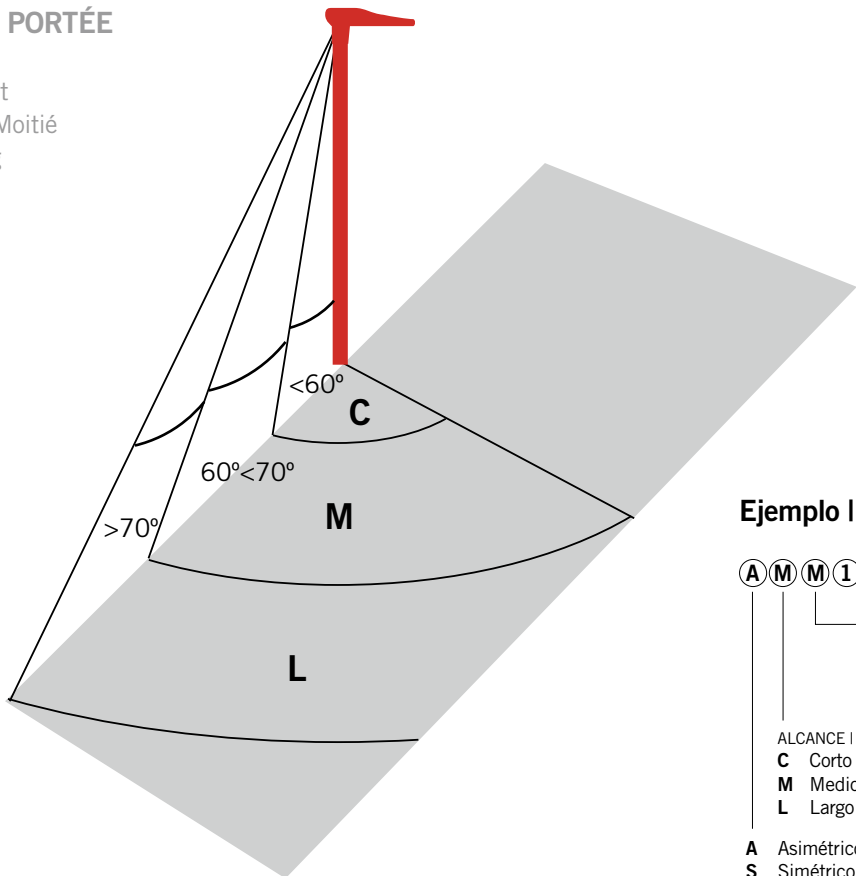
APERTURA | OPENING | OUVERTURE

- E Estrecha / Straight / Droit
- M Media / Medium / Moitié
- A Ancha / Wide / Large



ALCANCE | REACH | PORTÉE

- C Corto / Short / Court
- M Medio / Medium / Moitié
- L Largo / Long / Long



Ejemplo | Example | Exemple

A

M

M

1

ORDENACIÓN | ORDINATION
ORDINATION

APERTURA | OPENING | OUVERTURE

E Estrecha / Straight / Droit

M Media / Medium / Moitié

A Ancha / Wide / Large

ALCANCE | REACH | PORTÉE

C Corto / Short / Court

M Medio / Medium / Moitié

L Largo / Long / Long

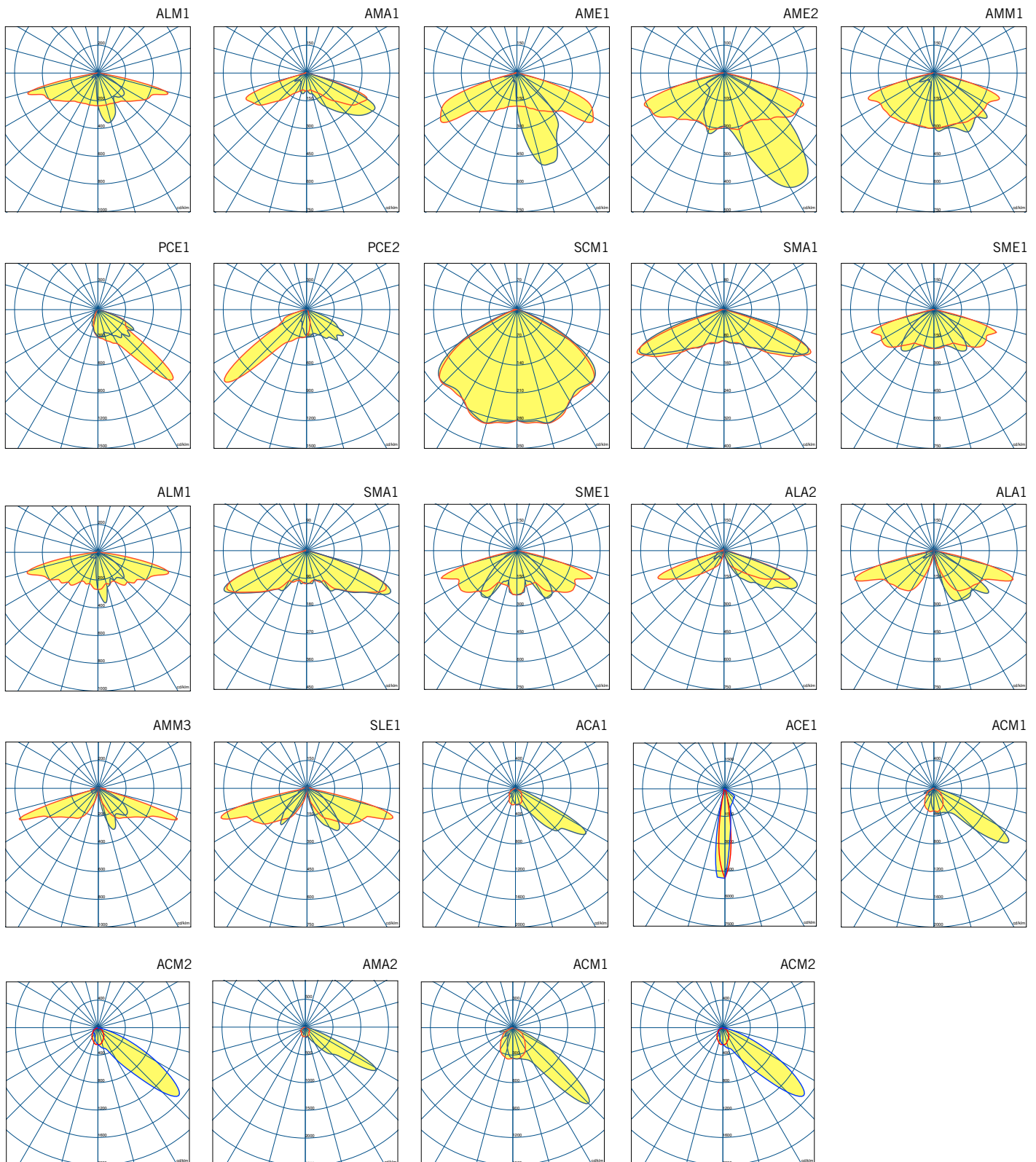
A Asimétrico / Asymmetric / Asymétrique

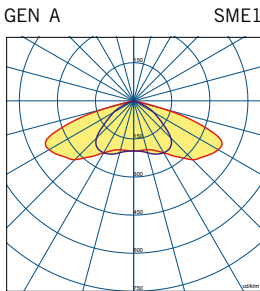
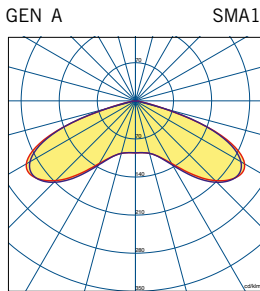
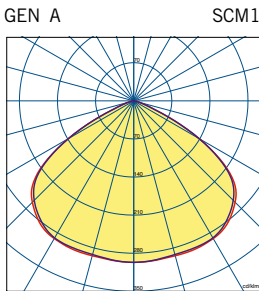
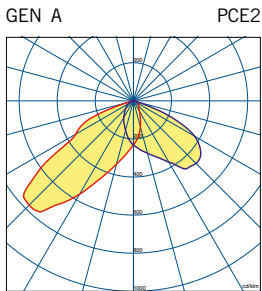
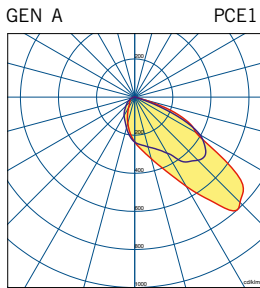
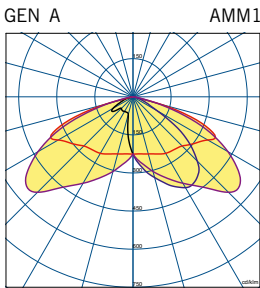
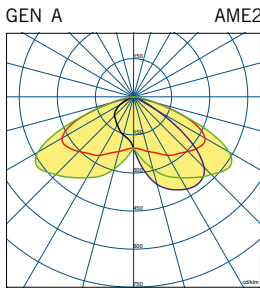
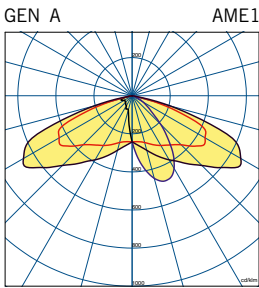
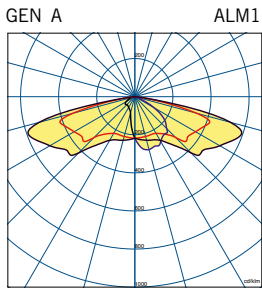
S Simétrico / Symmetrical / Symétrique

P Peatonal / Pedestrian / Piéton



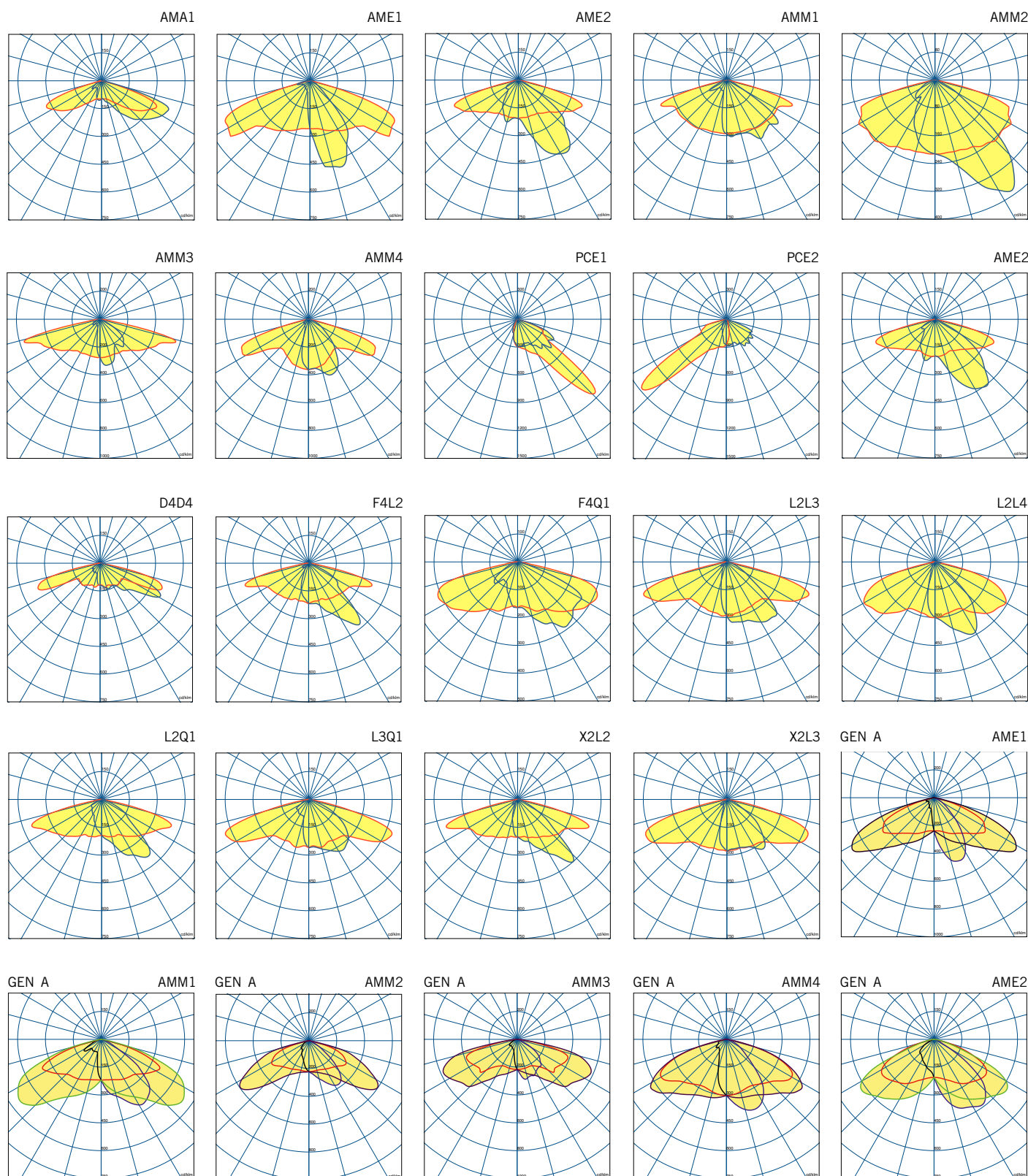
Ambiental
Amenity
Urban

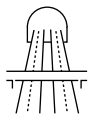




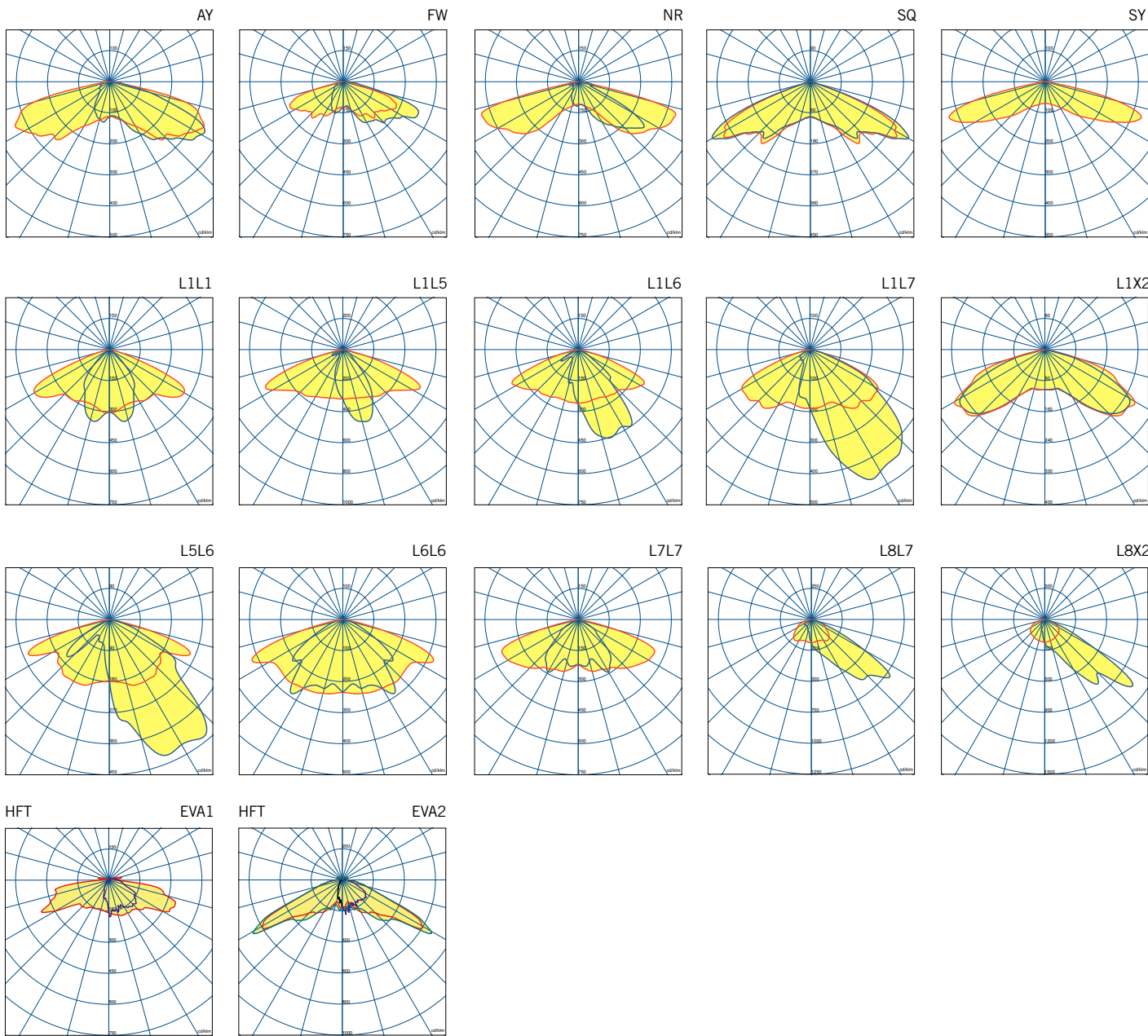


Vial
Street
Routier



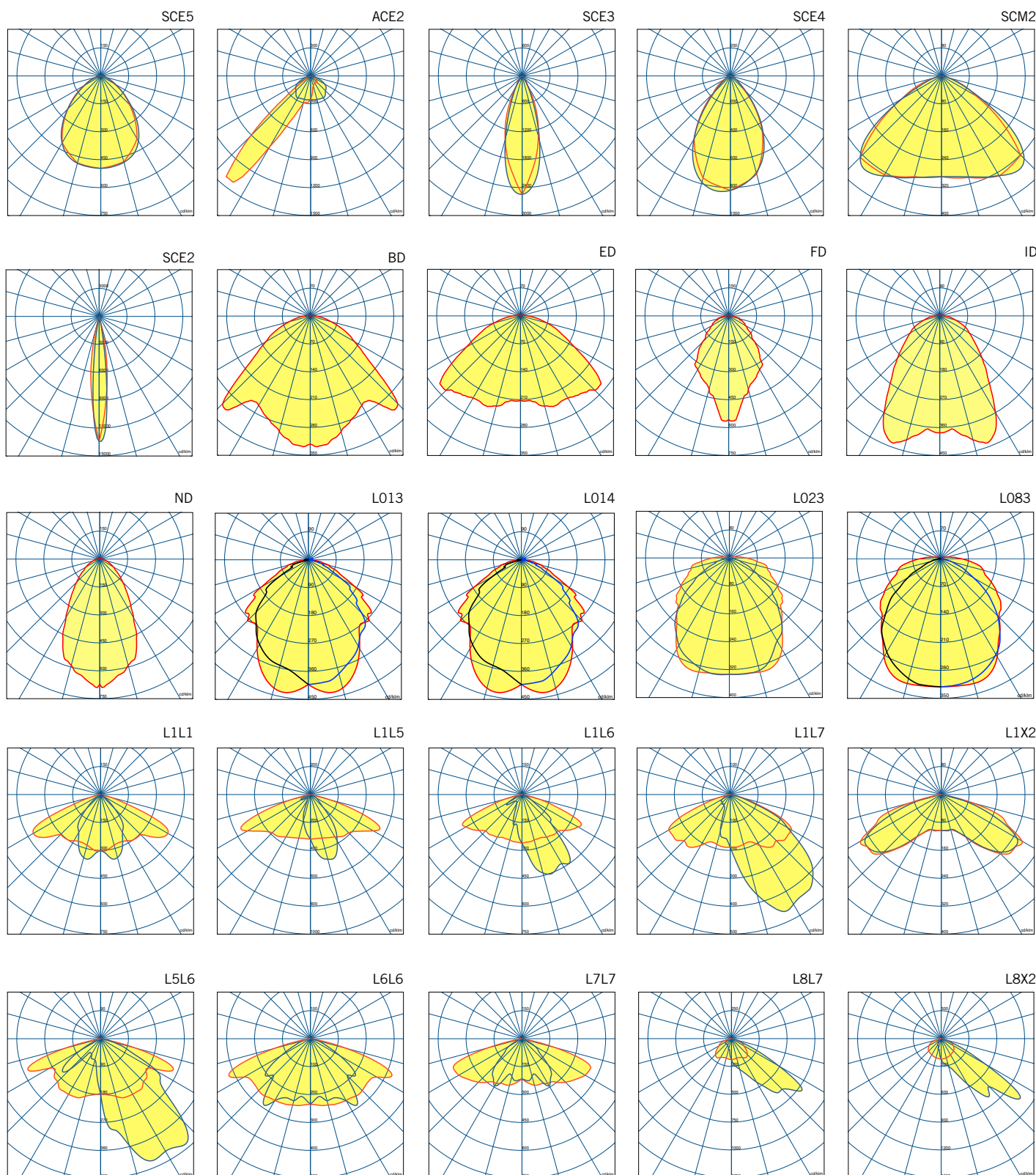


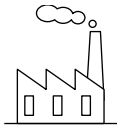
Túneles e Infraestructuras
Tunnels & Infrastructures
Tunnels et Infrastructures



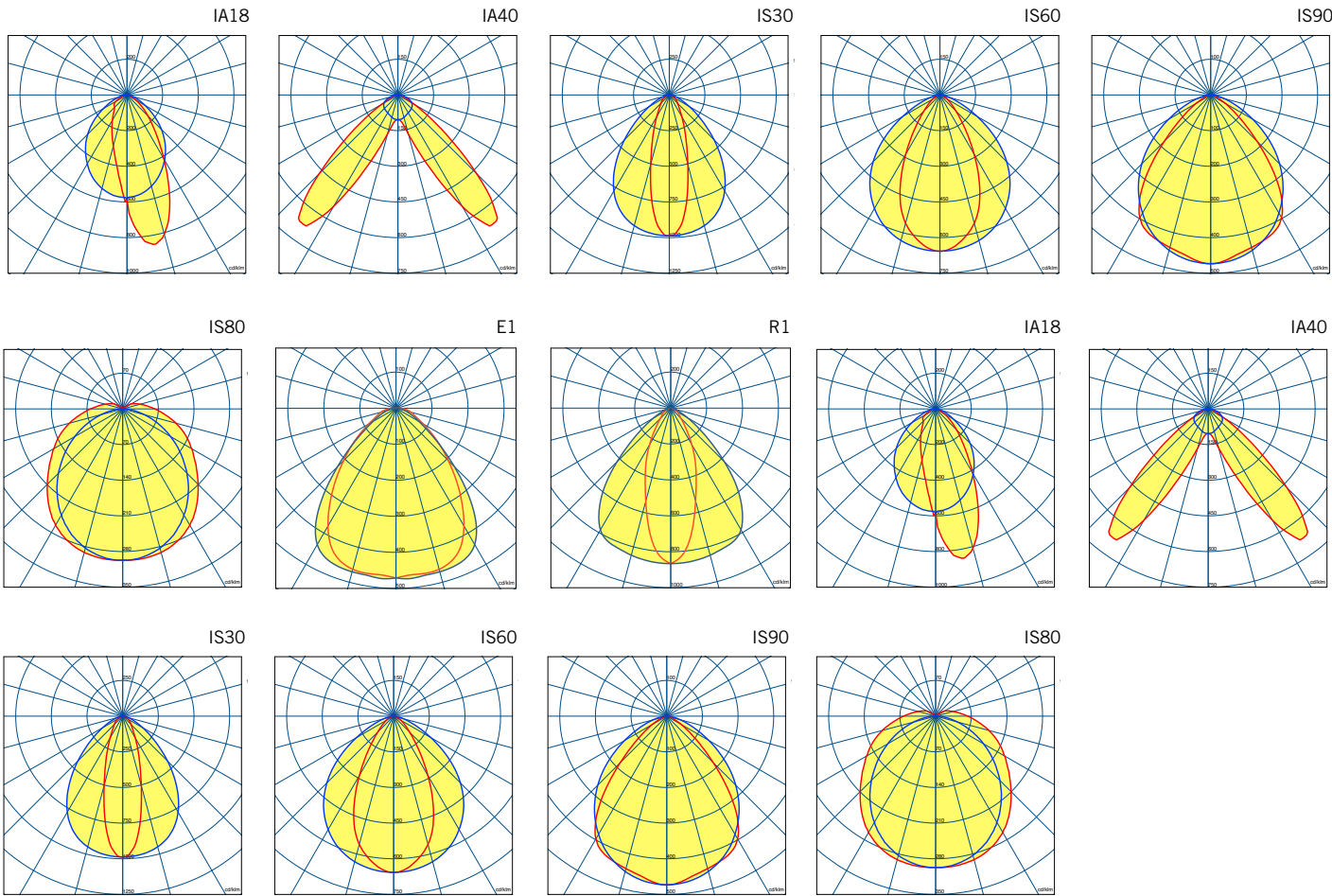


Deportes
Sports
Sports





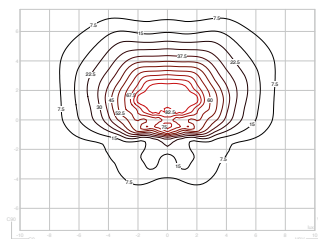
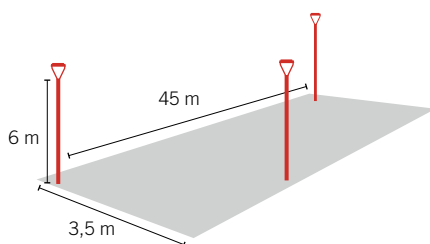
Industrial
Industrial
Industriel





Ambiental
Amenity
Urban

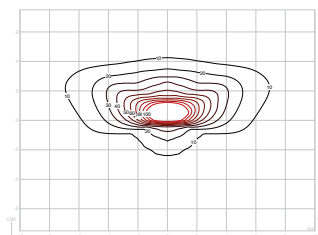
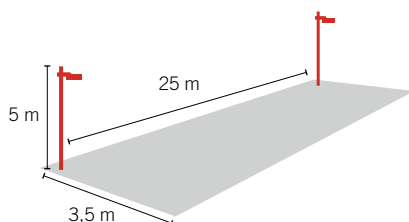
Century
p.30



VIAL AMBIENTAL I - STREET AMENITY I -
ROUTIER URBAIN I

Reference	CEN.1.Z.CC.005.3.024G.AMA1
Power	38 W
Temperature	3000 K
Classification	S2
E med	11.67 Lux
E min	8.81 Lux
Umed	0.75
Energy Class.	A

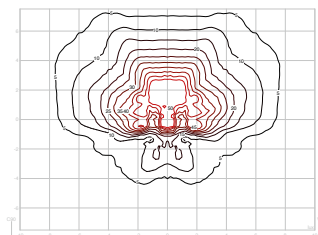
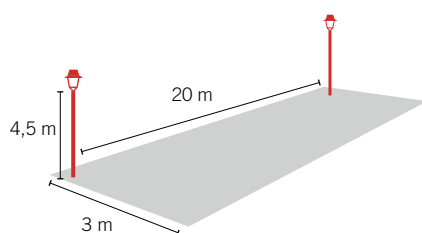
Spin S
p.62



VIAL AMBIENTAL II - STREET AMENITY II -
ROUTIER URBAIN II

Reference	SPI.1.S.CC.003.3.016E.ALM1
Power	21 W
Temperature	3000 K
Classification	S1
E med	11.86 Lux
E min	3.97 Lux
Umed	0.33
Energy Class.	A

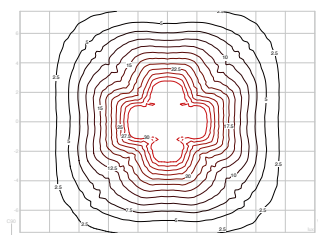
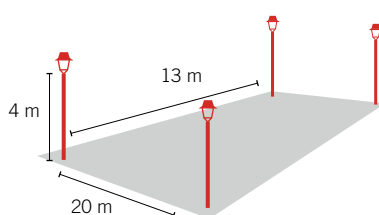
Clamod
p.34



VIAL CLÁSICO - CLASSIC STREET -
ROUTIER CLASSIC

Reference	CLM.4.Z.CC.003.3.024E.AMA1
Power	30 W
Temperature	3000 K
Classification	S2
E med	10 Lux
E min	6.52 Lux
Umed	0.65
Energy Class.	A

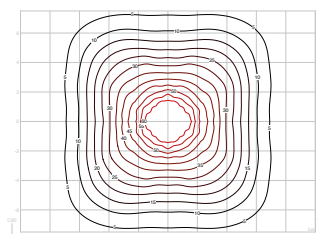
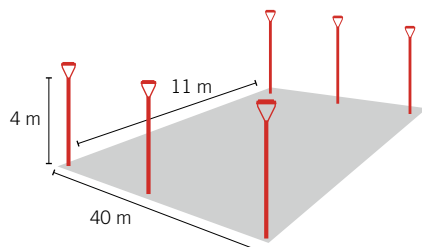
Clamod
p.34



PASEO CLÁSICO - CLASSIC WALK -
PROMENADE CLASSIQUE

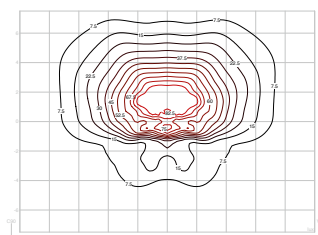
Reference	CLM.4.Z.CC.003.3.016I.SMA1
Power	31 W
Temperature	3000 K
Classification	CE3
E med	16 Lux
E min	7.68 Lux
Umed	0.48
Energy Class.	A

Century
p.30



PASEO DECORATIVO - DECORATIVE WALK -
PROMENADE DÉCORATIF

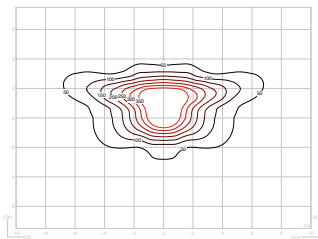
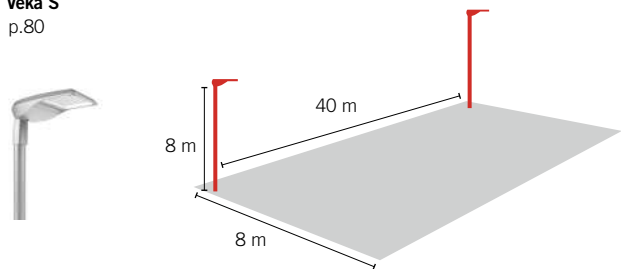
Reference	CEN.1.Z.CC.005.3.024G.SMA1 CEN.1.Z.CC.005.3.024G.AMA1
Power	38 W
Temperature	3000 K
Classification	CE2
E med	21 Lux
E min	10.29 Lux
Umed	0.49
Energy Class.	A





Vial
Street
Routier

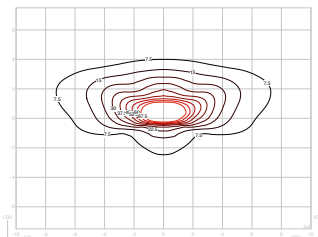
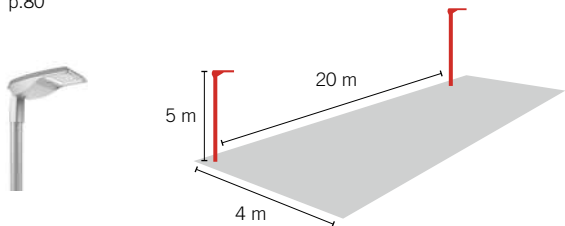
Veka S
p.80



VIAL ANCHO - WIDE STREET - LARGE ROUTE

Reference	VKA.1.S.CC.013.4.0360.AMM2
Power	100 W
Temperature	4000 K
Classification	ME3c
L med	1.04 Cd/m ²
Uo	0.53
Ulong	0.52
Energy Class.	A

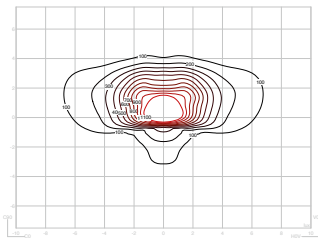
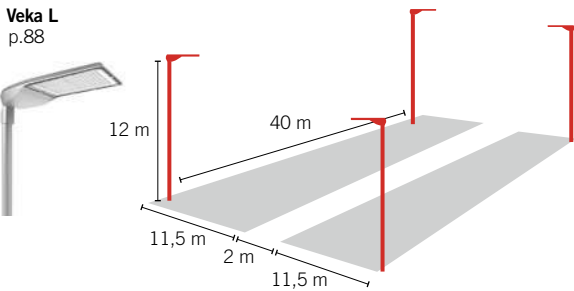
Veka N
p.80



VIAL ESTRECHO - NARROW STREET - ROUTE ÉTROITE

Reference	VKA.1.N.CC.002.4.016C.AMM3
Power	16 W
Temperature	4000 K
Classification	ME4b
L med	0.87 Cd/m ²
Uo	0.48
Ulong	0.87
Energy Class.	A

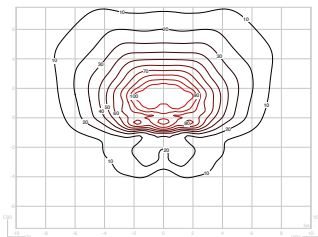
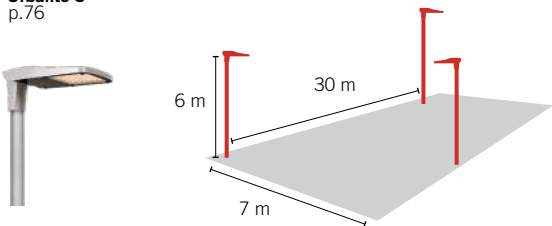
Veka L
p.88



VIAL AUTOVIA - HIGHWAY ROAD - ROUTE AUTOROUTE

Reference	VKA.1.L.CC.031.4.128I.AMM1
Power	230 W
Temperature	4000 K
Classification	ME1
L med	2.14 Cd/m ²
Uo	0.69
Ulong	0.76
Energy Class.	A

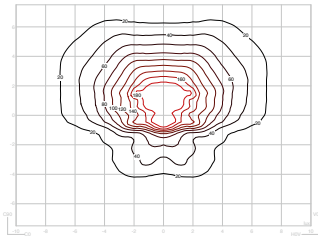
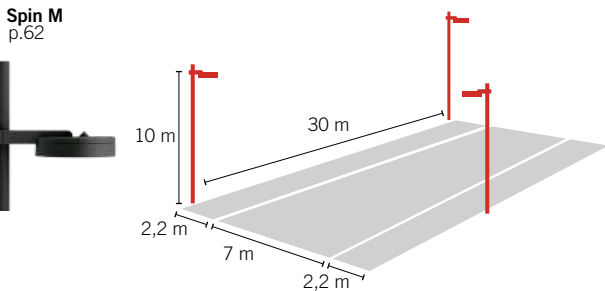
Urbalite S
p.76



CALZADA TIPO - ROAD TYPE - TYPE DE ROUTE

Reference	UBL.1.S.CC.006.4.036E.AMA1
Power	44 W
Temperature	4000 K
Classification	ME3b
L med	1.19 Cd/m ²
Uo	0.63
Ulong	0.61
Energy Class.	A

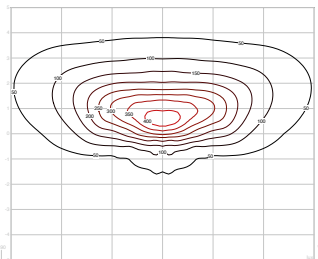
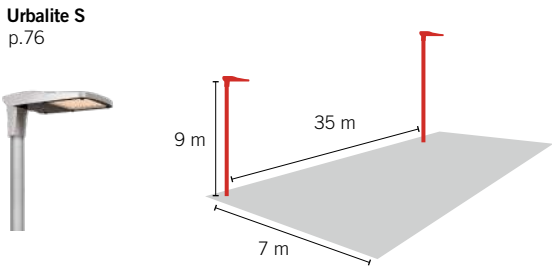
Spin M
p.62



VIAL DECORATIVO - DECORATIVE ROAD - ROUTIER DÉCORATIVE

Reference	SPI.1.M.CC.011.4.048G.AMA1
Power	73 W
Temperature	4000 K
Classification	CE2
E med	21,41 Lux
E min	20,34 Lux
Emin/Emed	0,95
Energy Class.	A

Urbalite S
p.76



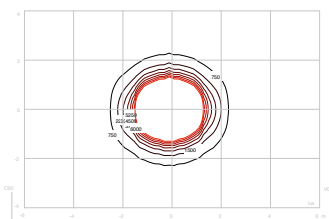
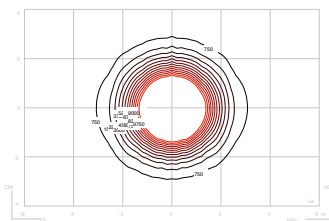
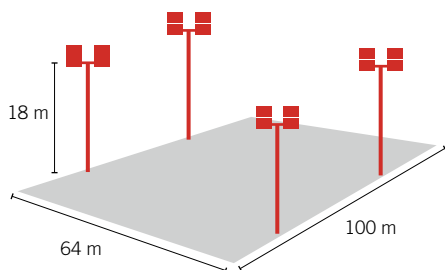
VIAL FUNCIONAL - FUNCTIONAL ROAD - ROUTE FONCTIONNELLE

Reference	UBL.A.S.CC.010.4.036G.AMM3
Power	75 W
Temperature	4000 K
Classification	ME3a
L med	1.11 Cd/m ²
Uo	0.57
Ulong	0.76
Energy Class.	A



Deportes
Sports
Sports

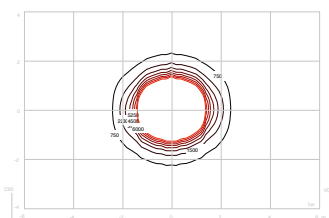
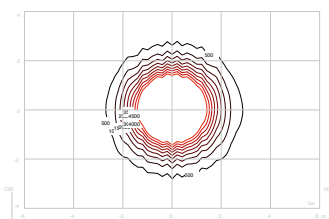
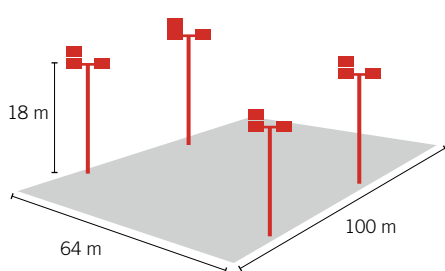
Athlos
p.128



**FÚTBOL 11 – CLASE I - FOOTBALL 11 – CLASS I -
FOOTBALL 11 – CLASSE I**

Reference	ATH.1.W.CC.168.4.1K6.1.SCE4 (4 unid) / ATH.1.W.CC.168.4.1K6.1.SCE3 (32 unid)
Units	36
Unit Power	1223 W
Power	44040 W
Temperature	4000 K
Classification	CLASE I - 500 Lux / 0.70
E med	543 Lux
Umed	0.75
Energy Class.	A

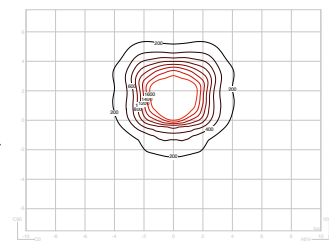
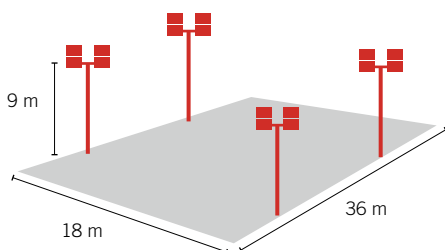
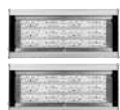
Athlos
p.128



**FÚTBOL 11 – CLASE II - FOOTBALL 11 – CLASS II -
FOOTBALL 11 – CLASSE II**

Reference	ATH.1.U.CC.082.4.816.1.SCE4 (4 unid) / ATH.1.W.CC.168.4.1K6.1.SCE3 (12 unid)
Units	16
Unit Power	598 W / 1223 W
Power	17073 W
Temperature	4000 K
Classification	CLASE II - 200 Lux / 0.60
E med	215 Lux
Umed	0.61
Energy Class.	A

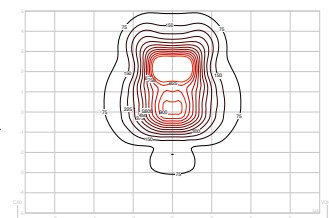
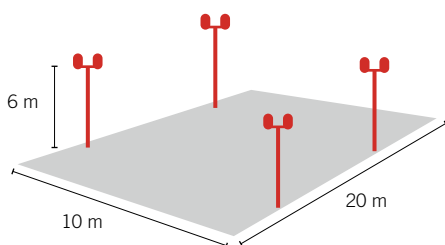
T-MAX
p.114



**TENIS – CLASE III - TENNIS – CLASS III -
TENNIS – CLASSE III**

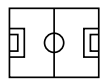
Reference	TMX.3.L.CC.053.4.052J.L8L7 (12 unidades)
Units	12
Unit Power	408.5 W
Power	4902 W
Temperature	4000 K
Classification	CLASE III - 500 Lux / 0.70
E med	503 Lux
Umed	0.70
Energy Class.	A

Mikos M
p.50

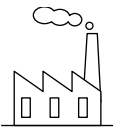


**PADEL – CLASE II - PADDLE – CLASS II -
PADEL – CLASSE II**

Reference	MKS.1.M.CC.017.4.064K.ACM1 (8 unidades)
Units	8
Unit Power	136.9 W
Power	1095 W
Temperature	4000 K
Classification	CLASE II - 300 Lux / 0.70
E med	318 Lux
Umed	0.74
Energy Class.	A

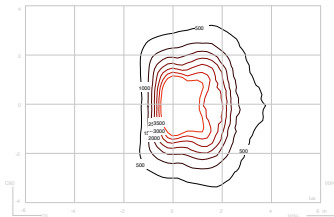
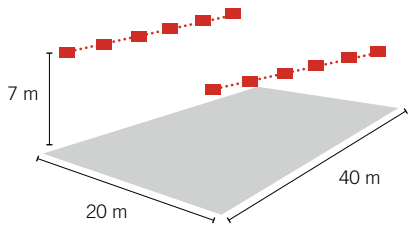


Deportes
Sports
Sports



Industrial
Industrial
Industriel

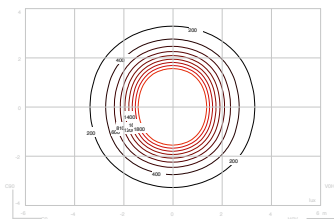
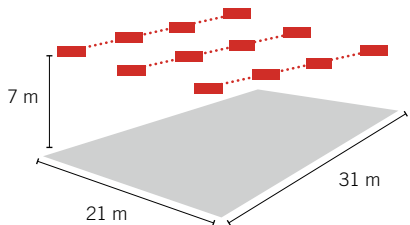
Athlos
p.128



PABELLON - BALONMANO - CLASE II INTERIOR
HALL - HANDBALL - INDOOR CLASS II
PAVILLON - HANDBALL - CLASSE II INTÉRIEUR

Reference ATH.1.U.CC.064.4.240.L.ACE2
Units 18
Unit Power 591.9 W
Power 9469.8 W
Temperature 4000 K
Classification CLASE II - 750 Lux / 0.70
E med 762 Lux
Umed 0.79
Energy Class. -

HBA
p.154



NAVE INDUSTRIAL - PRODUCCIÓN (31x21m)
INDUSTRIAL WAREHOUSE - PRODUCTION (31x21m)
STOCKAGE INDUSTRIEL - PRODUCTION (31x21m)

Reference .GEN5.L434.E1
Units 12
Unit Power 284 W
Power 3408 W
Temperature 4000 K
Classification 500 Lux / 0.60
E med 508 Lux
Umed 0.62
Energy Class. -

CONDICIONES DE VENTA

1. General

Las presentes condiciones son aplicables a todas las transacciones que se realicen con el cliente. Estas condiciones también serán válidas y plenamente aplicables, aunque, siendo conocedora de la existencia de otras condiciones generales del cliente C Y G CARANDINI, S.A.U. (En adelante CARANDINI) acepte sin reservas la relación comercial con el mismo. CARANDINI solo reconoce las condiciones alternativas del cliente que hayan sido aceptadas de forma expresa por escrito por CARANDINI. La aceptación por parte del comprador de nuestras facturas o albaranes y de las mercancías allí reseñadas, supone su conformidad implícita a nuestras condiciones generales de venta.

2. Precios

Los precios señalados en la tarifa vigente anulan todos los anteriores y pueden ser modificados sin previo aviso. Serán a cargo del comprador cuantos impuestos y tasas (Ej.: ECORAE) graven la operación objeto de nuestras facturas.

Precios válidos solo para luminarias que permitan incorporar estos componentes de manera configurable. Consultar el configurador de cada luminaria.

3. Ofertas

La validez de nuestras ofertas y presupuestos es de 30 días. CARANDINI se reserva el derecho de en casos de fuerza mayor, modificar a la baja el plazo de 30 días de validez.

4. Condiciones de envío

Nacional

Luminarias, accesorios y otros componentes: portes pagados, si el importe de la suma de las luminarias en el pedido es superior a 1.500€ en Península. Para Baleares y Canarias si es superior a 3.000€.

Columnas: portes pagados si el importe, únicamente, de la suma de las columnas en el pedido es superior a 3.500€. Si es inferior a dicho importe, los portes irán a cargo del cliente. *
**Para el avance de pernos y plantillas, el transporte de dicho material corre a cargo del cliente (portes debidos).*

**Para envíos de columnas a las Islas Canarias o las Islas Baleares no son de aplicación las condiciones anteriores, y se procederá siempre a una cotización particular para cada uno de los envíos, el coste del cual siempre será a cargo del cliente.*

Internacional

Según Incoterm acordado.

5. Plazos de entrega

Los plazos de entrega de esta oferta son orientativos, y empiezan a contar desde la fecha de aceptación del pedido por parte de CARANDINI. La fecha de entrega indicada en los documentos hace referencia a la salida del material de fábrica (o fecha de disposición para la carga del material en el transporte).

Los plazos de entrega se confirmarán en la confirmación del pedido. Los pedidos urgentes se suministran siempre a **portes debidos**. Las demoras en las entregas no darán derecho al comprador a indemnizaciones, suspensiones en el pago, ni a la anulación total o parcial del pedido del material.

6. Cancelación de Pedidos

Una vez recibido un pedido en las oficinas de CARANDINI, cualquier cancelación total o parcial sobre este, sólo se aceptará durante las 48 horas siguientes a la entrada en nuestro sistema. En el caso de cancelación de pasadas las 48h se aplicará un recargo del 20% del valor del pedido.

7. Devoluciones

El comprador tiene la obligación de revisar la mercancía a la entrega y de conformar el albarán del transportista con el sello de la empresa y la fecha. De no existir sello deberá indicar el nombre y NIF de la persona a quien se entrega el material y la fecha. Cualquier anomalía o no conformidad detectada en la entrega de la mercancía deberá indicarse en el albarán del Transportista. Cualquier anomalía detectada posteriormente deberá comunicarse de forma fehaciente en un plazo no superior a los 8 días naturales desde la entrega al Departamento de Atención al Cliente de CARANDINI.

Sólo se aceptarán devoluciones de productos que hayan sido expresamente autorizados por escrito por CARANDINI según documento de devolución de CARANDINI**. Para que CARANDINI acepte dicha devolución verificará que el material:

1. Figura en la oferta de producto vigente.
 2. Está en perfecto estado.
 3. El embalaje, la etiqueta y el precinto son los originales.
 4. La venta del producto a devolver ha debido producirse dentro de los 3 meses anteriores a la fecha de solicitud de la devolución. Es imprescindible indicar el número de factura, albarán o pedido de CARANDINI.
- Cualquier producto fuera de catálogo (serie o producto que no se encuentre en el catálogo vigente o en la web) y que ha sido fabricado expresamente para ese pedido del cliente, no se podrá devolver salvo autorización especial escrita por parte de CARANDINI.

***Sólo se aceptarán las devoluciones con la correspondiente copia de la Carta de Autorización remitida por CARANDINI.*

Los portes de la devolución correrán a cargo del Comprador y se aplicará un demérito mínimo del 25%. (almacenaje, reetiquetado, gastos de gestión...).

En el caso de que la devolución se haya producido por un motivo atribuible a CARANDINI, el Comprador reportará la incidencia a través del Departamento de Atención al Cliente de CARANDINI. Una vez se confirme que la responsabilidad es de

CARANDINI, se hará cargo de la recogida del material a devolver sin coste alguno para el solicitante y tampoco se aplicará depreciación alguna.

8. Reparaciones

En el caso en que se produzca una avería en algún material suministrado, el cliente se pondrá en contacto con el Técnico Comercial correspondiente o con el Dpto. de Atención al Cliente para comunicarle la avería producida. Se generará el 'Documento de Aceptación de Condiciones de Reparación', el cual se remitirá al Cliente. Es condición inexcusable que el Cliente de conformidad a estas condiciones para que se acepte por parte de CARANDINI.

El cliente enviará el material a reparar a CARANDINI a costes **de envío pagados** junto con el 'Documento de Aceptación de Condiciones de Reparación'.

Una vez analizadas las causas de la avería, se pueden dar dos supuestos:

- a) Si la causa de la avería es imputable a la calidad del producto, se procederá a devolver el material reparado al remitente, a portes pagados y sin ningún tipo de coste.
- b) Si la causa de la avería no es imputable a la calidad del producto, sino que ha sido debido a causas ajenas como, por ejemplo, a la instalación o a un mal uso del producto, se procederá al envío de presupuesto presupuesto al cliente para la reparación del material. En cuanto cliente acepte el presupuesto y emita el pedido correspondiente, se procederá a la reparación, se enviará el material al remitente a portes debidos y se facturará el coste correspondiente a la reparación.

Si el cliente no aceptara el presupuesto, éste tiene un plazo de 30 días naturales para manifestarse sobre qué hacer con el material. En caso de no notificación al respecto por parte del cliente, éste acepta que la propiedad de ese material pasa a ser de CARANDINI.

9. Condiciones retirada de la mercancía

CARANDINI se reserva el derecho de aplicar al cliente una penalización diaria del 0,5% sobre el valor de la mercancía del pedido por cada día que dicha mercancía permanezca en las instalaciones de CARANDINI a partir del séptimo día, desde la notificación al Cliente de poder retirarla.

10. Condiciones de pago

Los plazos y las condiciones de pago se detallarán en la confirmación del pedido.

CARANDINI se reserva el derecho de exigir el pago total o parcial por adelantado, previa aceptación del pedido.

El retraso total o parcial del pago de facturas vencidas por parte del Cliente, otorga a CARANDINI el derecho a cancelar o suspender la entrega de cualquier pedido a dicho Cliente. Asimismo, el impago de cualquier factura vencida implicará el devengo de intereses de demora desde el día de vencimiento de esta hasta su completo pago. Sin perjuicio de lo anterior, todos los gastos que se originen como consecuencia de la devolución de los efectos girados serán a cuenta del Cliente.

11. Reserva de dominio

La venta se entiende hecha a reserva de dominio, de forma que CARANDINI conserva la propiedad del bien suministrado hasta el total y efectivo pago del precio pactado. Por su parte, el cliente se compromete a prestar su colaboración para la efectividad de esta reserva de dominio, firmando cuantos documentos públicos o privados sean necesarios, en su caso.

12. Muestras

Nacional

Pasados 2 meses de la entrega de dicha muestra y en el caso de no haber recibido ninguna notificación o devolución (en buen estado*) por parte del cliente, CARANDINI procederá a facturarlas.

**En buen estado significa que esté en estado correcto para su posible venta.*

Internacional

Toda muestra será facturada.

13. Tarifa

A consultar con el responsable comercial de la zona o con el Departamento Comercial de CARANDINI. CARANDINI se reserva el derecho de modificarla en cualquier momento y sin previo aviso.

14. Ilustraciones

Las ilustraciones de los productos son meramente informativas a efectos de facilitar la consulta. CARANDINI, se reserva el derecho de modificar o anular las características o configuraciones impresas en sus ilustraciones de consulta sin previo aviso.

15. Garantía

Salvo estipulación expresa contenida en la oferta o aceptación del pedido, CARANDINI garantiza el buen funcionamiento de las luminarias convencionales y sus equipos auxiliares en condiciones que se indican por un periodo de 3 años.

De igual forma, salvo estipulación expresa contenida en la oferta o aceptación del pedido, CARANDINI garantiza el buen funcionamiento de los productos LED y sus dispositivos de control contra todo defecto de fabricación por un periodo de entre 3 y 5 años (en función de las horas de utilización y de la temperatura ambiente).

Prevía petición y para asuntos especiales pueden acordarse

garantías complementarias.

Condiciones:

La garantía será efectiva siempre que las condiciones de instalación y funcionamiento se encuentren dentro de los valores normales de uso para los que han sido diseñados, conforme a las características declaradas en nuestros catálogos, fichas técnicas, instrucciones de montaje u otras en las que pueda disponerse de información relacionada o acordada con el Cliente. La presente garantía contempla el suministro de los componentes defectuosos y/o reparaciones realizadas por CARANDINI, no incluyéndose posibles daños especiales o indirectos, como pérdida de ingresos, daños a la propiedad u otros costes no mencionados anteriormente como coste de mano de obra, medios auxiliares o cualquier otro gasto relacionado. La acción de la garantía deberá ser previa y expresamente consensuada por las partes, teniendo la obligación el solicitante de dar toda la información, datos de funcionamiento, parámetros de la instalación, etc., que sean solicitados por el departamento de calidad de CARANDINI.

Quedan excluidos de la garantía (i) los daños y/o defectos debidos al desgaste normal por utilización de los productos (ii) utilización indebida o inadecuada, (iii) inobservancia de las instrucciones de funcionamiento y montaje, prescripciones técnicas o recomendaciones realizadas por CARANDINI, (iv) utilización de accesorios o recambios inadecuados o no recomendados, conservación o mantenimiento inadecuados, (v) incidencias atribuibles al proceso de producción del cliente, (vi) manipulación por el cliente sin asistencia de CARANDINI, (vii) tensiones fuera de rango de trabajo declarados en las características técnicas del producto (etiqueta de características) y que afectan a la vida y al funcionamiento de los equipos, (viii) en general, cualquier causa que no sea directamente imputable a CARANDINI.

16. ECORAE

Es la aplicación en nuestros productos, de la tasa ECORAE conforme a la Directiva 2002/96CE de RAEE, que se ocupa de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, aprobada por la legislación española según el Real Decreto 208/2005.

17. Limitación de responsabilidad

CARANDINI no estará obligada ni aceptará indemnizar al cliente, al usuario o terceros, por las consecuencias del uso de los productos, por daños directos o indirectos, accidentes sufridos por personas, daños a bienes ajenos al producto y/o pérdidas de beneficio. Además de lo anterior en ningún caso la responsabilidad de CARANDINI podrá exceder del precio de venta del bien respecto del que se reclaman daños y perjuicios. Cualquier reclamación y en particular la de una eventual reclamación de daños y perjuicios, prescribirá en el plazo de 1 año.

18. Derechos de propiedad intelectual e industrial

CARANDINI se reserva todos los derechos de propiedad intelectual, industrial y/o comercial, así como su "know-how" sobre el objeto del pedido. El cliente reconoce los derechos de CARANDINI y queda prohibida cualquier copia o imitación del producto o su utilización con fines distintos a lo pactado en la relación comercial. Lo que incluye cualquier documento, plano, manual, descripción o especificación técnica, estimaciones de coste o cualquier otra información tangible o intangible a la que haya tenido acceso el cliente con ocasión de la relación comercial con CARANDINI.

19. Legislación y Jurisdicción

Tanto la relación contractual con el cliente como las condiciones generales de contratación están sujetas a la ley española.

Para cualquier cuestión o diferencia que pudiera suscitarse, tanto relativas a la relación comercial como a la interpretación o cumplimiento de las condiciones de venta ambas partes se someten expresamente a la jurisdicción y competencia de los Juzgados y Tribunales de la Ciudad de Barcelona, con expresa renuncia al fuero de su domicilio. No obstante, CARANDINI, podrá optar e imponer a su discreción, el ejercicio de acciones judiciales en el fuero del domicilio del cliente.

20. Protección de datos

A los efectos de lo dispuesto en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD) y La Ley General de Protección de Datos (GPDR), los datos facilitados serán incorporados a un fichero automatizado propiedad de CARANDINI. Dichos datos serán únicamente utilizados para la gestión de facturación y propósitos comerciales en relaciones directas con los clientes de la Empresa. El cliente en cualquier momento podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un correo a la dirección electrónica carandini@carandini.com o por medio de correo ordinario a la dirección calle Anselm Clavé, 224, CP 08186, Lliçà d'Amunt, Barcelona, España.

Para más información acerca de los derechos de cliente puede dirigirse al siguiente apartado en nuestra web:

<http://www.carandini.com/politica-de-privacidad/>

© Carandini. Versión: 06/2023

CONDITIONS OF SALE

1. General

These conditions apply to all transactions made by the customer. They will also be valid and fully applicable, and aware of the existence of other general conditions to which the customer is subject, C Y G CARANDINI, S.A.U. (hereinafter CARANDINI) unreservedly accepts the business relationship therewith. CARANDINI will only recognise the alternative conditions to which the customer is subject that have been expressly accepted in writing by CARANDINI.

The acceptance by the buyer of our invoices or delivery notes and of the goods indicated therein implies their implicit agreement with our general conditions of sale.

2. Prices

The prices indicated in the tariff in force cancel all previous prices and may be modified without prior notice. All taxes and fees (for example, WEEE) applicable to the operation to which our invoices pertain will be borne by the buyer.

Prices valid only for luminaires that allow these components to be incorporated in a configurable way. Consult the configurator for each luminaire.

3. Offers

The validity of our proposals and quotes is 30 days.

In case of force majeure, CARANDINI reserves the right to reduce the 30-day validity period.

4. Shipping conditions

National

Luminaires, accessories and other components: postage paid on the mainland, if the final amount of the luminaires exceeds €1,500. For the Balearic Islands and the Canary Islands, if the final amount exceeds €3,000.

Posts: postage paid, only if the final amount of the posts exceeds €3,500. When below these amounts, shipping will be charged to the customer. *

**The customer is responsible for the shipment of anchor bolts and templates (postage due).*

**These conditions do not apply to shipments of posts to the Canary Islands and the Balearic Islands, and a specific quote will always be drawn up for each of the shipments, the cost of which will always be borne by the customer.*

International

As per the agreed Incoterm conditions.

5. Delivery terms

The delivery times relating to this offer are indicative and take effect on the date on which the order is accepted by CARANDINI. The delivery date indicated in the documents refers to the dispatch of the material from the factory (or the date of readiness for loading the material onto transport).

The delivery terms will be confirmed in the order confirmation.

Urgent orders will always be supplied **cash on delivery**. Delays in deliveries will not entitle the buyer to compensation, suspension of payment, or the total or partial cancellation of the material order.

6. Cancellation of Orders

Once an order has been received at CARANDINI's offices, any total or partial cancellation will only be accepted during the 48 hours following its entry into our system. If cancelled after 48 hours, a surcharge of 20% of the order value will be applied.

7. Returns

The buyer has the obligation to review the goods upon delivery and to confirm the carrier's delivery note, affixing the company's stamp and the date. If the company does not have a stamp, it must indicate the name and ID number of the person to whom the material has been delivered and the date. Any anomaly or non-conformity detected in the delivery of the goods must be indicated on the carrier's delivery note. Any anomaly detected at a later date must be communicated in a reliable manner within a period not exceeding 8 calendar days from delivery to CARANDINI's Customer Service Department.

Only product returns that have been expressly authorised in writing by CARANDINI as per CARANDINI's return document** will be accepted. For CARANDINI to accept the return, it will check that the material:

- 1.Features in the product proposal in question.
- 2.Is in perfect condition.
- 3.The packaging, label and seal are the original ones.
- 4.The sale of the product being returned must have occurred within the 3 months prior to the date of requesting the return.

CARANDINI's invoice number, delivery note number or order number must be included in the request. Any product that has been discontinued (series or product that is no longer in the catalogue or on the website), and that has been expressly manufactured for that customer order, cannot be returned except when special written authorisation is obtained from CARANDINI.

**** Only returns with the corresponding copy of the Letter of Authorisation sent by CARANDINI will be accepted.**

The cost incurred for shipping the product being returned will be borne by the buyer and a minimum handling fee of 25% will be applied (storage, relabelling, management expenses, etc.).

For returns occurring for reasons attributable to CARANDINI, the buyer will report the incident to the CARANDINI Customer Service Department. Having established CARANDINI's liability,

the company will assume responsibility for the collection of the material to be returned at no cost to the customer requesting the return, and no handling fee will be charged.

8. Repairs

In the event of a malfunction involving any material supplied, the customer will contact the corresponding Sales Technician or the Customer Service Department to inform them of the problem. The "Repair Conditions Acceptance Document" will be generated and sent to the customer. It is an indispensable condition that the customer approves these conditions for CARANDINI to agree to proceed with the repair.

The customer will send the material to be repaired to CARANDINI with **shipping costs paid**, along with the "Repair Conditions Acceptance Document".

Once the causes of the malfunction have been determined, one of the following two cases will apply:

a) If the cause of the malfunction is attributable to product quality, the repaired material will be returned to the sender, with shipping costs paid and at no cost to the customer.

b) If the cause of the malfunction is not attributable to product quality but was caused by external circumstances such as incorrect installation or misuse of the product, a quote will be sent to the customer to repair the material. As soon as the customer accepts the quote and issues the corresponding order, work on the repair will proceed, the material will be sent to the sender with shipping costs charged to them, and the cost corresponding to the repair will be invoiced.

If the customer does not accept the quote, they have a period of 30 calendar days to confirm what should be done with the material. Should the customer fail to specify what they want done with it, they accept that ownership of this material will be transferred to CARANDINI.

9. Conditions for removing goods

CARANDINI reserves the right to apply a daily penalty of 0.5% to the customer in relation to the value of the goods included in the order for each day these goods remain at CARANDINI facilities from the seventh day after the customer has been informed of their entitlement to remove them.

10. Payment conditions

The payment terms and conditions will be outlined in the order confirmation.

CARANDINI reserves the right to request prior payment in full or in part once the order has been accepted.

Any total or partial delay in the payment of overdue invoices by the customer grants CARANDINI the right to cancel or suspend the delivery of any order to that customer. Furthermore, the non-payment of any overdue invoice shall accrue late-payment interest from the date on which the invoice becomes overdue until its full payment. Notwithstanding the foregoing, all expenses arising as a result of the return of items drawn will be borne by the customer.

11. Reservation of ownership

The sale is understood to be made with reservation of ownership, meaning that CARANDINI retains ownership of the goods supplied until full and effective payment is made at the agreed price. In turn, the customer agrees to collaborate with ensuring the effectiveness of this reservation of ownership, signing as many public or private documents as necessary, as applicable.

12. Samples

National

Two months after delivery of the sample and having received no notification or return (in good condition*) from the customer, CARANDINI will proceed to invoice them.

**In good condition means in correct condition for their potential sale.*

International

All samples will be invoiced.

13. Tariff

To be consulted with the regional sales manager or CARANDINI's Sales Department. CARANDINI reserves the right to change the tariff at any time and without prior notice.

14. Illustrations

The illustrations of products are merely informative and serve to facilitate consultation. CARANDINI reserves the right to modify or cancel the characteristics or configurations printed on its consultation illustrations without prior notice.

15. Warranty

Unless expressly stipulated in the offer or acceptance of the order, CARANDINI guarantees the proper functioning of conventional luminaires and auxiliary equipment under the conditions indicated for a period of 3 years.

Furthermore, unless expressly stipulated in the offer or acceptance of the order, CARANDINI guarantees the proper functioning of LED products and their control devices against all manufacturing defects for a period of between 3 and 5 years (depending on the hours of use and ambient temperature).

Upon request and for special cases, additional warranties may be agreed.

Conditions:

The warranty will be effective provided that the installation and operating conditions are within the normal values of use for which they were designed, pursuant to the characteristics set out in our catalogues, technical data sheets, assembly instructions or other documents containing the corresponding information or information agreed with the customer.

This warranty covers the supply of defective components and/or repairs carried out by CARANDINI, excluding possible special or indirect damages such as loss of income, damage to property or other costs not mentioned above, including the cost of labour, auxiliary resources or any other related expenses. The warranty action must be previously and expressly agreed by the parties, and the customer making the request must provide all the information, operating data, installation parameters, etc., requested by CARANDINI's quality department.

The following are excluded from the warranty: (i) damages and/or defects caused by normal wear and tear due to (ii) improper or inappropriate use of the product; (iii) non-observance of the operating and assembly instructions, technical prescriptions or recommendations made by CARANDINI; (iv) use of inappropriate or non-recommended accessories or spare parts, inadequate conservation or maintenance; (v) incidents attributable to the customer's production process; (vi) manipulation by the customer without CARANDINI's assistance; (vii) voltages outside the range stated in the technical characteristics of the product (characteristics label) and that affect the life and operation of the equipment; (viii) in general, any cause that is not directly attributable to CARANDINI.

16. WEEE rate

The WEEE rate is applicable to our products pursuant to Directive 2002/96/EC on WEEE, (waste from electrical and electronic equipment), introduced into Spanish legislation by Royal Decree 208/2005.

17. Disclaimer

CARANDINI will not be obliged to or accept to indemnify the customer, the user or third parties for any consequences resulting from the use of the products, for direct or indirect damages, accidents suffered by people, damage to property unrelated to the product and/or loss of profit. In addition to the foregoing, in no case may CARANDINI's liability exceed the sale price of the property for which damages are claimed. Any claim, and in particular possible claims for damages, will prescribe within a period of 1 year.

18. Intellectual and industrial property right

CARANDINI reserves all intellectual, industrial and/or commercial property rights, as well as its "know-how" in relation to the product to which the order pertains. The customer recognises CARANDINI's rights, and no copies or imitations of the product will be made. Neither will it be used for purposes other than those agreed as part of the commercial relationship. This includes any document, plan, manual, description or technical specification, cost estimates or any other tangible or intangible information to which the customer has had access on account of its commercial relationship with CARANDINI.

19. Legislation and jurisdiction

Both the contractual relationship with the customer and the general contracting conditions are subject to Spanish law.

For any issue or difference that may arise relating either to the commercial relationship or to the interpretation or fulfilment of the conditions of sale, both parties expressly submit to the jurisdiction and competence of the Courts of the City of Barcelona, expressly waiving any other that may correspond to them. However, and at its own discretion, CARANDINI may choose and impose the exercise of legal action in the jurisdiction corresponding to the customer's registered address.

20. Data protection

In compliance with the provisions of the Organic Law on the Protection of Personal Data (LOPD) and the General Law on Data Protection (GPDR), the data provided will be incorporated into an automated file owned by CARANDINI. This data will only be used for invoice management and commercial purposes as part of direct relationships with the company's customers. The customer may at any time exercise their rights of access, rectification, cancellation and opposition by sending an email to carandini@carandini.com or by post to Calle Anselm Clavé, 224, 08186, Lliçà d'Amunt, Barcelona, Spain.

For further information about the customer's rights, please visit the following section on our website:

<http://www.carandini.com/en/privacy-policy>

© Carandini. Version: 06/2023

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1. Conditions générales

Les présentes conditions seront appliquées à toutes les transactions réalisées avec le client. Elles seront également pleinement appliquées bien que, ayant connaissance d'autres conditions générales du client, C Y G CARANDINI, S.A.U. (ci-après, CARANDINI) accepte sans réserve la relation commerciale avec ce dernier. CARANDINI reconnaîtra les autres conditions du client uniquement après avoir accepté expressément ces dernières par écrit. L'acceptation de la part de l'acheteur de nos factures ou de nos bons de livraison, ainsi que des produits décrits dans ces documents, entraîne son acceptation implicite de nos conditions générales de vente.

2. Prix

Les prix indiqués dans la liste des tarifs en vigueur impliquent l'annulation de tous les prix précédents. Ils pourront également être modifiés sans préavis. Les impôts et les taxes (ex. : Éco-contribution DEEE) appliqués aux opérations qui font l'objet de nos factures seront à la charge de l'acheteur.

Prix valables uniquement pour les luminaires qui permettent d'incorporer ces composants de manière configurable. Consultez le configurateur de chaque luminaire.

3. Offres

Nos offres et nos devis sont valables 30 jours.

En cas de force majeure, CARANDINI se réserve le droit de modifier à la baisse ce délai de 30 jours.

4. Conditions de livraison

En Espagne

Luminaires, accessoires et autres composants : franco de port pour la péninsule, si le montant de la commande est supérieur à 1 500 €. Pour les Baléares et les Canaries, si le montant est supérieur à 3 000 €.

Colonnes : franco de port, uniquement si le montant de la commande est supérieur à 3 500 €. Si le montant est inférieur, les frais de port seront à la charge du client. *

**Le transport des boulons et des plaques de base est à la charge du client (port dû).*

**Les conditions précédentes ne seront pas appliquées pour l'envoi de colonnes dans les îles Canaries ou les îles Baléares. Dans ce cas, un tarif particulier sera appliqué pour chaque envoi et sera toujours à la charge du client.*

Envoi international

Selon l'Incoterm accordé.

5. Délais de livraison

Les délais de livraison de cette offre sont donnés à titre indicatif. Ils commencent à compter de la date d'acceptation de la commande de la part de CARANDINI. La date indiquée sur les documents correspond à la date de sortie du matériel de l'usine (ou date de disposition pour le chargement du matériel dans le moyen de transport).

Le délai de livraison sera confirmé lors de la confirmation de la commande.

Les commandes urgentes seront toujours effectuées en port dû. Le dépassement des délais de livraison ne peut donner lieu à aucune indemnité ou annulation totale ou partielle de la commande.

6. Annulation de commande

Après réception d'une commande dans les bureaux de CARANDINI, toute annulation totale ou partielle ne sera acceptée que durant les 48 heures suivant la saisie de la commande dans notre système. Si la commande était annulée une fois ce délai écoulé, une majoration de 20 % de la valeur de la commande sera appliquée.

7. Retours

L'acheteur a l'obligation d'examiner la marchandise au moment de la livraison et de compléter le bon de livraison du transporteur en indiquant la date et en apposant le cachet de l'entreprise. Si ce cachet n'est pas disponible, le bon de livraison devra comporter le nom et le numéro de pièce d'identité de la personne à qui le matériel a été livré, ainsi que la date. Toute anomalie ou non conformité détectée au moment de la livraison de la marchandise devra être indiquée sur le bon de livraison du transporteur. Toute anomalie détectée ultérieurement devra être communiquée par tout moyen faisant foi au département du service client de CARANDINI, dans un délai qui n'excédera pas 8 jours calendaires à compter de la livraison.

Seuls seront acceptés les retours de produits ayant été expressément autorisés par écrit par CARANDINI, conformément au bon de retour de CARANDINI**. Avant d'accepter un retour, CARANDINI vérifiera les éléments suivants :

1. Que le matériel est référencé au catalogue en vigueur.
2. Qu'il se trouve en parfait état.
3. Que l'emballage, l'étiquette et le scellé sont d'origine.
4. La vente du produit repris devra s'être produite au cours des 3 mois précédant la date de demande de retour. Il sera indispensable d'indiquer le numéro de facture, du bon de livraison ou de commande de CARANDINI.

Tout produit hors catalogue (série ou produit ne figurant pas dans le catalogue en vigueur ou sur le site web) et ayant été fabriqué expressément dans le cadre d'une commande, ne pourra pas être retourné, sauf autorisation spéciale écrite de CARANDINI.

***Seuls les retours accompagnés d'une copie de la lettre d'autorisation remise par CARANDINI seront acceptés.*

Les frais de port correspondant au retour seront à la charge de

l'acheteur. Une majoration de minimum 25 % sera également appliquée (stockage, ré-étiquetage, frais de gestion, etc.).

Si un retour se produit pour une raison pouvant être attribuée à CARANDINI, l'acheteur informera de l'incident le département du service client de CARANDINI. Après confirmation de la responsabilité de CARANDINI, ce dernier prendra en charge le transport du matériel à retourner, sans aucun frais ni aucune majoration pour l'acheteur.

8. Réparations

En cas de panne, le client prendra contact avec le technicien commercial correspondant ou avec le département du service client pour signaler la panne. Un « document d'acceptation des conditions de réparation » sera remis au client. Ce document doit être obligatoirement signé par le client pour permettre à CARANDINI d'engager le processus de réparation.

Le client enverra à ses frais le matériel à réparer à CARANDINI, accompagné du document d'acceptation des conditions de réparation.

Après analyse des causes de la panne, deux situations peuvent se produire :

A) Si la cause de la panne est due à la qualité du produit, le matériel réparé sera rendu au client, tous frais payés et sans coût supplémentaire.

B) Si la cause de la panne n'est pas due à la qualité du produit, mais à d'autres causes, telles que l'installation ou l'utilisation incorrecte du produit, le client recevra un devis correspondant à la réparation du matériel. Lorsque le client acceptera le devis et enverra la commande correspondante, le matériel sera réparé et envoyé en port dû. Une facture correspondant au coût de la réparation sera également émise.

Si le client n'accepte pas le devis, il disposera d'un délai de 30 jours calendaires pour indiquer son intention concernant le matériel. En l'absence de toute notification de sa part, il acceptera que CARANDINI devienne le propriétaire du matériel.

9. Conditions relatives au retrait de la marchandise

CARANDINI se réserve le droit d'appliquer au client une pénalité journalière de 0,5 % de la valeur de la marchandise correspondant à la commande, pour chaque jour de stockage dans les installations de CARANDINI, à compter du septième jour depuis la notification lui indiquant qu'il peut la retirer.

10. Conditions de paiement

Les délais et les conditions de paiement seront indiqués dans la confirmation de la commande.

Après acceptation de la commande, CARANDINI se réserve le droit d'exiger son paiement anticipé total ou partiel.

Le retard total ou partiel du paiement de factures échues octroie le droit à CARANDINI d'annuler ou de suspendre la livraison de toute commande. Le non-paiement de toute facture échue entraînera également l'application de pénalités de retard, à compter de la date d'échéance de la facture et jusqu'à son règlement total. Sans préjudice de ce qui précède, tous les frais de recouvrement seront à la charge du client.

11. Réserve de propriété

La vente est effectuée avec réserve de propriété : CARANDINI conserve la propriété du bien jusqu'au paiement effectif de l'intégralité du prix accordé. Le client s'engage à respecter cette réserve de propriété en signant, le cas échéant, tout document public ou privé.

12. Matériel à l'essai

Espagne

Une fois écoulés 2 mois à compter de la livraison de ce matériel à l'essai et dans le cas de n'avoir reçu aucune notification ou retour (en bon état*) de la part du client, CARANDINI procédera à la facturation de ce matériel.

**En bon état signifie que le matériel devra se trouver dans un état adapté à une possible vente.*

Envoi international

Tout matériel à l'essai sera facturé.

13. Tarif

À consulter auprès du responsable commercial de la région ou du département commercial de CARANDINI. CARANDINI se réserve le droit de le modifier à tout moment et sans préavis.

14. Images

Les images correspondant aux produits sont fournies à titre d'information. CARANDINI se réserve le droit de modifier ou d'annuler sans préavis les caractéristiques ou les configurations indiquées sur ces images.

15. Garantie

Sauf indication expresse contenue dans l'offre ou dans l'acceptation de la commande, CARANDINI garantit le fonctionnement correct des luminaires conventionnels et de leurs équipements dans les conditions indiquées, pour une période de 3 ans.

Sauf indication expresse contenue dans l'offre ou dans l'acceptation de la commande, CARANDINI garantit également le fonctionnement correct des produits LED et de leurs appareils de contrôle contre tout défaut de fabrication pour une période de entre 3 et 5 ans (en fonction des heures d'utilisation et de la température ambiante).

Des garanties complémentaires peuvent être accordées sur demande et dans des cas particuliers.

Conditions :

La garantie sera effective sous réserve que les conditions d'installation et de fonctionnement soient conformes à l'utilisation pour laquelle le matériel a été conçu, aux caractéristiques indiquées dans notre catalogue, nos fiches techniques, nos instructions de montage ou d'autres instructions contenant des informations relatives au matériel et accordées avec le client.

Cette garantie donne droit à l'échange des composants reconnus défectueux et/ou aux réparations effectuées par CARANDINI, mais n'inclut pas les éventuels dommages spéciaux ou indirects, tels que la perte de revenus, les dommages aux biens ou autres frais non mentionnés précédemment, notamment la main-d'œuvre, les moyens auxiliaires ou tout autre frais analogue. L'action de garantie devra être préalablement et expressément accordée par les parties, l'acheteur ayant l'obligation de fournir toutes les informations et les données liées au fonctionnement et à l'installation, etc. demandées par le département de qualité de CARANDINI.

La garantie ne couvre pas (i) les dommages et/ou défectuosités dus à une usure normale des produits, (ii) l'utilisation incorrecte ou inadaptée, (iii) le non-respect des instructions de fonctionnement et de montage, des prescriptions techniques ou des recommandations effectuées par CARANDINI, (iv) l'utilisation d'accessoires ou de pièces détachées inadaptés ou non recommandés, la maintenance et l'entretien inadéquats, (v) les incidents attribuables au processus de production du client, (vi) la manipulation par le client sans l'assistance de CARANDINI, (vii) les incidents liés au non-respect des valeurs limites de la tension d'alimentation indiquées dans les caractéristiques techniques du produit (étiquette des caractéristiques) et qui altèrent la durée de vie et le fonctionnement des équipements, (viii) en général, toute cause ne pouvant pas être attribuée à CARANDINI.

16. ECORAE

La taxe ECORAE (éco-contribution DEEE) est appliquée à nos produits, conformément à la directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), et approuvée par la législation espagnole dans le décret royal 208/2005.

17. Limitation de responsabilité

CARANDINI ne sera pas dans l'obligation ni n'acceptera d'indemniser le client, l'utilisateur ou un tiers pour les conséquences résultant de l'utilisation des produits, pour les dommages directs ou indirects, pour les accidents subis par des personnes, pour les dommages sur des biens étrangers au produit et/ou des pertes de bénéfice. En outre, la responsabilité en matière de dommages-intérêts de CARANDINI ne pourra en aucun cas excéder le prix de vente du bien. Toute réclamation et notamment toute demande de dommages-intérêts sera prescrite dans un délai de 1 an.

18. Droits de propriété intellectuelle et industrielle

CARANDINI se réserve tous les droits en matière de propriété intellectuelle, industrielle et/ou commerciale, ainsi que concernant la protection de son savoir-faire sur l'objet de la commande. Le client déclare qu'il reconnaît les droits de CARANDINI et que toute copie ou imitation du produit est formellement interdite, y compris l'utilisation de ce dernier à des fins différentes de celles accordées dans le cadre de la relation commerciale. Ceci inclut tout document, plan, manuel, description ou caractéristique technique, estimation de coût ou toute autre information tangible ou intangible à laquelle le client a eu accès dans le cadre de sa relation commerciale avec CARANDINI.

19. Droit applicable et juridiction

Le droit espagnol est seul applicable à la relation contractuelle avec le client et à toutes les opérations passées selon les présentes conditions générales.

En cas de contestation ou de litige lié à la relation commerciale ou à l'interprétation ou au respect des conditions de vente, seul le tribunal de Barcelone sera compétent pour trancher tout litige opposant CARANDINI au client, les deux parties renonçant expressément à la juridiction de leur domicile. CARANDINI pourra néanmoins décider à son entière discrétion de porter le litige devant le tribunal du domicile du client.

20. Protection des données

Aux fins visées dans la loi organique relative à la protection des données à caractère personnel (LOPD) et au règlement général sur la protection des données (RGPD), les données fournies seront introduites dans un fichier automatisé propriété de CARANDINI. Ces données seront utilisées uniquement dans le cadre de la gestion de la facturation, ainsi qu'à des fins commerciales dans le cadre de relations directes avec les clients de l'entreprise. Le client pourra à tout moment exercer ses droits d'accès, de rectification, d'effacement et d'opposition en envoyant un courriel à carandini@carandini.com ou un courrier postal à l'adresse suivante : calle Anselm Clavé, 224, CP 08186, Lliçà d'Amunt, Barcelone, Espagne.

Pour des informations complémentaires relatives aux droits du client en matière de protection des données, veuillez consulter la rubrique suivante sur notre site web :

<http://www.carandini.com/fr/politique-de-confidentialite>

© Carandini. Version: 06/2023



C Y G Carandini, S.A.U.

Sede Central
Headquarter
Siège Social

Anselm Clavé, 224
08186 Lliçà d'Amunt
Barcelona (SPAIN)
(+34) 93 3174 008

info@carandini.com
www.carandini.com

Papel certificado
Certified paper
Papier certifié



© CARANDINI

Todos los derechos reservados. Datos correctos en la fecha de impresión. Carandini se reserva el derecho de modificar el contenido del documento en cualquier momento.
All rights reserved. Correct values on the date of printing. Carandini reserves the right to modify the contents at any moment.
Tous droits réservés. Les données sont correctes à la date d'impression. Carandini se réserve le droit de modifier le contenu de ce document à tout moment.



C Y G Carandini, S.A.U.
Anselm Clavé, 224
08186 Lliçà d'Amunt
Barcelona, Spain
(+34) 93 3174 008

